



# පාර්ලිමේන්තු විවාද

(හැන්සාඩ්)

## නිල වාර්තාව

(අශෝක පිටපත)

### අන්තර්ගත ප්‍රධාන කරුණු

නිවේදනය :

කර්මාන්තමයයන් සහතිකය

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

විසර්ජන පනත් කෙටුම්පත, 1983 [එකොළොස්වන  
වෙන් කළ දිනය] :

(අංක 136 (බවර) ; අංක 48 හා 49 (සැලසුම් ක්‍රියාත්මක කිරීමේ) ;  
අංක 14-37 (දිසා අමාත්‍යවරු) ; අංක 159-161 (සමාජ සේවා)  
කාරක සභාවේදී පලකා බලන ලදී.

ප්‍රශ්නවලට ලිඛිත පිළිතුරු



## பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சார்ட்)

அதிகார அறிக்கை

(பிழை திருத்தப்படாதது)

பிரதான உள்ளடக்கம்

அறிவிப்பு :

சபாநாயகரது சான்றிதழ்

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

ஒதுக்கீட்டுச் சட்டமூலம், 1983 [ஒதுக்கப்பட்ட பதினொராம் நாள்] :  
குழுவில் ஆராயப்பட்டது [தலைப்பு 136 (கடற்செழிப்பு); தலைப்  
புக்கள் 48, 49 (இட்டச் செயற்படுத்தல்); தலைப்புக்கள் 14-37  
(மாஸ்ட்ட அமைச்சுக்கள்); தலைப்புக்கள் 159-161 (சமூக  
சேவைகள்)]

வினாக்களுக்கு எழுத்துமூல விடைகள்

Volume 23  
No. 4

Thursday  
24th March 1983

## PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

OFFICIAL REPORT

(Uncorrected)

## PRINCIPAL CONTENTS

ANNOUNCEMENT :  
Speaker's Certificate

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

APPROPRIATION BILL, 1983 [Eleventh Allotted Day] :  
Considered in Committee [Head 136 (Fisheries); Heads 48  
and 49 (Plan Implementation); Heads 14-37 (District  
Ministers); Heads 159-161 (Social Services)]

WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS

2-A 69611-3,100 (83/03)

# பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(பேரவை)

அதிபலர் அறிக்கை

(நிழல் திரைப்படங்கள்)

பிரதமர் அறிக்கை

பேரவை அறிக்கை (1983) பற்றிய விவாதம். பி. வி. நெடுஞ்செழியன் (அதிபலர்) அவர்களின் அறிக்கை. பி. வி. நெடுஞ்செழியன் (அதிபலர்) அவர்களின் அறிக்கை. பி. வி. நெடுஞ்செழியன் (அதிபலர்) அவர்களின் அறிக்கை. பி. வி. நெடுஞ்செழியன் (அதிபலர்) அவர்களின் அறிக்கை.

பேரவை அறிக்கை (1983) பற்றிய விவாதம். பி. வி. நெடுஞ்செழியன் (அதிபலர்) அவர்களின் அறிக்கை. பி. வி. நெடுஞ்செழியன் (அதிபலர்) அவர்களின் அறிக்கை. பி. வி. நெடுஞ்செழியன் (அதிபலர்) அவர்களின் அறிக்கை. பி. வி. நெடுஞ்செழியன் (அதிபலர்) அவர்களின் அறிக்கை.

Thursday  
24th March 1983

Volume 23  
No. 4

# PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

OFFICIAL REPORT

(Uncorrected)

PRINCIPAL CONTENTS

APPROPRIATION BILL, 1983 (Eleventh Allotted Day)  
Considered in Committee (Head 136 (Fisheries); Heads 48  
and 49 (Plan Implementation); Heads 14-17 (District  
Ministers); Heads 159-161 (Social Services))

ANNOUNCEMENT  
Speaker's Certificate

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS

S-A 66(1)-3,100 (82/01)

පාර්ලිමේන්තුව  
பாராளுமன்றம்  
PARLIAMENT

1983 මාර්තු 24 වන බ්‍රහස්පතින්ද

வியாழக்கிழமை, 24 மார்ச் 1983  
Thursday, 24th March, 1983

ප්‍ර. ස. 10 ට පාර්ලිමේන්තුව රැස් විය. කථනායකතුමා [අල් හාජි ඩී. අබ්දුල් බාකීර් මහාජ් මහතා] මූලාශ්‍රණය විය.

பாராளுமன்றம் மு. ப. 10 மணிக்குக் கூடியது. சபாநாயகர் அவர்கள் [அல்ஹாஜ் எம். அப்துல் பாகீர் மாகார்] தலைமை வகித்தார்கள்.

The Parliament met at 10 A.M. MR. SPEAKER [AL HAJ M. ABDUL BAKEER MARKAR] in the Chair.

නිවේදනය

அறிவிப்பு

ANNOUNCEMENT

කථනායකතුමාගේ සහතිකය  
சபாநாயகரது சான்றிதழ்  
SPEAKER'S CERTIFICATE

කථනායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Speaker)

I wish to announce that I have, under the provisions of Article 79 of the Constitution of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, endorsed the Certificate on the following Bill on 23rd March 1983 :

Finance (Amendment)

ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பத்திரங்கள்

PAPERS PRESENTED

Estimates of Income and Expenditure of the Rubber Control Fund for 1983.—[Mr. M. Vincent Perera, on behalf of the Minister of Public Administration and Minister of Plantation Industries.]

Report of the Auditor-General on the accounts of the Sri Lanka National Library Services Board for the year ended 31st December 1981.—[Mr. M. Vincent Perera, on behalf of the Minister of Youth Affairs and Employment and Minister of Education.]

සහමේසය තම තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.  
Ordered to lie upon the Table.

පෙත්සම්

மனுக்கள்

PETITIONS

කේ. අබේවික්‍රම මහතා (මාතර දිසා ඇමතිතුමා)

(திரு. கே. அபேவிக்கரம்—மாத்தறை மாவட்ட அமைச்சர்)  
(Mr. K. Abeywickrema—District Minister, Matara)

ලද්දව ව අප්ටන් වතුයායේ පදිංචි එඩ්මන් පී. අමර සේකර මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සමක් මම පිළි ගැන්වනවා.

මහජන පෙත්සම් කාරක සභාවට පැවරිය යුතුයයි, නියෝග කරන කරන ලදී.

பொதுமனுக் குழுவுக்குச் சாட்ட கட்டளையிடப்பட்டது.  
Ordered to be referred to the Public Petitions Committee.

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

සී ජී ඊ ඊ ඇල්ස්තෝම්: තැපැල් හා විදුලි සන්නද්දේශ යෝජනා ක්‍රම

ச. ஜி. ஈ. ஈ. எஸ்ஸ்தோம்: தபால் தந்திப் போக்குவரத்துத் திட்டங்கள்

CGEE ALSTHOM: POSTS AND TELECOMMUNICATION PROJECTS 16/83

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා (අත්තනගල්ල)

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி—அத்தனகல்ல)

(Mr. Lakshman Jayakody—Attanagalla)

තැපැල් හා විදුලි සංදේශ ඇමතිතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) සී. ජී. ඊ. ඊ. ඇල්ස්තෝම් සමාගමට තැපැල් සහ විදුලි සංදේශ අමාත්‍යාංශයට අයත් යෝජනා ක්‍රම ක්‍රියාත්මක කිරීමට භාර දී බෙන බව එතුමා දන්නවාද? (ආ) මෙම සමාගමට භාර දී ඇති කටයුතු මොනවාද? (ඇ) ඒ සඳහා යන වියදම් වෙත වෙනම එතුමා සඳහන් කරනවාද? (ඈ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද? (ඉ) එම කටයුතු භාරදීමට ටෙන්ඩර් කැඳවන ලද්දේද? එසේ නම් ටෙන්ඩර් ඉදිරිපත් කරන ලද ආයතන සහ ඒවායේ වටිනාකම් එතුමා සඳහන් කරනවාද? (ඊ) ලද්දේ නම් එම සමාගමට පමණක් භාරදීමට කටයුතු කරන ලද්දේ මන්ද?

தபால், தந்திப் போக்குவரத்து அமைச்சரைக் கேட்ட வினா: (அ) தபால், தந்திப் போக்குவரத்து அமைச்சிற்குரிய திட்டங்களைச் செயற்படுத்தும் பணியை சி. ஜி. ஈ. ஈ. எஸ்ஸ்தோம் கம்பனியிடம் கையளிக்கப்பட்டிருப்பதை அவர் அறிவாரா? (ஆ) கையளிக்கப்பட்டுள்ள அலுவல்கள் என்னென்ன? (இ) இதற்காகும் செலவை தனித்தனியாக அவர் கூறுவாரா? (ஈ) இன்றேல், ஏன்? (உ) இவ்வலுவல்களைக் கையளிப்பதற்கு கேள்விப்பத்திரம் கோரப்பட்டதா? அவ்வாறெனில் கேள்விப்பத்திரத்தைச் சமர்ப்பித்த நிறுவனங்களையும் இவற்றின் பெறுமதியையும் அவர் கூறுவாரா? (ஊ) இன்றேல், ஏன்? (எ) கேள்விப்பத்திரம் கோரப்படாதிருந்தால் இக்கம்பனிக்கு மாத்திரம் கையளிக்க நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டதேன்?

asked the Minister of Posts and Telecommunications: (a) Is he aware that the firm CGEE Alsthom has been assigned the implementation of the projects of the Ministry of Posts and Telecommunications? (b) What are the tasks allocated to this firm? (c) Will he give a breakdown of the expenditure involved? (d) If not, why? (e) Were tenders called for the allocation of these tasks? If so, will he state the names of the institutions that submitted tenders and the amounts tendered for? (f) If not, why? (g) If tenders were not called, why was action taken to hand over these tasks only to this particular firm?

ඩී. බී. විජේතුංග මහතා (තැපැල් හා විදුලි සංදේශ ඇමතිතුමා)

(திரு. டி. பி. விஜேதுங்க—தபால், தந்திப் போக்குவரத்து அமைச்சர்)

(Mr. D. B. Wijetunga—Minister of Posts & Telecommunications)

දීර්ඝ පිළිතුරක් තිබෙන්නේ, එම නිසා මෙය \*සහාය කරන න කැමතියි.



பட்டிருப்பதை அவர் அறிவாரா? (ஆ) கம்பனி உடன்பட்டிருந்த திகதி கடந்துவிட்டபோதிலும் குறித்த திட்டங்களை அது நிறைவேற்ற முடியவில்லையென்பதை அவர் அறிவாரா? (இ) இக்கம்பனியிடம் ஒப்பந்த அடிப்படையில் வழங்கப்பட்டிருள்ள திட்டங்கள், இவற்றின் பெறுமதி, உடன்படிக்கைத் திகதி, மீண்டும் கையளிக்கப்பட்ட திகதி ஆகியவற்றை அவர் கூறுவாரா? (ஈ) (i) இக்கம்பனியிடம் கேள்விப்பட்டதிரும் மூலமா திட்டங்கள் கையளிக்கப்பட்டன? (ii) அவ்வாறெனில், கேள்விப்பட்டதிரத்தைச் சமர்ப்பித்த வேறு கம்பனி, நிறுவனம் ஆகியவற்றின் பெயர்களையும் இவை சமர்ப்பித்த விட விபரங்களையும் அவர் கூறுவாரா? (உ) கேள்விப்பட்டதிரம் கோரப்பட்டதிருந்தால், இக்கம்பனிக்கு மின்சக்தி ஒப்பந்தத்தைப் பெற்றுக்கொடுத்தவர் யார்? (ஊ) இக்கம்பனிக்கு குறித்த திட்டங்களை ஒப்பந்த அடிப்படையில் கொடுத்ததற்கான விசேட காரணம் என்னவென்பதை அவர் கூறுவாரா?

asked the Deputy Minister of Power and Energy: (a) Is he aware that the implementation of the electricity project in Sri Lanka has been given to the firm CGEE Alstom? (b) Is he aware that this firm has failed to complete the projects even after the agreed dates? (c) Will he state the projects given on contract to this firm, their value, the dates of agreement and the dates they were handed back?

(d) (i) Were electricity projects handed over to this firm after calling for tenders? (ii) If so, will he state the names of other firms or institutions that submitted tenders and the amounts tendered for? (e) If tenders were not called, who was it that obtained electricity contracts for this firm? (f) Will he state the special reasons for granting these contracts to this firm?

එම ඉන්සන්ට් පෙජේරා මහතා (පාර්ලිමේන්තු කටයුතු හා ක්‍රීඩා අමතීනුමා සහ ආණ්ඩු පාර්ලිමේන්තු ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා)

(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா—பாராளுமன்ற அலுவல்கள், விளையாட்டுக்கள் அமைச்சரும் பிரதம அரசாங்கக் கொடூராவும்)

Mr. M. Vincent Perera—Minister of Parliamentary Affairs & Sports and Chief Government Whip.)

I answer, on behalf of the Deputy Minister of Power and Energy.

(a) Yes. (b) Yes. Completion of some projects is delayed. (c) Schedule attached. (d) (i) Yes. (ii) A large number of international firms have participated in contracts, but complete information is not available. (e) & (f) Do not arise.

MAJOR PROJECTS EXECUTED BY MESSRS COGELEX/CGEE ALSTHOM

Contract	Description	Value	Date of Award	Date of Handing Over
1. Ceylon Hydro Electric Scheme Stage 2A 1	25,000 KW. Hydro Plant complete with penstock	Cannot be traced	1954	1956
2. Ceylon Hydro Electric Scheme Stage 2A 2	66 KW. Grid Substations at N'Eliya, Badulla, Bolawatte & Kurunegala	do	1954	1956
3. Ceylon Hydro Electric Scheme Stage 2B	(a) Wimalasurendara Power Stations (Norton Bridge) 50,000 KW (b) 132/66 KV. Switchyard at Old Laxapana (c) 132/66 KV. Switchyard Kolonnawa (d) 132/33 KV. Grid Substations at Bolawatte, Puttalam, Balangoda and Galle	Rs. 16.5 M. (Foreign) Rs. 3.5 M (Local)	1961	1964
4. Kelanitissa Thermal Power Station Contracts SD & TD	(a) Transformers & Electrical Switchgear for Power Station (b) Extension to Kolonnawa Switchyard	Cannot be traced	1962	1964
5. MOP Stage I Part 2 Contract No. 6	132/33 KV. Grid Substations at Sapugaskande, Anuradhapura, Kilinochchi, Chunnakam, Habarana, Thulhiriya, Deniyaya & Extension to Kolonnawa	FF. 12.2 M Rs. 3.7 M	1967	1971
6. MOP Stage I Extensions	Extension to Grid Substations at A'pura, Chunnakam, Galle and 33/11 KV. Substation at Trincomalee	Cannot be traced	1971	1974
7. MOP Stage 2 Contract No. 3	New Laxapana Power Plant	FF 16.0 M Rs. 2.5 M	1971	1974











**එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා**  
 (திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)  
 (Mr. M. Vincent Perera)

If you want, you can ask another supplementary question so that I can bring it to the notice of the Minister of Lands and Land Development.

**එච්. පීරිස් සිංහෝ මහතා : විශ්‍රාම වැටුප්**  
 திரு. எச். பிரிஸ் சிங்ஹோ : ஓய்வூதியம்  
 MR. H. PEERIS SINGHO : PENSION

63/83

**6. සරත් මුත්තේවෙගම මහත්‍ය**  
 (திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)  
 (Mr. Sarath Muttetuwegama)

රාජ්‍ය පරිපාලන ඇමතිතුමා සහ වැවිලි කප්මාන්ත ඇමතිතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) කලවානේ දවුගල දෙල්ගොඩ ජනපදයේ පදිංචි එච්. පීරිස් සිංහෝ නමැත්තා 1981. 01. 10 වැනි දින මහා මාර්ග දෙපාර්තමේන්තුවේ කමිකරු තනතුරෙන් විශ්‍රාම ගත් බැව් (විශ්‍රාම වැටුප් අංකය : පීඑන්එම් 224803/පී) එතුමා දන්තේද ? (ආ) ඔහු ස්වකීය විශ්‍රාම වැටුප් ඉල්ලා ඇත්තේද ? (ඇ) ඔහුගේ විශ්‍රාම වැටුපෙන් කොටසක් ඔහුට මාස දොළහක් ගෙවනු ලැබුවේද ? එය දැන් තහර කර තිබේද ? (ඈ) ඔහුගේ විශ්‍රාම වැටුප වහාම ගෙවන ලෙසට එතුමා කාරුණි කව කටයුතු කරන්නේද ?

பொது நிருவாக அமைச்சரும் தோட்டக் கைத்தொழில் அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா : (அ) கலவானையிலுள்ள தென்கடையிலிருக்கும் தெல்கொடை குடியேற்றத்தில் தங்கியுள்ளவரும் ஓய்வூதிய இலக்கம் PNM 224803/P கொண்டவருமான எச். பி. பிரிஸ் சிங்ஹோ என்பவர் நெடுஞ் சாலைக் கிணக்களத்தில் தொழிலாளியாக இருந்து 10.1.1981 இல் ஓய்வு பெற்றார் என்பதை அறிவாரா? (ஆ) இவர் தனது ஓய்வூதியத்திற்கு விண்ணப்பித்துள்ளாரா? (இ) இவருக்கு ரூபாய் ஓய்வூதியத்தில் ஒரு பகுதி பன்னிரண்டு மாதங்களாகக் கொடுக்கப்பட்டதா? இப்பொழுது அது நிறுத்தப்பட்டுள்ளதா? (ஈ) இவரது முழு ஓய்வூதியமும் உடனடியாகக் கொடுப்புவதைக் கவனிப்பாரா?

asked the Minister of Public Administration and Minister of Plantation Industries : (a) Is he aware that one H. Peeris Singho of Delgoda Janapadaya, Daugala, Kalawana, pensioner No : PNM 224803/P, retired from service as a worker in the Highways Department on 10.01.81 ? (b) Has he applied for his pension ? (c) Has he been paid a portion of his pension for twelve months, and has this been stopped now ? (d) Will he please see that his full pension is paid immediately ?

**එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා**  
 (திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)  
 (Mr. M. Vincent Perera)

I answer on behalf of the Minister of Public Administration and Minister of Plantation Industries.

(a) Yes. (b) Yes. (c) Yes. (d) Yes. The pension award has already been finalized and posted to G.A., Ratnapura, on 19.01.83 with copy to the pensioner.

**කපාතායකතුමා**  
 (சபாநாயகர் அவர்கள்)  
 (Mr. Speaker)

I think the purpose of asking Questions is not by the Hon. Minister of Parliamentary affairs and Sports reading out the Answers.'I think, in fairness to hon. Members who ask Questions, the relevant Members of the Cabinet must be present here when the Questions come up so that supplementary questions can also be answered.

**සරත් මුත්තේවෙගම මහතා**  
 (திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)  
 (Mr. Sarath Muttetuwegama)

What about the Ministers who read out their own answers and do not know the supplementary answers ?

**එච්. ජී. සිරිසෝම මහතා, ලංගම රියදුරු : සහන**  
 திரு. எச். ஜி. சிரிசோம, இ. போ. ச. சாரதி : நிவாரணம்  
 MR. H. G. SIRISOMA, CTB DRIVER : REDRESS

104/83

**7. ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා (ගාල්ල)**  
 (கலாநிதி டப்ளியூ. தனுநாயக்க—காலி)  
 (Dr. W. Dahanayake—Galle)

ප්‍රවාහන කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිතුමා සහ ගමනාගමන මණ්ඩල පිළිබඳ ඇමතිතුමා සහ පුද්ගලික ඔස් ප්‍රවාහනය පිළිබඳ ඇමතිතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) ලංකා ගමනා ගමන මණ්ඩලයේ අංක 387 රියදුරු කොට්ටෝච්ච යක්කල මුල්ලේ එච්. ජී. සිරිසෝම මහතා (i) අවුරුදු 8 ක වැටුප් වැඩිවීම් (ii) අවුරුද්දක වැටුප සහ (iii) සේවක අර්ථසාධක අරමුදල් ඉල්ලා සිටින බව එතුමා දනනවාද ? (ආ) සිරිසෝම මහතාට 1978 අප්‍රේල් මාසයේ සිට සේවය ලබා දී නොමැති බව එතුමා දන්නවාද ? (ඉ) සිරිසෝම මහතාට සම්පූර්ණ සහනය එතුමා සලසා දෙන්නේද ? (ඊ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද ?

போக்குவரத்து அமைச்சரும் போக்குவரத்து சபைகள் அமைச்சரும், தனியார் பஸ் போக்குவரத்து அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா : (அ) யக்கலமுல்ல, கொட்டோவையைச் சேர்ந்த திரு. எச். ஜி. சிறிசோம என்ற இ. போ. ச. சாரதி இல. 387 (i) எட்டு வருட சம்பள உயர்வு (ii) ஒரு வருடச் சம்பளம் (iii) ஊழியர் சேமலாபநிதி ஆகியவற்றைக் கோரியுள்ளார் என்பதை அவர் அறிவாரா? (ஆ) 1978 ஏப்ரல் தொடக்கம் திரு. சிறிசோமவுக்கு வேலை கொடுக்கப்படவில்லை என்பதை அவர் அறிவாரா? (இ) திரு. சிறிசோமவுக்கு முழு நிவாரணம் அளிப்பாரா? (ஈ) இல்லையெல் ஏன்?

asked the Minister of Transport and Minister for Transport Boards and Minister for Private Omnibus Transport : (a) Is he aware that Mr. H. G. Sirisoma, of Kottowa, Yakkalamulla, who is CTB driver No. 387, claims (i) increments of 8 years ; (ii) a year's

salary ; (iii) E.P.F. ? (b) Is he aware that Mr. Sirisoma has not been given work as from April 1978 ? (c) Will he grant Mr. Sirisoma full redress ? (d) If not, why ?

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා

(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)  
(Mr. M. Vincent Perera)

නැගී සිටියේය  
எழுந்தார்.  
rose.

කයානයකනුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Speaker)

There again, the Hon. Minister of Parliamentary Affairs!—(Interruption). I know. My sympathies are with you.

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා

(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)  
(Mr. M. Vincent Perera)

I answer the question on behalf of the Hon. Minister of Transport and Minister for Transport Boards and Minister for Private Omnibus Transport.

(a) Mr. H. G. Sirisoma, Driver 387, was not confirmed in his post and was not entitled to his increment. He has not claimed one year's salary and EPF from the board. (b) Mr. Sirisoma was interdicted on 13th March 1977 and was sent on retirement on medical grounds on the recommendations of the Chief Medical Officer with effect from 30th March 1979. (c) His claim for a year's salary and refund of EPF contributions will be considered if he makes an application, which he has so far not done. (d) Does not arise in view of (c) above.

ආචාර්ය බඩ්ලිවි. දහනායක

(கலாநிதி டபிள்யூ. தஹநாயக்க)  
(Dr. W. Dahanayake)

I am informed that Mr. Sirisoma has made several applications, but the office of the Ministry of Transport and Transport Boards is at sixes and sevens ; no work has been done in that office.

කයානයකනුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Speaker)

Are you asking a supplementary question ?

ආචාර්ය බඩ්ලිවි. දහනායක

(கலாநிதி டபிள்யூ. தஹநாயக்க)  
(Dr. W. Dahanayake)

Yes, Sir. Is the Hon. Minister aware that Mr. Sirisoma has made several applications, but the office of the Ministry of Transport is in complete disorder ?

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා

(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)  
(Mr. M. Vincent Perera)

According to the Answer, Mr. Sirisoma has not made an application. Anyway, I will bring this to the notice of the Hon. Minister.

ඩබ්ලිව්. ජී. පොඩ්ආප්පුහාමි මහතා සහ තවත් අය : වන්දි

திரு. டபிள்யூ. ஜி. பொடி அப்புஹாமியும் பிறரும் : நஷ்டஈடு  
MR. W. G. PODIAPPUHAMY AND OTHERS :  
COMPENSATION

105/83

8. ආචාර්ය බඩ්ලිවි. දහනායක මහතා

(கலாநிதி டபிள்யூ. தஹநாயக்க)  
(Dr. W. Dahanayake)

ඉඩම් හා ඉඩම් සංවර්ධන ඇමතිතුමා සහ මහවැලි සංවර්ධනය පිළිබඳ ඇමතිතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) ඇල්ලබොඩ, බටහිර වටරැක සහ හිංතොට පදිංචි පහත නම් සඳහන් අය විසින් හිංගහ යෝජනා ක්‍රමය යටතේ තම තමන්ගේ ඉඩම් හා වගාවන්ට සිදුවූ හානි සම්බන්ධ යෙන් ඉදිරිපත් කරන ලද, වගා නිලධාරී හස ග්‍රාම සේවක විසින් සහතික කරන ලද ඉල්ලුම්පත් මත ඔවුන්ට වන්දි ලෙවීමට එතුමා වගා පියවර ගත්තේද ? (i) බඩ්ලිව්. ජී. පොඩ්ආප්පුහාමි, (ii) ඇම්. ජී. විල්බට්, (iii) ඇම්. ඒ. හර්මනිස්, (iv) බඩ්ලිව්. කේ. සුගතදාස, (v) බඩ්ලිව්. කේ. සෝමරත්න, (vi) වයි. පී. සුමතිපාල, (vii) බඩ්ලිව්. ජී. පොඩ්නෝනා, (viii) ඇම්. කේ. විලියම් අප්පුහාමි, (ix) ජී. කේ. කරෝලිස් අප්පුහාමි, (x) ඇම්. ජී. සිරිපාල, (xi) බඩ්ලිව්. කේ. අල්විස් අප්පුහාමි, (xii) ඉණ්වතී, (xiii) නන්දාවතී, (xiv) කලුපහන බැස්ටිස්ට්, (xv) මිසිනෝනා. (ආ) පියවර නොගත්තේ නම් ඒ මන්ද ?

காணி, காணி அபிவிருத்தி அமைச்சரும் மகாவலி அபிவிருத்தி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா : (அ) கிராம சேவகராலும், விவசாய அதிகாரியாலும் அத்தாட்சிப்படுத்தப்பட்டவர்களும், கின் கங்கைத் திட்டத்தால் பாதிக்கப்பட்டவர்களும், எல்லப்பொட, வட்டாக்க மேற்கு-ஜின் தொட்டயைச் சேர்ந்தவர்களுமான பின்வரும் விவசாயிகளுக்க் குரிய நடவடிக்கைகள் கொடுபட அவர் உடனடி நடவடிக்கை எடுப்பாரா ? (i) டபிள்யூ. ஜி. பொடி அப்புஹாமி (ii) எம். ஜி. வில்பேர்ட் (iii) எம். ஏ. ஹர்மனில் (iv) டபிள்யூ. கே. சுகததாஸ (v) டபிள்யூ. கே. சோமரத்ன (vi) வை. பி. சுமதி பால (vii) டபிள்யூ. ஜி. பொடிநோனா (viii) எம். கே. வில்லியம் அப்புஹாமி (ix) ஜி. கே. கரோலிஸ் அப்புஹாமி (x) எம். ஜி. சிரிபால (xi) டபிள்யூ. கே. அல்விஸ் அப்புஹாமி (xii) குணவதி (xiii) நந்தாவதி (xiv) களுபஹன பெய் டிஸ்ட் (xv) மிஸிநோனா (ஆ) இல்லை யெல் ஏன் ?

asked the Minister of Lands and Land Development and Minister of Mahaweli Development : (a) Will he take immediate steps to pay compensation for damage caused to their lands and cultivations by the Ginganga Scheme to the following whose claims have been certified by the Cultivation Officer and the Grama Sevaka (i) W. G. Podiappuhamay, (ii) M. G. Wilbert, (iii) M. A. Harmanis, (iv) W. K. Sugathadasa, (v) W. K. Somaratne, (vi) Y. P. Sumathipala, (vii) W. G.

[ආවාර්ෂ ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා]

Podinona, (viii) M. K. William Appuhamy, (ix) G. K. Carolis Appuhamy, (x) M. G. Siripala, (xi) W. K. Alwis Appuhamy, (xii) Gunawathie, (xiii) Nandawathie, (xiv) Kalupahana Baptist, (xv) Missienona, all of Ellaboda, Wataraka West, Gintota ? (b) If not why ?

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා

(ති.රු. எம். வினசன்ட் பெரேரா)  
(Mr. M. Vincent Perera)

I answer on behalf of the Minister of Lands and Land Development and Minister of Mahaweli Development.

(a) 1. Compensation has been paid to W. G. Podinona, 2. Action is being taken to pay compensation to :

- W. G. Podiappuhamy
- M. G. Wilbert
- M. A. Haramanis
- W. K. Sugathadasa
- W. K. Somaratne
- Y. P. Sumathipala
- M. K. Willaim Appuhamy
- M. G. Siripala
- Gunawathie
- Nandawathie
- Kalupahana Baptist
- Missienona

3. Compensation will be paid after determination of the land and the title to the land to P. K. Karolis Appuhamy and W. K. Alwis Appuhamy (b) Does not arise.

ආවාර්ෂ ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා

(கலாநிதி டபிள்யூ. தஹநாயக்க)  
(Dr. W. Dahanayake)

Will the Hon. Minister please take note of the other claimants whose names are not mentioned in my Question ?

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා

(திரு. எம். வினசன்ட் பெரேரா)  
(Mr. M. Vincent Perera)  
Yes.

කේ. ඩී. පියුලින් මහත්මිය : චන්දි

திருமதி கே. டி. ரியூலின் : நஷ்டசுடு

MRS. K. D. TULIN : COMPENSATION

106/83

9. ආවාර්ෂ ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා

(கலாநிதி டபிள்யூ. தஹநாயக்க)  
(Dr. W. Dahanayake)

ඇමතිතුමා සහ රාජ්‍ය ආරක්ෂක නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා ගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) ශාල්ලේ දඩල්ලේ මහ නගර

සහ සුසාන භූමියේ කම්කරු කේ. ඩී. එල්. සෝමදාස මහතා 1971 කැරලි සමයේ වෙඩි තබා මරන ලද 16 දෙනකු සඳහා දඩල්ල සුසාන භූමියේ මිනී වලක් කපා පැය කීපයකට පසු, 1971 අගෝස්තු 16 වැනි දින, මිය යෑම හේතුවෙන් ගෙන චන්දියක් ඉල්ලමින් ඔහුගේ භාග්‍යාව වූ ගින්නොට බෝපේ හරස් පාරේ, අංක 3/3 පදිංචි කේ. ඩී. පියුලින් මහත්මිය ඒ සම්බන්ධයෙන් පිහිටුවා තිබුණු විශේෂ කොමිෂන් හභාවට අභියාචනා කළ බව එතුමා දන්නේද? (ආ) පියුලින් මහත්මියට චන්දියක් ගෙවා නැත්තේ මන්ද? (ඇ) සෝමපාල මහතාගේ මරණය සම්බන්ධයෙන් වෛද්‍ය නිලධාරියා විවෘත තීන්දුවක් දී ඇති බව එතුමා දන්නේද? (ඈ) එම විවෘත තීන්දුවේ කුමක් සඳහන් වී තිබුණේද? (ඉ) පියුලින් මහත්මියට දැන්වන සුදුසු චන්දියක් ලබා දෙන්නේද? (ඊ) එසේ නොකරන්නේ නම්, ඒ මන්ද?

அமைச்சரும், பிரதிப் பாதுகாப்பு அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா : (அ) 1971 ஆம் ஆண்டின் உள்நார்க் கலவரங் களின்போது 1971 ஆகஸ்ட் 16 ஆந் தேதி புதைகுழிக்கு அரு காக நிறுத்திச் சுட்டுக்கொல்லப்பட்ட 16 பேருக்கான புதை குழியைத் தோண்டிய சில மணித்தியாலங்களில் மரண மடைந்த தமது கணவரும் காலி, தடல், மாநகர மயானத் தொழிலாளியுமான திரு. கே. டி. எல். சோமதாசுவின் மரணம் தொடர்பான நடட ஈட்டைக் கோரி கிந்தோட்டை, போப்பே குறுக்கு வீதி, 3/3 ஆம் இலக்க இல்லத்தைச் சேர்ந்த திருமதி கே. டி. ரியூலின் என்பவர் குறித்த நோக்கத்துக்காக நியமிக்கப்பட்ட விசேட ஆணைக்குழுவிற்கு விண்ணப்பித்துள்ளதை அவர் அறிவாரா? (ஆ) திருமதி ரியூலினுக்கு ஏன் நடடசுடு ஏதும் கொடுக்கப்படவில்லை? (இ) திரு. சோமபாலவின் மரணம் தொடர்பாக வைத்திய அதிகாரி பகிரங்கத் தீர்ப்பு வழங்கியிருப்பதை அவர் அறிவாரா? (ஈ) பகிரங்கத் தீர்ப்பில் கூறப்பட்டுள்ளது என்ன? (உ) திருமதி ரியூலினுக்கு தக்க நடட ஈட்டை இப்போதாவது அவர் வழங்குவாரா? (ஊ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister, and Deputy Minister of Defence: (a) Is he aware that Mrs. K. D. Tulin of 3/3, Bope Cross Road, Gintota, appealed to the Special Commission appointed for the purpose, for compensation on account of the death of her husband, Mr. K. T. L. Somadasa, Labourer, Municipal Cemetery, Dadalla, Galle, on 16th August 1971, a few hours after he had dug a grave in the Dadalla cemetery for 16 persons who were shot dead during the 1971 civil disturbances? (b) Why has no compensation been paid to Mrs. Tulin? (c) Is he aware that the medical officer has given an open verdict on Mr. Somadasa's death? (d) What was stated in the open verdict? (e) Will he grant suitable compensation to Mrs. Tulin even now? (f) If not, why ?

වී. බී. වෙරපිටිය මහතා

(திரு. ரீ. பி. வேரப்பிற்றியா)  
(Mr. T. B. Werapitiya)

(a) No. There is no record of the appointment of a Special Commission for the payment of compensation and of the excavation of a grave for the burial of 16

persons. (b) Does not arise. (c) No. (d) The verdict is "death due to alcoholic gastritis, natural causes". (e) As Mr. Somadasa was a labourer of the Municipal Council, Galle, this matter will be referred to the Municipal Commissioner, Galle, for suitable action. (f) Does not arise.

**ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා**  
(කලාநிதி උපදේශකයා)  
(Dr. W. Dahanayake)

Is he aware that this is one of the celebrated incidents of the 1971 rebellion ?

**පී. බී. වේරපිටිය මහතා**  
(திரு. பி. வி. வேரப்பிற்றிய)  
(Mr. T. B. Werapitiya)  
I am aware.

**ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා**  
(කලාநிதி උපදේශකයා)  
(Dr. W. Dahanayake)

Is he aware that representations have been made by Mrs. Tulin times without number to various authorities ?

**පී. බී. වේරපිටිය මහතා**  
(திரு. பி. வி. வேரப்பிற்றிய)  
(Mr. T. B. Werapitiya)  
This is a matter for the Galle Municipal Council

**කථනායකතුමා**  
(சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Speaker)  
Are you aware ?

**පී. බී. වේරපිටිය මහතා**  
(திரு. பி. வி. வேரப்பிற்றிய)  
(Mr. T. B. Werapitiya)  
I am aware after the Question was asked.

**කථනායකතුමා**  
(சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Speaker)  
After the Question was asked you have come to know ?

**පී. බී. වේරපිටිය මහතා**  
(திரு. பி. வி. வேரப்பிற்றிய)  
(Mr. T. B. Werapitiya)  
Yes.

**ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා**  
(කලාநிதி උපදේශකයා)  
(Dr. W. Dahanayake)

Is he aware that it is alleged that 16 persons were shot dead and buried in one grave and that the grave digger, Mr. Somadasa, died the following morning ?

**පී. බී. වේරපිටිය මහතා**  
(திரு. பி. வி. வேரப்பிற்றிய)  
(Mr. T. B. Werapitiya)  
I am not aware.

**ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා**  
(කලාநிதி උපදේශකයා)  
(Dr. W. Dahanayake)  
As a result of alleged poisoning ?

**කථනායකතුමා**  
(சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Speaker)

He is not aware, he says. You have exhausted your supplementary questions.

**ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා**  
(කලාநிதி උපදේශකයා)  
(Dr. W. Dahanayake)

I will have to put more questions about this matter some other day.

**කථනායකතුමා**  
(சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Speaker)

Yes, some other day, some other time.

**විසර්ජන පනත් කෙටුම්පත, 1983**  
ஒதுக்கீட்டுச் சட்டமும், 1983  
**APPROPRIATION BILL, 1983**

කරන සහවෙහිදී තවදුරටත් සලකා බලන ලදී—[ප්‍රභූතිය මාර්තු 23]  
[කථනායකතුමා මූලාසනයේ සිට.]

குழுவில் மேலும் ஆராயப் பெற்றது.— [தேர்ச்சி : 23 மார்ச்]  
[சபாநாயகர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.]  
Considered further in Committee.— (Progress : 23rd March)  
(MR. SPEAKER in the Chair.)

**136 වන ශීර්ෂය—ඩිවර් අමාත්‍යවරයා**

1 වන වැඩ සටහන.—සාමාන්‍ය පරිපාලනය සහ කාර්ය මණ්ඩල සේවා—ප්‍රභූතවර්තන වියදම්, රු. 1,13,48,000

தலைப்பு 136.—கடற்செழுவில் அமைச்சர்  
நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—பொது நிர்வாகமும் பதவியினர் சேவைகளும்—மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 1,13,48,000

HEAD 136.—MINISTER OF FISHERIES  
Programme 1.—General Administration and Staff Services—Recurrent Expenditure, Rs. 11,348,000

**කේ. තුරෙයිරත්නම් මහතා (පේද්‍රො, කුඩුව)**  
(திரு. கே. துரைரத்தினம்—பருத்தித்துறை)  
(Mr. K. Thurairatnam—Point Pedro)  
I move,

"That the Programme be reduced by Rs. 10".

The Hon. Minister of Fisheries wants to explain certain matters, I shall follow him.

**ජෝස්ටස් පෙරේරා මහතා (ධීවර ආමන්තූමා)**

(*திரு. பெஸ்ரஸ் பெரேரா—கடற்செய்தில் அமைச்சர்*)  
(Mr. Festus Perera—Minister of Fisheries)

ගරු සභාපතිතුමනි, ධීවර කටයුතු පිළිබඳ අමාත්‍යාංශය ගැන සාකච්ඡාව ආරම්භ කිරීමට අවස්ථාව සැලසීම ගැන මම තමුන්නාත්සේට ස්තූතිවන්ත වෙතවා. ධීවර කටයුතු සම්බන්ධයෙන් පසුගිය අවුරුදු පහ තුළ ඇතිවී තිබෙන වෙනස, ඇති වී තිබෙන ප්‍රගතිය ගැන තම හෘදය සාක්ෂියට තට්ටු කර බලා කතා කරන කවුරු වුණත් ඒ වෙනස හා ප්‍රගතිය සිදු වී තිබෙන බව පිළි ගන්නවා ඇතැයි මා හිතනවා.

ඒ ප්‍රගතිය ඇති වෙන්නට හේතුව මොකක්ද? ඒ වෙනස ඇති වෙන්නට හේතුව මොකක්ද? රජයේ මූලික ප්‍රතිපත්තිය නිසාත්, ආයතන වෙනස්කම් නිසාත්, ඒ වාගේම මහ පරිමාණයේ සංවර්ධන සැලැස්මක් අනුව වැඩ කටයුතු කළ නිසාත්ය කියා මට මූලිකව සඳහන් කරන්නට සිද්ධ වී තිබෙනවා.

පු. හා. 10.15

මේ සැලැස්ම අනුව අපේ අරමුණු මොනවාද? පළමුවන අරමුණ නිෂ්පාදනය වැඩි කිරීමයි. නිෂ්පාදනය වැඩි කිරීමත් සමගම ඒක පුද්ගල පරිභෝජනය වැඩි කිරීම සිදු වෙනවා. දෙවනුව ස්වයං රැකියා අතින් රැකී රක්ෂා වැඩි කිරීම. තුන්වෙනුව ඒ කර්මාන්තයේ යෙදී සිටින උදවියගේ ජීවන තත්ත්වය නගා ලීම. මේ තුන් ආකාර අරමුණු අනුව කල්පනා කළොත් [බාධා කිරීම්] ඒකත් මම කියන්නම්, මාළු මිල තමුන්නාත්සේලා නිසයි වැඩි වෙන්නේ. [බාධා කිරීම්] නැහැ, මම තමුන්නාත්සේට තේරුම් කර දෙන්නම් ඒක සිදු වෙන හැටි. මම හිතන්නේ මාළු වෙළඳාම ගැන පළමුවෙන් දැනගන්න ඕනෑ. ඒ නිසා පළමුවෙන් බලන්න ඕනෑ, නිෂ්පාදනය වැඩි කිරීමේ අදහස මොකක්ද කියා. නිෂ්පාදනය වැඩි කරන්නේ අපේ රටේ ජාතික සම්පත් වැඩි කිරීමට. ඒ වාගේම දළ දේශීය නිෂ්පාදනයට අපි යම් පිරිනැමීමක් කරන්නෙ. වැඩි කරන්න ඕනෑ. ඒ වාගේම පුළුවන් නම් අපට විදේශ විනිමය වැඩියෙන් ලබා ගන්නෙයි.

ඒ එක්කම, අපි දන්නවා, මේ රටේ සැහෙන පිරිසක් ධීවර කර්මාන්තයේ යෙදී සිටින බව. ලක්ෂයක පමණ පිරිසක් කෙළින්ම ධීවර කර්මාන්තයේ යෙදී සිටිනවා. ඊළඟට ඒ කර්මාන්තයේ යෙදී සිටින්නන්ගේ ගැපෙන් නත් දෙස බැලුවොත් මේ රටේ සැහෙන පිරිසක් ධීවර කර්මාන්තයට සම්බන්ධ බව මේ අවස්ථාවේදී මම මතක් කරන්න කැමතියි. ඒ වාගේම ඒ ධීවරයන්ගේ ජීවන තත්ත්වය නගා සිටුවීමත් ඇත්ත වශයෙන්ම කළ යුතුයි.

තමුන්නාත්සේ දන්නවා මේ රටේ ධීවරයා ජීවත් වුණේ දෙවෙනි තුන්වෙනි පාරියේ පුරවැසියන් හැටියට බව. බොහෝම පල්ලියම මට්ටමකින් ජීවත් වුණේ. මේ රජයේ යුතුකමක් තිබුණා, අරමුණක් තිබුණා, බලාපොරොත්තුවක් තිබුණා, ඒ උදවියගේ තත්ත්වය නගා සිටුවීමට. ඒකත් ඊළඟට අපි පැහැදිලි කළ යුතු අරමුණක්.

පළමුවෙන් නිෂ්පාදනය ගත්තොත් මේක ඉතාම වැදගත් ප්‍රශ්නයක්. ඒ මොකද? අපි කවුරුත් දන්නවා, පසුගිය අවුරුදු පහ ඇතුළත ධීවර කර්මාන්තය සඳහා

විශාල මුදල් ආයෝජනයක් කර තිබෙනවාය කියා. මේ මුදලේ ප්‍රතිඵලයක් තිබෙනවාද කියා අපි බලන්න ඕනෑ.

මම පළමුවෙන් මතක් කරන්න ඕනෑ, ආයෝජනය කරන ලද මුදල් සම්බන්ධව. 1977 ට පෙර හැම වර්ෂයකම ධීවර කර්මාන්තය සඳහා දී තිබුණු ප්‍රාග්ධන මුදල දස ලක්ෂ 50 කට අඩුයි. එයින් පෙනෙනවා ධීවර කර්මාන්තයට දී තිබුණු තැන මොකක්ද කියා. 1977 න් පස්සෙ හැම අවුරුද්දකම දී තිබෙන මුදල දස ලක්ෂ 100 කටත් වැඩියි. දෙගුණයක් කර තිබෙනවා. 1978 දී දස ලක්ෂ 115 යි; 1979 දී දස ලක්ෂ 111 යි; 1980 දී දසලක්ෂ 237 යි. 1981 දී දස ලක්ෂ 180 යි. 1982 දී දස ලක්ෂ 161 යි. මේ අවුරුද්දේ දස ලක්ෂ 137 යි. ඉතින් මෙයින් පෙනෙනවා ධීවර කර්මාන්තයේ දියුණුව සඳහා මේ රජය කෙසේ තරම් මුදලක් වෙන් කළාද කියා. එතකොට මේ අනුව නිෂ්පාදනය වැඩි වී තිබෙන්නේ කොයි විධියටද කියා අපි ගණන් බලා තිබෙනවා. 1977 අවුරුද්දේ තිබුණු නිෂ්පාදනය ටොන් එක් ලක්ෂ තිස් හය දහස් පන්සිය අසූ එකයි. 1978 අවුරුද්දේ ටොන් එක් ලක්ෂ පහස් හතර දහස් එකසිය විසි එකයි. 1979 අවුරුද්දේ ටොන් එක් ලක්ෂ හැටපන් දහස් හත්සිය විසි තුනයි. 1980 අවුරුද්දේ ටොන් එක් ලක්ෂ අසූ හතර දහස් හත්සිය විසි දෙකයි. 1981 අවුරුද්දේ ටොන් දෙලක්ෂ තුන් දහස් පන්සිය අසූ හයයි. 1982 අවුරුද්දේ ටොන් දෙලක්ෂ දහදහසයි. ක්‍රම ක්‍රමයෙන් නිෂ්පාදනය වැඩිවී තිබෙනවා. එතකොට දැන් සමහර විට අන්තත ගල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා) සමහර විට අහයි, නිෂ්පාදනය වැඩිවුණා නම් මිල පුශ්නය විසඳුනේ නැත්තේ ඇයි කියල. අන්තතගල්ල ගරු මන්ත්‍රීතුමා ව්‍යාපාර ගැන හොඳට දන්නවා. ලෝකයේ නිෂ්පාදන ගැනත් දන්නවා. එහෙම නම් තමුන්නාත්සේ දන්නවා ඇති අද හාල් සේරුවක මිල කියද කියා.

**ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා**

(*திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி*)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

නිෂ්පාදනය වැඩි වෙන විට මිල අඩු නොවෙන්නේ මොකද කියලයි මම අහන්නේ.

**ජෝස්ටස් පෙරේරා මහතා**

(*திரு. பெஸ்ரஸ் பெரேரா*)  
(Mr. Festus Perera)

තමුන්නාත්සේ හිතනවාද හාල් නිෂ්පාදනය මේ රටේ වැඩි වුණු නිසාය මිලත් වැඩි වුණේ කියා.

**ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා**

(*திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி*)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

නැහැ, නැහැ, දැන් හාල් මිල විකක් බැහැලා.

**ජෝස්ටස් පෙරේරා මහතා**

(*திரு. பெஸ்ரஸ் பெரேரா*)  
(Mr. Festus Perera)

තමුන් එදා හාල් මිලයි අද හාල් මිලයි අතරේ ලොකු වෙනසක් තිබෙනවා. අද අපි වි බුසලට ස්ථිර මිලක් ගෙව නවා. අද රු. 62.50 ක් ගෙවනවා. මේ මිල පුශ්නය නිෂ්



පාදනයට පමණක් සම්බන්ධ කියලයි මම අහන්නේ. තවත් හේතු තිබෙනවා. මම තමුත්තාන්සේට පෙන් ක්‍රමී කරන්න සූදනම් වෙන්නෙ එයයි. මිල ප්‍රශ්නය ගැනම සිතා නිෂ්පාදනය වැඩි වී නැතැයි සමහරු මතයක් ඉදිරි පත් කර තිබෙනවා. එය සම්පූර්ණයෙන්ම වැරදි බවයි මම පෙන් ක්‍රමී කරන්නේ. මම මිල වැඩි වීමට හේතු මොකක්ද කියා පසුව කියන්නම්. නමුත් මම දැන් බලා පොරොත්තු වෙන්නේ නිෂ්පාදනය උඩම මිල අඩු වන්නේ නැති බව පෙන් නා දෙන්නටයි. මිල ප්‍රශ්නය ඇති වෙන්නේ නිෂ්පාදන ප්‍රශ්නය උඩම නොවෙයි. අපි හාල් මිල ගැන බැලුවත් එහෙමයි. දැන් ඔපෙක් රටවලින් අපට දෙන පැවුල් මිල ගැන බැලුවත් එහෙමයි. වෙනත් රටවලින් අපි අත්‍යන්තය කරන කිරි වර්ගවල මිල ගැන බැලුවත් එහෙමයි. ඒ මිල ප්‍රශ්නය ඇති වෙන්නේ නිෂ්පාදන ප්‍රශ්නය උඩ පමණක් නොවෙයි. එය අපි දැන ගන්න ඕන.

**ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා**  
(*ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි*)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

සංස්ථාවෙන් අද මාළු ගන්න බැහැ.

**ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා**  
(*ශ්‍රී. පෙරේරා පෙරේරා*)  
(Mr. Festus Perera)

ගරු අත්තනලේලේ මත්තිතුමාට පොඩ්ඩක් වැරදිලා තිබෙනවා. එතුමා සංස්ථාව ගැන කතා කරනවා. සංස්ථාව මාළු ගන්නේ සියයට 10 කටත් අඩු ප්‍රමාණයකයි. අද මාළු වෙළඳාම කරන්නේ පෞද්ගලික අංශය මගින්ද; සංස්ථාවෙන් නොවෙයි. සංස්ථාව තිබෙන්නේ කුමකටද කියා අපි පළමුවෙන්ම කල්පනා කර බලන්න ඕන. ඒ ගැන මම පසුව කියන්නම්.

ගරු සභාපතිතුමනි, මම තමුත්තාන්සේට පෙන් ක්‍රමී කළේ ක්‍රම ක්‍රමයෙන් නිෂ්පාදනය වැඩි වී තිබෙන බවයි. අපි මේ සංඛ්‍යා ලේඛන ලබාගන්නේ එක් ක්‍රමයකටයි. සමහර විට සියයට 10ක පමණ එහාමෙහාවක්—පරතරයක්—තිබෙන්නට පුළුවනි. නමුත් මම මේ ගැන විශේෂයෙන්ම සොයා බැලුවා. මන්ද? මට දැනගන්න වුවමනා වුණා, අවංකවම, අපි මේ කටයුත්ත හරියට කරනවාද කියා. විශේෂයෙන් කැඳවා මම මේ සංඛ්‍යා ලේඛන ගත් ක්‍රමය ගැන ඇසුවා. මේ සංඛ්‍යා ලේඛන ගැනීමේ ක්‍රමය හරිද කියාත් මම ඇසුවා. මේ ක්‍රමය හරිය කියා ඒ උදවිය පිළිගන්නා. හාම රටකම වගේ මේ විධියටයි කෙරෙන්නේ. ඒ වගේම පසුගිය ආණ්ඩුවත් සංඛ්‍යා ලේඛන අරගෙන තිබෙන්නේ මේ ක්‍රමයටයි. වෙනසක් නැහැ. ඒ කාලයේ ගත් සංඛ්‍යා ලේඛනත් තවම තිබෙනවා. මේ සංඛ්‍යා ලේඛන වැරදි කියා යම් කෙනෙක් කියනවා නම් ඒ කාලයේ ගත් සංඛ්‍යා ලේඛනත් වැරදි වෙන්න ඕන. නමුත් වැරදි නැහැ. මේ ක්‍රමය හරියයි. සමහර විට සියයට 10ක පමණ පරතරයක් තිබෙන්න පුළුවන්. සමහර රටවල සියයට 80 ක් පමණ පරතරයක් තිබෙනවා. නමුත් අපේ ක්‍රමයේ හැටියට එහෙම නැහැ. අපේ ක්‍රමය සැහෙන දුරට හරියයි.

අපේ අතික් අරමුණ තමයි ඒක පුද්ගල පරිභෝජනය වැඩි කිරීම. මොකක්ද මේ ඒක පුද්ගල පරිභෝජනය

කියන්නේ? එක් පුද්ගලයෙක් අවුරුද්දකට කොයි තරම් මාළු ප්‍රමාණයක් අනුව කර තිබෙනවාද කියා සොයා බලන්න ඕන. අපේ ආණ්ඩුව එන්නට පෙර ඒක පුද්ගල පරිභෝජනය අවුරුද්දකට රාත්තල් 21 කටත් අඩුවී තිබුණා. 1980 වන විට ඒ ප්‍රමාණය රාත්තල් 32.74 දක්වා වැඩි කරන්නට අපට පුළුවන්කම ලැබුණා. 1981 දී එය රාත්තල් 31.38 දක්වා පහත බැස්සත් 1982 දී රාත්තල් 33.24 දක්වා වැඩි වී තිබෙනවා. අපේ බලාපොරොත්තුව, අපේ ඉලක්කය වන්නේ මේ රටේ මාළු නිෂ්පාදනය අවුරුද්දකට වෙන් ලක්ෂ තුන දක්වා වැඩි කර ඒක පුද්ගල පරිභෝජනය රාත්තල් 45 ක් හෝ රාත්තල් 50 ක් දක්වා වැඩි කරන්නටයි.

සමහර අය නිෂ්පාදනය ගැන කතා කරනවා. මම පෙන් ක්‍රමී කරන්න ඕන, නිෂ්පාදනයයි සැපයුමයි අතරේ වෙනසක් තිබෙන බව. නිෂ්පාදනය කියන්නේ මේ රටේ නිෂ්පාදනය කරන මාළු ප්‍රමාණයයි. සැපයුම කියන්නේ මේ රටට ගෙන්වන මාළු ප්‍රමාණයත් එකතු කර, මේ රටින් පිටරට යවන මාළු ප්‍රමාණය අඩු කළ පසු ඉතිරි වෙන ප්‍රමාණයයි. අවුරුදු පහා සැපයුම වැඩි වූ හැටි බලමු. 1977 සිට කොපමණ මාළු ප්‍රමාණයක්, කොපමණ කරවල ප්‍රමාණයක් පිටරටින් ගෙන්වා තිබෙනවාද කියා අපි බලමු. 1977 දී මේ රටට ගෙන්වා තිබෙනවා වෙන් 9143 ක්, 1978 දී වෙන් 8617 ක්, 1979 දී වෙන් 25,414 ක්, 1980 දී වෙන් 34,000 ක්, 1981 දී වෙන් 10,000 ක්, 1982 දී වෙන් 21,000 ක්. මේ අනුව බැලුවාම අපේ රටේ නිෂ්පාදනය කළ මාළු ප්‍රමාණයට අමතරව, සියයට 8ක් නැත්නම් 9 ක් ටිත් මාළු නැත්නම් කරවල අපි ආනයනය කර තිබෙන බව පෙනෙනවා.

1977 ට පෙර තිබුණ තත්ත්වය ගැන මම පුළුම වුණා. අපි ඒ කාලයේ මේ රටේ නිෂ්පාදන කළ ප්‍රමාණයට බෙහෝ සෙයින් සමාන ප්‍රමාණයක් මාළු හා කරවල ආදිය පිටරටවලින් ගෙන්වා තිබෙනවා. ඒක මම ගණන් ඇතුළු පෙන් ක්‍රමී කර දෙන්නම්.

1970 දී නිෂ්පාදනය අවුරුද්දකට වෙන් 96,000 යි. මේ රටට ගෙන්වා තිබෙන මාළු ප්‍රමාණය වෙන් 80,000 යි. නිෂ්පාදනය කළ ප්‍රමාණයට අමතරව, ඒ ප්‍රමාණයෙන් සියයට 83 ආනයනය කර තිබෙනවා. 1971 දී නිෂ්පාදනය වෙන් 83,000 යි. මේ රටට ගෙන්වා තිබෙනවා වෙන් 78,000 ක්. නිෂ්පාදන ප්‍රමාණයෙන් සියයට 93 ක් ආනයනය කර තිබෙනවා. 1972 දී නිෂ්පාදනය වෙන් 100,110 යි. මේ රටට ගෙන්වා තිබෙනවා වෙන් 85,480 ක්. එය නිෂ්පාදන ප්‍රමාණයෙන් සියයට 85 ක්. 1973 දීත් එහෙමයි. වෙන් 99,116 ක් නිෂ්පාදනය. මේ රටට ගෙන්වා තිබෙනවා වෙන් 45,919 ක්. නිෂ්පාදන ප්‍රමාණයෙන් සියයට 46 ක්. මේ ආදී වශයෙන් බලද්දී අපේ රජය ආනයනය කළාට වඩා විශාල වශයෙන් වැඩි ප්‍රමාණයක් පසුගිය රජය පිටරටින් ගෙන්වා තිබෙන බව පැහැදිලිවම පෙනී යනවා.

මේ සංඛ්‍යා ලේඛන අනුව තමුත්තාන්සේට පෙනී යනවා ඇති, දැන් අපි අපේ රටේ මාළු නිෂ්පාදනය වැඩි කර පිටරටින් ගෙන්වන මාළු ප්‍රමාණය බොහෝ දුරට—සම්පූර්ණයෙන්ම වාගේ—අඩු කර තිබෙන බව. සියයට 93 ක් 85 ක් පමණ එදා ගෙන්වූ නමුත් අද ඒ ප්‍රමාණය සියයට 7 කට 8 කට පමණ අපි අඩු කර තිබෙනවා.

[පෙරේරා පෙරේරා මහතා]

මෙයින් පෙනී යන්නේ මොකක්ද? අපි මේ ආයෝජනය කළ මුදලින් මේ රටට ප්‍රයෝජනයක් ලැබී තිබෙනවා නිෂ්පාදනය වැඩි වීමෙන්. පොඩ්ඩක් නොවෙයි, නිෂ්පාදනය සියයට 40 ක් පමණ වැඩි වී තිබෙනවා. සෑම අවුරුද්දක් පාසාම සියයට 10 බැගින් වැඩි වීමක් ඇති වී තිබෙන බව අපි කාටත් පෙනී යනවා. මේක ලොකු දෙයක්. තමුත්තාත්සේ දන්නවා මනුෂ්‍යයාට අවශ්‍ය ආහාර පෝෂ්‍ය පදාර්ථයන් අතර මේ මත්ස්‍ය පෝෂ්‍ය පදාර්ථය ඉතාමත්ම වටිනා දෙයක් බව. මා හිතනවා, මනුෂ්‍යයා අනුභව කරන පෝෂ්‍ය පදාර්ථ අතරින් මේ පෝෂ්‍ය පදාර්ථය සියයට 60 ක්ම අනුභව කරනවාය කියා.

එකයි එතැන තිබෙන ලොකුම වැදගත්කම. මහජන යාට අත්‍යාවශ්‍ය දේ ලැබෙනවා. ඒ වාගේම අපේ දේශීය ආදායම, අපේ දේශීය නිෂ්පාදනය, වැඩි කර, අපේ දළ දේශීය නිෂ්පාදනයට අපි ලොකු දිමනාවක් කර තිබෙනවා, මේ ධීවර කර්මාන්තයෙන්.

ඒ වාගේම මම මතක් කරන්න කැමතියි, විදේශ විනිමය ගැන. අපි නිතරම විදේශ විනිමය ගැන කතා කරනවා. රටක මුදල් තත්ත්වය අපි තීරණය කරන්නේ විදේශ විනිමය කොපමණ එතවද කියලා සලකා බැලීමෙනුයි. ඒ කියන්නේ බැලුණ් ඔෆ් ප්‍රේමන්චි මගිනුයි. අපි 1982 දී පමණක් රුපියල් දශ ලක්ෂ තුන් සියයකට වැඩි ගණනක මාළු ප්‍රමාණයක් පිටරට පටවා තිබෙනවා. නමුත් යැවූ මාළු ප්‍රමාණය ස්වල්පයයි. ටොන් තුන් සියයයි, එහෙම තැන්නම් ටොන් හාර සියයයි. බොහොම සුළු මාළු ප්‍රමාණයකින් අපි විශාල මුදලක් මේ රටට ලබා දී තිබෙනවා. එය ලබා ගන්නේ ඉස්සෝ ආදී දේවලින්; වැඩි මිලට විකුණන්නට පුළුවන් ඉස්සන් වැනි දේවලින්.

අනික් කාරණය, අපි ප්‍රතිපත්තියක් වශයෙන් මාළු පිට රට පටවන්නේ නැහැ. අපේ රට ජනතාව අනුභව කරන පෝෂ්‍ය පදාර්ථයක් වන මාළු ප්‍රමාණය අපි පිටරට යවන්නේ නැති ප්‍රතිපත්තියක් තිබෙනවා. අන්න ඒ ප්‍රතිපත්තිය අනුව අපේ නිෂ්පාදනය අපි අපේ රටේ ජනතාවටම දෙන බව මතක් කරන්න ඕනැ. එමනිසයි මම මේ අවස්ථාවේදී නිෂ්පාදනය ගැන සඳහන් කරන්නට බලාපොරොත්තු වුණේ.

ඒවාගේම නිෂ්පාදනය මේ අන්දමට වැඩිවීමට තුඩු දුන් හේතු මොනවාදැයි අපි බලමු. අපි බෝවිටු පුළුවන් තරම් යාන්ත්‍රික කරනවා. බෝවිටු යාන්ත්‍රික කිරීමේදී අපි ඕවරයන්ට විශාල සහනාධාරයක් දෙනවා. පසුගිය අවුරුදු පහ ඇතුළතදී අපි අඩි 28-32 බෝවිටු 1,794 ක් දී තිබෙනවා. අඩි 17-23 බෝවිටු 3,347 ක් දී තිබෙනවා. අඩි 15 බෝවිටු 594 ක් දී තිබෙනවා. ඇතුළත සවි කරන එන්ජින් 506 ක් දී තිබෙනවා. පිටත සවි කරන එන්ජින් 9,009 ක් දී තිබෙනවා. ගණන් බැලුවොත් මේ සහනාධාර වැඩ පිළි වෙළට විශාල මුදලක් වැය වන බව පෙනෙනවා ඇති. මුදල් වැය කළ ආකාරය ගැන මේ අවස්ථාවේදී කථා කරන්නට මම බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. සමහර විට වෝදනාවක් නඟන්නට පුළුවනි, එක ප්‍රදේශයකට දුන්නාය, තවත් ප්‍රදේශයකට දුන්නේ නැත කියල.

එහෙම වෝදනාවක් නැඟුවොත් සෑම දිස්ත්‍රික්කයකටම කොපමණ දී තිබෙනවාද, ජාතික මට්ටමෙන් එක් එක් දිස්ත්‍රික්කයට සියයට කොපමණ ප්‍රමාණයක් දී තිබෙනවාද ආදී විස්තර මම පෙන්වුම් කරන්නම්.

රජයෙන් දෙන ආධාර මුදල්වලට අමතරව ධීවර කර්මිකයන්ට බැංකුවලින් විශාල මුදල් ප්‍රමාණයක් දී තිබෙන බවත් මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්නට ඕනැ. බැංකුවලින් මුදල් ලබා ගන්නට අපි ක්‍රම කීපයක් සලස්වා දී තිබෙනවා. ඒ ක්‍රමවලට අනුව බැංකුවලින් ණය දෙනවා. අපි ඇති කර තිබෙන ක්‍රම අනුව සියයට 35 ක් සියයට 50 ක් ආදී වශයෙන් බැංකු ඒ සහනාධාර දෙනවා. ඒ වාගේම ධීවර සමූපකාරවලටත් සහනාධාර දෙනවා. ඒ අන්දමට බලන විට සහනාධාර ක්‍රම රාශියක් තිබෙන බව තමුත්තාත්සේලාට පෙනෙනවා ඇති. ඒවා එකක් එකක් පාසා විස්තර කරන්නට මම මේ අවස්ථාවේදී අදහස් කරන්නේ නැහැ. ධීවර කර්මාන්තය සම්බන්ධයෙන් පසුගිය අවුරුදු පහ ඇතුළත අප ලත් ප්‍රගතිය ගැන වාර්තාවක් මම සභාගත කරනවා. මා සභාගත කරන මේ පොත් පිටවේ ඔය කරුණු සියල්ලක්ම අඩංගු වී තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, අපි මේ අමාත්‍යාංශය හාර අර ගෙන ප්‍රගතිය කරා ගමන් කරන්නට පෙරත් ඒවාගේම ප්‍රගතිය කර ගමන් කරන අවස්ථාවේදීත් අපට බාධක කීපයකට මුහුණපාන්නට සිද්ධ වුණා. ආරම්භයේදීම නිලුණු එක බාධාවක් තමයි පසුගිය රජය ගත් තීරණයක් අනුව ඉතාම සමූහ මුහුදු ප්‍රදේශයක් අපට අහිමිවීම. Wadge Bank කියන ප්‍රදේශයත් ඒ වාගේම Pedro Bank කියන ප්‍රදේශයත් තුනෙන් එකක පමණ ප්‍රදේශයන් පසුගිය රජය ඉන්දියාවට හාර දුන් නිසා— සියලුම අධිනිවාසිකම් අතහැර එම ප්‍රදේශ ඉන්දියාවට හාර දුන් නිසා—මසුන් බහුලව අසුවන දියඹ මුහුදේ විශාල ප්‍රදේශයක් අපට සම්පූර්ණයෙන්ම නැතිවුණා. ඒ නිසාම අපේ මාළු නිෂ්පාදනයත් අඩු වෙන්නට ඉඩ තිබුණා. ඒ එක බාධාවක්.

ඊළඟට පසුගිය කාලයේ ඇති වූ සුළි සුළඟ ගැන තමුත්තාත්සේලාට මතක ඇති. ඒ සුළි සුළඟ නිසා නැගෙන හිර ප්‍රදේශයේ ධීවර යාත්‍රාවලින් විශාල සංඛ්‍යාවක්—හයෙන් එකක් පමණ—විනාශ වුණා. ඊළඟට ඉන්ධන මිල වැඩිවීම නිසා අපට තවත් ප්‍රශ්නයක් ඇති වුණා. ඒවාගේම ධීවර කර්මාන්තයට අවශ්‍ය බෝවිටු නිෂ්පාදනයට අවශ්‍ය අමුද්‍රව්‍යවල මිල ලෝක වෙළඳ පොළේ ඉහළ ගිය නිසාත් අපට බාධාවක් ඇතිවුණා. ඒ ආදී වශයෙන් පසුගිය කාලය තුළ අපට පහරවල් කීපයක්ම වැදුණා. මේ වැදුණු පහරවල් දෙස බලන විට කෙනෙක් කල්පනා කරන්නට පුළුවනි මාළු නිෂ්පාදනය අඩු වෙන්න ඇති කියල. නමුත් එක දෙයක් සිද්ධ වුණා. නිෂ්පාදන වේගය අඩු වෙන්නට අපි ඉඩ දුන්නේ නැහැ. මොන හේතු උඩ වුණත්, මනුෂ්‍යයන් විසින් ඇති කළ හේතු උඩ වුණත්, ස්වභාව ධර්මයෙන් ඇති වූ හේතු උඩ වුණත්, මිල ගණන් ඉහළ යෑමෙන් ඇති වූ හේතු උඩ වුණත් අපි නිෂ්පාදනය අඩු වෙන්නට ඉඩ දුන්නේ නැහැ. අපි නිෂ්පාදන වේගය වැඩි කළා. අපි ගත් උත්සාහය නිසාම මේ ආකාරයට නිෂ්පාදනය වැඩි වූ බව මම මතක් කරන්නට කැමතියි. ඒක ලොකු දෙයක්. අපේ නිලධාරී

මට්ටමෙන් ගන්නා උත්සාහය වාගේම ධීවර කර්මාන්තයේ යෙදී සිටින මනුෂ්‍යයා ගන්නා උත්සාහයත් පසුබට වූණේ නැහැ. කොයි තරම් පහරවල් වැදුණත් නිෂ්පාදනය වැඩි කරන්නට අපි කටයුතු කළා.

ඒවාගේම රජයේ සහනාධාර ක්‍රම අනුව ධීවර කර්මිකයාට අපි නොයෙකුත් දිරි ගැන්වීම් දුන්නා. ඒ පියවරවල් උඩ මෙසේ නිෂ්පාදනය වැඩි වූ බව මම යළිත් මතක් කරන්නට සතුටුයි.

සමුපකාර මාර්ගයෙනුත් අපි දිරිගැන්වීම් දුන්නා. එදා බෝට්ටුවල අයිතිය තිබුණේ සමුපකාර සමිතිවලට. බෝට්ටුව වෙනුවෙන් සමුපකාරයට ගෙවිය යුතු මුදල ගෙවා අවසන් වූවාට පසු ධීවරයා බෝට්ටුවේ අයිතිකරුවීමේ නම ආකල්පයක් අපි ඇති කළා. එයින් තව දිරි ගැන්වීමක් ඇති කළා. ඒ වාගේම නොයෙකුත් ව්‍යාපෘති ඇති කළා. ඒ වාගේම මිරිදිය කර්මාන්තය තුළ අප විශාල පියවර රාශියක් ගෙන තිබෙනවා. මගේ නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා, ඒ සම්බන්ධයෙන් තමුත්තාත්සේලාට ප්‍රකාශ කරුවා. මිරිදිය කර්මාන්තය දිරි ගැන්වීමට පියවර රාශියක් ගෙන තිබෙනවා. ව්‍යාපෘති කීපයක් ඇති කර තිබෙනවා. කැනෙන හිර වෙරළේත්, බටහිර වෙරළේත්. ඒ ව්‍යාපෘති මගින් මිරිදිය මසුන් නිෂ්පාදන වැඩි කිරීමට අප වැඩ කටයුතු කළා. මේ ආදී වශයෙන් නිෂ්පාදනය ගැන අප ගත් ක්‍රියා මාර්ග මොනවාද කියා මේ පොත් පිටවෙත් බලා ගන්නට පුළුවන්.

ඒවාගේම රැකී රක්ෂා වැඩි කිරීමක් ගැන මේ අවස්ථාවේදී මතක් කළ යුතුයි. මේ අංශයේ ස්වයං රැකියා ඇති වී තිබෙනවා. මෙම අංශයේ රැකියාවල 13,955 ක වැඩි වීමක් ඇති වී තිබෙන බව අප ගණන් බලා තිබෙනවා. ඒ වැඩි වීම හැම අංශයකින්ම අප ඇති කර තිබෙනවා. ධීවර කර්මාන්තයේ මසුන් අංශයේ පමණක් නොවෙයි, බෙදා හැරීමේ අංශයේත් වෙළඳ පොල අංශයේත් ඒවාගේම, අයිස්පැක්වෙරි වලත්, බෝට්ටු නිෂ්පාදනාගාරවලත්, දැල් නිෂ්පාදනාගාරවලත්, මිරිදිය කර්මාන්තවලත් මේ රැකී රක්ෂා වැඩිවීම ඇතිවී තිබෙන බව මතක් කළ යුතුයි.

ඒ සමගම සුභසාධක ක්‍රම සුභ සාධක අංශයේ විශාල ප්‍රගතියක් ඇතිවී තිබෙනවා. මේ රටේ කඩදාසිත් ඇති නොවුණු ආකාරයට සුභ සාධක ක්‍රම රාශියක් ඇති කළා. මේ සම්බන්ධයෙන් මගේ අමාත්‍යාංශයේ ධීවරයන් වෙනුවෙන් මා වෙනම අංශයක් පිහිටව්වා. සාමාන්‍යයෙන් අමාත්‍යාංශයක සුභ සාධක අංශයක් පිහිටුවන්නේ, සුභ සාධකය කරන්නේ අමාත්‍යාංශයේ වැඩ කරන උදවියටයි. මගේ අමාත්‍යාංශයේ සුභ සාධක අංශය පිහිටවීමේ වැඩ කරන අයට පමණක් නොවෙයි, ධීවර කෝත්‍රයට සම්බන්ධ සියළු දෙනාටමයි. විශාල මුදල් ප්‍රමාණයක් අප සුභසාධකය සඳහා දී තිබෙන බව මේ අවස්ථාවේදී මතක් කළ යුතුයි. සුභ සාධක වැඩ කටයුතු අංශයෙන් ගෙවල් සෑදීම කෙරෙනවා. එයින් අප ගෙවල් 1,342 ක් සම්පූර්ණ කර තිබෙනවා. තව 174 ක් හදාගෙන යනවා. තවත් 388 ක් මුදල් ලැබුණෙයින් පසු හදන බව මේ අවස්ථාවේදී මතක් කළ යුතුයි.

ලිං සහ වැසිකිළි. ලිං 202 ක්ද, වැසිකිළි 494 ක්ද, සෑද ඇති අතර ඒ සම්බන්ධයෙන් රුපියල් 10,21,056 ක්

වියදම් කර තිබෙනවා. ඒවාගේම බිකන්ලයිට් සඳහා රුපියල් 13,09,106 ක් වියදම්කර තිබෙනවා. ප්‍රජා ශාලා සැහෙන ගණනක් හදා තිබෙනවා. ඒ සඳහා රුපියල් 10,90,000 ක් වියදම් කර තිබෙනවා. ඒවාගේම ප්‍රවාහන සේවය අළුත් ආකල්පයක් බව සඳහන් කළ යුතුයි. ලංගමට අමතරව, පළාත් අනුව, ධීවරයන්ගේ ගමනා ගමන පහසුව සඳහා ප්‍රවාහන සේවයක් ඇති කර තිබෙනවා.

ධීවර සුභ සාධක අංශයෙන් ව්‍යාප්ත සේවා සමිති ඇති කර තිබෙනවා. මේ ව්‍යාප්ත සේවා සමිති වලින් බලාපොරොත්තු වන්නේ ධීවරයන්ගේ අඩුපාඩුකම්, ධීවරයන් දැනගත යුතු දේවල්, ඒ සමිති මගින් ධීවරයන්ට ලබා දීමටයි. ඒවාගේම රජයටත්, මටත් ධීවරයන් සම්බන්ධයෙන් යම් යම් කාරණා දැනගත යුතු අවස්ථාවලදී ඒවා ලබා ගැනීමටත්, මෙම සමිති විශාල රුකළක් වී තිබෙනවා. ධීවරයන්ගේ සංවිධානාත්මක වැඩ පිළිවෙලක් ඇති කරන්නට එය ආධාර වෙනවා. ඒ මන්ද? ඕනෑම රටක ධීවරයා කියන පුද්ගලයා කඩදාසිත් සංවිධානය වන්නේ නැහැ. ධීවරයන් අතර කලබලයක් නැහැ. ස්ට්‍රික් නැහැ. මොනම කරදරයක්වත් නැහැ. තමුත් හැම දෙයක්ම, හැම ආපදාවක්ම දරා ගන්නවා. ආණ්ඩුවට කියන්නේ නැහැ. මන්ද, සංවිධානාත්මක වැඩ පිළිවෙලක් නැහැ. මේ වැඩ පිළිවෙල ඇති කර තිබෙන්නේ ධීවරයන්ට සංවිධානය වෙලා රජයට ඔවුන්ගේ දේවල් කියන්න. රජයෙන් යම් ඉල්ලීමක් ඇතොත් එම ඉල්ලීම කරන්නයි. ඒවාගේම ධීවරයන්ට ඒ සම්බන්ධයෙන් දැන ගන්නටයි. ඒ ආදී වශයෙන් සංවිධානාත්මක වැඩ පිළිවෙලක් ඇති කිරීමට ඒ විදියේ ව්‍යාප්ති සමිති 500 ක් පමණ අප ඇති කර තිබෙනවාය යන්න මතක් කළ යුතුයි.

තවත් විශාල දෙයක් අදී ඇති කළා. එනම්, රක්ෂණ ක්‍රමයක්. මොකද? ධීවරයා මහ මුහුදේ කරන්නේ, ජීවිතයන් මරණයන් අතර සටහන්. ජීවිතය පරදුවට තබලයි මහ මුහුදේ යන්නේ. එවැනි අවස්ථාවලදී එම ධීවරයාගේ ජීවිතය නැති වුණොත්, ඔහුගේ මුළු පවුලම අනාඨයි. එම නිසයි අපි මේ රක්ෂණ ක්‍රමය ඇති කළේ. එපමණක් නොවෙයි. ආම්පන්න, බෝට්ටුව විනාශ වී ගියත් රක්ෂණ ක්‍රමය මගින් ඒ සඳහා යම් වන්දියක් ලැබෙනවා. මේ ආදී වශයෙන් බලද්දී පසුගිය අවුරුදු පහ තුළ සුභසාධක වැඩ කටයුතු සම්බන්ධයෙන් රුපියල් ලක්ෂ 39 ක් වියදම් කර ඇති ඇති බව මතක් කරන්න ඕනෑ.

මෙයට අමතරව ධීවර කර්මාන්තය තාක්ෂණික ලෝකය කරා ගෙන යන්නට අද අප කටයුතු කර ගෙන යනවා. මන්ද? ධීවර කර්මාන්තයත් පැරණි ක්‍රමයටම කර ගෙනගියොත් සමහර විට අපේ නිෂ්පාදනය රටේ අවශ්‍යතාවන්ට ප්‍රමාණවත් වෙන්නේ නැතිවා. පමණක් නොව අපි බලාපොරොත්තුවන ඉලක්කයට ගෙන එන්නත් බැරි වෙනවා. ලෝකයේ අනිත් රටවල් තාක්ෂණ ක්‍රම අනුව ගමන් කරනවා. අපි තවමත් පැරණි ක්‍රමයටයි ගමන් කරන්නේ. එම නිසා මේ සම්බන්ධයෙන් සොයා බලා කටයුතු කිරීමට අපුත් ආයතනයක් පිහිටුවා තිබෙනවා. මේ අපුත් ආයතනය, ජාතික ජලජ සම්පත් පර්යේෂණ හා සංවර්ධන නියෝජ්‍ය ආයතනයයි. ඒකෙන් බලා පොරොත්තු වෙන්නේ පර්යේෂණ පවත්වන්නට, මහ

[අප්‍රසංග පෙරේරා හෙතා]

මුහුදේ මසුන් බහුලව ඉන්නේ කොහේද, කොයි ක්‍රමය වද වඩාත් පහසුවෙන් උන් අල්ලා ගන්න පුළුවන්, ආදී කරුණු පිළිබඳ පර්යේෂණ පවත්වනවා. පසුගිය කාලයේදී මේ සෑම දෙයක් ගැනම අන්ධකාරයේ සිටියේ. උපමාවකින් කියනවා නම්, ඒක හරියට කරන්නේ ගමන් කරවන්න, ගොතා ඉස්සරහින් නොවෙයි පිටිපස් සෙන් බැන්දා වගෙයි. එවැනි තත්ත්වයකයි තිබුණේ. දැන් නිවැරදි ක්‍රමයට ඉදිරියට ගමන් කරනවා. ඒ කියන්නේ විද්‍යානුකූලව සොයා බලා, ධීවර කර්මාන්තය දියුණු තත්ත්වයකට ගෙන එන්නට අපි කටයුතු කර තිබෙන්නවා. අන්න ඒ කටයුත්තයි මම කලින් සඳහන් කළ ආයතනයෙන් කෙරෙන්නේ.

ධීවර කටයුතු සම්බන්ධයෙන් අපේ තවත් පර්යේෂණ ආයතනයක් තිබෙනවා. ඒකට අපි කියනවා Institute of Fishing Technology කියලා ඒ ආයතනයේ නොයෙකුත් පර්යේෂණ කරනවා, මසුන් සම්බන්ධයෙන්. මසුන් ගබඩා කිරීම, තරක් නොවී කාලයක් තැන්පත් කර තැබීම, බෙදා හැරීම මග ආදී දේවල් සම්බන්ධයෙන් සොයා බලා, පර්යේෂණ කිරීමට, නවීන තාක්ෂණික ක්‍රම අනුව ඒ කටයුතු සකස් කිරීමට අද පියවර ගෙන තිබෙනවා.

ඒ වාගේම අපි මින්තේරියේ පිහිටුවා තිබෙනවා Fish Filleting Factory කියන්නේ මසුන් පෙති ගසා තරක් නොවන්නට සකස් කිරීමේ කර්මාන්ත ශාලාවක්. මෙසේ සකස් කරනු ලබන මාලු පාලිභෝජනය සඳහා පසුවට ගන්න පුළුවනි. විශාල මුදලක් වැය කර මෙම ආයතනය පිහිටුවා තිබෙනවා. කරදිය කර්මාන්තයට පමණක් නොවෙයි, මිලිදිය කර්මාන්තයටද මෙම කර්මාන්ත ශාලාව නිසා විශාල රුකුලක් ලැබෙන බව කියන්න ඕනෑ. ගරු සභාපතිතුමනි, අපේ ධීවර තරුණයන්ට මසුන් ඇල්ලීම පිළිබඳව, මසුන් ඇල්ලීමට යන ප්‍රදේශ සම්බන්ධව, පුහුණුවක් ලබා දීමේ ක්‍රමයකුත් ඇති කර තිබෙනවා.

මේ අන්දමේ තොරතුරු විද්‍යානුකූල ක්‍රම අපි ඇති කර තිබෙන්නේ ඇයි? අපි කල්පනා කරන්නේ මුහුදත් ගොඩබිම හා සමාන දෙයක් හැටියටයි. ගොඩබිමේ මනුෂ්‍ය වාසය තිබෙන්නේ සශ්‍රීක ප්‍රදේශවල පමණයි. ආන්තාරවල මනුෂ්‍ය වාසයක් නැහැ, කාන්තාරවල සමීපත් නැහැ. අන්න එම නිසා මහ මුහුදේ සමීපත් තිබෙන්නේ කොහේද, සශ්‍රීක ප්‍රදේශ තිබෙන්නේ කොහේද, මසුන් ජීවත් වෙන්නේ කොහේද යන මේ කරුණු ගැන සොයා බලා කටයුතු කරන්න ඕනෑ. සමහරු කල්පනා කරනවා, රට වටේම මහ මුහුද තියෙනවා, මේ මුහුදේ ඉන්න ඕනෑ විශාල මසුන් ප්‍රමාණයක්. එහෙම නම් මසුන් වෙන් ලක්ෂ ගණනක්, කෝටි ගණනක් අල්ලන්න බැරි මන්ද කියා. මේක වැරදි මතයක්. මුහුදත් ගොඩබිම වගෙයි. ගොඩබිමේ මනුෂ්‍යයා වාසය කරනවා වාගේම මුහුදෙන් ඒ ක්‍රමයටයි මසුන් වාසය කරන්නේ කියා අපි මතක තබා ගන්න ඕනෑ. මේක විද්‍යානුකූලව සොයා ගෙන තිබෙන දෙයක්. මුහුදේ මසුන් ඉන්න තැන් තිබෙනවා, නැති තැන් තිබෙනවා. ඒ අනුවයි මේ කර්මාන්තය කර ගෙන යන්න ඕනෑ. ඒ අනුව තමයි අපි විද්‍යානුකූලව සොයා බලන්නේත්, පුහුණු කරන්නේත්, කියන කාරණය මතක් කර දෙන්න ඕනෑ.

ගරු සභාපතිතුමනි, ධීවර කර්මාන්තය සඳහා අලු තෙන් අපි ධීවර පනතක් ඇති කර තිබෙනවා. මේ පනත, රෙගුලාසි සහ ව්‍යාප්ති කාරණා සම්බන්ධයෙන් ඇති කර තිබෙන පනතක්. මෙය ඇති කරන්න හේතුව මේකයි. අපි දන්නවා, ධීවර කර්මාන්තයේ යෙදී සිටින උදවිය අතර නොයෙක් විට ආරාධුල් ඇති වන බව. මේ ප්‍රශ්න විසඳන්නයි මේ විධියේ පනතක් අළුතින් සකස් කර තිබෙන්නේ. අපේ මුදේ හොරෙන් මාළු ඇල්ලීම කරනවා. පිටරටවල සමහර නැව් ඇවිත් බලහත්කාරයෙන් අපේ මුදේ මාළු අල්ලාගෙන යන බව අපි කවුරුත් දන්නවා. ඒ අය මාළු අල්ලාගෙන යනවා නම් ඇයි අපට අල්ලන්න බැරි කියා සමහර උදවිය ප්‍රශ්නයක් මතු කරනවා. සභාපති තුමනි, මේ උදවිය මාළු අල්ලන්නේ දියබේ නොවෙයි. ලොකු නැව්වලට අපි ප්‍රදේශයක් තහනම් කර තිබෙනවා. ගොඩ බිම සිට සැතපුම් තිස් පහක ප්‍රදේශයක් තුළ ලොකු නැව් වලින් මාළු ඇල්ලීම අපි තහනම් කර තිබෙනවා. ඒ මොකද, දුප්පත් ධීවරයාගේ ජීවන මාර්ගය නැති වෙන නිසා. නමුත් ඒ ප්‍රදේශයට හොරෙන් ඇවිත් මාළු අල්ලනවා. එතකොට ඒ උදවිය ආවොත් ඒ වගේම අපි ඒ උදවියට අල්ලා ගත්තොත් බෝට්ටුව රාජසන්තක කරන්නටත්, නිෂ්පාදනය රාජසන්තක කරන්නටත් අපි පනතක් පාස් කර තිබෙනවා. නමුත් අවාසනාවකට මෙන් මෙය තවමත් ක්‍රියාත්මක කරන්න බැරි වී තිබෙන්නේ. අපේ නාවික හමුදාවට ගිහින් මේ උදවියට අල්ලන්න කියම බෝට්ටු නැති නිසා. සමහර විට එළවලා ඒ අයට අල්ලන්න, වෙඩි තියල අල්ලන්න සිදුවන නිසා වැඩි කල් යන්නට පෙර ඒ ගැන ක්‍රියා මාර්ගයක් ඇති කරන බව මා මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්න ඕනෑ.

මීට අමතරව අපි ව්‍යාපෘති ඇති කලා. නැගෙනහිර වෙරළේ වාලච්චේනේ විශාල ව්‍යාපෘතියක් ඇති කර තිබෙනවා. ඒ ව්‍යාපෘතිය සඳහා අපි රුපියල් දස ලක්ෂ 40 ක් වියදම් කරනවා. ඒ වාගේම මන්නාරම් ප්‍රදේශයෙන් ව්‍යාපෘතියක් ඇති කර තිබෙනවා. අබුඩාබි රටෙන් ඒ සඳහා අපට මුදල් ලැබෙනවා. ඒ ව්‍යාපෘතිය සඳහා විශාල මුදලක් අපි වෙන් කර තිබෙනවා. ඒ මුදල රු. දස ලක්ෂ 71 යි. ඒ වාගේම බටහිර වෙරළේ ව්‍යාපෘතියක් ඇති කර තිබෙනවා. ඒ ව්‍යාපෘතිය සඳහා පිටරටින් ආධාර ලැබෙනවා, දස ලක්ෂ 271 ක්. ඒ වාගේම මුහුදු කර්මාන්තයත්, මිලිදිය කර්මාන්තයත් සඳහා ව්‍යාපෘති රාශියක් ඇති කිරීමට පිටරටින් ආධාර ලැබී තිබෙන බව සංචාරාභයෙන් මතක් කරන්න ඕනෑ. මේවා ලැබීමෙන් අපේ ජාතික නිෂ්පාදනයත්, කර්මාන්තයේ දියුණුවත් ඇති වෙන බව මා මතක් කරනවා.

ධීවර සංස්ථාව ගැන අපේ අන්තනලේලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ලක්ෂමන් ජයකොඩි) සඳහන් කලා. පසුගිය ආණ්ඩුව ධීවර සංස්ථාවට කිව්වා, මාළු අල්ලන්න කියලා. මාළු වෙළඳාම් කරන්න කියලා. ඒකෙන් කෝටි ගණන් පාඩු වුණා. අපි ධීවර සංස්ථාව සම්පූර්ණයෙන් ප්‍රතිසංස්කරණය කලා. ඒ සංස්ථාව සුදු අලියෙක් වෙලා තිබුණේ. ඒ පාඩු ඔක්කොම අපි නැති කලා. නැති කළේ කොහොමද? ආණ්ඩුවේ ආයතන මාළු ඇල්ලීම තහනම් කලා. සංස්ථාවක් කියන්නේ ආණ්ඩුවේ ආයතනයක්. ආණ්ඩුව ඉන්නේ මාළු අල්ලන්න නොවෙයි. මාළු අල්ලන්න දන්නේ මාළු අල්ලන මිනිසයි. ආණ්ඩුව

මාළු අල්ලන්න දන්නේ නැහැ, ආණ්ඩුවේ නිලධාරීන් මාළු අල්ලන්නේ නැහැ. දන්නේ නැති දෙයකට ගියොත් මොකක්ද වෙන්නේ කියා තමුන් නාත්සේ දන්නවා. මාළු ඇල්ලීමත්, වෙළඳාම් කිරීමත් ආණ්ඩුව කරන්න ගියොත් මා ගිනන්නේ ලොකු පාඩුවක් සිදු වෙනවා. මහජනයාගේ මුදල් නාස්ති වෙනවා. ඒ නිසා මාළු ඇල්ලීමට වඩා සිවරයාට රුකුලක් දීමට මෙය ප්‍රතිසංස්කරණය කළා.

පුද්ගලික අංශය මාළු මිල නංවන අවස්ථාවේදී එය අඩු කිරීම පිණිස, එහෙම නැත්නම් අසාධාරණ ලෙස මිල නංවන අවස්ථාවේදී එය පහළ හෙළීම පිණිස තරගකාරී තත්ත්වයක් ඇති කිරීමට මම සිවර සංස්ථාව යෙදවුවා. එහි විශාල ප්‍රතිසංස්කරණයක් කළා. කොළඹට එන මාළු ප්‍රමාණය මුළු රටේ හැම තැනටම බෙදී යන විධියට කටයුතු කළා. එදා සිදු වුණේ මොකක්ද? අල්ලන හැම මාළු කුරියෙක්ම, හැම මාළු රාත්ලක්ම කොළඹට එනවා; ආපසු යනවා. එතැනට මිල වැඩි වෙනවා. ඒ කාරණා සලකා බලා අපි සිවර සංස්ථාව විමධ්‍යගත කළා. විමධ්‍යගත කර, ඒ පළමුවලින් ලාභ ලබන ආයතන බවට පත්කළා. ඒ නිසා අද සිවර සංස්ථාව ලාභ ලබන ආයතනයක් බවට පත් වී තිබෙනවා. එයින් මුළු රටේම විශාල බෙදාහැරීමක් කෙරෙනවා. අන්න ඒකයි අපි බලාපොරොත්තු වෙන්නේ. අත්තනගල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා) කීවවා වගේ මාළු අල්ලන්නවත් මාළු මිලයට ගන්නවත් නොවෙයි සිවර සංස්ථාව බලාපොරොත්තු වෙන්නේ. පුද්ගලික අංශයත් සමඟ මාළු අලෙවියේ යෙදීමෙන් මාළු මිල ප්‍රශ්නය එක්තරා මට්ටමක තබා ගැනීමට අපි සූදානම් වන්නේ කියන එක මම මතක් කරනවා. එම නිසා ඒ සංස්ථාව අද ලාභ ලබන ප්‍රයෝජනවත් සංස්ථාවක් බවට පත් වී තිබෙනවා. තරගකාරී තත්ත්වයක් ඇති කිරීමේ බලාපොරොත්තුවෙන් පටන් ගත් ක්‍රමය අද ඉතා හොඳින් ක්‍රියාත්මක වන බව මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්නට ඕනෑ.

මා යටතේ තිබෙන තවත් සංස්ථාවක් තමයි, සිවර වරයා නීතිගත සංස්ථාව. අපි එය ඇති කළේ ලාභයක් ලැබීමේ බලාපොරොත්තුවෙන් නොවෙයි, සිවරයන්ට සේවයක් කිරීමේ බලාපොරොත්තුවෙනුයි. නමුත් මේ ආණ්ඩුවේ ප්‍රතිපත්තියක් අනුව හැම සංස්ථාවක්ම ලාභ ලබන සංස්ථාවක් නැත්නම් නඩත්තු විය යුතු සංස්ථාවක් කළ යුතු නිසා අපි මේ වරාය නීතිගත සංස්ථාවත් ලාභයක් නොලබන පාඩුවක් නොවන සංස්ථාවක් බවට පරිවර්තනය කර තිබෙනවා. අද ඒ තත්ත්වයෙන් සිවර වරාය නීතිගත සංස්ථාව ක්‍රියා කරනවා. වරාය වල් හැදීම, අයිස් පැක්ටරි ඇති කිරීම ආදී කටයුතු සම්බන්ධයෙන් සිවර වරාය නීතිගත සංස්ථාවෙන් විශාල සේවයක් සිදු වන බව මේ අවස්ථාවේදී විශේෂයෙන් මතක් කරන්නට ඕනෑ. සිවර කටයුතු සම්බන්ධයෙන් පසුගිය පස් අවුරුද්ද තුළ ඇති කළ වැඩ පිළිවෙළයි, සංකීර්ණ වශයෙන් මා ඒ මතක් කළේ.

ඊළඟට මාළු මිල ප්‍රශ්නය සම්බන්ධයෙන් වචනයක් කියා මගේ කථාව නතර කරනවා. මිල ප්‍රශ්නය ඇතිවීමට කරුණු කීපයක් තිබෙනවා. නිෂ්පාදනය අඩු වුණොත් මාළු මිල ඉහළ යනවා. නමුත් අපට පෙනෙනවා මාළු නිෂ්

පාදනයේ අඩුවීමක් නැති බව. නිෂ්පාදනය වැඩි වේගය යනවා. ඊටත් වැඩි ප්‍රමාණයක් නිෂ්පාදනය කරන්න අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒ බලාපොරොත්තු වන නිෂ්පාදනයක් ඇති කළාම ඒ හේතුව කවදාවත් ඇති නොවන බව තමුන් නාත්සේ පිළිගන්නවා ඇති.

අපි නිෂ්පාදනය කරන මාළු පිටරට යැවීම එහෙම නැත් නම් අපනයනය කිරීම මාළු මිල නැගීමට එක් හේතුවක් ය කියා සමහරෙකුගේ මතයක් තිබෙනවා. මේ කාරණය ගැන මම වචනයක් කියන්නට ඕනෑ. අපි මාළු ඉතා මත් සුළු ප්‍රමාණයකුයි, පිටරට පවත්වන්නේ. ඒ ප්‍රමාණය වෙන් 4,000 කට වඩා කවදාවත් වැඩි වෙලා නැහැ. අවුරුද්දකට අිටරට පවත්න ප්‍රමාණය එපමණයි. නමුත් මුදල් වශයෙන් බැලුවොත් අපට විශාල මුදල් ප්‍රමාණයක් ලැබෙනවා. ඉස්සන්, සිං ඉස්සන් වගේ වැඩි මිලකට විකුණන්නට පුළුවන් මාළු එක්තරා ප්‍රමාණයක් පමණයි. අපි පිටරට යවන්නේ. එම නිසා මාළු මිල කෙරෙහි ඒ හේතුවක් බලපාන්නේ නැති බව මම මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්නට ඕනෑ.

තවත් හේතුවක් තිබෙනවා. ඒ ගැනත් හුඟ දෙනෙක් තුළ කුතුහලයක් තිබෙනවා. සංචාරකයන්ගේ මෙරටට පැමිණීම නිසා මාළු මිල ඉහළ ගොස් තිබෙන බව හුඟ දෙනෙක් විශ්වාස කරනවා. මේ රටට පැමිණෙන සංචාරකයන්ගේ ප්‍රමාණය ක්‍රමයෙන් වැඩි වේගය යන බවක් අද අපට පෙනෙන්නට තිබෙනවා. දැන් අවුරුද්දකට සංචාරකයන් ලක්ෂ දහයක් පමණ මෙරටට පැමිණෙනවා. මේ උදවියට ඒ රටවලදී වැඩි වශයෙන් අනුභව කරන්නට ලැබෙන්නේ මස් ආදියයි. නමුත් මේ රටට පැමිණෙන ඒ උදවිය වැඩියෙන් අනුභව කරන්නට පිය කරන්නේ මාළු, සිං ඉස්සෝ ආදියයි. ඒවාගේම තොර මාළු, පරා මාළු වැනි දේවලින් අද හෝටල්වලට බහුල වශයෙන් අරගන් නවා. මේ තරම් විශාල පිරිසක් අද අපේ රටට ආදී එනවා නම් ඒ වගේම ඒ එක එක පුද්ගලයෙක් අඩු වශයෙන් දින දහයක්වත් මේ රටේ ගත කරනවා නම් කොයි තරම් මාළු ප්‍රමාණයක් අනුභව කරනවාද කියන එක අපි කල්පනා කරන්නට ඕනෑ. එම නිසා මේ මාළු මිල වැඩි වීමට එය එක හේතුවක් වෙන්න පුළුවන්. සංචාරක කර්මාන්තය සඳහා මාළු විශාල ප්‍රමාණයක් ආදී ගියොත් සාමාන්‍ය ජනතාවට ගන්නට තිබෙන මාළු ප්‍රමාණය අඩු වීම නිසා මාළු මිල ඉහළ යාමේ ප්‍රශ්නයක් ඇති වෙන්නට පුළුවන් බව අපි කවුරුත් මේ අවස්ථාවේදී පිළිගන්නට ඕනෑ.

ගරු සභාපතිතුමනි, මාළු මිල කෙරෙහි බලපාන ඊටත් වඩා විශාල හේතුවක් තිබෙනවා. සිවර කර්මාන්තය සඳහා වුවමනා කරන බෝට්ටු තැනීමට වුවමනා අමුද්‍රව්‍ය දැල් ආදිය අපි පිටරට වලින් ගොන්නවනවා. දැන් අපි බෝට්ටු නූතක් මේ රටේම නිෂ්පාදනය කරනවා. මේවාට අවශ්‍ය ද්‍රව්‍යවල මිල සියයට දෙසියයකින්, තුන්සියයකින් ඉහළ ගොස් තිබෙනවා. මේ ඉහළ යෑම නිසා බෝට්ටුවල මිලත්, දැල්වල මිලත්, ආම්පන්නවල මිලත් වැඩි වී තිබෙනවා. සිවර කර්මකයාට එය විශාල පහරක් වී තිබෙනවා. ඒ අනුව එදා 1977 දී රුපියල් හැත්තෑ පත් දහසකට ගත් බෝට්ටුව අද රුපියල් දෙලක්ෂ දොළොස් දහසක් වී තිබෙනවාය කියන එක තමුන් නාත්සේ පිළිගන්නවා ඇති. එදා 1975 දී රු. 18,000 ක් පමණ වූ අඩි දහඅටේ

[අප්පස්සේ පෙරේරා මහතා]

බෝට්ටුවක් අද රු. 43,330 ක් වෙනවා. ඒ අනුව කොයි තරම් ප්‍රමාණයක් මිල වැඩි වී තිබෙනවාද කියා කල්පනා කර බලන්න ඕනෑ. එහෙම නම් එදා මිලටම අපේ මාළු දෙන්න පුළුවන්ද? එහෙම කළොත් ධීවරයා බංකොලොත් වෙනවා නේද? එහෙම කරන්න ගියොත් ඒ උදවිය නැත්තටම - නැති වී යනවා නේද? ඒ ප්‍රශ්න ගැනත් අපි කල්පනා කරන්න ඕනෑ.

අතරමැදියෙකුත් ඉන්න බව ඇත්තයි. අපි නැතැයි කියන්නේ නැහැ. මාළු විකිණීම, බෙදාහැරීම සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරන ඒ පුද්ගලයන් සාහෙන ලාභයක් ගන්නා බව ඇත්තයි. නමුත් ඒ විධියට ලාභ ගැනීමටත් සාධාරණ හේතු තිබෙනවා. ඒ අතර පුළු පිරිසක් අසාධාරණ විධියටත් ලාභ ගන්නා බව මම දන්නවා. නමුත් අපි ඒ උදවිය සම්බන්ධයෙනුත් කල්පනා කර බැලිය යුතු කරුණු කීපයක්ම තිබෙනවා. අපට මාළු ගැන කථා කරන්න පුළුවන් වුණොත් මාළු අල්ලන්න, මාළු බෙදා හරින්න බැහැ. අපට පුළුවන් වැඩියෙන් මාළු කන්න විතරයි. මාළු අල්ලන්න, මාළු බෙදා හරින්න දක්ෂ පුද්ගලයන් ඉන්නවා. ඒ උදවිය ඒවා අත්හැරියොත් ධීවරයන්, ධීවර කර්මාන්තයන් නැති වෙනවා. මාළු තරක් නොවී සුරක්ෂිතව තබා ගැනීමේ ක්‍රම තිබෙනවා. ඒ ක්‍රම අනුවයි, ඒ වැඩ කටයුතු කළ යුත්තේ. අද ප්‍රවාහණ ගාස්තු වැඩි වී තිබෙනවා; අයිස් මිල වැඩි වී තිබෙනවා; ඒ වානේම විදුලිය ගාස්තු වැඩි වී තිබෙනවා; ඒ කර්මාන්තය සඳහා යෙදවිය යුතු මූලධනයන් වැඩි වී තිබෙනවා. මේ ආදී කරුණු දිහා බලන විට මාළු මිල ටිකක් වැඩිවීම අසාධාරණයයි කියන්න අපට පුළුවන් කමක් නැති බවයි, මගේ හැඟීම.

ඉන්ධන ප්‍රශ්නයත් මාළු මිල කෙරෙහි අද බොහෝ දුරට බලපා තිබෙනවා. අද ඩීසල් ගැලුමක් රු. 23.64 යි. නමුත් එදා ඩීසල් ගැලුමක් රු. 5.30 යි. රු. 5.30 සිට 23.64 දක්වා ඇති පරතරය ගැනත් අපි කල්පනා කරන්න ඕනෑ නේද? එදා ධීවරයකට එක වරක් මුහුදු ගිහිත් එන්න ගියේ රු. 500 ක් 600 ක් පමණයි. නමුත් අද ඒ සඳහා රු. 1,500 ක් 2,000 ක් විතර යනවා. ඒ අතර මාළු අහු නොවුණොත් ධීවරයාට වන පාඩුව කොයි තරම්ද? මේ ආදී කරුණු දිහා බලන විට මාළු මිල ඉහළ නැගීම, පුද්ගලයට පන්විය යුතු කරුණක් නොවන බව පෙන්වා දෙන්න කැමැතියි.

අද මේ රටේ පාරිභෝගිකයා ගන්නා අනෙකුත් ද්‍රව්‍යවල මිල සියයට 150 - 200 කින් පමණ වැඩි වී තිබෙනවා. එසේ මිල වැඩි වී තිබෙන්නේ අපේ ආණ්ඩුව හෝ වෙන කවුරුවත් කළ දෙයක් හේතුකොට ගෙන නොවෙයි. එය සිදුවන්නේ ලෝක වෙළෙඳ පොළේ හැටියටයි. උද්ධමනය හේතුකොටගෙන දැන් හැම දේකම නිෂ්පාදන වියදම් වැඩියි. අපේ රටේ නොයෙකුත් සංවර්ධන වැඩ කටයුතු සඳහා වැඩි-වැඩියෙන් මුදල් යෙදවීම නිසා උද්ධමනයක් ඇති වී තිබෙනවා. ලෝකයේ හැම රටකටම පෑහේ ආර්ථික ප්‍රශ්න ඇති වී තිබෙනවා. එම නිසා ඒ හැම රටකම බඩු ගණන් ගිහිත් තිබෙනවා.

මේ අහිංසක දුප්පත් ධීවරයාට වෙනදාට වඩා මුදලක් දෙන්න සිදුවීම ගැන කැගහන්නේ කවුද?, පාරිභෝගිකයා නොවෙයි. පාරිභෝගිකයා දන්නවා ධීවරයා මුහුණ

පාන පුශ්න. ඒ ගැන වැඩියෙන් කථා කරන්නේ සමාජ වාදීයයි කියා ගන්නා සමහර දේශපාලනඥයෝයි. ඒ උදවිය සමහර විට බේකන් කනවා. බේකන් හදන්නේ ලොකු කොම්පෑණිවල. බේකන්වලට විශාල මුදලක් ගෙවා ඒවා කනවා. ඒ ගැන කථා කරන්නේ නැහැ. නමුත් දුප්පත් ධීවරයාට මාළු සඳහා වෙනදාට වඩා මිලක් ගෙවන්න සිදුවීම ගැන මහ ලොකුවට කැගහනවා. 'මේකද, සමාජ වාදය'? කියා අපි ඒ උදවියගෙන් අහන්න ඕනෑ.

විශේෂයෙන් අත්තනගල්ලේ මන්ත්‍රීතුමා (ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා) බඩු මිල වැඩිවීමේ ප්‍රශ්නය ගැන කතා රම කැගහනවා. උන්තාගේ බේකන් කනවා. නමුත් බේකන්වල මිල වැඩි වීම ගැන කථා කරන්නේ නැහැ. බේකන් හදන්නේ ලොකු කොම්පෑණිවල. ඒ කොම්පෑණිවලට කොයි තරම් මුදල් ගියත් ඒ ගැන එතුමන්ලා කථා කරන්නේ නැහැ. නමුත් අපේ දුප්පත් ධීවරයාට මුදල් ටිකක් වැඩිපුර ගෙවන්න වෙද්දී තමයි. ඒ උදවියට ලොකු කැක්කුමක් ඇති වෙන්නේ.

මට මතකයි, ඊයේ ඒ මන්ත්‍රීතුමා තේ මිල ගැන කථා කළා. තේ කිලෝ ග්රෑම් එකක මිල රුපියල් පණස් ගණනක් දක්වා වැඩි වී තිබීම ගැන එතුමා සතුට පල කළා. මේ රටේ ඕනෑ තරම් ඉන්නවා, තේ බොන දුප්පත් මිනිස්සු. ඒ වුණත් තේමිල ඉහළ නැගීම ගැන එතුමා සතුටු වෙනවා. ඒ වුණත් දුප්පත් ධීවරයාට, මාළු සඳහා ටිකක් වැඩිපුර මුදලක් දෙන්න වුණම එතුමා ඒ ගැන සන්තෝෂ වන්නේ නැහැ; කතාහවු වෙනවා; අඩනවා. නමුත් තේ වතු ගිවියන්ට වැඩිපුර මුදල් ලැබීම ගැන එතුමා සන්තෝෂ වෙනවා. ඒ විධියේ පුද්ගලයන් කථා වලුයි, එතුමන්ලා කරන්නේ.

අපි කථා කරනවා නම් කථා කළ යුත්තේ මනුෂ්‍යධර්ම උඩ තර්කානුකූලවයි. එහෙම නැතිව, දේශපාලන වාසි ලබා ගැනීම සඳහා මිල ඉහළ ගැම ගැන කථා කිරීම වැරදියි. 'මාළු මිල ප්‍රශ්නය විසඳන්නේ නැත්තේ ඇයි' කියා නොවෙයි, අද රටේ-ලෝකයේ තිබෙන නියම තත්ත්වය දිහා බලා තර්කානුකූලවයි, අපි ප්‍රශ්න කළ යුත්තේ. මනුෂ්‍ය ගතිය කියන්නේ ඒකයි.

මම මීට වඩා කතා කරන්නට බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. උතුරේ අපේ සහෝදර මන්ත්‍රීවරුන්ට යමක් කියන්නට ඇතැයි මම හිතනවා. මේ අමාත්‍යාංශයේ අඩු පාඩු නැහැයි මම කියන්නේ නැහැ. අපේ ක්ෂේත්‍රයේ, අපේ වැඩ පිළිවෙලේ අඩුපාඩුකම් තිබෙනවා. නොයෙක් හේතු නිසා ඒ අඩුපාඩුකම් ඇති වෙනවා. විශේෂයෙන්ම සීමිත මුදල් ප්‍රමාණය නිසා අඩුපාඩුකම් ඇති වෙනවා. මුදල් ප්‍රමාණය තව වැඩි වෙනවා නම් ඒවා ගැන වැඩ කරන්නට පුළුවනි. මුදල් සීමාකිරීමට රජයටත් නොයෙක් හේතු තිබෙනවා. හැම ක්ෂේත්‍රයටම මුදල් දෙන්නට ඕනෑ. රටේ ආදායම අනුව ඒවාට මුදල් බෙදන්න ඕනෑ. ලෝකයේ ණය ගන්නට පුළුවන් පදනම උඩ මුදල් ලබා ගෙන බෙදන්නට ඕනෑ. ඒ ආදී ප්‍රශ්න තිබෙනවා.

මම එක් කරුණක් කියන්න ඕනෑ. ධීවර අමාත්‍යාංශයෙන් තමන්ට කුඩම්මාගේ සැලකිල්ල දක්වනවාය කියා උතුරේ මගේ සහෝදර මන්ත්‍රීවරුන් වෝදනා නොකරයි කියා මම හිතනවා. ඒ අයට කුඩම්මාගේ සැලකිල්ල ලැබු

ණය කිව්වොත්, මට පෙන්වන්න පුළුවනි. ලංකාවේ  
 බිවර ක්ෂේත්‍රයට දී තිබෙන ජාතික බනයෙන් සියයට  
 50 කට වැඩි ප්‍රමාණයක් උතුරේ ඒ ඒ කර්මාන්තයටත්,  
 බිවරයාටත් දී තිබෙන බව. මේක සාධාරණව, හේතු සහිතව,  
 ලිඛිතව මට පෙන්වන්න පුළුවන් කාරණයක්. මම  
 එය පෙන්වුම් කරන්න ලැස්තියි. ඒ අය වෝදනා නොකර  
 රයි කියා මම බලාපොරොත්තු වෙනවා. පසුගිය අයවැය  
 ලේඛනයේදී ඒ අය මට පොඩි වෝදනාවක් කළා ඒ නිසා  
 මම ලැස්තිය ආවා, සම්පූර්ණ ගණන් සහිතව, මුදල්  
 ප්‍රමාණ සහිතව ඒ කරුණු ඉදිරිපත් කරන්නට,  
 උතුරේ සැහෙන නිෂ්පාදනයක් ඇති වෙනවා.  
 අපි බිවර කර්මිකයාගේ ප්‍රගතිය සඳහා මුදල්  
 දෙන්නේත් ක්‍රියා කරන්නේත් ජාති හේද,  
 කුල හේද, භාෂා හේද අනුව නොව මනුෂ්‍යත්වය උඩ,  
 සාධාරණ හේතු උඩ බිවර කර්මාන්තය දියුණු කිරීමටත්  
 මනුෂ්‍යයා දියුණු කිරීමටත් බව මම මේ අවස්ථාවේදී  
 මතක් කරනවා. ගරු ජනාධිපතිතුමා නියම විධියට, සාධාරණ  
 මනුෂ්‍යත්වයේ නාමයෙන් මේ බිවර කර්මාන්ත  
 වැඩපිළිවෙල ගෙන යාමට මට රුකුල් දී තිබෙන බවත්  
 'මම මතක් කරනවා. ඒ අනුව කිසිම කෙනකුට මේ ගැන  
 වෝදනා කරන්නට බැහැ. යම් යම් අඩුපාඩුකම් තිබෙන  
 නවා. අවුරුදු පහෙන් ක්ෂේත්‍රයේ සෑම වැඩපිළිවෙලක්ම  
 සෑම දෙයක්ම සම්පූර්ණ කරන්න මට බැහැ. තව ඉදිරි  
 යට කල් තිබෙනවා. ඉදිරියේදී සාධාරණව, කිසිම බාධාව  
 කින් තොරව මේ වැඩ පිළිවෙල ක්‍රියාත්මක කර, රටේ  
 සම්පතක් වන බිවරයාත් බිවර කර්මාන්තයත් නගා  
 සිටුවන්න හොඳ වැඩ පිළිවෙලක් ඇති කරන බව කිය  
 මින් මගේ කතාව නිම කරනවා.

**කේ. තුරේසිරත්නම් මහතා** (පේදුරුතුවුව)  
 (කි.රු. ජේ. ණුරායරත්නම්—පුරුක්කිත්තුවුව)  
 (Mr. K. Thurairatnam—Point Pedro)

Mr. Chairman, as the time available is short I shall be very brief.

The problem of the fishermen remains fairly acute. For instance, out of a capital budget of nearly Rs. 29 billion, the capital allocation for the fishing industry is only Rs. 132 million—about 1/2 per cent. Last year's estimate has been reduced by about Rs. 40 million this year. The Hon. Minister referred to the rising costs of machinery, equipment, building of boats and other ancillary things. On the face of it, it means that the fishing industry is going to receive much less than in the previous year, per capita. The other sectors have got very much more percentage-wise, while the allocation for the fishing industry has come down.

It would be evident that there has been a slowing down of production in 1981-82. Of course, from 1977 there was a spurt, chiefly in off-shore fishing, but there was no significant rise. It is less than one per cent. In reference to the per capita consumption computed, the Hon. Minister said that a million tourists consume nearly ten pounds on each of their visits. That works out to more than 5,000 tons of fish being consumed by the tourists. The affluent class consumes the best fish

leaving silverbelly, *salaya* and *sudaya* for the ordinary people. Apart from that, Sir, there is a big anomaly as far as the fishermen are concerned. I agree with the Hon. Minister that the costs are rising. It is going up and up!

**ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා**  
 (කි.රු. ෆෙස්ටස් පෙරේරා)  
 (Mr. Festus Perera)

The small fish is the most proteinous.

**කේ. තුරේසිරත්නම් මහතා**  
 (කි.රු. ජේ. ණුරායරත්නම්)  
 (Mr. K. Thurairatnam)

This industry is gradually getting into the capitalists' grip. The fisherman is reduced in his economic power, and this industry has been taken by bigger fishermen, by capitalist fishermen, some traditional and some non-traditional.

Now, about the issue of boats, I have seen that most of the boats are not given to the genuine fishermen as such. In fact, in my own area I can point to a number of recommendations that have been made in favour of non-traditional fishermen rather than traditional fishermen.

**ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා**  
 (කි.රු. ෆෙස්ටස් පෙරේරා)  
 (Mr. Festus Perera)

You bring it to my notice. I will take action.

**කේ. තුරේසිරත්නම් මහතා**  
 (කි.රු. ජේ. ණුරායරත්නම්)  
 (Mr. K. Thurairatnam)

Thank you.

In 1980 you have issued 565 boats and 28 thirty-two-footers. In the year 1982 it is only 76. In 1980 you have issued 270 inboard engines; in 1982 it is only two. So we are in for lean times.

The Hon. Minister must explain in his reply what he is going to do about the removal or reduction of the subsidy—whether the poor fishermen would get the subsidy, how many boats, outboard engines and inboard engines would be issued on subsidy.

Furthermore, despite the fact that we have got fisheries banks, the loan scheme is a mere trick. Almost all the genuine fishermen have failed to obtain loans. Of course, on paper it is said that all these banks will be giving loans but in practice not even 5 per cent—I would say, not even 1 per cent—of the genuine fishermen are getting loans. It is a matter that will have to be looked into.

There has been a rise in the price of diesel, petrol and kerosene. Last year fishermen would have fished about 200 or 180 days, but this year they will be

[ஊ. துரேசிரன் தமி மொது]

reducing it by at least 15 or 20 per cent because each trip will cost at least Rs. 500. On days close to Full Moon Day the fishermen are not going to fish. That is the reason for the drop in off-shore fisheries. There is not even an increase of one per cent of fish. In 1981 it was 172,318 tons ; in 1982 it was estimated at 174,500 tons. There is not even a fractional increase.

But I note that a significant gain has been made in inland fisheries. I must pay a compliment to the hon. Deputy Minister of Fisheries for his efforts. Inland fisheries have progressed well. In the next decade you will see that we will have to farm more than fish. The first reason is that fishing has become a capital intensive item. We cannot afford fishing with the rising price of fuel. Although the price of fuel is coming down in the rest of the world, it is going up in our country. As such, it will be very difficult and expensive. With the devaluation of the *rupee defacto*, the engines and the boats are going to cost very much more. So it would be easier to farm than to fish. In this context the lagoon, the brackish water inlets and the tanks will have to be used to the optimum.

When the Minister came to Jaffna he promised that he would send a dredger to Pasaiyur, Karaiyur and Gurunagar so that the lagoon could be dredged, up to now it has not arrived, although you promised it more than a year ago. As this is the best season, I hope you will sent it as soon as possible.

I do not know whether the Hon. Minister should press for a subsidy to be given as a rebate because the price of petrol has gone up and the fishermen are finding it difficult to manage without a subsidy. The importation of dry fish and various items can have an adverse effect on our fisheries. Sometimes it happens during the peak of a season. There is no co-ordination between the Ministries of Industries and Fisheries. This is lamentable. They start importing some rotten dry fish from Pakistan—

ஈபஃஃஃ ஃஃஃஃஃ, மொது

(திரு. ஃஃஃஃஃ ஃஃஃஃஃ)

(Mr. Festus Perera)

I think I told you that I am importing less dry fish than before. I gave you the figures.

ஊ. துரேசிரன் தமி மொது

(திரு. ஃஃஃஃஃ துரேசிரன் தமி)

(Mr. K. Thurairatnam)

It is less, but of course it will have to be lesser ! Sometimes it is imported.

ஈபஃஃஃ ஃஃஃஃஃ, மொது

(திரு. ஃஃஃஃஃ ஃஃஃஃஃ)

(Mr. Festus Perera)

I will be happy if I do not import even a ton of dry fish.

ஊ. துரேசிரன் தமி மொது

(திரு. ஃஃஃஃஃ துரேசிரன் தமி)

(Mr. K. Thurairatnam)

Thank you. I think you must have a fixed policy on that matter, because the cost of production per pound of fish is very much more than earlier and we will have to curtail imports. Ultimately, Sir, we will have to impose controls. Controls will have to be imposed and an import ban will have to be levied.

Sir, there has been a drastic cut in the North Western Fisheries Project, and I would earnestly request you to see whether anything could be done.

ஈபஃஃஃ ஃஃஃஃஃ, மொது

(திரு. ஃஃஃஃஃ ஃஃஃஃஃ)

(Mr. Festus Perera)

What is the cut you are referring to ?

ஊ. துரேசிரன் தமி மொது

(திரு. ஃஃஃஃஃ துரேசிரன் தமி)

(Mr. K. Thurairatnam)

The North Western—

ஈபஃஃஃ ஃஃஃஃஃ, மொது

(திரு. ஃஃஃஃஃ ஃஃஃஃஃ)

(Mr. Festus Perera)

That is the Mannar—Abdu Dhabi Project. There is no cut on it. The exact amount is given. Due to the escalation of costs, the component parts will be less.

ஊ. துரேசிரன் தமி மொது

(திரு. ஃஃஃஃஃ துரேசிரன் தமி)

(Mr. K. Thurairatnam)

It is not the same.

ஈபஃஃஃ ஃஃஃஃஃ, மொது

(திரு. ஃஃஃஃஃ ஃஃஃஃஃ)

(Mr. Festus Perera)

It is the same thing.

ஊ. துரேசிரன் தமி மொது

(திரு. ஃஃஃஃஃ துரேசிரன் தமி)

(Mr. K. Thurairatnam)

Estimate is Rs. 29 million.

ஈபஃஃஃ ஃஃஃஃஃ, மொது

(திரு. ஃஃஃஃஃ ஃஃஃஃஃ)

(Mr. Festus Perera)

That is the annual amount allocated.

ஊ. துரேசிரன் தமி மொது

(திரு. ஃஃஃஃஃ துரேசிரன் தமி)

(Mr. K. Thurairatnam)

It has been reduced.



**ஃபஸ்டீஸ் பரேரா, மஹா**

(திரு. பெஸ்ரஸ் பெரேரா)

(Mr. Festus Perera)

It is not a one-year project ; it will go on for another period. It varies every year. That is what has happened.

டி. லா 11.15

**கே. துரைசாத்தினம்**

(திரு. கே. துரைசாத்தினம்)

(Mr. K. Thurairatnam)

Then, Sir, we will have to popularise cage culture. Cage culture was introduced in my own village first by a young scientist at the Thondmannar field work centre. It was introduced about 5 years ago. We introduced the fingerlings and we did very well. We will have to popularise some of these varieties like Chanos. We can start it on a large scale in the lagoons of Jaffna.

**சபாபதி**

(தலைவர்)

(The Chairman)

Order, please ! The Member has taken more than 15 minutes. There are another 7 Members to speak. There is the maiden speech of the MP for Panadura to follow.

**கே. துரைசாத்தினம்**

(திரு. கே. துரைசாத்தினம்)

(Mr. K. Thurairatnam)

I will only take 5 minutes. There is one other matter, Sir : fisheries disputes. Whenever there is a dispute there is a commission and the findings of the commission are not known. I have never seen for the last 25 years—I am not trying to blame the present Minister—the findings being implemented or enforced. It is a very sad state of affairs. I am not trying to blame the present Minister alone. It has happened in the past because I happened to read some of these regulations. All over the island, they will have to be enforced. The fishermen must know that all these regulations are going to be enforced.

**ஃபஸ்டீஸ் பரேரா, மஹா**

(திரு. பெஸ்ரஸ் பெரேரா)

(Mr. Festus Perera)

Sometimes, time is a healer.

**கே. துரைசாத்தினம்**

(திரு. கே. துரைசாத்தினம்)

(Mr. K. Thurairatnam)

But they would feel that you are weak and you are not going to implement, and it aggravates the problem.

**ஃபஸ்டீஸ் பரேரா, மஹா**

(திரு. பெஸ்ரஸ் பெரேரா)

(Mr. Festus Perera)

If there is a problem, we will implement it.

**கே. துரைசாத்தினம்**

(திரு. கே. துரைசாத்தினம்)

(Mr. K. Thurairatnam)

No ; it leaves an uncertainty like in this House, Sir, with some people being thrown out unceremoniously, unwept. It is something like that. You do not know what is going to happen next. The fishermen would not know. Please do not frame regulations. If you frame regulations stick to them. Then the people will know that you mean to take action.

There is one other matter, Sir, in my area the trawlers have become a nuisance. They are owned by the comparatively more affluent sections of the fishermen and they have become a threat to the smaller fishermen. At least in my area I would like the trawlers –

**ஃபஸ்டீஸ் பரேரா, மஹா**

(திரு. பெஸ்ரஸ் பெரேரா)

(Mr. Festus Perera)

Whose trawlers are they ?

**கே. துரைசாத்தினம்**

(திரு. கே. துரைசாத்தினம்)

(Mr. K. Thurairatnam)

Ours. Apart from the foreign trawlers, there are the Indian trawlers also operating. We will have to enforce at least the 5-mile rule.

**ஃபஸ்டீஸ் பரேரா, மஹா**

(திரு. பெஸ்ரஸ் பெரேரா)

(Mr. Festus Perera)

I have laid down a 30-mile rule for our big trawlers. In this country, only the Corporation has two trawlers. I have asked the Corporation trawlers to keep off the 30-mile limit.

**கே. துரைசாத்தினம்**

(திரு. கே. துரைசாத்தினம்)

(Mr. K. Thurairatnam)

No. Even the 3 1/2 tonners have been converted into trawlers and they have become a nuisance.—(Interruption). The Hon. Minister says there is a 35-mile limit, but I say, please enforce at least the 5-mile limit. Added to this, the Indian trawlers are coming in. We have often had this trouble. Sir, sometimes our fishermen intrude into their shores.

**ஃபஸ்டீஸ் பரேரா, மஹா**

(திரு. பெஸ்ரஸ் பெரேரா)

(Mr. Festus Perera)

Do you like the Navy being there ?

**கே. துரைசாத்தினம்**

(திரு. கே. துரைசாத்தினம்)

(Mr. K. Thurairatnam)

No. I am not saying that, Sir.

**ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා**

(*திரு. பெஸ்ரஸ் பெரேரா*)

(Mr. Festus Perera)

I thought you do not like the Navy or the Armed Forces to be there.

**කේ. තුරේසිරත්නම් මහතා**

(*திரு. கே. துரைரத்தினம்*)

(Mr. K. Thurairatnam)

No, no. My point is, we have got India, a friendly neighbour. We have to set up a Fisheries Committee to go into this and it will have to be a joint venture. Sir, in a few years to come, you will have to operate something like that—an Indo-Ceylon Fisheries Committee to exploit the traditional waters between India and Sri Lanka. That is a must. Otherwise, our fishermen are in trouble, their fishermen are in trouble.

**ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා**

(*திரு. பெஸ்ரஸ் பெரேரா*)

(Mr. Festus Perera)

I would like to know a little more from the hon. Member about what he means by an Indo-Ceylon Joint Venture ?

**කේ. තුරේසිරත්නම් මහතා**

(*திரு. கே. துரைரத்தினம்*)

(Mr. K. Thurairatnam)

It is not a joint venture. A Committee can sit and iron out any problems such as how many boats should operate, whether there are any difficulties or irritations from either side. Those can be ironed out.

**ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා**

(*திரு. பெஸ்ரஸ் பெரேரா*)

(Mr. Festus Perera)

I thought that is happening today. There are conferences.

**කේ. තුරේසිරත්නම් මහතා**

(*திரு. கே. துரைரத்தினம்*)

(Mr. K. Thurairatnam)

No. There is a Common Market Exploitation Committee, not for fisheries. The Palk Strait will have to be exploited jointly in respect of all resources. So, I commend that to this House and for your consideration. We can even sit in the Consultation Committee and work out a formula by which we can operate jointly with India without causing irritation to either side. Otherwise, it can be fairly troublesome. It is a human problem.

**ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා**

(*திரு. பெஸ்ரஸ் பெரேரா*)

(Mr. Festus Perera)

What is that ?

**කේ. තුරේසිරත්නම් මහතා**

(*திரு. கே. துரைரத்தினம்*)

(Mr. K. Thurairatnam)

On the high seas the fishermen will not know whether they are treading on the each others' areas. Sometimes the fishermen may do it without knowing it, sometimes it may be a deliberate act on the part of the fishermen of both countries. So it will have to be wisely handled. Because of the exploitation of prawns, Indian trawlers are coming in larger numbers and the main victims are the island fishermen.

There are very many other things.

**සභාපතිතුමා**

(*தலைவர்*)

(The Chairman)

You have taken more than your 5 minutes.

**කේ. තුරේසිරත්නම් මහතා**

(*திரு. கே. துரைரத்தினம்*)

(Mr. K. Thurairatnam)

Sir, only one minute more. There is the question regarding the speedy acquisition of land for the use of fishermen. The process takes a long, long time. It takes many years before they get land. It will have to be expedited.

The other matter is about harbours or small inlets. In the fishing villages, Sir, now you get more trouble because more boats come in. They cannot park their boats. So, there are invariably fights between sections which we are unable to solve.

I commend all these matters for the consideration of the Minister, chiefly the questions of the Indo-Ceylon arrangement to fish and exploit our waters jointly.

Thank you, Sir.

**සභාපතිතුමා**

(*தலைவர்*)

(The Chairman)

Hon. Member for Panadura, they are very anxious to listen to you, to your maiden speech.

**මේර්වින් ජේ. කුරේ මහතා (පානදුර)**

(*திரு. மேரின் ஜே. குரே—பாணந் துரை*)

(Mr. Mervin J. Cooray—Panadura)

ගරු සභාපතිතුමනි, මම ඉතාමත් සන්තෝෂ වෙනවා මේ අවස්ථාවේදී මගේ මංගල කථාව කරන්නට අවකාශයක් ලැබීම ගැන. අපේ ගරු ධීවර ආමිනිතුමා ඉතාමත් සාර්ථක දේශනයක් කළා, එතුමාගෙන්, රජයෙන් ධීවර ක්ෂේත්‍රයට සිදු වූ සේවාව ගැන. ඒ වාගේම අතිගරු ජනාධිපතිතුමාත් මේ රජයේ ධීවර ක්ෂේත්‍රයේ දියුණුවට ගෙන තිබෙන පියවර ගැන ධීවර ක්ෂේත්‍රයේ නියැළුණු පුද්ගලයකු හැටියට මම බෙහෙවින් ආඩම්බර වෙනවා.

සහනාධාර ක්‍රම සහ සුභසාධන ක්‍රමවලින් වෙනත් විවිධ ක්‍රමවලින් බිවර කර්මාන්තයේ දියුණුව සහ බිවර ජනතාවගේ දියුණුව සඳහාත් කරන ලද සේවය ගැන ගරු ඇමතිතුමාගේ කථාවේදී පැහැදිලි කළා. බිවර ජනතාවගේ බිවර අවශ්‍යතාවලට අනුව බිවර කර්මාන්තයේ විශාල සේවාවක් ඉටු වී තිබෙන බව අපට පැහැදිලිව පෙනෙනවා. ඇමතිතුමා කීවා හාදය සාක්ෂියට තවටු කර බැලුවොත් බිවර කර්මාන්තයට සිද්ධ වූණු මාහැඟි සේවාව කොයි ආකාරද කියා සිතාගන්න පුළුවන් කියා. හාදය සාක්ෂියට තවටු කරන්න කලින් මේ ගරු සභාවේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් මා දෙස බැලුවොත් ඒ බිවර ක්ෂේත්‍රය පිළිබඳව ජීවමාන සාක්ෂියක් පෙනෙන්න පුළුවනි. ඒ මොකද? බිවර ක්ෂේත්‍රය පිළිබඳව කථා කරන මා — පාර්ලිමේන්තුව තුළ මේ මොහොතේ ස්වකීය මංගල කථාව කරන මා—ගරු සභාපතිතුමනි, මේ සභාවට ආවේ බිවර පැල්පතක ඉපදුණු පුද්ගලයෙකු හැටියට බව මේ අවස්ථාවේදී ආඩම්බරයෙන් ප්‍රකාශ කරන්නට පුළුවන් කම මට තිබෙන නිසයි. අපේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ප්‍රතිපත්තිය අනුව, නිදහස් අධ්‍යාපනය ලැබූ පුද්ගලයෙකු හැටියට, නිදහස් ආරෝග්‍යශාලා සේවයෙන් ප්‍රයෝජන ලත් සෞඛ්‍ය සම්පන්න පුද්ගලයෙකු හැටියට, මට දිනෙන් දින ඉදිරියට ගොස් පාර්ලිමේන්තුවට පවා එන්නට පුළුවන වුණේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ප්‍රතිපත්තිය නිසයි.

ඒ වාගේම මා මතක් කරන්න ඕනෑ, බිවර කර්මාන්තය නංවන ගමන් බිවරයාගේ තත්ත්වය උසස් කිරීම සඳහා 1977 න් පසුව පිහිටුවූ මේ රජය විශේෂ උනන්දුවක් දැක්වූවාය කියන එක. ඊට පෙර කාල සීමාවේදී මේ රටේ මේ ගරු සභාවට, එහෙම තැත්නම් රටේ උසස් තැන් වලට යන්නට පුළුවන් කම තිබුණේ වලච්චි පැළුන්තියේ හෝ ඉහල පැළුන්තියේ අයටයි. බිවර කර්මාන්තයටත් බිවර කර්මාන්තයේ යෙදී සිටි පවුල්වලටත් දී තිබුණේ තුන්වෙනි හතරවෙනි පස්වෙනි ස්ථානයයි. නමුත් මේ රජය බලයට පත් වූවාට පසුව බිවර කර්මාන්තයේ දියුණුවටත් බිවර කර්මාන්තයේ යෙදී සිටින්නන්ගේ තත්ත්වය නංවාලීමටත් සැහෙන වැඩ පිළිවෙලක් සකස් කර තිබෙන බවත් ඒ ප්‍රතිපත්ති උඩ බිවර පැල්පතක ඉපදුණු මටත් මේ ගරු සභාවට පැමිණීමට ලැබුණු බවත් මම ඉතාමත් ආඩම්බරයෙන් කියන්න කැමතියි.

මිලගට, මගේ යුතුකමක් තිබෙනවා, 1977 දී බිවර නීතිගත සංස්ථාව ගරු බිවර ඇමතිතුමා භාරගත් අවසාන වේදී තිබුණු තත්ත්වය ගැන බිවර නීතිගත සංස්ථාවේ හිටපු අධ්‍යක්ෂවරයෙක් හැටියට මේ ගරු සභාවට මතක් කරන්න. පසුගිය රජය මේ වරායවල් කීපයම නඩත්තු කරගෙන ගියා. ඒ කාලේ මට මතකයි ගාල්ලේ බිවර වරායට මා පත්වීමක් ලබා ගිය අවස්ථාවේදී මට දකින්නට ලැබුණා, නඩත්තු කටයුතු සම්පූර්ණයෙන්ම අඩ පණ වී ඉතාමත් අබලන් තත්ත්වයට පත් වූ වරායක් වශයෙන් තිබුණු බව. ඒ වාගේම ගණන්කාරයන්ගේ තැත්නම් ජාවාරම්කාරයන්ගේ ක්ෂේම භූමියක් හැටියටයි එය තිබුණේ. අනික් වරායවලත් ඒ පාලන කාලය තුළදී පැවතුණේ එහෙමයි. සම්පූර්ණයෙන්ම කඩා කප්පල් වූ ව්‍යාපෘතියක් හැටියටයි පැවතුණේ. නමුත් මම ඉතාමත් ආඩම්බරයෙන් කියන්න කැමතියි, මේ රජයේ ප්‍රතිපත්තියත් ඒ අනුව ක්‍රියා කිරීමට ගරු ඇමති

තුමා දැක්වූ උනන්දුවත් නිසා ඒ සියල්ල ප්‍රතිසංස්කරණය කර අද එය ඉතාමත් හොඳ ආයතනයක් හැටියට පත් කරන්නට පුළුවන් කම ලැබී තිබෙනවා. එය අපේ රටට ලොකු ආඩම්බරයක්.

ගරු බිවර ඇමතිතුමා දිවා රූ වෙහෙස නොබලා, අපිවත් සම්පූර්ණයෙන්ම උනන්දු කරවාගෙන ඒ බිවර ක්ෂේත්‍රයේ වැඩපිළිවෙල සකස් කරගෙන තිබෙනවා. එදා ගාල්ල බිවර වරාය සුදු අලියෙක් හැටියට හඳුන්වමින් තිබුණා. නමුත් පසුගිය කාල සීමාවේදී අපි ගත් වැඩපිළිවෙල අනුව, ගරු ඇමතිතුමාගේ වැඩපිළිවෙල අනුව, අද ඒ ව්‍යාපෘතිය තැත්නම් සේවා ස්ථානය ලාභ ලබන ආයතනයක් බවට පත්විගෙන එන බව ආඩම්බරයෙන් මතක් කරන්න ඕනෑ.

ඒ සමගම බිවර වරාය නීතිගත සංස්ථාව ගැනත් මතක් කරන්න ඕනෑ. එවකට මේ සංස්ථාව හැඳින්වූයේ සේවා ආයතනයක් හැටියටයි. නමුත් අපේ රජය ගෙන යන වැඩපිළිවෙල අනුව එම සංස්ථාව මුදල් උපදවන, ආදායම් සොයන ආයතනයක් බවට පරිවර්තනය කරන්නට පුළුවන් වී තිබෙනවා. දැන් බිවර වරාය නීති ගත සංස්ථාව විකිත් වික මලුව උස්සාගෙන එන තත්ත්වයට පත්වී තිබෙනවා. එය ලාභ ලබන, ආදායම් උපදවන ස්ථානයක් හැටියට පත්විගෙන එන බව ආඩම්බරයෙන් මතක් කරන්න ඕනෑ. විශේෂයෙන්ම ගාල්ල, බේරුවල, තංගල්ල යන ප්‍රදේශවලත් හලාවත, මීගමුව යන බිවර ප්‍රදේශවලත් ඇති මධ්‍යස්ථාන ලාභ ලබන මධ්‍යස්ථාන හැටියට හැරිගෙන එන බව මතක් කරන්න ඕනෑ.

ගරු සභාපතිතුමනි, මාළු මොනවාද කියන්න දන්නෙවත් නැති මන්ත්‍රීවරුන් බිවර සංස්ථාව සම්බන්ධයෙන් කතා කරනවා. මාළු මිල වැඩි කියනවා. 1977 ට පෙර ජනතාවගේ මාළු කැව උදවිය මාළු සම්බන්ධයෙන් ප්‍රශ්න කිරීම ලැජ්ජාවට කාරණයක් බව මා මතක් කරන්න කැමතියි. ගරු ඇමතිතුමා පැහැදිලි කර දන්නා අපේ රජය කාලයේදී මේ රටේ ජනතාවට විදේශ රට වලින් හොඳ කරවල වර්ග ගෝවා දුන්න බව. එය සත්‍ය කාරණයක්. අපි කුණු කරවල ගෙන්නුවේ නැහැ. ඒ වාගේම මා මතක් කරන්න කැමතියි, කරදිය බිවර ක්ෂේත්‍රයේ කටයුතු සුදනම් කරන ගමන්ම මිලදිය කර්මාන්තයටත් විශාල සේවයක් කර තිබෙනවා. ගරු ඇමතිතුමාගේ පස් අවුරුදු සැලැස්ම යටතේ ලැස්ති කර තිබුණේ මිලදිය බිවර යාත්‍රා 1,250 ක් ලබා දීමටයි. නමුත් අවුරුදු එක හමාරකට ආසන්න කාල සීමාවකදී මිලදිය බිවර යාත්‍රා 2,270 ක් නිකුත් කර අවසානයයි. මිලදිය බිවර යාත්‍රා 2,270 ක් බෙදා හරින විට, ඒ සෑම යාත්‍රාවකම දෙනෙකක් හෝ තුන්දෙනෙක් සේවය කරනවා නම්, නියත වශයෙන්ම 5,000 කට ආසන්න ප්‍රමාණයකට ස්වයං රැකියා ලබා ගැනීමට හැකිවන විධියට ගරු බිවර ඇමතිතුමා මේ රජයේ ප්‍රතිපත්ති අනුව වැඩ කටයුතු කර තිබෙන බව ආඩම්බරයෙන් මතක් කරන්න ඕනෑ. පසු ගිය රජය විසින් 1977 දී මිලදිය ක්ෂේත්‍රයේ වැඩ තට යුතු ආරම්භ කරමින් යම් යම් දේශපාලන හේතූන් නිසා, ගල් උඩ මිලදිය ජලාශ ඇති කරන්න කටයුතු සුදනම් කර තිබුණා. එයින් සේවයක් සිදු වුණේ කර්මාන්තයට නොව, ඔවුන්ගේ ජවාරම්භවලටයි. ඒ නිසා

[මැතින් ඡේ. කුරේ මහතා]

ඇත්තවශයෙන්ම එදා අපේ ඇමතිතුමාගේ කර පිටට දැමීමේ ලොකු බරක් මේ සියල්ල ශුද්ධ පවිත්‍ර කරන්නට සිදු වූයේ එතුමාටයි. හැම ධීවර මධ්‍යස්ථානයක්ම පිරිසිදු කරන්නට එතුමාට සිදු වූණ. ඒ කර්තව්‍යයන් ඉතා හොඳින් එතුමා ඉටු කළා. දැන් ඊට පුරාම මිරිදිය කර්මාන්ත මධ්‍යස්ථාන 13 ක් පමණ ආරම්භ කර තිබෙන බව ආඩම්බරයෙන් මතක් කරන්න ඕන.

ධීවර සස්ථාව සම්බන්ධයෙන් සමහර අය ප්‍රශ්න කළා. නමුත් මා පැහැදිලිව කියන්න සතුටයි ධීවර සංස්ථාව අද ලාභ ලබන ආයතනයක් හැටියට පරිවර්තනය වී අවසන් බව. ධීවර ඇමතිතුමාගේ නව ප්‍රතිපත්තිය අනුව ධීවර සංස්ථාව යොදවා තිබෙන්නේ මාළු ඇල්ලීමට නොවෙයි. ධීවර කර්මිකයාට සේවය කිරීමටයි. ධීවර කර්මිකයාට ස්ථිර මිලක් ලබා ගැනීමට හැකි තත්ත්වයක් ඇති කරමින්, තරඟ කාරී වෙළඳ පොළට එන්නට අවස්ථාව සලසා දීමෙන්, ඒ කර්මාන්තයේ යෙදෙන අයට සේවයක් සලසා තිබෙනවා. ඒ නිසා ධීවර කර්මාන්තයේ යෙදී සිටින ධීවර කර්මිකයාට අද නියම මිලක් ලබා ගැනීමට, විශදමට වඩා ආදායමක් ලබා ගැනීමට අවස්ථාව සලසා තිබෙන බව ආඩම්බරයෙන් මතක් කරන්න ඕන. ධීවර කර්මිකයා පහත් පෙළේ පුද්ගලයෙක් හැටියට සැලකූ ධනපතියන්ට, වලවිකාරයින්ට, වලවිකාරයින්ට පන්දම් ඇල්ලූ පුද්ගලයන්ට තමන් ධීවර කර්මිකයාට යම් සේවයක් කළාය කියා ආඩම්බර වෙන්ත පුළුවන්කමක් තිබෙනවාද?

ධීවර කර්මිකයාට වගේම ධීවර ක්ෂේත්‍රයට සුභසාධන අංශයක් ඇති කර තිබීමත් මේ රටේ සිටින ධීවර කර්මිකයාට කළ විශිෂ්ඨ සේවයක් වෙනවා. ගරු ඇමතිතුමාගේ කතාවේදී පැහැදිලිවම එතුමා සඳහන් කළා ධීවර කර්මාන්තයට ශ්‍රම සාධක අංශයෙන් ධීවර නිවාස විශාල සංඛ්‍යාවක් සදා දී තිබෙන බව. ඒ වැඩවලට ධීවර වරාය නීතිගත සංස්ථාව කෙළින්ම සම්බන්ධවෙලා ඒ විශිෂ්ඨ සේවාව කර තිබෙනවා. ඒ වගේම ධීවර කර්මිකයන්ට විවේක කාලය ගත කිරීමට ධීවර පුජා ශාලා ආරම්භ කර තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, එපමණක් නොවෙයි, මා ආඩම්බරයෙන් කියනවා එතුමාගේ සැලැස්ම අනුව දැන් ධීවර පෙර පාසැල් ක්‍රමයකුත් ආරම්භ කර තිබෙන බව. එය කළේ ධීවර කර්මිකයාගේ නැති බැරි කම නිසා ධීවර දරුවන් පාසල් වලට යන්නේ නැති නිසයි. ඒ දරුවන්ට මූලික අධ්‍යාපනයක්වත් ලැබෙන්නේ නැහැ. කෙළින්ම වෙරළට යන්න සිද්ධවෙලා තිබෙන්නේ. ඒ නිසා ගරු ඇමතිතුමා කල්පනා කර බලා ඒ දරුවන්ට මවුන්ගේ ගෙවල් තිබෙන තැනම මධ්‍යස්ථානයක් ඇති කර මූලික අධ්‍යාපනය ලබා දී අඩු තරමින් 'අ' යන්න 'ආ' යන්න වත් දන්නා දරු පිරිසක් ඇති කරන්න කියායි ඒ වැඩපිළිවෙළ ඇති කළේ. සති දෙකක් ඇතුළත ඒ පුළුම මධ්‍යස්ථානය මගේ අසනයේ වාද්දුව ප්‍රදේශයේ ආරම්භ කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙන බව මම ඉතාමත් ආඩම්බරයෙන් ප්‍රකාශ කරනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, බේරුවල ආසනයේත් එවැනි පාසලක් ආරම්භ කරන්නට නොබෝ දිනකින් බලාපොරොත්තු වෙන බව අපි ප්‍රකාශ කරන්න කැමතියි.

මම තමුන් නාන්සෝට පැහැදිලි කරන්න ඕන ඉන්ධන විශදම ගැනත්. මේ ගරු සභාවේ කථා කළ ගරු මන්ත්‍රීවරු ප්‍රකාශ කළා ධීවරයාට විශාල විශදමක් දරන්න සිද්ධවෙලා තිබෙනවා කියා එදිනෙද මුහුදු යන්නට වුව මනා කරන ඉන්ධන මිල වැඩිවීම නිසා. ඒක ධීවර අමාත්‍යාංශයේ අඩුපාඩුවක්වත්, ධීවර ඇමතිතුමාගේ අඩුපාඩුවක්වත්, රජයේ අඩුපාඩුවක් හේතුකොට ගෙන සිද්ධ වෙන දෙයක් නොවෙයි. මන්ද, අපට පාලනය කර ගන්නට බැරි ලෙස ඉන්ධන මිල ඉහළ යනවා. ඒ නිසා කර්මාන්තය කරගෙන යන ධීවර කර්මිකයාට විශාල විශදමක් දරන්නට සිද්ධවෙනවාය කියන එක ඇත්තයි. නමුත් ඒ ගැන ගරු ඇමතිතුමා තමන්ගේ හිත හොඳින් මෙනෙහි කර බලා වැඩපිළිවෙළක් සකස් කර තිබෙනවා. අඩු මුදලක් වැය කර මුහුදු ගිහින් ධීවරයාගේ කර්මාන්තය කරගෙන යාමට වැඩපිළිවෙළක් දැන් යොදා තිබෙනවා. මම දන්නවා ඉන්ධන මිල ඉහල ගියා කියා ඒක කියා නිකම් වැඩවෙලා වට මේස සාකච්ඡා පවත්වමින් ඉන්නේ නැතුව එතුමාගේ කලයෙන් සැහෙන කොටසක් ධීවර ක්ෂේත්‍රයට යොමු කරලා පරීක්ෂණ පවත්වා දැන් ලැස්ති කර තිබෙනවා ධීවර කර්මිකයාට අඩු මිලකට තම කර්මාන්තය කරගෙන යාමට ක්‍රමයක්. ගරු ඇමතිතුමාගේ උපදෙස් පරිදි විදේශීය සහන ආයතනයකින් "ඉන්ටර්මිඩියට් බෙක්නොලොජි ඉන්ඩස්ට්‍රියල් සර්විස්" කියන ආයතනය මගින් අධාර ලබාගෙන, ධීවර වරාය නීතිගත සංස්ථාවේ සහායක් ඇතිව වාද්දුව ප්‍රදේශයේ ඉතාමත්ම සාර්ථකව අත්හදා බලා තිබෙනවා "සැන්ඩ්ස් ක්ලිපර්" නමැති යාත්‍රාව. මම ආඩම්බරයෙන් කියන්න ඕන, මේක වෙන් දෙකකට ආසන්න බරක් ඇති ඒ වාගේම වෙන් තුනේ යාත්‍රාවකට වඩා ඉඩ පහසුකම් ඇති යාත්‍රාවක් බව. පස් දෙනකුට ගෙඩට අදින්නත්, ඒ වාගේම ගොඩ සිට මුහුදට දියත් කරන්නටත් පුළුවන් යාත්‍රාවක් සකස් කර තිබෙනවා. එය ගොඩ ඇදීමත්, දියත් කිරීමත්, කරගන්න පුළුවන් නම් අපට වරායයන් සොයා යාමේ අවශ්‍යතාවයක් නැහැ. අපට පෙනී ගියා ඕනම වැලි සහිත, පස් සහිත, ඒ වාගේම බැවුම් සහිත වෙරළක වුවත් එම යාත්‍රාව ගොඩ ඇදගන්නට පුළුවන්කම තිබෙනවා ලේසියෙන්. හැතැප්ම විසි පහක් සඳහා ඉන්ධන ගැලුම් එකඟාමාරකට වඩා යන්නේ නැහැ. මා හිතන හැටියට යාත්‍රාවේ නිෂ්පාදන මිලත් රුපියල් එක්ලක්ෂ පනස් දාහකට වඩා වැඩිවෙන්නේ නැහැ. ඒක අපේ ගරු ඇමතිතුමාගේ ජයග්‍රහණයක් කියන එක මම ආඩම්බරයෙන් කියන්න ඕන. මෙම කටයුතු සාර්ථකව ඉදිරියට ගෙන යන්න එතුමාට ධෛර්යය ලැබේවා, රජයටත් ධෛර්යී ලැබේවා කියා ප්‍රාර්ථනා කරනු ගමන් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මම ඉතාමත් කැරැණිකව ඉල්ලා සිටිනවා—මගේ ආස්නයේ සිටින ධීවර කර්මිකයන්ට, එතුමා ලක්ෂ 15 කට වැඩි මුදලක් විශදම කර දැනටමත් විශාල සේවාවක් කර තිබෙන බව මම දන්නවා හොඳින්ම. ඒ වාගේම ඒ අයට කරන තවත් සේවයක් හැටියට ධීවර බෝට්ටු සැහෙන ප්‍රමාණයක් අවශ්‍යයි කියන එක ප්‍රකාශ කරමින් මේ අවස්ථාව මට ලැබීම ගැන සන්සන්දන වෙමින් මගේ කථාව මා අවසන් කරනවා.

**ஊழலிழை**

(தலைவர்)

(The Chairman)

Congratulations.

**එක්ස්. එම්. සෙල්ලතම්බ මහතා (මුලතිව්)**

(திரு. எக்ஸ். எம். செல்வத்தம்பு—முல்லைத்தீவு)

(Mr. X. M. Sellathambu—Mullaitivu)

Mr. Chairman, I am grateful for being afforded an opportunity to speak a few words on the Votes of this Ministry. The first problem I wish to raise is that a Commission of Inquiry was appointed by the Hon. Minister to look into a fishing dispute that has arisen in Mullaitivu. The Commission was appointed last year but at my request the Hon. Minister was good enough to postpone its functioning because he believes in the theory that time is a great healer. Unfortunately, no one has been given any notice of this Commission sitting although it has been done in the past. When the Commission was appointed last year, all fisheries societies in my electorate were informed that the Commission would sit on such a date and they got at least 2 or 3 weeks' notice in advance. This time, even I did not get any information.

I have been sent a letter by the District Secretary recently and it has come here at a time when I am busy here with the Budget. It is supposed to sit on Saturday, Sunday and Monday. I have no time to meet the fishermen, to get their views and put forward those views to the Commission. Earlier, there were press notices in Sinhala, Tamil and English that the Commission would sit on a particular day but this has not been done this time. I am sure the Hon. Minister is entirely ignorant of all this and I do want him to postpone the sittings of this Commission. Further, next Sunday is Palm Sunday and I do not think the migrant fishermen—some of whom come from electorates adjoining that of the Hon. Minister—will want to leave their homes and come before the Commission on Palm Sunday. I would therefore request the Hon. Minister to postpone the sitting of this Commission for a later date.

**ච්ඡස් පෙරේරා මහතා**

(திரு. பெஸ்ரஸ் பெரேரா)

(Mr. Festus Perera)

I will take corrective action.

**එක්ස්. එම්. සෙල්ලතම්බ මහතා**

(திரு. எக்ஸ். எம். செல்வத்தம்பு)

(Mr. X. M. Sellathambu)

Thank you. This brings me to my second point. When the Hon. Minister visited Mullaitivu about two years ago, he said that the Mullaitivu Fishermen's Society was one of the best in the island. He said he would give them a 10-ton ice plant and get the Fisheries Corporation to put it up because he was aware of the acute shortage of ice in the area. There are three local ice plants but the quality of the ice is not

good and the fishermen transport ice from outside the area. The Hon. Minister said that he would not be able to start the project until Mullaitivu received electricity from the central grid. Now that this is available, I would like the Hon. Minister to get on with this project at Mullaitivu because it will be a great boon to the fishermen of the area.

The third point I wish to bring to the Hon. Minister's notice is that we are faced with sea erosion along the coast, particularly the portion of the coast that is covered by the Mullaitivu town. Several government buildings including the Customs House, a part of the Police quarters, the light house, the District Judge's bungalow, the circuit bungalow and two churches are threatened by sea erosion. Actually, I do not need to draw the attention of the Hon. Minister to this problem because he is well aware of it. I do not know what will happen to those buildings in 10 to 15 years time and whether they will be gone by then. I would like the Hon. Minister to take coast conservation action in this area.

The hon. Member for Kayts (Mr. K. P. Ratnam) feels that he will not have time to speak on these Votes and has asked me to bring certain matters to the notice of the Hon. Minister and this is about the housing scheme at Panankadu in Delft. Having been a DRO in that area, I know something of its history. The Hon. Minister promised to start the housing scheme in 1980 but it has not materialized and he would like to know whether it would materialize and, if so, when. I understand the Hon. Minister has now assured him that he will keep his promise.

Finally, I would like to mention that there had been one or two commissions appointed previously to look into the matter of fishing in inland lagoons. We had a commission for Vattuvasal several years ago and that was made into law and the right to fish there was given to certain people. I think the recommendations of the Commission have become law and the right to fish in the Kokkilai Lagoon has been given to the residents of Pulmoddai and Thennamarvady in the Trincomalee District, Kokkuthoduvai and Karunattukerny in the Mullaitivu District and to the Sinhalese migrant fishermen who have settled down permanently at Kokkilai at a place called Mukathuvaram. Unfortunately this has not been implemented. In this case there is no actual dispute. Probably the Commission's recommendation has been welcomed by all sides and I would therefore like the Hon. Minister to see that action be taken to implement that decision.

The final request is about the Divisional Fisheries Extensions Officer. He is an excellent officer, very hardworking, but he is not fluent in Tamil. He is unable to converse with the ordinary fishermen in their language to get to know their difficulties and their problems. When an interpreter puts it across it is not always the correct version that is put forward. We would like to have a Tamil-speaking Fisheries Inspector. That is the general

[එක්ස්. එච්. සෙල්ලනගල මහතා]  
 demand put forward by all the fishermen because they face lots of difficulties when they go to explain their position to him.

Thank you.

ප්‍ර. හා. 11.45

**මෙරිල් ද සිල්වා මහතා (පොළොන්නරුව දිසා ඇමති තුමා)**

(*කි.රු. බෙරිල් ද සිල්වා—පොළොන්නරුව ප්‍රදේශයේ මහලක්ෂ්මි මහතා*)

(Mr. Merril de Silva—District Minister, Polonnaruwa)

ගරු සහායකතුමනි, මේ රට සහලීන් ස්වයංපෝෂිත කිරීමේ සටනේ අවසානය කර එන කොට ජනතාවගේ පාරිභෝජනයට ගන්නා අනෙක් ද්‍රව්‍ය ගැනත් අපි අවධානය යොමු කරන්නට ඕනෑ. ධීවර අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂ යටතේ මෙතෙක් කරන ලද කටයුතු වඩාත් සාකච්ඡා වූණේ කරදිය මසුන් ඇල්ලීම ගැනයි. අපේ මිරිදිය ධීවර කර්මාන්තය ගැන සැහෙන විස්තරයක් කෙරුණේ නැහැ. ධීවර ඇමතිතුමාගේ මග පෙන්වීම යටතේ මා නියෝජනය කරන මිනිස් වැනි වැඩි තිබෙන කොට්ඨාශවල මිරිදිය ධීවර කර්මාන්තය අද සැහෙන ප්‍රගතියක් ලබා තිබෙනවා. බහුලව මිරිදිය මසුන් අල්ලන ස්ථානවල අද ධීවර මධ්‍යස්ථාන පිහිටුවා තිබෙනවා. ඒ ධීවර කර්මිකයන්ට අවශ්‍ය ආම්පන්න ලබා දී තිබෙනවා. එමගින් ඒ ප්‍රදේශවල මිරිදිය ධීවර කර්මාන්තය පිළිබඳව සැහෙන ප්‍රගතියක් ඇති වී තිබෙන අතර ගොවි ජනතාවගේ පාරිභෝජනයට අවශ්‍ය මාළු ප්‍රමාණය සපයා ගන්නට පුළුවන් වී තිබෙනවා.

තමුත් අපට තවත් දිරිගැන්වීම් කරන්නට පුළුවන් නම් මිරිදිය ධීවර කර්මිකයා තවත් උනන්දු කරවන්නට පුළුවනි. අද අපේ ප්‍රදේශවල ගොවි ජනතාව සැහෙන ප්‍රමාණයක් මසුන් පාරිභෝජනයට ගන්නවා. ධීවර ඇමතිතුමා අපට මිරිදිය මාළු සකස් කිරීමේ මධ්‍යස්ථානයක් ලබා දී තිබෙනවා. ඊට අමතරව අයිස් පෙට්ටි සහිතව මසුන් ගබඩා කර තබා ගැනීමේ පහසුකම් සහ ප්‍රවාහන පහසුකම් සැලැස්වුවහොත් අපේ ධීවරයන් මෙම කර්මාන්තය සම්බන්ධයෙන් තව තවත් උනන්දු වන බව මා කියන්නට කැමතියි. අපේ අසරණ මිරිදිය ධීවර කර්මිකයන්ටත් නිවාස ක්‍රමයක් ලබා දී ඔවුන්ගේ දියුණුව සලස්වන්නට ගරු ඇමතිතුමාගේ සහයෝගය බලාපොරොත්තු වෙමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසාන කරනවා. තමුත් නාත්සේට ස්තූතියි.

**ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා (අත්තනගල්ල)**  
 (*කි.රු. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩි—අත්තනගල්ල*)  
 (Mr. Lakshman Jayakody—Attanagalla)

I will not take much time.

**සහායකතුමා**  
 (*කර්මාචාර්ය*)  
 (The Chairman)

Only five minutes for you, please.

**ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා**  
 (*කි.රු. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩි*)  
 (Mr. Lakshman Jayakody)

Yes, Sir, I only want to make this observation. The report that was given to us today in the morning regarding the progress achieved by the Ministry of Fisheries is so confusing. There is so much contradiction here, I do not want to comment on it. But I would like this report to be passed over to the Ministry of Plan Implementation and to the development Secretaries to give a report to this House that is not confusing.

**ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා**  
 (*කි.රු. පෙරේරා පෙරේරා*)  
 (Mr. Festus Perera)

That is natural for a person who does not know fishing.

**ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා**  
 (*කි.රු. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩි*)  
 (Mr. Lakshman Jayakody)

Precisely, so confusing. Do you know the monopolies created for the actual fishermen by this Ministry. The State has undertaken the welfare activities, from what I understand. Then sir, the competition is being given over to the retailer. The demand and supply to the middle man, and all the international gatherings and blah, blah, blah, to the officials. This is what I see. Therefore, Sir, I would very earnestly request that this be given over to the development Secretaries Committee, to the Economic Committee headed by His Excellency the President to go through this and formulate a better policy which does not contradict itself.

**ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා**  
 (*කි.රු. පෙරේරා පෙරේරා*)  
 (Mr. Festus Perera)

It has been approved by them. If you want to know definitely—

**ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා**  
 (*කි.රු. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩි*)  
 (Mr. Lakshman Jayakody)

Then the second matter raised was regarding the Dodge bank and the Pedro bank. We had this division of that area coming under Kachchathivu. Then, the maritime boundaries had been laid down. All these had to be laid down on an international basis, between the two countries in a bilateral manner.

**ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා**  
 (*කි.රු. පෙරේරා පෙරේරා*)  
 (Mr. Festus Perera)

I think you are one of those responsible for our loss.

**ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා**  
 (*කි.රු. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩි*)  
 (Mr. Lakshman Jayakody)

We are responsible, and we do not shirk our responsibility. But we had to discuss every year jointly, consultatively with the Ministry of Fisheries of Sri Lanka,

with the Foreign Minister here and the Foreign Minister there. We would like to see the report and we would like to see the minutes.

**ஃபஸ்டஸ் பெரேரா மஹா**

(திரு. பெஸ்ரஸ் பெரேரா)

(Mr. Festus Perera)

We hold the conference annually.

**லக்ஷ்மன் ஜயகோடி மஹா**

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

We like to see whether the Sri Lanka Government has raised this matter there. It is useless coming here and saying, the last government, the last government! These are international agreements, which are binding right throughout. We would like to see the minutes, to see whether the present Fisheries Minister has made the submissions with regard to this matter. I do not want to go beyond that.

**ஃபஸ்டஸ் பெரேரா மஹா**

(திரு. பெஸ்ரஸ் பெரேரா)

(Mr. Festus Perera)

After you have done the damage you want us to rectify it.

**லக்ஷ்மன் ஜயகோடி மஹா**

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

There has been no damage done, Sir. It was a friendly country. In fact, we have achieved a lot by trying to get our inland waters. Do you know, Sir, that where Kachchathivu is concerned, they are entirely inland waters of Sri Lanka. On the other side are the inland waters of India.

**ஃபஸ்டஸ் பெரேரா மஹா**

(திரு. பெஸ்ரஸ் பெரேரா)

(Mr. Festus Perera)

You have surrendered our interest completely.

**லக்ஷ்மன் ஜயகோடி மஹா**

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

It has nothing to do with even the economic zone. They are all inland waters.

**ஃபஸ்டஸ் பெரேரா மஹா**

(திரு. பெஸ்ரஸ் பெரேரா)

(Mr. Festus Perera)

You have surrendered our rights completely.

**லக்ஷ்மன் ஜயகோடி மஹா**

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

I beg your pardon. I will tell you who has surrendered them.

**ஃபஸ்டஸ் பெரேரா மஹா**

(திரு. பெஸ்ரஸ் பெரேரா)

(Mr. Festus Perera)

You have ruined us completely.

**லக்ஷ்மன் ஜயகோடி மஹா**

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

I will tell you, Sir, frankly, it is a very friendly country. Do you think we go there every day. Not only that. Do they have consultative committees now? Where are those minutes? I do not want to say anything more. I do not want to go into this; I put it in a nutshell. Therefore, I urge, again, please let us know why the price of fish is so high. It is true, all these factors come in with regard to production and so on. But remember one thing – I have said this before – in agriculture there is growing and harvesting but this is the only commodity where there is just harvesting.

**ஃபஸ்டஸ் பெரேரா மஹா**

(திரு. பெஸ்ரஸ் பெரேரா)

(Mr. Festus Perera)

When I said all that, why did you run away?

**லக்ஷ்மன் ஜயகோடி மஹா**

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

Let the Development Secretaries go into this matter and place a report before this House as to why the price of fish is so high.

**ஃபஸ்டஸ் பெரேரா மஹா**

(திரு. பெஸ்ரஸ் பெரேரா)

(Mr. Festus Perera)

Why were you sleeping in the Lobby when I said all that?

**டாக்டர். சம்பந்தன் மஹா (திரின்கொமலை)**

(திரு. ஆர். சம்பந்தன்—திருகோணமலை)

(Mr. R. Sampanthan—Trincomalee)

Mr. Chairman, I thank you for the opportunity given to me to say a few words. There was a time in this country when the fisheries industry was given step-motherly treatment; we all know that. But whatever one may have to say, I think one must accept the fact that the Hon. Minister of fisheries, his Secretary, his staff and this Government have paid to the subject of fisheries a degree of attention which has not been given to the matter of fisheries in the past, and for that I certainly want to congratulate the Hon. Minister and his staff.

Sir, I want to refer to a few matters concerning my own electorate. The hon. Member for Mullaitivu (Mr. X. M. Sellathambu) has already referred to the Kokkilai Fishing Regulations and I want to refer to the Gazette in which the regulations appear. That is the

[ආර්. සම්පත් දන් මහතා]

Gazette of 12th June 1981, the regulations made by the Hon. Minister of Fisheries under Sections 21, 20, 11 as amended by Law No. 29 of 1973 and Section 33 of the Fisheries Ordinance, and approved by the Parliament of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka. Now, the Kokkilai lagoon, as we know, borders the Districts of Mullaitivu and Trincomalee. The lagoon is bounded on the north by the villages of Kokkilai, Karnattukerny and Kokkuthoduvai, on the south by the village of Pulmoddai, on the east by the open sea and on the west by the village of Thennamaravady. The entire lagoon is in extent about 22 square miles.

This Commission sat, deliberated, received representations, heard evidence and came to the conclusion that the number of persons who can fish in this lagoon cannot exceed 2,000 per year. Regulation 6 states, the number of fishermen entitled to fish in the Kokkilai lagoon shall not exceed 2,000 a year, of whom not more than 600 fishermen shall use the big nets. And the Commissioners therefore rightly came to the conclusion that if only 2,000 people can fish in the lagoon every year, that is a very restricted number, the only persons who can fish in the lagoon are the persons who live in the villages bordering the lagoon; that is on the north the people living in the Mullaitivu District, in the villages of Kokkilai, Karnattukerny and Kokkuthoduvai. In the south, the people in the village of Pulmoddai within the Trincomalee District, on the west by the people in the village of Thennamaravady, again in the Trincomalee District. Once you license these people the number 2,000 is exhausted, there cannot be anymore. In my own district people in Kuchchaveli, Tiriai are clamouring but we cannot accommodate them. In the Mullaitivu District, people in Almpil and Mullaitivu are also clamouring but we cannot accommodate them.

But what is happening? After this law came into being, I am told there is not much trouble in Mullaitivu, there is not much trouble in Pulmoddai. But, as far as the Thennamaravady village is concerned, a small little village with a very small population, a large number of fishermen from outside come and they construct *wadiyas* and huts on the banks of the lagoon abutting the Thennamaravady village, and the people of the village cannot even go to the lagoon. They cannot even walk to the lagoon because they have been completely obstructed. Today, the season is on and there is no trouble in Mullaitivu and Pulmoddai. But hundreds of fishermen have come and constructed their *wadiyas* on the banks adjoining the Thennamaravady village and they have completely obstructed the people from even walking to the lagoon. The Hon. Minister knows that there were clashes a couple of weeks ago. We do not want any clashes the

way we had. And who is coming? I have gone there and seen for myself. Rich mudalalis come with a large number of employees, catch these prawns and transport them in lorries in violation of this regulation and the poor people in the locality cannot carry on their trade. They wait for it through out the entire year. I want the Hon. Minister to kindly comprehend the spirit, the understanding, that is the basis of these regulations. We cannot allow the whole country to fish in a small lagoon, can we? The people living around the lagoon await this opportunity for this season from the last three or four months through out the year. They are very poor people.

I think the Hon. Minister must take action to implement these regulations. The feeling in our area is that the Hon. Minister will not take action against these people because they are from his own electorate or from the adjoining electorate. I told the fishermen that that feeling is not quite correct. They ask whether the Hon. Minister will implement the regulation in its true spirit. Therefore, I appeal to the Hon. Minister and his Department to take steps to implement these regulations and ensure that the people in Thennamaraveddi in particular, in that poor village, are able to carry on their occupation without hindrance.

One other matter I want to refer to is the question of recruitment of persons for training in the Sri Lanka Fisheries Training Institute for engine room officers and deck officers. Applications were called for, a number of young men applied, applications closed on 19.3.1982; a written test was held on 15.5.1982, the persons who passed the test or attained certain number of marks were chosen for the interview held on 9.7.1982 and an aptitude test was held on 7.9.1982. Some applicants were chosen and the course was due to start somewhere towards the latter part of last year. But the course was not started. I was informed by two young men of my electorate that they were chosen and that the course in the Tamil stream had been suspended while the Sinhala stream is going on. They may be wrong.

ශ්‍රී ලක්ෂ් පෙරේරා මහතා

(திரு. பெஸ்ரஸ் பெரேரா)

(Mr. Festus Perera)

I have suspended the functioning of the school till a committee reports on that; I have suspended all: the Sinhala, Tamil and the English Medium, too.

ආර්. සම්පත් දන් මහතා

(திரு. ஆர். சம்பந்தன்)

(Mr. R. Sampanthan)

I might urge the Hon. Minister, Sir, now that he has taken the trouble to call for applications, that those young men who have applied, passed the test, passed the aptitude test, faced the interview; be chosen. If you want to suspend the course, may do it thereafter.



**ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා**

(திரு. பெஸ்ரஸ் பெரேரா)

(Mr. Festus Perera)

I have suspended the entire course because I find that we will have to go into the whole question.

**ආර්. සම්පන්දන් මහතා**

(திரு. ஆர். சம்பந்தன்)

(Mr. R. Sampanthan)

I am only appealing to you, because you have already called for applications, applicants have passed the examination, the aptitude test and so on, and so forth, that you might go through the particular course, and thereafter suspend it.

**ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා**

(திரு. பெஸ்ரஸ் பெரேரா)

(Mr. Festus Perera)

I do not want to waste Government money, and I want to see whether this course will be useful or not.

**ආර්. සම්පන්දන් මහතා**

(திரு. ஆர். சம்பந்தன்)

(Mr. R. Sampanthan)

That is a matter for the Hon. Minister, but these young men might be informed, that due to certain reasons the Government is not proceeding with the original plan.

## දහවල් 12

Thirdly, one small matter—in the North of Trincomalee there is a very strong feeling where a very large number of fishermen in the Padavekadu area who have come to settle down there recently have been given a large number of welfare facilities, such as, houses, wells, and so on and so forth whereas the people in the village of Kuchchaveli who have lived their for generations, who have been the fishermen for decades, have not been given housing or any other welfare facilities. In fact, I myself, feel that these people who have lived there for generations have not been given those facilities while the people who have come there recently have been given a number of facilities. The Ministry must take action to ensure that the people who had been there for a long time are given these facilities.

I would appeal to the Hon Minister, in the performance of the various functions of the Ministry of Fisheries, to involve the Development Councils and Executive Committees of Development Councils. It is my personal view that the number of matters that my Friends' referred to like the question of subsidies, the question of boats not being issued to the correct people, and so on and so forth, can all be remedied if you involve the Development Councils in the performance of the functions of the Ministry particularly in relation to the functions assigned to the Councils.

**එස්. එස්. අබේසුන්දර මහතා (සීවර නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා)**

(திரு. எஸ். எஸ். அபேசுந்தர—கடற்கொழில் பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. S. S. Abeysondera—Deputy Minister of Fisheries)

Mr. Chairman, as Deputy Minister of Fisheries my special area of interest has been in inland fisheries. Under the able guidance of the Hon. Minister of Fisheries several far-reaching steps have been taken to develop inland fisheries on a sound and systematic basis.

As you are all aware, the inland fisheries resources of the country are immense and there is great potential to develop it into a major industry. The marine resources are reported to be limited. Marine fishermen are findings it extremely difficult to make ends meet due to the high capital and operating costs. Inland fishing on the other hands, requires very little investment. There is also hardly any operating costs involved. The results are, however, very tangible.

It is in recognition of the growing importance of inland fisheries that a separate Inland Fisheries division was created within the Ministry in July, 1979. Since then vast strides have been taken to develop, capture and culture fisheries in inland waters. In order to develop reservoir fisheries, a 90 per cent subsidy for purchase of boats and gear has been introduced. So far, we have issued over 2,300 boats under this Scheme. More fingerlings have been stocked, especially in the new Mahaweli waters, and better management measures have been taken.

There is also great potential in the seasonal tanks for planned fish production. Trials conducted by the Ministry have recorded yields of over 1960 kilograms per hectare per season, that is, during a 8 months culture period an average yield of 750 kg. per hectare per season can be obtained from most of the dry zone seasonal village tanks. The Ministry has plans to launch a very big programme for the exploitation of these small tanks. With the assistance of FAO and UNDP fingerling production capacity is being increased and the training of extension workers is being arranged. The Asian Development Bank has now come forward to fund an aquaculture programme involving 10,000 hectares of seasonal tanks. The expected production is 7,500 tons.

Fish farming activities can also be carried out profitably in small home-garden ponds and marginal paddy fields. The Ministry is now offering a 50 percent subsidy for constructing fish production ponds. So far, over 1,000 fish farmers have obtained financial assistance from the Ministry under this subsidy scheme. The successful areas are Galle, Passara and Nuwara Eliya.

[உப. உப. அலுவலர் உரை]

Integration of fish farming with duck and poultry rearing is also gaining in popularity. The Ministry is now operating only a pilot scheme to test the viability of this new farming system.

New culture techniques like cage culture of fresh water species and pen culture of milkfish are being experimented with the assistance of the IDRC.

Prawn farming activities are being demonstrated with the help of the bay of Bengal Programme. It is also proposed to set up a shrimp hatchery with ADB assistance.

A Fish Filleting and Sausage Plant has just been completed at Minneriya to turn out new products out of tilapia fish for the urban markets.

As a result of the various development measures, production of inland fish has doubled within a period of 3 years, that is, from the 1978 total of 16,000 tons to 32,000 tons in 1982. The production would have been very much higher if not for the unprecedented drought in early 1982.

As stated earlier, there is tremendous scope for developing inland fisheries into a major industry in the country. The necessary foundation has already been laid. What is now needed to achieve the desired goal is continued Governmental support and investment.

In conclusion, let me thank the Hon. Minister of Fisheries for his valuable guidance and encouragement and the Secretary, Mr. Anura Weeraratne, for his keen interest and able direction of the entire inland fisheries programme. I also wish to thank the Director of Inland Fisheries and his Staff for their sincere efforts.

"136 வது தலைப்பில் 1 வது உப-பகுதி உட்குறியை விடவும் ரூ. 1,13,48,00 க்கு உட்குறியை உட்குறியில் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினாவுக்கு விடையாக கீழ்க்கண்டது.

136 வது தலைப்பில் 1 வது உப-பகுதி உட்குறியை விடவும் ரூ. 1,13,48,000 அட்டவணியில் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினாவுக்கு விடையாக கீழ்க்கண்டது.

"தலைப்பு 136, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீன்வளத்துறை அலுவலகம் ரூ. 1,13,48,000 அட்டவணியில் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினாவுக்கு விடையாக கீழ்க்கண்டது.

தலைப்பு 136, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீன்வளத்துறை அலுவலகம் ரூ. 1,13,48,000 அட்டவணியில் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினாவுக்கு விடையாக கீழ்க்கண்டது.

Question, "That the sum of Rs. 11,348,00, for Head 136, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule", put, and agree to.

Head 136, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

136 வது தலைப்பில் 1 வது உப-பகுதி உட்குறியை விடவும் ரூ. 8,23,67,000 க்கு உட்குறியை உட்குறியில் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினாவுக்கு விடையாக கீழ்க்கண்டது.

136 வது தலைப்பில் 1 வது உப-பகுதி உட்குறியை விடவும் ரூ. 8,23,67,000 க்கு உட்குறியை உட்குறியில் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினாவுக்கு விடையாக கீழ்க்கண்டது.

Programme 1.—General administration and Staff Services—Capital Expenditure Rs. 82,367,000

"136 வது தலைப்பில் 1 வது உப-பகுதி உட்குறியை விடவும் ரூ. 8,23,67,000 க்கு உட்குறியை உட்குறியில் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினாவுக்கு விடையாக கீழ்க்கண்டது.

136 வது தலைப்பில் 1 வது உப-பகுதி உட்குறியை விடவும் ரூ. 8,23,67,000 க்கு உட்குறியை உட்குறியில் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினாவுக்கு விடையாக கீழ்க்கண்டது.

"தலைப்பு 136, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவுக் கணக்கு ரூ. 8,23,67,000 அட்டவணியில் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினாவுக்கு விடையாக கீழ்க்கண்டது.

தலைப்பு 136, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 82,367,00, for Head 136, Programme 1, Capital Expenditure be inserted in the Schedule", put, and agree to.

Head 136, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

136 வது தலைப்பில் 2 வது உப-பகுதி உட்குறியை விடவும் ரூ. 1,80,31,000 க்கு உட்குறியை உட்குறியில் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினாவுக்கு விடையாக கீழ்க்கண்டது.

136 வது தலைப்பில் 2 வது உப-பகுதி உட்குறியை விடவும் ரூ. 1,80,31,000 க்கு உட்குறியை உட்குறியில் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினாவுக்கு விடையாக கீழ்க்கண்டது.

Programme 2.—Regulation and Development of Fisheries—Recurrent Expenditure, Rs. 18,031,000

"136 வது தலைப்பில் 2 வது உப-பகுதி உட்குறியை விடவும் ரூ. 1,80,31,000 க்கு உட்குறியை உட்குறியில் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினாவுக்கு விடையாக கீழ்க்கண்டது.

136 வது தலைப்பில் 2 வது உப-பகுதி உட்குறியை விடவும் ரூ. 1,80,31,000 க்கு உட்குறியை உட்குறியில் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினாவுக்கு விடையாக கீழ்க்கண்டது.

"தலைப்பு 136, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2, மீன்வளத்துறை அலுவலகம் ரூ. 1,80,31,000 அட்டவணியில் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினாவுக்கு விடையாக கீழ்க்கண்டது.

தலைப்பு 136, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2, மீன்வளத்துறை அலுவலகம் ரூ. 1,80,31,000 அட்டவணியில் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினாவுக்கு விடையாக கீழ்க்கண்டது.

Question, "That the sum of Rs. 18,031,000, for Head 136, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule", put, and agree to.

Head 136, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

2 வது உட்கட்சி.—மீடல் கட்டுமானப் பணிகள் உட்கட்சி—  
உட்கட்சி விவரம், ரூ. 4,37,00,000

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2.—கடற்கரையில் அபிவிருத்தியும் வளங்குமுறை  
யும்—ஆக்கப்பொருட் செலவு ரூபா 4,37,00,000

**Programme 2.—Regulation and Developemst of Fisheries—Capital Expenditure Rs. 43,700,000**

"136 வது உட்கட்சி 2 வது உட்கட்சி, உட்கட்சி விவரம் பட்டியல்  
ரூ. 4,37,00,000 க்கு உட்கட்சி பட்டியலில் சேர்க்கப்படுமா" என  
புள்ளியை விசாரிப்பதற்கு, பதிலளிப்பது உட்கட்சி.

136 வது உட்கட்சி 2 வது உட்கட்சி, உட்கட்சி விவரம் பட்டியல்  
பட்டியல் கட்டுமானப் பணிகள் உட்கட்சி விவரம் பட்டியல்  
பட்டியல் கட்டுமானப் பணிகள் உட்கட்சி விவரம் பட்டியல்

"தலைப்பு 136, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2, ஆக்கப்பொருட் செலவுக்  
கான ரூபா 4,37,00,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமா" எனும்  
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 136, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2, ஆக்கப்பொருட் செலவு அட்ட  
வணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 43,700,000, for Head  
136, Programme 2, Capital Expenditure, be inserted  
in the Schedule", put, and agree to.

Head 136, Programme 2, Capital Expenditure, ordered  
to stand part of the Schedule.

3 வது உட்கட்சி.—மீடல் பணிகள்—புனர்ப்பித்தல் விவரம்,  
ரூ. 20,69,000

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 3.—கரையோரப் பாதுகாப்பு—மீண்டுவருஞ்  
செலவு ரூபா 20,69,000

**Programme 3.—Coast Conservation—Recurrent Expenditure, Rs. 2,069,000**

"136 வது உட்கட்சி 3 வது உட்கட்சி, உட்கட்சி விவரம் பட்டியல்  
பட்டியல் ரூ. 20,69,000 க்கு உட்கட்சி பட்டியலில் சேர்க்கப்படுமா" என  
புள்ளியை விசாரிப்பதற்கு, பதிலளிப்பது உட்கட்சி.

136 வது உட்கட்சி 3 வது உட்கட்சி, உட்கட்சி விவரம் பட்டியல்  
பட்டியல் கட்டுமானப் பணிகள் உட்கட்சி விவரம் பட்டியல்  
பட்டியல் கட்டுமானப் பணிகள் உட்கட்சி விவரம் பட்டியல்

"தலைப்பு 136, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 3, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான  
ரூபா 20,69,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினா விடுக்  
கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 136, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 3, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்ட  
வணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 2,069,000, for Head 136,  
Programme 3, Recurrent Expenditure, be inserted in  
the Schedule", put, and agreed to.

Head 136, Programme 3, Recurrent Expenditure,  
ordered to stand part of the Schedule.

3 வது உட்கட்சி.—மீடல் பணிகள்—உட்கட்சி விவரம்,  
ரூ. 60,00,000

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 3.—கரையோரப் பாதுகாப்பு—ஆக்கப்பொருட்  
செலவு ரூபா 60,00,000

**Programme 3.—Coast Conservation—Capital Expenditure Rs. 6,000,000**

"136 வது உட்கட்சி 3 வது உட்கட்சி, உட்கட்சி விவரம் பட்டியல்  
பட்டியல் ரூ. 60,00,000 க்கு உட்கட்சி பட்டியலில் சேர்க்கப்படுமா" என  
புள்ளியை விசாரிப்பதற்கு, பதிலளிப்பது உட்கட்சி.

136 வது உட்கட்சி 3 வது உட்கட்சி, உட்கட்சி விவரம் பட்டியல்  
பட்டியல் கட்டுமானப் பணிகள் உட்கட்சி விவரம் பட்டியல்  
பட்டியல் கட்டுமானப் பணிகள் உட்கட்சி விவரம் பட்டியல்

"தலைப்பு 136, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 3, ஆக்கப்பொருட் செலவுக்  
கான ரூபா 60,00,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமா" எனும்  
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 136, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 3, ஆக்கப்பொருட் செலவு அட்ட  
வணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 6,000,000, for Head  
136, Programme 3, Capital Expenditure be inserted in  
the Schedule", put, and agreed to.

Head 136, Programme 3, Capital Expenditure, ordered  
to stand part of the Schedule.

பொதுமன்றம்

(தலைவர்)

(The chairman)

The Sitting is suspended till 2 p.m.

4.30 மணிக்கு நிறுத்திவைக்கப்பட்டு 2 மணிக்கு  
மீண்டும் தொடங்கப்படும்.

அதன்படி அமர்வு மி. ப. 2 மணிவரை இடைநிறுத்தப்பட்டு,  
மீண்டும் ஆரம்பமாயிற்று.

Sitting accordingly suspended till 2 p.m. and then resumed.

48 வது உட்கட்சி—புனர்ப்பித்தல் திட்டம் கீழ்க்  
பட்டியல்

1 வது உட்கட்சி.—புனர்ப்பித்தல் பணிகள் உட்கட்சி விவரம்  
பட்டியல் ரூ. 6,16,30,000

தலைப்பு 48.—திட்டஞ் செயற்படுத்தல் அமைச்சர்  
நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—பொது நிருவாகமும் பதவியினர் சேவை  
களும் திட்டஞ் செயற்படுத்தலும்—மீண்டுவருஞ் செலவு  
ரூபா 6,16,30,000

**HEAD 48.—MINISTER OF PLAN IMPLEMENTATION**

Programme 1.—General Administration, Staff Services  
and Plan Implementation—Recurrent Expenditure,  
Rs. 61,630,000

பு. அமிர்தலிங்கம் (பிரதமர்) (பு. அமிர்தலிங்கம் தலைவர்)

(திரு. ஏ. அமிர்தலிங்கம்—எதிர்க்கட்சி முகதல்வர்)

(Mr. A. Amirthalangam—Leader of the Opposition)  
I move,

"That the programme be reduced by Rs. 10."

பு. அமிர்தலிங்கம் தலைவர்

(திரு. ஏ. அமிர்தலிங்கம்)

(Mr. A. Amirthalingam)

நாள் பிழைப்பு.

எழுந்தார்.

rose.

பி. பி. வெலகேடர் தலைவர்

(திரு. பி. பி. வெலகேடர்)

(Mr. D. B. Welagedera)

Before the hon. Leader of the Opposition starts, may  
I say that I have made available a booklet from the  
Ministry of Plan Implementation covering the Budget  
in the hope that it will be useful to hon. Members who  
participate in the Debate in formulating their remarks  
and advice cogently.

**சபாபதி**

(தலைவர்)

(The Chairman)

I hope you have issued it in time.

**பி. அமிர்தலிங்கம்**

(திரு. ஏ. அமிர்தலிங்கம்)

(Mr. A. Amirthalingam)

We received it this morning.

I would like to say that the Ministry of Plan Implementation is entrusted with very vital functions in the economic development of the country. The whole policy of employment, manpower, planning, census and statistics and foreign aid are monitored and supervised by the Ministry of Plan Implementation. I do not want to speak on the whole gamut of subjects covered by the Ministry. I want to confine myself to the Job Bank scheme. I was about to say "the notorious Job Bank scheme" because I think there have been many times more jobs filled outside this scheme than through this scheme. In fact, Sir, I glanced through the report that the hon. Deputy Minister was kind enough to make available to us. Act page 15 of the report I find that from 1978 up to the end of January 1983 the Job Bank has received 2,688 requisitions declaring 29,446 vacancies. Those are all the vacancies that appear to have been declared to the Job Bank whereas the Government claims that they have given employment to 1.12 million people.

**டி. பி. வெலகேடர்**

(திரு. டி. பி. வெலகேடர்)

(Mr. D. B. Welagedera)

Could you please refer to page 17 ?

**பி. அமிர்தலிங்கம்**

(திரு. ஏ. அமிர்தலிங்கம்)

(Mr. A. Amirthalingam)

That is total number of registrants under the Central Computerised Employment Data Bank.

**டி. பி. வெலகேடர்**

(திரு. டி. பி. வெலகேடர்)

(Mr. D. B. Welagedera)

That is right.

**பி. அமிர்தலிங்கம்**

(திரு. ஏ. அமிர்தலிங்கம்)

(Mr. A. Amirthalingam)

I am referring to page 15 where you have stated that up to the end of January 1983 the Ministry of Plan Implementation has received 2,688 requisitions declaring 29,446 vacancies and to fill these vacancies a total of 115,553 names of Job Bank registrants have been forwarded for necessary interviews. In addition to this, through district Job Bank which are managed by

the respective government Agents, 16,567 Job Bank registrants have been appointed to fill vacancies in the public sector.

Sir, the number of vacancies for which people have been sent through Job Banks, both through the district Job Banks as well as the Central Job Bank, total 46,013 out of 1.12 million jobs. We, the members of the TULF, have complained year in and year out, but we have been left out of this Job Bank scheme. My main complaint today will be, with regard to whoever is in charge of this Ministry – I am not seeking to put the blame on my good Friend the genial Deputy Minister. I know he is not capable of doing anything unfair or unjust. But a grave injustice and, I should say, a gross violation of all principles of decency have been committed in that Ministry.

Sir, a number of well-meaning Members of the Government Party have in the course of speeches made on the Floor of this House made the remark that the TULF has got everything. They were made to believe that in the matter of employment and in the matter of our rights we have been granted most of the things that we demanded. As I have repeatedly pointed out, Sir, it is in the matter of employment that the greatest discrimination has been perpetuated against the Tamil People, particularly after this Government came into office. And one of the instruments of that discriminatory policy was this Job Bank. Whenever a requisition was sent for any names to the Job Bank, obviously no Tamil names were sent up. It may be that one in a hundred names was sent up. That may have been partly due to the fact that the Job Bank forms distributed and filled up through the TULF Members of Parliament were all disregarded. There are 16 members in my party. 16,000 Job Bank forms were filled by our constituents. I am sure that not even 16 jobs were obtained by any of those constituents who filled up those forms.

I think the entire country knows, and hon. Members of the House are aware, that in August 1981 we started a dialogue with the Government with regard to various problems confronting the Tamil-speaking people and to devise ways and means of solving them. One of the matters that was taken up was this question of discrimination in employment, and it was agreed, as far as employment was concerned, that the TULF Members of Parliament should be regarded on the same footing as the Government Party Members of Parliament. In fact, Sir, in accordance with that the Secretary to the Ministry of Plan Implementation issued a circular on the 4th of March 1982, –Circular No. 20 – signed by Dr. Wickrema Weerasooria, Secretary, Ministry of Plan Implementation.

This is how the circular reads :

"At a Conference between His Excellency the President and the TULF it has been decided that vacancies falling within the Job Bank in the Northern Province and in Paddiruppu and Trincomalee should be filled on the same basis as in the case of Government Members of Parliament".

This circular was issued on 4th March, 1982. Now we are on the 24th of March, 1983. I am sorry to say that this circular has not been observed in any matters, in all the matters, in the Northern Province or in the Paddiruppu and Trincomalee Electorates.

One of the more important openings for employment that came up was employment as bank clerks in the banks in the Northern Province and the Eastern Province. Hon. Members of the Government Party know that in their provinces all the names were supplied by them and all the vacancies were filled. In the Northern Province and the Eastern Province, particularly in relation to the Trincomalee and Paddiruppu Electorates which are represented by the TULF, these vacancies were not filled. I do not want to read the whole of this Circular No. 20 issued by the Ministry of Plan Implementation on 4th March 1982. Hon. Members of this House and the country will see the enormity of the betrayal that has been perpetrated by this Ministry.

After this circular was issued there was yet delay in filling the vacancies in the banks in the North and the East. So we took up this matter with His Excellency and he summoned a conference on 20th April 1982. Now, these are the minutes of the conference held at the Presidential Secretariat :

"MINUTES OF THE CONFERENCE HELD BY HIS EXCELLENCY THE PRESIDENT ON 20.05.1982 AT THE PRESIDENTIAL SECRETARIAT TO DISCUSS RECRUITMENTS TO THE BANK OF CEYLON AND THE PEOPLE'S BANK

*Present :*

His Excellency J. R. Jayewardene—President  
 Non. M. H. M. Naina Marikar—Acting Minister of Finance  
 Hon. A. Amirthalingam—Leader of the Opposition  
 Mr. P. Ganeshalingam—M.P. for Paddiruppu  
 Mr. T. Sivasithamparam—M.P. for Vavuniya  
 Mr. W. M. P. B. Menikdivela—Secretary to the President  
 Dr. W. M. Tillekeratna—Secretary to the Ministry of Finance  
 Mr. Nissanka Wijewardena—Chairman, Bank of Ceylon  
 Dr. S. T. G. Fernando—Chairman, People's Bank.

1. His Excellency the President stated that the Hon. Leader of the Opposition had made representations that the instructions in Circular No. 20 dated 04.03.1982 issued by the Secretary to the Ministry of Plan Implementation (Annexe 'A') are not being followed in making recruitments for vacancies in some institutions. His Excellency also stated that the Hon. Leader of the Opposition had made particular reference to the selections that are being presently done by the Bank of Ceylon for recruitment of Clerks.

2. His Excellency directed that the selections that are now being done by the Bank of Ceylon for recruitment of clerks be not proceeded with and that fresh selections be done in the manner provided for in the Circular mentioned above.

3. After discussion the following decisions were also taken with regard to the matter :-

(i) The Bank will obtain a fresh list of candidates for interview and the number to be so interviewed should be thrice the number of vacancies to be filled.

(ii) The Interview Board mentioned at paragraph 5 of the Circular will have two representatives from the Bank.

(iii) The Interview Board will be chaired by one of the representatives from the Bank.

4. It was further decided that this procedure should be followed in future recruitments to the Bank of Ceylon and the People's Bank".

This was the decision arrived at 20.5.82. Nothing happened even after that. Then, in desperation, I wrote to the Hon. Minister of Finance. Apparently, Sir, the Banks, after this conference has sent the number of vacancies to the Ministry of Plan Implementation. But the Ministry of Plan Implementation slept over it; nobody took any action. I wrote to the Minister of Finance and got a reply from him on the 20th of August 1982. The Hon. Minister of Finance in his letter to me dated 20th August 1982, says :

"The People's Bank has informed my Ministry that there are at present no vacancies in its cadre in the Northern and Eastern Provinces. The Bank of Ceylon has clerical vacancies in the Jaffna, Mannar, Vavuniya, Mullaitivu Districts and in the Paddiruppu electorate. My Ministry has obtained from the Bank and sent to the Ministry of Plan Implementation on 2nd July 1982, details of all vacancies to be filled so that the Ministry of Plan Implementation can send the names for the interviews. I understand that the Ministry of Plan Implementation has not yet sent these names. My Ministry has written to the Ministry of Plan Implementation requesting that these names should be sent as early as possible".

This is what the Minister of Finance said in his letter to me dated 20th August 1982. I contacted the Secretary, Ministry of Plan Implementation. He said, "No, I have not got this letter". So, I sent him a copy of the letter that I had received and he followed it up with a letter to me dated 30th August 1982, wherein he said—

"Bank of Ceylon authorities have informed this Ministry that there are 57 vacancies in the clerical cadre in the Bank of Ceylon in the Jaffna District. These vacancies cover all the ten electorates in the Jaffna District".

Then he proceeds to give the basic educational qualifications for these posts and says—

"I shall be grateful if you will please consult the District Development Council and the Hon. M.P.P of the district and submit a list of suitable candidates for these vacancies".

[**பு. அபிநவலிங்கம்** மொழி]

I passed on this letter to the District Secretary, Jaffna. We were not anxious that Members of Parliament should have anything to do in these selections. We felt that that was an unhealthy practice. So the District Development Council in Jaffna had called for applications and they had compiled particulars for a job bank on their own. So from that job bank they selected the required number and sent those names to the Ministry of Plan Implementation in accordance with this letter. What did they do? They did not take any action in terms of that letter. Instead, somebody in the Ministry of Plan Implementation writes to the Chairman of the Bank of Ceylon not to take any action on the lists sent by the District Secretary, Jaffna.

Now, Sir, one has to know where one stands in these matters. I know one thing very well. There are a number of undesirable elements in Jaffna and in some of our electorates who have taken as much as Rs. 25,000 from each one of these applicants for jobs in those banks. I have brought this to the notice of His Excellency also.

**பு. இன்சன்ட் பெரேரா மொழி**

(**திரு. எம். விஞ்சன்ட் பெரேரா**)

(**Mr. M. Vincent Perera**)

Can you prove it?

**பு. அபிநவலிங்கம் மொழி**

(**திரு. ஏ. அமிர்தலிங்கம்**)

(**Mr. A. Amirthalingam**)

I can. Now they are pressing. (*Interruption.*) Otherwise, why should the Ministry of Plan Implementation sleep over this for one year after His Excellency gave that order and after the Ministry issued the circular? There is somebody in the Ministry of Plan Implementation who wants to delay any other scheme of recruitment so that the persons whose names were sent up by these catchers can be interviewed and given these appointments. I am making this statement with a full sense of responsibility. Otherwise, one cannot see any reason. The Banks in the North and the East have been complaining that they are in need of these clerks. For over one year the Ministry of Plan Implementation has been obstructing the filling of these vacancies.

At last, in desperation I wrote to His Excellency the President last week saying: if this is the way that the solemn undertaking given to us by His Excellency the President at discussions he had with us with regard to employment, is honoured, can the Government or any well-meaning hon. Member of the Government party be surprised if the Tamil people are hesitant to trust the words of this Government? After all it does not matter who is appointed but the appointments should be on merit and there should be no corruption or foul

play. That was why we did not want to take upon ourselves the responsibility of recommending the names. We got the Government Agent and the officials at District level to collect the names. Young men with four Advanced Level passes and much higher qualifications had applied and been selected duly on merit and their names had been sent up. If this is the way this Ministry is functioning, can you blame us if we refuse to have confidence in your word? The hon. Member for Badulla said, "Can you prove it"? I am very careful. I am not naming anybody because it is not fair. It is not fair because I cannot take cover under the privilege of Parliament to malign anybody. I have never done it. I do not want even to name any official because it is not fair. They are not able to reply to us. These are certain standards that we have always followed in speeches that we make on the Floor of this House.

I know fully well that there are young men who havpaid as much as 25,000 in hope of getting jobs. That is why I made that statement.

**மன்சூலிச்சேன்**

(**அங்கத்தவர் ஒருவர்**)

(**A Member**)

They will not get the money, they will not get the jobs.

**பு. அபிநவலிங்கம் மொழி**

(**திரு. ஏ. அமிர்தலிங்கம்**)

(**Mr. A. Amirthalingam**)

They will not get the money. I do not know. You are in an advantageous position because you are in the Government party. These men will neither get the money nor the jobs. So in all seriousness I urge the Hon. Deputy Minister who will not be a party to this sort of underhand dealing – I am sure the Secretary of the Ministry of Plan Implementation will not be aware of all these things that are happening – to see that this is rectified once and for all, and the circular No. 20 which was issued by the Ministry is followed in respect of the Northern province and the Trincomalee and Paddirippu electorates, that is, the sixteen electorates which are represented by Members of my party. I cannot understand how, after His Excellency himself has given certain directions, this sort of treatment can be meted out and people can be led up the garden path this way.

The Hon. Prime Minister and even good-hearted people like the Hon. District Minister for Kandy, in their speeches on the Floor of this House, said: the President has extended his hand of friendship, you grasp it. We grasped it not once but many times and this is what happens when something flows from the agreement that we come to with His Excellency. If some minion in the office can reverse a solemn

agreement reached between His Excellency the President and the TULF as representatives of the Tamil nation in this country, I ask hon. Members, how can we find any solution to any problem ?

I want you to search your conscience. If this is the sort of treatment given to the Tamil people, what will they do ? Merely because we happen to be an opposition party, merely because we happen to be a minority nationality this sort of thing should not be done. Mr. Chairman, this is one instance of the way this Ministry has been functioning in relation to some of these matters that I mentioned. But, in the whole operation of the Job Bank Scheme, whenever any vacancies have been filled through the Job Bank, the number of Tamil names that have been sent up have been few or nil, with the result that, in the recruitments that were done through the Job Bank, I think not even one or two per cent Tamil young men and women have been recruited.

In fact, I am surprised that in this Report there is reference to the Stenographers' Service. Today, the Job Bank caters only to a very few categories. The major categories of vacancies that are being filled through the Job Bank Scheme fall within the Clerical Service. In the Clerical Service, as I have had occasion to point out last year, not even two per cent of appointments have been from the Tamil youth. The Security Guards' Service : I think that Service is a closed service as far as the Tamil-speaking people are concerned. Then there is the Sinhala Typists' Service and the Sinhala Stenographers' Service, but there is no Tamil Typists' Service and a Tamil Stenographers' Service. After all, this Government has given a certain position to the Tamil Language in the Constitution. If it is to be implemented there should be a Tamil Typists' Service and there should be a Tamil Stenographers' Service. This Plan Implementation Ministry is obviously ignorant of the existence of such services. It does not seem to be interested in sending anybody to those Services. Is it fair, I ask the hon. Members ? Those are the reasons why we feel that whatever promises may be made, none of them is being implemented, that we cannot place any reliance on paper promises, and unless we are free to rule ourselves, by ourselves, we will not have any rights in this country. That is all that I have to say, Mr. Chairman.

டி. எ. 2.30

உன்டே சனதுங்க மனது (மாவனல்ல).

(திரு. சந்திர ரணதுங்க—மாவனல்ல)

(Mr. Chandra Ranatunga—Mawanella)

Mr. Chairman, when we are discussing the Plan Implementation Ministry we have got to, as the hon. Leader of the Opposition stated, speak on the Job Bank. I would say that it will not be fair to say that the

Job Bank has not done anything at all or to put the blame on the officials in the Job Bank if there had been a few lapses in the implementation of the policies regarding the Job Bank. I must very frankly say that in the Plan Implementation Ministry, the Secretary Dr. Weerasuriya, the Assistant Secretary, Mr. Gunawardene and the very genial lady we meet, Mrs. Amarasinghe, have been very helpful to us every time we went to them to get our problems solved. But, speaking on the Job Bank, I must say that still a fair number of people to whom these Job Bank forms had been issued have not been found jobs. It may be that some of the people to whom these Job Bank forms have been given were not people with the correct qualifications, and as such it may have been the reason why most of these people could not be found jobs. But I must say this, Sir, that in various Government departments and public corporations, a fair number of people have gone in without going through the Job Bank. In this connection, I believe the Job Bank should insist that every vacancy in Government departments and corporations is filled through the Job Bank. If insistence is made with regard to this matter, people who have qualifications, such as the GCE (OL) with the necessary credits could be recruited to be clerks in Government departments or as *Karyala Kariya Sahayake* and so on. There are a fair number of people with four credits at the GCE (OL) who have not been able to get jobs.

One more thing with regard to the Job Banks : we find that the Job Bank forms have been issued in 1978, and as I said, a fair number of people to whom the Job Bank forms have been issued have not been found employment. Apart from that, there are a large number of young men and women who have got out of school after 1978, and who have the GCE (OL) or even higher qualifications, such as the 'A' Level, who have to be found jobs. I would, therefore, suggest that there be a fresh issue of Job Bank forms for these people or that some other means be found whereby their names could be registered for employment so that they could be found jobs according to their qualifications.

I find in the booklet mentioned by the hon. Deputy Minister that it has been stated that about fifteen thousand people to whom Job Bank forms have been issued have made application for transfer of these forms, and that no decision has been made in regard to this matter. It is very important, because we find in our electorate, a fair number of people to whom Job Bank forms have been issued but who are now overaged. They had been issued Job Bank forms when they were 35 to 36 years of age, they have been waiting for 5 or 6 years and now they are past 40 years of age. They want their Job Bank forms transferred either to their brothers or sisters. Also there are people who have been issued Job Bank forms, but who have not got the

[මන්ද රැකුණ මහතා]

necessary qualifications. Therefore, they too would like their Job Bank forms to be transferred to a brother or sister who has better qualifications. This, I think, Sir, is a very fair request made by the applicants. I think this is a matter which the Plan Implementation Ministry must consider and attend to so that at least the brothers or sisters who have either got better qualifications or who are under 40 years of age be given a chance. This is a matter, I think, should be considered.

Now Sir, when we talk of the Decentralized Budget, I would say that this amount of 25 lakhs which has been given to every electorate has been given on the basis of the valuation placed on the money in the year 1977 and a fair amount of work has been done with this money in the electorate. But, as things are now, none of us is able to do even half the amount of work which had been done originally with that 25 lakhs. I think, therefore, it would be better if some consideration is made for the increase of this money.

With regard to the Integrated Rural Development Programme, I must say that these programmes have been implemented in a fair number of districts. Very unfortunately, the district in which my electorate comes, the Kegalle District, has not been benefited by such Integrated Rural Development. I must say that a plan has been prepared recently, in the year 1982. One Dr. Khan along with the Member of Parliament visited the entire District and a plan has been prepared. I would very earnestly request the hon. Deputy Minister to consider this and make some arrangement for the implementation of this plan which, I believe, would be able to implement a fair number of schemes envisaged in the plan. When Dr. Khan came from 'abroad—I believe he came from Pakistan—he was appalled by the conditions of the roads in our electorates. I think 75 per cent of the proposals which have been referred to in that plan were with regard to rural roads in the Kegalle District, and if the Ministry of Plan Implementation would see that this plan is implemented, we should be able to get a fair amount of work done. Apart from Rs. 25 lakhs which we get under the decentralized budget and Rs. 2 lakhs from the Local Government Ministry, there is hardly anything that we have done in our electorates. Therefore, I would kindly request the Ministry of Plan Implementation to look into this matter very carefully and implement this programme.

With regard to the Job Bank which is manned at the district level, at the Kachcheri level, we find that a fair number of people who do not even possess the GCE (OL) qualification have been registered, and even there, a large number of people who have registered for jobs have not been called for any interviews. I must say that it is rather difficult to understand the

procedure that is adopted at the district level in selecting suitable applicants for the interviews. We do not know how the selections are made. For instance, the minimum qualification required for the post of a hospital labourer is 8th Standard. In our electorates more than 200 to 300 people with the 8th Standard qualification have registered at the Job Bank, but in the matter of selection, not more than two or three people have been selected from each electorate. I do not know how at the district level these applicants are selected for the interview. Therefore, I would suggest that some uniformity, some uniform practice, be observed in the selection of these people, even from the district level job banks, in order to ensure that at least each electorate will be able to send a fixed number of people for interviews to the various jobs.

I do not think that the statement made by the hon. Leader of the Opposition, that large sums of money are being collected by various people and whether we should attribute anything to the officials of the Plan Implementation Ministry, is correct, because this type of thing happens not only in Jaffna but also in our own electorates. About three weeks back I was made to understand that two young girls from my electorate, who have registered at the Job Bank, had paid Rs. 5,000 each to some individual in my electorate. I got down those two girls and questioned them. They were reluctant to tell me that they had paid the money. But from other sources I found that both of them had paid Rs. 5,000 each and one of them had obtained a job as a clerk in the District Court of Kegalle. This type of thing happens. I do not think we can attribute any blame to the officials in the Ministry. Very probably when somebody is called up for an interview through the Job Bank, unscrupulous people can come to know who are to be called up, contact them, and collect some money. That person who has been called up for the interview gets the job on his or her merits, but the person who takes the money tries to make out that the job has been obtained as a result of the money paid. Therefore, I do not think it will be a fair thing to say that the officials of the Ministry or the officials who are administering the Job Bank activities are responsible for this type of thing. This type of thing happens all over the country and unscrupulous people could resort to this type of thing. If the Job Bank officials too are careful with regard to these matters, this type of thing will not be attributed to them.

වෙලිලි. පී. බී. දිසානායක මහතා (මහනුවර දිසා ඇමති කුමා)

(திரு. டபிள்யூ. பி. பி. திலாநாயக்க—கண்டி மாவட்ட அமைச்சர்)

(Mr. W. P. B. Dissanayake—District Minister, Kandy)  
සභාපතිතුමනි, සැලසුම් ක්‍රියාත්මක කිරීමේ අමාත්‍යාංශයෙන් අප වෙත ලබා දී ඇති මේ පොත් පිටුවේ සඳහන් අන්දමට, ඒ අමාත්‍යාංශයෙන් කෙරෙන කටයුතු කොටස්



13 කට බෙදා තිබෙනවා. ඒ කොටස් 13 න් 11 වැනි එක තමයි, රැකිරීම් භා බැංකුව. ඒ ගැන තමයි, විරුද්ධ පාර්ශ් වයේ කායකතමාත්, මාවතල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (වන්ද රණතුංග මහතා) දැන් කථා කළේ. ඇත්ත වශයෙන්ම ඒ කථා දෙකෙන්ම අපට අහන්න ලැබුණේ, ඒ 11 වැනි කාරණාව ගැන පමණයි. එහෙම නම් අපට අනිවාර්යයෙන්ම පිළිගන්න සිද්ධ වෙනවා, එම අමාත්‍යාංශයෙන් කෙරෙන කටයුතු වලින් 13 න් එකක් ගැන පමණයි, වේ අය වැය ශීර්ෂය යටතේ අද ප්‍රකාශ වී තිබෙන්නේ කියා. ඒ මොකද කීවොත්, ඒ කොටස් 13න් 12 ක්ම සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කෙරෙන්නේ ප්‍රසාදය පළ කළ හැකි විධියට නිසයි. ඒ ගැන මම සන්තෝෂ වෙනවා. එහෙම නම් මේ අමාත්‍යාංශයේ කටයුතුවලින් 99% ක්ම වගේ සාර්ථක අන්දමින් කෙටි තිබෙනවා. එසේ නොවේ නම් විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා ජනෙක් කොටස් 12 සම්බන්ධයෙන්ම යමක් කියවා නො-අනුමානයි.

මේ ආයතනය ගැන තරමක් දුරට කරුණු දන්නා කෙනෙක් හැටියට මම මතක් කරන්න කැමතියි, රැකිරීම් භා බැංකුව කියන්නේ රැකිරීම් භා සපයන ස්ථාන යක් ය කියා මේ රටේ හුන දෙනෙක් තුළ වැරදි හැඟීමක් තිබෙන බව. 'රැකිරීම් භා බැංකුව' යන නම ඒ ආයතනයට දී තිබුණත්, මගේ වැටහීමේ හැටියට එහි කෙරෙන්නේ රැකිරීම් භා සඳහා ලියාපදිංචි කිරීමක් පමණයි කියන එක ප්‍රකාශ කරන්න ඕනෑ. රැකිරීම් භා ලබා දෙන්න ඒ ආයතනයට පුළුවන් වන්නේ, අසුවල් සුදුසු කම් තිබෙන අය සපයන්නායයි පිටස්තර දෙපාර්ත මේන්තුවලින් ඉල්ලීම් ලැබුණොත් පමණයි. ඒ මිස එය රැකිරීම් භා සපයන නැතත් හෝ, රැකිරීම් භා ඇති කරන ආයතනයක් හෝ නොවෙයි.

ඒ කොහොම වුණත්, මේ වැඩ පිළිවෙළ ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා රැකිරීම් භා බැංකුවට අනෙකුත් අමාත්‍යාංශ වලින් ලැබී තිබෙන සහයෝගය ඉතාමත් අල්ප බව කණගාටුවෙන් වුණත් කියන්න සිදු වී තිබෙනවා.

I must say, Sir, that the co-operation the Job Bank has got from the other sectors, both the Government sector and the Corporation sector has been very little. Otherwise, this backlog would not have remained at this. The Job Bank could only maintain statistics and register people who are available for employment. It is not an employment agency. It could only send people when called for. So, if the Job Bank registrants have not been found employment, I do not think the Job bank or the Ministry of Plan Implementation could take any blame for it.

At the same time Sir, I should also say that hon. Leader of the Opposition made the observation that the Job Bank has found only so much employment, according to the figures provided for in this book. But the Government says it provided so many million jobs. I must say with due respect that the Job Bank may have found only this type of employment but there are many other fields in which we may have been able to find employment. There are only a few fields where the

vacancies are filled from the Job Bank, drivers, carpenters, mechanics, masons, and various technical grades do not go from the Job Bank. The Job Bank idea when it started was so new, I do not think that anybody would have taken it so seriously as to do an indepth study as to whom this form should go. As a result in many electorates forms have been given indiscriminately to persons who would never find employment in the Government or the Corporation sector in all their lives. It is time I think we looked back and replanned it if it is to continue.

I would also wish to make one small observation ; that it was a very serious allegation that hon. Leader of the Opposition made that the Tamil speaking people have not been given due consideration, I cannot speak about the whole island, but I must say very emphatically that in our electorate we have not treated Tamil speaking people in any different way. (Interruption.) We just do not have that feeling that they are a separate people. They are amongst us ; they are with us and we are with them. We do not regard them in any other way. I must say that the Job Bank forms were issued by me to the Tamil speaking people as well. If you go to the Bank of Ceylon or the People's Bank, you will find people who had come from Gampola. If you take a count of the number you will find that Sinhala people, Tamil speaking people and Muslim people are there. There are some people from the Jaffna electorate who got teaching appointments from the Gampola electorate, because, Sir, their parents are residing in Gampola. All I want to say is that we are not treating people in a discriminatory manner (Interruption).

I am very sorry Sir, if in spite of His Excellency giving an undertaking, it has not been given effect to. It is a very serious matter. I have no doubt the hon. Deputy Minister will take note of it and take suitable action. We cannot continue in this way. We cannot preach one thing and practise another. Once it is said that we are doing it, it must be done. I am surprised that somebody at some stage has done something which is causing so much embarrassment to the District Minister.

It was not my intention to speak, Sir, but as I thought I know something about the Job Bank, I must explain that the Job Bank is not an employment exchange. It is a place where they collect data and it is a place from where people can be taken.

As you all know, this question of unemployment, is not peculiar to our country only ; it is found every where in the world. Especially with this heavy machinery, electronic gadgets and various other equipment coming into use, we find that man is being displaced. Therefore, I would very strongly suggest to

[වෙලිලි. පී. ඩී. දිසානායක මහතා]

the Ministry of Plan Implementation that in any new project that is undertaken hereafter, the question of machinery coming into these projects to replace manpower should be considered very seriously.

එම්. සිවසිතම්පරම් මහතා (නල්ලූර්)

(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்—நல்லூர்)

(Mr. M. Sivasithamparam—Nallur)

The Hon. District Minister of Kandy, Sir, was pleased to tell us that as far as his electorate was concerned there had been no discrimination against the Tamil people. I have no doubt about that. I accept his word on this matter. But then he must realise that the bulk of the Tamils do not live in his electorate, or the Matara electorate, they live in the Northern and Eastern Provinces, and when we say that the Tamils have been discriminated against, we refer to those people, the bulk of the people who live in the Northern and Eastern Provinces. It is particularly in the electorates represented by us that we find this discrimination.

Sir, only recently I had a look at the heap of my job bank forms, and I found that half of it had been eaten by white ants because, these forms are only fodder for the white ants in my electorate. So out of all the job bank forms—half of them have been eaten by white ants—I must say, Sir, that not more than 50 people to whom job bank forms had been given had found employment in any field of labour, government or public sector. Some of them have found employment in the cement factories etc.

The Hon. District Minister also said that the hon. Leader of the Opposition had not referred to other matters. I suppose he did not have the time, that is why he did not refer to them. I will refer straightaway to this Women's Bureau of Sri Lanka. Our district, Sir, does not know what this is all about. In fact the booklet itself says that this is functioning only in 20 districts. Jaffna is certainly not one of the districts in which the Women's Bureau is functioning. I do not know about the others, but certainly not in the Jaffna District ; may be in other districts.

Similarly, the Childrens' Secretariat. This is also not functioning, Sir, the others like the Census and Statistics are functioning. One does not complain.

The question of employment has already been dealt with by the Leader of the Opposition. I want to say, Sir, about the bottle-necks that the Ministry of Plan Implementation sometimes creates. For instance, last year, the Jaffna District Development Council gave Rs. 5 million as the first stage for a new building for the Jaffna hospital. As the House knows, Sir, and as the Ministry of Plan Implementation knows, this is now our teaching hospital attached to the Jaffna University where medical students are being taught.

Now we gave this Rs. 5 million out of the allocation given to us. All the members of Parliament of the Jaffna District got together and gave this Rs. 5 million as the first stage of a Rs. 25 million building for the general hospital because the Central Government had failed to give these buildings. Sir, for nearly 10 months the Ministry of Plan Implementation sat on this project with the result that the Rs. 5 million was not spent on the project for which we had given this money. Similarly, the District Development Council wanted to start a Public Liability Company, with other capital, to run a launch service between South India and Jaffna. Once again they sat on this project for many many months, and the project has not come to light as yet. It is only last month I understand that the project has been cleared. Now Sir, although there is no initiative on your part to start schemes, we are starting schemes, we are initiating schemes, we are being given the money from our Decentralized Budget for these schemes, but apparently somebody is sitting on these in the Ministry of Plan Implementation and we are unable to go ahead with them. It has become a bottle-neck, Mr. Speaker, for whatever money we give, whatever projects or whatever plans we give are not implemented.

As far as the Members of Parliament of the North are concerned we have on occasion given our full co-operation to the Ministry of Plan Implementation. For instance, there is a population control plan. I am a member of that organization and I have spoken out publicly for family planning ; although I must say there has been criticism from my own people and from my own press. We have given co-operation but unfortunately there is no such co-operation in return for what we are doing.

That is why, Mr. Speaker, that we do urge that some of these matters be looked into, particularly the question of jobs. I think today everybody agrees that the job of a bank clerk is probably the best in that category of jobs. It is certainly the best. Why should not our Jaffna men also not have his share of the bank clerks' job. There are people who have got so many distinctions, people who have got special qualifications like in commerce and commercial arithmetic and so on but who have not been able to get these jobs.

Therefore, I do urge the hon. Deputy Minister to take up these matters and see that some fair and just method is adopted to give jobs to our Tamil people also.

සුනිල් රංජන් ජයකොඩි මහතා (පොල්ගහවෙල)

(திரு. சுனில் ரஞ்சன் ஜயக்கொடி—பொல்குறுவெல)

(Mr. Sunil Ranjan Jayakody—Polgahawela)

ගැසට් ආචාර්යවරයාණනි, මමත් මේ අවස්ථාවේ පළමු වෙන්ම කියා සිටින්නට ඕනෑ, මේ රැකියා බැංකුව ගැන. මේ රැකියා බැංකු ක්‍රමය ගැන විග්‍රහයක් කරන්නට

නම් මෙහි හොඳින් තරක දෙපැත්තම තිබෙනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම මේ රැකියා බැංකු ක්‍රමයේ හොඳ පැත්ත අපි ගත්තොත් කියන්න පුළුවන්, ගම්බද ආසනවලට එයින් විශාල සහනයක් ඇති වුණා කියා. පැතිරී යන විධියට මේ රැකියා බැංකුව තුළින්, තිබෙන දෙයක් දෙන්නට සැලසුම් ක්‍රියාත්මක කිරීමේ අමාත්‍යාංශයේ රැකියා බැංකු අංශය සමර්ථ වී තිබෙනවා. කොළඹ සහ ගම්පහ දිස්ත්‍රික්කවල කොළඹට කිවිටු ආසනවල රැකියා බැංකු ඉවර වෙලා කියා මා හිතනවා. හමුර ඒවායේ නැතත් ගරු ඇමතිතුමන්ලාගේ ආසනවල, කොළඹ දිසාවේ ආසනවල, රැකියා බැංකු ඉවර වෙලා, කිසිම ප්‍රශ්නයක් නැහැ. ගම්බද ආසනවලටයි, මේ ප්‍රශ්නය තිබෙන්නේ.

විදුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන්ත්‍රීතුමන්ලා පැහැදිලි කළා, උතුරේ තත්ත්වය. උතුරේ කෙසේ වෙතත් අපේ සිංහ සිංහල පැත්තේ ඒවා නම් කෙරෙන්නට ඕනෑමයි. ඒ අය සහයෝගය නොදෙන නිසා එහෙම වෙන එක හොඳයි. එහෙත් අපි සහයෝගය දෙන ආකාරය ගැන කල්පනා කර බලන විට රැකියා බැංකු ක්‍රමය ගමන් කරන්නේ ඉතා හෙළිත් හෙමිත් යයි කියන්න ඕනෑ. මේක පිකක් ගසියෙන් ගමන් කරන විධියේ වැඩ පිළි වෙළක් නමයි, සැලසුම් ක්‍රියාත්මක කිරීමේ අමාත්‍යාංශයට මම යෝජනා කරන්නේ, රැකියා බැංකු ක්‍රමය නැති කරන එකත් හොඳ නැහැ. එය නැති කළොත් කොටා ගන්න එකා කොටා ගන්නවා; නැති ආසනවල මන්ත්‍රීවලට නැති වෙලාම යනවා. එහෙම වෙන එකත් හොඳ නැහැ. යම් ක්‍රමයකට ශ්‍රී ලංකාවේ ආසන පුරා රැකියා බෙදී යන ක්‍රමයක් මේ මගින් සකස් වී තිබෙනවා. මෙය හොඳ යෝජනා ක්‍රමයක්. එහි හොඳ වගේම නරකත් තිබෙනවා. මෙතන නරකට හිටියේ මෙන්න මේ කාරණාවයි. අපේ එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජය බලයට පත් වී රැකියා බැංකු ක්‍රමයක් ඇති කර ඒ සඳහා මන්ත්‍රීවරුන්ට පෝරම දුන්නා මිස ඒ පෝරමවලට පුද්ගලයන්ගේ නම් ඇතුළත් කර ගත යුත්තේ මොන පදනම මතද කියා කිව්වේ නැහැ. එයයි වරද. ඒ නිසා මන්ත්‍රීවරුන්ට සිදු වුණ සුදුසුකම් නැති අයටත් පෝර ම දෙන්නට. සුදුසුකම් ඇති අයටම පමණක් පෝරම දෙන්නට මන්ත්‍රීවරුන්ට පුළුවන්කමක් නැහැ. එහෙම දුන්නොත් ගම්වල අය අහනවා, "තූපෙලා බී. ඒ. උපාධි, සම්මාන ගහපු අයට පමණක්ද මේ කාඩ්පත් දෙන්නේ? ඇයි අපි වැඩ කළේ නැද්ද?" කියා. දේශපාලන වශයෙන් කල්පනා කරන විට සුදුසුකම්, නැති අය තමයි, පොල් කොට කරගහගෙන පක්ෂය බදාගෙන මන්ත්‍රීවරුන්ට වැඩ කර තිබෙන්නේ. එහෙම අයට පෝරම දුන්නාම ඒවා රැකියා බැංකුවේ හිරවෙනවා. මෙන්න මෙහෙම තත්ත්වයක් මතු වී තිබෙන්නේ.

අපි දන්නවා මේ ආණ්ඩුවේ සිටින ලේකම්වරුන් අතර දක්ෂ ලේකම් මහත්මයාක් තමයි ආචාර්ය වික්‍රම විරසුරිය මහත්මයා කියන එක. එතුමාත්, මේ අංශය මෙහෙයවන අමරසිංහ මහත්මියන් ඇත්ත වශයෙන්ම ඉතා සාර්ථකව සාධාරණව ක්‍රියාකාරීව බුද්ධි මත්ව මේ අංශය හසුරුවන බව මමත් හොඳට දන්නවා. වැරද්ද තිබෙන්නේ අර ප්‍රශ්නයයි. ඒ නිසා හැම ආසනයකම 1978 දී පටන් ගත් රැකියා බැංකු පෝරම 1000 ගැනමයි, අපි හැමදාම කපා කළේ. මෙය

නවම ඉවරයක් වෙලා නැහැ. එතකොට මේවායේ ඉතිරි වී තිබෙන පෝරම ගැන දෙකින් එකක් කරන්න ඕනෑ. ඒ අය රැකියාවලට යවා ගන්න බැරි නම් ඒවා අකෝසි කර දමන්න ඕනෑ. ඉන්පසු රැකියාවලට සුදුසුකම් ඇතිව ඇතුළත් කර ගන්නට පුළුවන් විධියට, මෙන්න මේ පදනම මත මෙම පෝරම බෙදා දෙන්නය යියා, අළුතින් පෝරම 500 ක්, අඩු ගණනේ 250 ක් වත් ලබා දෙන්නය කියා අපි ඉල්ලා සිටිනවා. දැන් අවුරුදු 6 ක් තිස්සේ තෙරපිලා, පොලී වෙවී සිටින අයත් ග්‍රහණ සිටිනවා. ඒ අය ඉන්මැණිත් යවා ගන්නට ක්‍රමයක් ඇති කර ඊට පසුව අලුත් පෝරම පිකක් මා කියන කාරණා මත නිකුත් කරනවා නම් හොඳයි. එහෙම කරනවා මිසක්, රැකියා බැංකුව අත්හිටුවීම අහිතකරය කියන එකයි, මගේ අදහස. ඒවගේම, රැකියා බැංකු පෝරම ලැබුණත් ඒ අනුව අවශ්‍ය සුදුසුකම් නැතිව සිටින අය ගැනත් කාරණයක් මතක් කරන්න ඕනෑ. ඒ අයට රැකියා ලබා ගන්නට බැරි නම්, රැකියාවකට යා ගන්න සුදුසුකම් ඇති, ගැකියාව ඇති යමෙක් ඒ පවුලේ සිටිනවා නම්, සැලසුම් අමාත්‍යාංශය ඒ අය සඳහා අනුමැතිය ලබා දුන්නොත් හොඳයි. දැන් මගේ ආසනයේ ඒ වගේ අය හතළිස් දෙනෙක් පමණ සිටිනවා. ඔවුන්ට රැකියාවකට යන්න බැරි නිසාත්, පවුලේ වෙනත් අයට සුදුසුකම් තිබෙන නිසාත් රැකියා බැංකු පෝරම ඒ සුදුසුකම් තිබෙන, පවුලේ අනෙක් අයට හරවා දෙන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ විධියේ වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරන්නෝ හරිම හොඳයි.

දැන් දී තිබෙන පෝරමවලින් රැකියාවලට නොයන වැඩිහිටියක් පිරිමි නොවෙයි, කාන්තාවෝ. පිරිමි නම් අට පාස් වුණත්, හත පාස් වුණත්, දෙක පාස් වුණත්, එහාට මෙහාට කොහාට හරි, කොටන්න හරි දාලා ඡේප් කරන්න පුළුවන්. රැකියා බැංකුවල හිරවෙලා, පොලී වෙවී ඉන්නේ කාන්තාවෝයි. සැලසුම් අමාත්‍යාංශයට හා දිස්ත්‍රික් ජේබ් බැන්ක් එකට රැකියා දෙන්න බැරි වී තිබෙන්නේ කාන්තාවන්ටයි. හැම ආසනයේම වගේ මේ ප්‍රශ්නය තියෙනවා. උදාහරණයක් වශයෙන් මගේ ආසනය ගත්තොත්, සම්මාන පහ ලැබූ කාන්තාවන් එහි 25 ක් 30 ක් පමණ සිටිනවා. නමුත් ලිපිකරු රැකියා ලබා ගන්නට අවශ්‍ය සම්මාන හතර තුළ සිංහල භාෂාවටත් ගණිතයටත් ඒ අයට සම්මාන නැති නිසා ඔවුන් රැකියා බැංකුවේ පොලී වෙවී ඉන්නවා. නමුත් සම්මාන පහ තියෙනවා. අන්න ඒ කවිටිය සඳහා (බාඩ් කිරීමක්) ඒක ඒ කවිටිය බලා ගන්නෙ නැහැ. මම මේ අවස්ථාවේදී පැහැදිලි කරන්නේ ඒ අය වෙනුවෙන් කුමන හෝ වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කළ යුතු බවයි. රැකියා බැංකුවල පොලී වෙවී සිටින අයට ඔවුන්ගේ සුදුසුකම් මත යම් සහනයද පිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක කළ යුතු බවයි. එහෙම නැත්නම් ඒ අයට මොකක් හෝ දීමනාවක් ලබා දීමේ ක්‍රමයක් ඇති කරන්න. එහෙමත් නැත්නම්, ඒ අයට මතවාලියෙන් ඉඩම් කැබැල්ලක් හෝ ලබා දීමට කටයුතු පිළියෙළ කරන්න. එසේ කර, රැකියා බැංකු ක්‍රමයේ දුර්වලකම් මග හරවා ගෙන ඉදිරියට රැකියා බැංකු පෝරම බෙදා හැරීමේදී සැලසුම් අමාත්‍යාංශය යම් පදනමක් මත ක්‍රියාකාරී වන ලෙස මම මතක් කරනවා.

**සභාපතිතුමා**

(*தலைவர்*)

(The Chairman)

දැන් ඉතින්, කරුණාකරලා අවසාන කරන්න. තව මන්ත්‍රීවරු කීපදෙනෙක් ඉන්නවා කතා කරන්න.

**සුනිල් රංජන් ජයකොඩි මහතා**

(*திரு. சனில் ரஞ்சன் ஜயகங்காடி*)

(Mr. Sunil Ranjan Jayakody)

සභාපතිතුමනි, තව විනාඩි හතක්-අටක්වත් මින.

**සභාපතිතුමා**

(*தலைவர்*)

(The Chairman)

තව මන්ත්‍රීවරු ඉන්නවා කතා කරන්න.

**සුනිල් රංජන් ජයකොඩි මහතා**

(*திரு. சனில் ரஞ்சன் ஜயகங்காடி*)

(Mr. Sunil Ranjan Jayakody)

ඊළඟට සංවර්ධන ලොකුරැකියා ගැන පැහැදිලි කළ යුතු කාරණයක් තියෙනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම මේක අපේ සන්තෝෂයට කාරණයක්. මේ රජය ගම් උදාව ලොත රැකියා කර්මාන්ත කලා, මහජන ශ්‍රී ලාංකීය ආරම්භ කලා, සැලසුම් අමාත්‍යාංශය දැන් සංවර්ධන ලොත රැකියා කුත් ආරම්භ කර තිබෙනවා. කෙටි කාලයකදී විස්සක්, විසි පහක් පමණ දෙනා ලක්ෂපතියක් වුණු බව ප්‍රචාරක මාධ්‍ය වලින් දැනගන්නට ලැබුණා. එය සන්තෝෂයට කාරණයක්. මීට සංශෝධනයක් වශයෙන් අමාත්‍යාංශයට මම පැහැදිලි කරන්නේ මේකයි: රුපියල් දහසකට මේ ටිකට එකක් අරගෙන හිරිවාම එවෙලේම රුපියල් දහසක් ලැබෙනවා; විස්සක් ලැබෙනවා; සියක් ලැබෙනවා; පන්සියක් ලැබෙනවා; දාහක් ලැබෙනවා; ලක්ෂයක් ලැබෙනවා. මටම විස්සේ ඒවා පහකුත් දහසේ ඒවා පහකුත් ඇදිල තිබෙනවා. සන්තෝෂයට කාරණයක්. මම පැහැදිලි කරන්නේ ඒක නොවෙයි. අද කාලයේ හැටියට රුපියල් දහස දීලා මේ ටිකට එකක් ගන්න පුළුවන්කම තිබෙන්නේ, තියෙන මනුෂ්‍ය සංකූල පමණයි. රටේ ඉදිරිය එන්න එන්නම භයානකයි. ජීවන වියදම වැඩි වෙගෙන යනවා. ඒ නිසා, නැති බැරි මනුෂ්‍යයෙක් තමන්ට අහම්බෙන්වත්, "කතාෂෝච" එකක්වත් වදිසද කියා බලන්න රුපියල් දහසක් දීලා මේ ටිකට එකක් ගන්න කොහොමද? ඒ නිසා, රුපියල් දෙකේ සංවර්ධන ලොත රැකියාක් අලුතෙන් ඇති කරන්න මින. රුපියල් දහසේ එකත් එහෙම තියෙනවා, පුළුවන් අයට ගන්න. රුපියල් 10 ට ලක්ෂයක් ඇදෙනවා වගේ රුපියල් දෙකට රුපියල් 25,000 ක් වත් ඇදෙන විධියේ සංවර්ධන ලොත රැකියා ක්‍රමයක් ආරම්භ කිරීමට අවධානය යොමු කරන ලෙස ඉල්ලනවා. නැති බැරි මිනිහෙක් හදිසියේ ඉන් එකක් අරගෙන රුපියල් 25,000 ක මුදලක් ඇදුණොත් ඔහුට ඒ මුදලින් තමන්ගේ පවුල නඩත්තු කර ගන්න, ව්‍යාපාරයක් ආරම්භ කරන්න පුළුවන්. රුපියල් 10 ට ලක්ෂයේ සිට පහලට ඇදෙනවා වගේ රුපියල් 2 වත් රුපියල් 25,000, රුපියල් 250, රුපියල් 25, රුපියල් 15 ආදී වශයෙන් ඇදෙන ලොත රැකියා ක්‍රමයක් ගැන සලකා බලන්න යයි මා, මතක් කරනවා.

මගේ කථාව අවසන් කරන්නට පුළුම කුරුණෑගල ඒකබද්ධ ඉරාමිය සංවර්ධන යෝජනා ක්‍රමය ගැන මතක් කළ යුතුයි. මෙය සාර්ථක ලෙස ක්‍රියාත්මක වීම ගැන කුරුණෑගල දිසාවේ මන්ත්‍රීවරයෙක් වශයෙන් මා සන්තෝෂ වෙනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම, කුරුණෑගල දිස්ත්‍රික්කයේ ආසන 14 න්ම මේ යෝජනා ක්‍රමය තුළින් ඉතාම අඩු වශයෙන් ප්‍රයෝජන ලැබෙන්නේ මටයි. මෙය ආසන මිටිමෙන් සමච ප්‍රයෝජන ලැබෙන හැටියට සකස් කර තිබෙන ක්‍රමයක් නොවෙයි. වැඩි හරියක් ගම්බද වියළි කලාප වලට අයිති ආසන වලටයි, ප්‍රයෝජන වන්නේ. මගේ ආසනයත් තෙත් කලාපයේ නිසා, තෙත් කලාපයේ ආසන මට්ටම ගැන බැලුවත් එයින් මට වැඩි යහපතක් වෙලා නැහැ. ආසන 14 න්ම අඩුවෙන් යහපතක් වෙලා තිබෙන්නේ මටය කියන එක මතක් කරන්න මින. එම නිසා, මගේ ආසනය ගැන කල්පනා කර බලා, මගේ ආසනයට වෙන් කර තිබෙන මුදල් ගැන බලා තව මහාමාර්ග දෙක තුනකට මුදල් විකකුත්, විදුලි යෝජනා ක්‍රම දෙක තුනකුත් ලබා ගන්නට උදව් කරන්නටය කියා ඉල්ලා සිටිනවා.

ඒ වගේම වැඩි හැදීම සම්බන්ධව යමක් කියන්න මින. වාරිමාර්ගවලට වෙන් කරන මුදල් මින. තරම් තිබෙනවා. නමුත් වැඩි හදා ගන්නත් බැරිව ඉන්නවා. වැඩි පුනරුත්ථාපනයට පමණයි, මුදල් වෙන් කරන්නේ. මුදල් තිබෙනවා නම්, වාරිමාර්ග ක්‍රමයි අවශ්‍ය වන්නේ. මේ බව ලෝක බැංකු කණ්ඩායමට කියන්න. අප කියනවා මහවැලි ගඟ හරවන්නය කියා. තවම හරවන්න බැරිවුණා. කැළණි ගඟ හරවන්නය කියනවා. තවම හරවන්නට බැරි වුණා. මහ-ය හරවන්න කියනවා. තවම හරවන්න බැරි වුණා. අහස් ජලයෙහුයි වැඩ කරන්නේ.

එම නිසා අලුතෙන් වැඩි හැදීමේදී දැන් තිබෙන ප්‍රතිපත්ති බාධකය, බැරියර් එක කඩලා දුන්නොත් වැඩි පුනරුත්ථාපනය පමණක් නොවෙයි, මේ දිසාවේ අළුතෙන් වැඩි හදා ගන්නටත් හැකි වන බව සන්තෝෂයෙන් මතක් කරන්නට කැමතියි. නියෝජ්‍ය ඇමති තුමාත් කුරුණෑගල දිස්ත්‍රික්කයේ නිසා මේ තත්ත්වය හොඳින් දන්නවා. මේ ගැන අවධානය යොමු කරන්නටය කියා ඉල්ලා සිටිනවා.

මගේ ආසනය හරහා මහ මය ගලා යන නිසා, මහ මයට කීට්ටු ප්‍රදේශ කීපයේ උස්සාන වාරිමාර්ග යෝජනා ක්‍රමයක් සකස් කරන්නට පුළුවන්. ඒකබද්ධ ඉරාමිය සංවර්ධන යෝජනා ක්‍රමය සම්බන්ධ කරගෙන මහ මය තුළින් උස්සාන වාරිමාර්ග යෝජනා ක්‍රමයක් ලබා ගැනීමට තමුත්තාත්සේගේ සහයෝගය ලබා දෙන්නය කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා.

**ආර්. සම්පත් දන් මහතා (ත්‍රිකුණාමලය)**  
(*திரு. ஆர். சம்பந்தன்—திருகோணமலை*)  
(Mr. R. Sampanthan—Trincomalee)

A lot has been said about the Job Bank scheme. I want to make one appeal to the Government. I think it is a very fair and just appeal, and that is that the Job Bank scheme must be completely scrapped. Job Bank forms, I believe, were issued in 1978 by the

Government. Every Member of Parliament got 1,000 Job Bank forms, and these were distributed by them. I think this Government, in introducing the Job Bank scheme, was largely influenced by the fact that between 1970 and 1977 the SLFP Government gave jobs only to its supporters. The Government thought that there was some measure of injustice done to the supporters of the UNP in the matter of recruitment to government employment between 1970 and 1977 and, in my view, they introduced this Job Bank scheme to set right that imbalance. We have gone on with this long enough. We were also made victims of this scheme. The Government probably wanted to cultivate goodwill, or at that time they bore some goodwill towards us. They gave us Job Bank forms. But unfortunately, as my Leader has mentioned already, our Job Bank forms were not given the same recognition as the forms given to Government Members of Parliament. In my view, this vicious scheme has been in the midst of the people of this country long enough, and if you Gentlemen can think straight, please scrap this scheme, see an end to this scheme!

Now, Sir, in the Education Ministry teachers are being recruited. How are they being taken? The vacancies are being identified district-wise. Minimum qualifications have been determined, applications are being called district-wise to fill the number of vacancies, and children with the required qualifications are applying, tests are being held and on the basis of merit appointments are being made. Why cannot that be done with regard to bank clerks? If there are fifty vacancies in the Trincomalee District, lay down the bare minimum qualifications, call for applications, let people qualified apply, have an examination and choose the best. Why cannot that be done? In my view, Sir, if the vacancies can be identified on a district basis and of the best persons in the district are given employment on the basis of qualifications and on the basis of merit, no one can be heard to complain, and that is the only fair and just way in which the question of employment can be dealt with.

I want to ask my Friends, hon. Members of Parliament, why should a person who possesses the requisite qualifications to obtain a job have to hang behind a Member of Parliament? Why, Sir? Why should a child who has got the required qualifications to obtain a job have to come cringing and begging to a Member of Parliament to get a job? I think it is very bad; it is a very pernicious system, a vicious system. It does no good to a Member of Parliament. In my view, a Member of Parliament who doles out jobs in this manner becomes more unpopular than popular. You give a job to one person; you make enemies of ten people. I want to tell hon. Members of Parliament, if

you have to go back to your electorates and fight your elections, you will find that for every one job that you have given, may be that man will vote for you but ten people will vote against you. There is no question about that; there can be no question about that. I was told that in the last Government a certain Minister had given thousands of jobs to people in his electorate, but he got less votes than the number of jobs he had given. It is a matter of public knowledge.

Therefore Members of Parliament, in my view, should spend their time on something much more constructive, think of development, engage themselves in activities of development, which will generate more employment.

My dear friend is talking about something else. I am on a different wave length.

**එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා**

(කි.පු. ආර්. ධන්වන්ති පෙරේරා)

(Mr. N. Denzil Fernando)

Job-wise, your statement is correct, that MPs should not interfere. But, in Sri Lanka we have given political rights to public servants. What is the position if we Members of Parliament do not get a few of our people in? Sir, public servants who are politically attached to other parties will get their people in.

අ. ආ. 3.15

**ආර්. සම්පන්දන් මහතා**

(කි.පු. ආර්. සම්පන්දන්)

(Mr. R. Sampanthan)

I do not think it has any relevance to what I have been saying.

They can exercise their own political rights, Sir. People employed on the basis of merit can have their own political convictions and they can exercise their own political rights in keeping with their own thinking. Therefore, Sir, I want to appeal to the Government. I want to appeal to the hon. Members of Parliament: at the next Paliamentary Group Meeting please suggest to the Government that the Job Bank scheme be scrapped.

Since 1978 a number of children have qualified in this country for employment in various fields. They cannot get jobs in the public sector because there are no Job Bank forms. How long can we go on like this? Therefore, let us scrap this Job Bank form. The Ministry of Education has set an excellent example in calling for applications on the basis of vacancies identified district-wise. Make the Development Councils work. The line Ministries have assigned certain functions to the Development Councils. Give them money. Make the Development Councils work. Let there be a district budget. Let there be a district

[ආර්. සම්පත් දන් මහතා]

service. Let the recruitment be district-wise. That is the way to solve the problems. There will be development at the district level. There will be employment at the district level. Development Councils will be able to identify the needs of development in the different districts. They will pick out the persons in the district who can man the different jobs, the best man for the best job. Are you not ashamed of yourselves that you give a job to a person who is not as deserving as another man, as another child ? Do you not have too many square pegs in round holes in this country ? Do you not realise that development in this country is not taking place in the way it should ? Sometimes it comes to a grinding halt on account of inefficiency, on account of incompetence, on account of mismanagement. Do you not see it ?—(Interruption). I do not care who started it. I am saying, for goodness sake, stop it. Rivert to merit. There can be nothing else. There can be no substitute for merit. Recruit people on the basis of merit. You can be sure that every man employed will do his job and the country will progress.

Therefore, I appeal to the Government : let us stop making complaints. Scrap this Job Bank scheme. Forget the Job Bank scheme. Rivert to a policy of recruitment purely and entirely on merit. Thank you, Sir.

**සභාපතිතුමා**

(தலைவர்)

(The Chairman)

The Member for Dompe.

**ආනන්ද දසනායක මහතා**

(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)

(Mr. Ananda Dassanayake)

ගරු සභාපතිතුමනි, මටත් කපා කරන්න ඕනෑ. තමුන් නාන්සේට මාව පේන්නෙ නැහැ. [බාධා කිරීමක්]

**සභාපතිතුමා**

(தலைவர்)

(The Chairman)

You are the only man who has a grouse. If you come closer to me I might see your face maybe. There are a number of MPs from the Government ranks also. But I am trying to give the opportunity to one Opposition Member and then to one from the Government. I think it is very fair.

**සරත්චන්ද්‍ර රාජකරුණා මහතා (නියෝජ්‍ය ආහාර හා සමුපකාර ඇමතිතුමා)**

(திரு. சரத்சந்திர ராஜகருணா—உணவு, கூட்டுறவுப் பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. Sarathchandra Rajakaruna—Deputy Minister of Food & Co-operatives)

ගරු සභාපතිතුමනි, සැලසුම් ක්‍රියාත්මක කිරීමේ අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය යටතේ වචන ස්වල්පයක්

කතා කිරීමට අවස්ථාව ලබා දීම ගැන තමුන් නාන්සේට මම ස්තූතිවන්ත වෙනවා. මට පෙර කතා කළ ත්‍රිකුණා මලයෙ ගරු මන්ත්‍රීතුමා වැදගත් අදහස් කීපයක් ඉදිරිපත් කලා.

කිසියම් දවසක සුදුසුකම් අනුව, දක්ෂතා අනුව රක්ෂා දෙන්නට ක්‍රමයක් ඇති කරන්නට සූදානම් වෙනවා නම් මම ඒ සඳහා එක අතක් තොවෙයි අත් දෙකම උස් සන්නට කැමති බව ප්‍රකාශ කරනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ ක්‍රමය—තුණ්ඩු ක්‍රමය, විට ක්‍රමය—මුලින්ම ඇති වුණේ 1955 න් පසුවයි; දිවංගත එස්. ඩබ්ලිව්. ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමාගේ ආණ්ඩු කාලයෙන් පසුවයි. කොහොම වුණත් කිසියම් මන්ත්‍රීවරයෙක් මේ රටට ආදරයක් තිබෙනවා නම්, අපේ ජනතාවට ආදරයක් තිබෙනවා නම් සුදුපකම් අනුව, දක්ෂතා අනුව රැකියා දීමේ ක්‍රමය ක්‍රියාත්මක කිරීමට ඒ සියළු දෙනාම එකමුතු වී එය ක්‍රියාත්මක කරන්නට ඕනෑය කියන කාරණය මම මතක් කර නවා.

මෙය එක පක්ෂයකට පමණක් කරන්න පුළුවන් දෙයක් නොවෙයි. ගරු සභාපතිතුමනි, අපේ නායකතුමා—ගරු ජනාධිපතිතුමා—සමග දවසක් මම මේ ගැන සාකච්ඡා කලා. එතුමාත් කැමතියි, මා සඳහන් කළ ඒ ක්‍රමය ක්‍රියාත්මක කිරීමට. නමුත් මේ වැඩ පිළිවෙලට අපේ රටේ සියළුම දේශපාලන පක්ෂ එකඟ වෙන්නට ඕනෑ. අපි මේ ක්‍රමය ක්‍රියාත්මක කරන්නට සූදානම් වුනාට පස්සේ මැතිවරණ සමයේදී ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ අය වේදිකාවට නැගී කියන්නට පුළුවනි, තමන් බලයට ආවොත් ඒ පක්ෂය වැඩ කරන අයට පමණක් රක්ෂා ලබා දෙනවාය කියල. එහෙම වුණොත් එක්සත් ජාතික පාක්ෂිකයන්ට මොකද වෙන්නෙ? එහෙම නම් අත්තනලේලෙ ගරු මන්ත්‍රීතුමාගෙන් මේ අවස්ථාවෙදී මම ඉල්ලීමක් කරන්නට කැමතියි. “තමුන් නාන්සේලාගේ පක්ෂයේ ප්‍රතිපත්තිය මේ ගරු සභා වෙදී ප්‍රකාශ කරන්න, තමුන් නාන්සේලාට යම්කිසි දවසක බලයට එන්න පුළුවනමක් ඇති වුණොත් තමුන් නාන්සේලා අප ගන්නා මේ තීරණය වෙනස් කරන්නෙ නැත කියා පුළුවන් නම් ප්‍රකාශයක් කරන්න. මා හිතන්නෙ ත්‍රිකුණාමලයෙ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ආර්. සම්පත් දන් මහතා) එතුමාගේ නායකතුමාගේ අදහස් අනුව වෙන්නට ඇති එවැනි අදහසක් ප්‍රකාශ කළේ. කොහොම වුණත්, පින් සිද්ධ වෙයි, රට ජාතිය ආගම ගැන කැක්කුමක් තිබෙනවා නම්, දක්ෂකම් ඇති පුද්ගලයාට රක්ෂාවක් ලබා ගන්නට හැකිවන ක්‍රමයක් ඇති කරන්නටය කියන ඉල්ලීම කරනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, බද්ද දවස්වල පැවැත්වෙන කැබිනට් මණ්ඩලයේ රැස්වීමේ න්‍යාය පත්‍රය බැලුවොත් ඒකෙ හතරෙන් එකක් පමණ තිබෙන්නෙ කොන්ත්‍රත් ක්‍රමය යටතෙ නැවත රක්ෂා දීම පිළිබඳව යෝජනායි. එහෙම වෙන්නෙ රටට අවශ්‍ය දක්ෂ පුද්ගලයො රටේ නැති කමයි. එම නිසා, රක්ෂා දීමේ ක්‍රමය සැලසුම් ක්‍රියාත්මක කිරීමේ අමාත්‍යාංශයෙන් දැනට වඩා වැදගත් අන්දමකට සකස් කරන්න ඕනෑ. ඇත්ත වශයෙන්ම එක් එක් අංශයට අවශ්‍ය පුද්ගලයො මේ රටේ නැහැ. සෑම අංශයකම පුරප්පාඩු තිබෙනවා; නමුත් සුදුසුකම් ඇති පුද්ගලයො නැහැ. එහෙම නම් යම් යම් අංශවල පුහුණුවක් ලැබූ

පිරිසක් බිහි කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කිරීම ඉතාමත්ම වැදගත් බව මහත් කරන්න කැමතියි. ඇත්ත වශයෙන්ම දැන් ඉංගිරිසියෙන් ලියුමක් ලියා ගන්න, ඉංග්‍රීසියෙන් ලියුමක් ටයිප් කර ගන්න දක්ෂකම් ඇති පුද්ගලයෝ නැහැ. එහෙම නම් ජාතික ආධුනිකත්ව මණ්ඩලය යටතේ හෝ අවශ්‍ය පුද්ගලයන් පුහුණු කර, අපේ අමාත්‍යාංශවලට, දෙපාර්තමේන්තු වලට, සංස්ථාවලට පත් කර ගැනීමට නොහැකි වූණොත්—රටේ පරිපාලනයට අවශ්‍ය පිරිසක් ඇති කර ගැනීමට නොහැකි වූණොත්—රටේ පරිපාලනයට අවශ්‍ය පිරිසක් ඇති කර ගැනීමට නොහැකි වූණොත්—තව අවුරුදු 15 ක් 20 ක් යන කොට මේ රටේ තරුණ තරුණියෝ අපට දෙස් කියනවා ඇති, මේ රටේ හිටපු පාලක යන්ගේ වරද නිසා පරිපාලන සේවයට අවශ්‍ය දක්ෂ පුද්ගලයෝ නොලැබී ගියාය කියා. මේ සම්බන්ධයෙන් මම උදාහරණයක් කියන්නම්.

ප්‍රංශ විප්ලවයට පසුව, ප්‍රංශයේ පෙළක් රාජ්‍යවල් තිබුණේ පැය ගණනයි, මාස ගණනයි නැත්නම් අවුරුදු දසි; ආණ්ඩු කඩා වැටුණා. නමුත් රාජ්‍ය පරිපාලනයට දක්ෂ පිරිසක් පරිපාලන සේවයේ සිටි නිසා රාජ්‍ය තත්ත්වය දිගටම ගෙන යන්නට එදා පුළුවන් වුණා. යම් විධියකින් මේ රටට එවැනි තත්ත්වයක් ඇති වුවහොත්, මේ රටේ පරිපාලන සේවයට දක්ෂ පිරිසක් නැතිකම නිසා මේ රටේ ජනතාව අමාරුවේ වැටෙන්න පුළුවන්.

එම නිසා මේ වේ තිබෙන අමාත්‍යාංශවලින් වැදගත්ම අමාත්‍යාංශය හැටියට සැලසුම් ක්‍රියාත්මක කිරීමේ අමාත්‍යාංශය හඳුන්වන පුළුවන්. එම අමාත්‍යාංශය තිබෙන්නේ ශ්‍රීමත් ජේ. ආර්. ජයවර්ධය ජනාධිපතිතුමන් යටතේයි. එහි දක්ෂ නිලධාරී පිරිසක් ඉන්නවා. එහි ලේකම්තුමා ඉතා දක්ෂ පුද්ගලයෙක්. අමරදාස ගුණවර්ධය මහත්මයාන්, ඇතුළු ඒ වාගේම දක්ෂ අතිතුන් නිලධාරී මහත්වරුන් පිරිසක් එම අමාත්‍යාංශයේ ඉන්නේ. තමුන් නාන්සේලා හැම කෙනෙක්ම පක්ෂ හෙදයෙන් තොරව එකතු වෙලා, රක්ෂාවල් දෙන විට දක්ෂ පුද්ගලයන්ට තැන ලැබෙන විධියේ වැඩපිළිවෙළක් සකස් කිරීම සඳහා අමාත්‍යාංශයේ නිලධාරීන්ට උදව් දෙන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා. මා මීට වඩා ඒ ගැන කථා කරන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ.

රුකියා බැංකුවේ “දාහ” ප්‍රශ්නය ගැන අපේ මන්ත්‍රී වරු හුහ දෙනෙක් කථා කලා. මේ රට දිගුකර කරන්නට මෙම අමාත්‍යාංශයෙන් සැලසුම් කරන්න ඊට වඩා හුහක් දේවල් තිබෙනවා. මම උදාහරණයක් දෙන්නම්.

අද මේ රටට අවශ්‍ය ප්‍රමාණයට වැඩියෙන් සමහර යන්ත්‍රෝපකරණ ගෙනැවිත් තිබෙනවා. ඒවා ගෙන්වීම සම්බන්ධයෙන් සැලසුම් ක්‍රමයක් නැතිකම නිසා මේ රටේ ජනතාව දැන් අමාරුවේ වැටී සිටිනවා. එක් එක් කෙනාගේ හිතු මනාපයකට, සල්ලි තිබුණු පළියට, බැංකු වලින් ණය දුන්න පලියට යන්ත්‍රෝපකරණ ගෙනැවිත් අද මහජනයා අමාරුවේ වැටිලා ඉන්නවා. ඒ නිසා අද බැංකු වලට ගෙවිය යුතු ණය වාරික ගෙවන්නට පවා ඒ පුද්ගලයින්ට විධියක් නැහැ. එම නිසා කරුණාකර, පරණ වාහන ගෙන්වීම නවත්වන්න කියා මම ඉල්ලීමක්

කරනවා. පරණ වාහන ගෙන්වීම නිසා, තව අවුරුදු පහක් යන විට මේ රට සම්පූර්ණ “පංචිකාවත්තක්” බවට පත් වෙනවා. පරණ වාහන පිටරික් ගෙන්වන අයගෙන් ලොකු බද්දක් සිංගප්පූරුවේ දමා තිබෙන බව මීට අවුරුදු තුනකට පෙර මම වෙළඳ අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය යටතේ කථා කරද්දී කිව්වා. පුළුවන් ඕනෑ කෙනෙකුට මේ රටට අළුත් වාහන ගෙන්වන්නට ඉඩ දෙන්න. මේ රටට පරණ වාහන ගෙන්වීමෙන් සිදු වෙන්නේ මුදල් යන එක පමණයි. ඒවාට අවශ්‍ය යන්ත්‍රෝපකරණ පාවිච්චි—අමතර කොටස්—ගෙන්වීමට කොපමණ මුදලක් වැය වෙනවද? එම නිසා, මේ සැලසුම් කිරීමේ අමාත්‍යාංශයෙන් මේ සම්බන්ධයෙන් සැලසුම් කිරීම මීට වඩා ක්‍රමවත්ව කරන්න පුළුවන්කම තිබෙනවා.

අවසාන වශයෙන් මා ඉල්ලා සිටින්නේ, ‘අපි ඒ ක්‍රමයට එකඟත්වය පල කරනවා. මීට පස්සේ අපි රජයට සම්පූර්ණ සහයෝගය දෙනවා, මේ ක්‍රමයෙන් අපි පිට යන්නේ නැහැ’ කියා ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ඉන්න කවුරු හරි නායකයෙක් ප්‍රකාශ කරන්න කියායි. එසේ පොරොන්දුවක් දුන්නොත් මා හිතන්නේ අපේ ජනාධිපතිතුමාට පුළුවන් වෙයි, අපි බලාපොරොත්තු වන අන්දමට පක්ෂ හෙදයෙන් තොරව උගත්කම සහ දක්ෂතාව අනුව පුද්ගලයන්ට රක්ෂා දීමට.

**ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා (ආන්තනගල්ල)**  
(*திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி—அந்தணகல்ல*)  
(Mr. Lakshman Jayakody—Attanagalla)

Mr. Chairman, after a long time, sanity has come to this House. For that I must congratulate the hon. Member for Trincomalee and the hon. Member for Dompe who is a Deputy Minister, for making one of the most valuable suggestions that has ever come before this House. I stated this even at the last Budget Debate—that we should scrap this. But anyway there is not only a challenge but also a request. I will give this House an assurance that I will get back to my politbureau, get the resolution drafted, and come and submit it here. I speak with responsibility.—*(Interruption.)*—Please do not laugh. I will see that it is done and an appropriate resolution is drafted and I shall send it to you, and then let us debate it and come to an agreement. I will tell you that is a politbureau decision. It is a very important decision. You want a party decision, not Lakshman Jayakody’s decision.

**මන්ත්‍රීවරයෙක්**  
(*அங்கத்தவர் ஒருவர்*)  
(A Member)

Suppose your leader is changed and the new leader says he cannot follow that ?

**ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා**  
(*திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி*)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

That is what I say, that you need a party decision, not a leader’s decision, and not Lakshman Jayakody’s decision, I will take the responsibility, Sir. It is the

[ලක්මන් ජයකොඩි මහතා]

most valuable decision that ever came. I am speaking with regard to the Ministry of Plan Implementation. I am very very sorry about this. First and foremost, we must have a plan to implement. We have no national plan.

But I know what we have been implementing. There is what we call a rolling plan which turns every year in accordance with what the World Bank says what it lays down. And that is what I mentioned : that there has been a proposal about a plan for the next year, and that is the one I spoke of in this House some time ago and wanted it tabled. But the Hon. Minister of Finance did not table it. But we are asked to implement a plan which does not exist. What has happened is that all the useless and unimportant proposals have been taken and dumped on a Ministry which is most vital to this country.

I am very happy to say that that Ministry is one of the Ministries that should be very vibrant and very active. Above all, I noticed one thing, that from the Secretary downwards to the advisor, everyone of them is most competent. Every one of them has got a doctorate. We are wasting these people. What are we doing with them ?

Food and Nutrition Planning must go to the Health Department ; fertilizer should go to the Agricultural Ministry ; Women's Bureau should come under the Labour Ministry, and the Children's Secretariat should go to the Social Services. I just read this in this book. Plan Implementation Publicity should go to the State. Special Service Officers—SSOs—who are supposed to be below even the Grama Sevakas, should go to the Home Ministry. If you see the working of this, every one of them. The Job Bank scheme must really go to the Ministry of Labour. Man-power must go under the Ministry of Labour. Therefore, ultimately what is remaining is the most important thing and that is to implement what you have decided upon as a plan. What do they do at the moment. They only collect statistics, from all the other Ministries, they pile it into a book and they come and present it to the House or send it down to the Members of Parliament. That is not what the Ministry of Plan Implementation should do.

Sir, if you read page 12, you will see that they are implementing a 'Kola Kenda' project. In fact, several applied projects have been implemented, such as School Farm Project, Adult Education Programme, Soya Fortification Programme and this 'Kola Kenda' project. What is the meaning of this ? Are you getting Dr. Wickreme Weerasooria to do a 'Kola Kenda' project ? It is an absurd situation, Sir.

My point is this. This Ministry must have a development programme. There is so much of duplication in all these Ministries. Let this Ministry be a 'super' Ministry. It was a super Ministry, from Mr. Dudley Senanayake's time when it originally started,—the present Secretary-General of UNCTAD was there then—during Mrs. Bandaranaike's time, to now, when it is presently under His Excellency the President, a very competent person. I want to tell you that there was a strategy at that time, and I must also tell this : during Mrs. Bandaranaike's time she was very careful about this Plan Implementation Ministry, she did not allow anyone to interfere or any outside Ministry to interfere with the Implementation Programme. We had various people in our government at that time, people of various political hues—we had Communists, in fact, every type of Marxist, but Mrs. Bandaranaike never allowed any interference by anybody with regard to the Plan Implementation Ministry. Powerful Ministers were there in her Cabinet, but that was one thing that she guarded. Therefore, Sir, let us move away from this present situation of having a project like the 'Kola Kenda' project under the Plan Implementation Ministry.

Now, I know that they are looking after tenders for IRD projects. That is not their job. It should be handled by the Rural Development Department. Tenders are also being looked after by them ! And there was also the appointment of 500 Plan Implementation Officers. Sir, these are small matters compared to the type of people, the quality of the people working there. They are very important people. I think Mr. Chairman, you would remember the 'Ranjan Wijeratne—Kunasingham' feud. We had to bail out Kunasingham from Ranjan Wijeratne ! what is Kunasingham doing there now ? He was an agriculturist. What Agriculture is he doing there ?

Finally, I would like say that they should reorganize this Ministry and I know that the hon. Deputy Minister is a competent person to do that. He has been in the Administrative Service and had capable and competent men under him. Long ago, during the war, I knew him when he was working in the Kandy District. I have seen him as a DRO when I was a little child, during the time of Walter Molagoda and others in the Agriculture Department and I know the type of activities the hon. Deputy Minister carried out during the war years in order to get the food programme geared. It was fantastic. So, I know he is a competent person, the most able administrator that we had in the DRO's service at that time. Now, he is a very senior politician. Therefore, he is competent enough to handle this and make a change. I wish him well.



**විමලා කන්නන්ගර මහත්මිය . (ශ්‍රීම සංවර්ධනය පිළිබඳ ඇමතිතුමිය)**

(*திருமதி விமலா கன்னங்கரா—கிராம அபிவிருத்தி அமைச்சர்*)

(Mrs. Wimala Kannangara—Minister of Rural Development)

Mr. Chairman, I wish to rectify certain errors regarding—

**සහාපතිතුමා**

(*தலைவர்*)

(The Chairman)

I told you how I recognize Members.

**විමලා කන්නන්ගර මහත්මිය**

(*திருமதி விமலா கன்னங்கரா*)

(Mrs. Wimala Kannangara)

I think a Minister has the privilege of getting up at any time and if the Speaker recognizes—

**සහාපතිතුමා**

(*தலைவர்*)

(The Chairman)

Yes, carry on.

**විමලා කන්නන්ගර මහත්මිය**

(*திருமதி விமலா கன்னங்கரா*)

(Mrs. Wimala Kannangara)

I do not expect to participate in this Debate, but it is my duty to point out and rectify certain errors. The Job Bank is meant only for SSC qualified people who will get a certain salary under the relevant Public Administration Regulations. All the other jobs are advertised in the papers and gazetted.

මම සිංහලෙන් කියන්නම්. මේ විධියට මහජනයා වෙත වැරදි අදහස් දීලා ජනතාවත් රටත් මූලා කරන්නට දෙන්න බැහැ. මන්ත්‍රීවරුන් වශයෙන් මය පෝරම දහස අපි කොහොම බෙදුවත්, මගේ ආසනයෙන් පෝරම හත්සිය පණහක් සැලසුම් ක්‍රියාත්මක කිරීමේ අමාත්‍යාංශයට එව්වත් එයින් භාරසිය පණහයි ගණන් ගෙන තිබෙන්නේ. අනික් ඒවා විසිකර දමලා. මම දොස් කියන්නේ නැහැ. අපිට පත්වීම් දෙන හැටි කිව්වේ නැහැ. සිංහල භාෂාවත් ගණිතයත් නැත්නම් රක්ෂාව නැහැ. පරිපාලන තීති කැබෙනවාය ඒ නිසා ස්පිර ඊකියාවක් දෙන්නට බැරිය කියනවා. මේ සැලසුම් ක්‍රියාත්මක කිරීමේ අංශයෙන් ලඝුලේඛකයන්, යතුරු ලේඛකයන් ගන්නේ නැහැ. පොලිසියට, යුද්ධ හමුදාවට, නාවික හමුදාවට බඳවා ගන්නේ පක්ෂ හේදයකින් තොරවයි. ඒ තනතුරු පුවත්පත්වල පළ කර, සුදුස්සන් කැඳවා ඒ හමුදාවල උසස් නිලධාරීන් විසින් පරීක්ෂණයක් පැවැත්වීමෙන් පසුවයි රටේ ආරක්ෂාව සඳහා ඒ හමුදාවලට පුද්ගලයින් බඳවා ගන්නේ. උපාධිධාරීන් බඳවා ගන්නේ නැහැ. එහෙම නම් සැලසුම් ක්‍රියාත්මක කිරීමේ අංශයෙන් ව්‍යවස්ථානුකූලව බඳවා ගන්නේ ඉතාමත්ම සුළු පිරිසකුයි.

යම් යම් මන්ත්‍රීවරු නොයෙකුත් දුෂණ, අල්ලස්වලට අසු විම නිසා ජනාධිපතිතුමා විසින් ඒ වෙනුවෙන් කොමිෂන් පත් කිරීම නිසා තුන් හතර දෙනෙකුට යන්නට සිදු වුණි. ඒවාගේම අධ්‍යාපන සේවා කමිටුව කියා එකක් පත් කර පසුගිය මැතිවරණවලට කලින්, පුරප්පාඩු තිබෙන විධියට විද්‍යා, ගණිත, ඉංග්‍රීසි ගුරු වරුන් හැම ආසනයකින්ම තිස් හතලිස් දෙනා බැගින් බඳවා ගත්තා. එයින් සියයට පණහක් පමණ පක්ෂ හේදයක් නැතිව සුදුස්සන්මයි ගත්තේ. එහෙම නම් මොනවාද මේ කියන්නේ? කරුණාකර ජනතාව නොමග යවන්න එපා. අපි සියලු දෙනාගේම වැරදි ඇති. ආණ්ඩුවක් විවේචනය කිරීම යුතුකමක් වුවත් බොරු, වැරදි අදහස්වලින් මහජනතාව මූලා කරන්නට යාම බරපතල වරදක්.

I wish to make a reference to my good Friend from Attanagalla. He praised the Five Year Plan under and the Plan Implementation Programme under Mrs. Bandaranaike, and said tht no Minister, however powerful, could have interfered with it. Certainly no one would interfere with a Prime Minister or President, still less with an executive President before whom all have taken an oath of allegiance to obey and execute programmes; no one will try to overrule the chief Executive of the Government. That was a funny thing for the Member to say I did not expect my hon. Friend to make such ridiculous remark.

**ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා**

(*திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி*)

(Mr. Lakshman Jayakody)

I leave you alone because you are a lady!

**විමලා කන්නන්ගර මහත්මිය**

(*திருமதி விமலா கன்னங்கரா*)

(Mrs. Wimala Kannangara)

I can well assure you, and we can show you that it has been acknowledged right round the world that our President has done a wonerful job. I do not want to speak ill of anybody who is not here, especially a Lady former Prime Minister. But I regret to inform you, Sir, that throughout the country, the people were laughing at her Five Year Plan. It is not her fault. Her officials and her M.P.s could not execute it because they had no money. The Government was bankrupt. We had no roads, no bridges, no schools. Parents had to bring chairs to school for children to sit on. Teachers had to collect funds to put up buildings. If you have eyes and ears, please see what has been done. The amount of development work done by every MP is proof of what they have done with the twenty-five lakhs and with the other funds that they got from the various Ministries. I wish to also emphasize the fact that Plan Implementation has got an able Secretary, Mr. Wickrema Weerasooria and I must congratulate the Co-ordinating Secretary, Mrs. Amerasinghe. I think they are above bribery and corruption. I say this because some reference was made to two officials in

[විමලා කන්නන්ගේ මහත්මිය]

the Plan Implementation taking bribes. If so, please prove. It is not fair to speak of officials of a Ministry in that way. I was listening to the hon. Member for Mawanella.

**මත් ත්‍රිවරයෙක්**

(අඟුණකන්තයේ මහාමාත්‍යවරයා)  
(A Member)

No. No. That was about somebody in the village.

**විමලා කන්නන්ගේ මහත්මිය**

(ශ්‍රීමතී විමලා කන්නන්ගාරා)  
(Mrs. Wimala Kannangara)

There were two he did mention. I regret it, and I think we will inquire further into this and action will be taken. The Plan Implementation Ministry is doing a wonderful job. In respect of every plan which goes to the District Committee, we have to first make an estimate and sent to the Plan Implementation Ministry and once it is approved by them, it is sent to the District Secretary, the Government Agent. It is only then that the Accountant releases the money and he has to account for the money spent. I know during the last Government there was wastage and corruption which is not allowed today. The Plan Implementation Ministry goes through every estimate and the twenty-five lakhs given to each is looked after. The Integrated Programme has been a success. The world has accepted it. That is why we are getting World Bank loans. So, I think, certain remarks made are not justified. We all make errors. If the Plan Implementation is not 100 per cent successful, we hope to reorganize and remove any defects and improve on the scheme for implementation in the next five years. Thank you !

අ. හා. 3.45

**ආනන්ද දසනායක මහතා (කොත්මලේ)**

(ශ්‍රී ඉ. ආනන්ද තෙන්නායක—කොත්මලේ)  
(Mr. Ananda Dassanayake—Kotmale)

ගරු සභාපතිතුමාට මම ස්තූති කරනවා. මම කිප වරක්ම නැගී සිටි තමුත් මට කපා කරන්න අවස්ථාවක් ලැබුණේ නැහැ. කෙසේ වෙතත් අන්තිම වෙලාවෙන් අවස්ථාව දීම ගැන ස්තූතියි.

කරුණු රාශියක් කියන්න තිබුණත් ඒ සඳහා කාල වේලා මදි. කාරණයක් දෙකක් පමණක් සඳහන් කරන්නයි, මා අදහස් කරන්නේ. පොහොර සැපයීම සහ බෙදා හැරීම ගැන විශේෂයෙන් සඳහන් කරන්න ඕනෑ. පසු ගිය සමාන වැඩිලි කට්ඨාසන අමාත්‍යාංශය පිළිබඳ වැය ශීර්ෂය යටතේ මම කිව්වා පොහොර බෙදා හැරීම ක්‍රමානුකූල කළ යුතුය කියා. අතින් කාරණය, පොහොර අඩු මිලට සැපයීමට තිබුණ ක්‍රමය නැති කිරීම අමාත්‍යාංශයේ ලොකු දුර්වලකමක් පොහොර භාවිතය අඩු වෙනවා නම් අපට රටේ ආර්ථිකය නගන්න බැහැ. පොහොර මිල එන්න එන්නම වැඩි කරන විට පොහොර භාවිතය අඩු වෙනවා. කොපමණ රැස්වීම් තිබීමත්, කොපමණ ප්‍රචාර කළත්,

කොපමණ පත්‍රිකා බෙදා හැරියත් පොහොර මිල වැඩි නම් පොහොර භාවිතය වැඩි වෙන්නේ නැහැ, අඩු වෙනවා මිසක්.

**ගාමනී ජයසූරිය මහතා (කෘෂිකාර්මික සංවර්ධනය හා පර්යේෂණ පිළිබඳ ඇමතිතුමා)**

(ශ්‍රී ඉ. ගාමනී ජයසූරිය—බිඛසාය අධ්‍යක්ෂ, ආරාමයේ)  
(Mr. Gamani Jayasuriya—Minister of Agricultural Development & Research)

ගරු මන්ත්‍රීතුමාට ලැබී තිබෙන ආරංචිය වැරදියි. මේ රටේ පෝර භාවිතය වැඩි වී තිබෙනවා. රටේ එකකට රුපියල් දහක සහනාධාර මුදලක් රජයෙන් වියදම් කරනවා.

**ආනන්ද දසනායක මහතා**

(ශ්‍රී ඉ. ආනන්ද තෙන්නායක)  
(Mr. Ananda Dassanayake)

මහ බැංකු වාර්තාව අනුව පෝර භාවිතය සියයට 33 කින් අඩු වෙලා තිබෙනවා. මම දන්නේ නැහැ ගරු ඇමති තුමා එය පිළිගන්නවාද කියා. ඒ වාර්තා කියවන්න වෙලාවක් නැහැ. මම ඉල්ලනවා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඒ වාර්තා දෙස බලන්න කියා.

**ගාමනී ජයසූරිය මහතා**

(ශ්‍රී ඉ. ගාමනී ජයසූරිය)  
(Mr. Gamani Jayasuriya)  
මොන අවුරුද්දේද ?

**ආනන්ද දසනායක මහතා**

(ශ්‍රී ඉ. ආනන්ද තෙන්නායක)  
(Mr. Ananda Dassanayake)

1981 වාර්තාවේ තිබෙනවා පොහොර භාවිතය අඩු වී තිබෙනවාය කියා.

**ගාමනී ජයසූරිය මහතා**

(ශ්‍රී ඉ. ගාමනී ජයසූරිය)  
(Mr. Gamani Jayasuriya)

මම කියන්නේ 1982. 1982 වාර්තාව බලන්න.

**ආනන්ද දසනායක මහතා**

(ශ්‍රී ඉ. ආනන්ද තෙන්නායක)  
(Mr. Ananda Dassanayake)

1982 ත් අඩු වී තිබෙනවා. ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුවේ වාර්තාව පිළිගන්නවා පොහොර භාවිතය අඩු වී තිබෙනවාය කියා. ඒක එහි පැහැදිලිව පෙන්වුම් කර තිබෙනවා. එත කොට තේ රබර් පොල්වල ඒ වාගේම විවල පොහොර අවශ්‍යතාවය ඉෂ්ට නොකරනවා නම් එයින් පෙනෙන්නේ සැලැස්මේ සැලැස්ම ක්‍රියාත්මක කිරීමෙන් දෙකේ ඉතාම විශාල පරතරයක් තිබෙන බවයි. සැලැස්ම සකස් කිරීමේ සැලැස්ම ක්‍රියාත්මක කිරීමත් දෙකම එක ගණකට, එක ක්‍රමයකට යන්න ඕනෑ. සැලැස්ම කරනවා නමුත් එක විධියකට. සැලැස්ම ක්‍රියාත්මක කරනවා වෙන විධියකට.

මූලික ආර්ථික සිද්ධාන්ත උඩයි, සැලසුම් කිරීමත් සැලසුම ක්‍රියාත්මක කිරීමත් සිදු විය යුත්තේ. නමුත් ඒ කිසිම සිද්ධාන්තයක් උඩ නොවෙයි ක්‍රියා කරන්නේ.

කිසිම අරමුණක් නැහැ, කිසිම වාර්ගික එකක් නැහැ. මෙ පමණ මට්ටමකට මේ අවුරුද්දේ කරනවාය කියා ඉලක්ක යක් නැහැ. මෙපමණ කොටසක රැකීරක්ෂා විරහිත භාවය නැති කරන්න මෙපමණ වැඩ කොටසක් කරනවාය කියා ඉලක්කයක් නැහැ. කොපමණ දෙනෙකුට රැකීරක්ෂා නැද්ද කියා කෙනෙවත් සඳහනක් නැහැ. කිසිම කෙනෙක් දන්නෙ නැහැ. මම හිතන්නේ අපේ සැලසුම් ක්‍රියාත් මක කිරීමේ අධ්‍යක්ෂවරු කවුරුත් දන්නෙ නැහැ. අපේ මන්ත්‍රීවරුන්ට කියන්නත් බැහැ. කොපමණ රැකියා දී තිබෙනවාද, කොපමණ රැකියා දෙන්න තිබෙනවාද, කොපමණ රැකියා නැතුව ඉන්නවාද, රැකියා නැති ගණයට කොපමණ අවුරුද්දකට එකතු වෙනවාද කියා කිසිම දෙයක් දන්නෙ නැතිව සැලසුම් කිරීම අත්ධාරයේ අත ගාන්නා වාගේ වැඩක්. සැලසුම් ක්‍රියාත්මක කිරීමේ අමාත්‍යාංශයේ ලේකම් ආවායයි වික්‍රම විරසුරිය මහතා මම හොඳට ගරු කරන කෙනෙක්. බොහෝම දක්ෂ කෙනෙක්. නමුත් කවුට රත්තරන් වුණත් ඒකෙන් කැපෙනවා වාගේ මේ රටේ ජනතාවගේ ආර්ථිකයට හානි යක් වෙනවා නම්, ආර්ථිකයට උදව්වක් වෙන්නෙ නැත් නම් කොපමණ උසස් තත්ත්වයේ හිටියත් ඒ අය හොඳයි කියන්න අපට බැහැ. එතුමා කොයි තරම් උසස් නිල ධාරියෙක් වුණත්, කොයි තරම් මිත්‍රයෙක් වුණත් කරන්න දෙයක් නැහැ. හද තිබෙන්නේ රත්තරනින් වුණත්, පිදියෙන් වුණත්, යකඩෙන් වුණත් ඒ කවු වෙත් කැපුණාම සිදු වන හානිය නොකියා පුළුවන්ද? ඒ වගේ, අපේ ආර්ථිකය ප්‍රජාතයට වැටෙනවා නම්, කොයි තරම් උගත්, කොයි තරම් හිතවත්, කොයි තරම් උසස් නිලධාරී යකු අතින් ඒ 'ජ්ලාන්' එක නැත්නම් සැලැස්ම සකස් වී තිබුණත් ඒ සැලැස්ම වැරදිය කියන එකයි, මම කියන්නේ.

'ජෝබ් බැන්ක්' එක නැත්නම් රැකීරක්ෂා බංකුව ඇති කරන්න කටයුතු කළ මුල් අවස්ථාවේදීම අපි කීවා, ඒ වැඩ පිළිවෙළේ කිසිම හරයක් නැහැ, කිසිම සිද්ධාන්ත යක් නැහැ, එය කවදවත් සාර්ථකව ක්‍රියාත්මක කරන්න බැහැ කියා [බාබා කීරීම] අපට නම්, නීත්‍යානුකූලව ලැබිය යුතු 'ජෝබ් බැන්ක්' ෆෝමේස්' විකවත් ලැබුණේ නැහැ. ඒ කොයි හැටි වුණත්, අන්තිමේදී ඒ රැකීරක්ෂා බංකු වැඩ පිළිවෙලට මොකක්ද, වුණේ? එය සම්පූර්ණයෙන්ම අසාර්ථක වුණා නේද?

මේ 'ජෝබ් බැන්ක්' එක නැති කරන්න ඕනැ. කලින්ම බලන්න ඕනැ. ලංකාවේ රැකීරක්ෂා නැති සංඛ්‍යාව කොප මණද කියා. ඊළඟට බලන්න ඕනැ, අවුරුදුපතා රැකීරක්ෂා නැහැ උදවිය කොපමණ සංඛ්‍යාවක් අලුතින් එකතු වෙන වාද කියා. ඉන්පසු සොයා බලන්න ඕනැ, අවුරුද්දකට කීය ගණනේ අලුතින් රැකීරක්ෂා ලබා දෙන්න පුළුවන්ද කියා. ඒ විධියට අවුරුද්දෙන්-අවුරුද්ද ගණන් බලමින් අවුරුදු පහක් හයක් සඳහා සැලැස්මක් හදන්න ඕනැ. සමහර විට ඒ සැලැස්ම 100% ක්ම සාර්ථක නොවන්න පුළුවනි. මම හිතන්නේ නැහැ, කිසිම රටක 'ජ්ලාන්' එකක් 100% ක්ම සාර්ථක වුණාය කියා. එවැනි 'ජ්ලාන්' එකකට යම්කිසි සිද්ධාන්තයක් තිබෙන්න ඕනැ, ස්ථිර තාවක් තිබෙන්න ඕනැ. ජ්ලාන් ඉම්ප්ලිමේන්ට් කිරීමේ යම්කිසි ස්ථිරතාවක් නැත්නම් කවදවත් 'ජ්ලාන්' එකක් නියම විධියට ක්‍රියාත්මක කරන්න බැහැ, රටක් දියුණු කරන්න බැහැ.

මම අද ගොඩවා, තමුත්තාන්සේලාගේ සංවර්ධන ලොතරැයි පතකුත්. 'ජ්ලාන්' ඉම්ප්ලිමේන්ටේෂන් මිනිස්ට්‍රි' එකෙන් තොවෙයි, කිසිම අමාත්‍යාංශයකින් තොකළ යුතු සුදුවක්, මේක. ස්කෝලවල ලුමයිනුත් මේ ලොතරැයි අරගෙන සුරනවා. සමහර විට ගෙදරින් මුදල් ඉල්ලාගෙන වෙන්න පුළුවන්, එහෙම නැත්නම් පොතක්-පතක් ගන්න දුන් මුදල්වලින් වෙන්න පුළුවන්, ඒත් නැත්නම් ගෙදරින් භාරකම් කර ගත් මුදල්වලින් වෙන්න පුළුවන්, ස්කෝලවල ලුමයිනුත් මේවා අරගෙන සුරනවා. සමහර සේවකයෝත් පඩි අරගෙන ගෙදර යන ගමන් මේ සංවර්ධන ලොතරැයි අරගෙන සුර-සුරා ඉන්නවා. මේ නිසා සිදු වන හානිය ඉතා විශාලයි. ඇත්ත වශයෙන්ම මේක සුදුවක්. මේවා වැරදි වැඩ. මේ අමාත්‍යාංශයෙන් කරන්න තිබෙන්නේ, මේ වගේ වැඩ නොවෙයි. මේ රටේ සිදුවන නාස්තිය, දූෂණය ගැන සොයා බලා ඒවා නැති කරනවා නම් 'ජ්ලාන්' ඉම්ප්ලිමේන්ටේෂන් මිනිස්ට්‍රි' එකට, මීට වඩා විශාල මුදල් ප්‍රමාණයක් ඉතිරි කර ගන්න පුළුවන්; වැදගත් සේවයක් කරන්න පුළුවන්. "මේ වගේ ලොතරැයි අවශ්‍ය නැහැ, මේක සම්පූර්ණයෙන්ම නැති කළ යුතුයි" කියන එකයි, මම කියන්නේ.

රංගනායකී පත්මනාදන් මහත්මිය (පොත්විල්-දෙවන)

(திருமதி ரங்கநாயகி பத்மநாதன்—பொத்தாவில் இரண்டாம் அங்கத்தவர்)

(Mrs. Ranganayaki Pathmanathan—Second Pottuvil)

Thank you, Mr. Chairman, for giving me time for this unscheduled speech.

One of the speakers in this House mentioned that there was really no planning by the Ministry of Plan Implementation, but I would like to say that the Ministry of Plan Implementation has lived up to its title by meticulously planning all their programmes and projects. I would say that the pinnacle of the thoroughness and professionalism of their work has been proved by this little book that was put out today for the benefit of the hon. Members as a guide to the Debate on the Budget.

I must commend the super-efficiency of the Secretary who is assisted by an equally vigilant and hardworking staff. Special mention must be made of the lady, Mrs. Sarojini Amarasinghe, who handled the most difficult task of job bank employment. All the Members of Parliament storm her office at any part of the day, but smilingly she attends to their requests on a just and equitable basis. I am thankful that an assignment like this is left in the hands of a very fair officer.

According to this book, Sir, under head 48, very useful subjects are covered by this Ministry. I would like to touch on some which are relevant to my electorate.

[රංගනායක පත්තොදන් මහත්මිය]

Before doing so, I would like to comment on the strides of progress achieved by the Women's Bureau since its establishment in the year 1978. The Director, we all know, is a capable officer who has used her own writs and imagination to launch out into all women's fields of activities. Women must be thankful to her and her squad for keeping the Women's Bureau's flag flying. Co-ordination is forte. She has marshalled cleverly the contribution of non-governmental organizations to improve the status of women. It is our duty, on behalf of our Government, to thank each and every member of the non-governmental organizations who were without remuneration helping to improve the lot of the people. I would also like to mention the name of Mrs. Malsiri Dias who is the pillar of the Children's Secretariat, which is a project office, under this Ministry. The needs of children is a prime concern of women, as mothers, and the contribution of this office is invaluable.

Another subject under this Ministry is the District Integrated Rural Development Programme. I would like to mention that Pottuvil is a very backward and rural area. The people of this area will always be grateful to this Ministry, if an integrated Rural Development programme could be evolved for this electorate, on an electorate basis and not on a district basis, for the following reasons.

This electorate is nearly 75 miles long with a mixed community of Muslims, Sinhalese and Tamils with vast under-developed and unutilized tracts of land.

I wish to say a few words about the job bank scheme. The data relating to the job bank scheme is maintained by the data bank. May I request the Ministry to furnish exact details, both at the district level and at the Ministry level, of those who have found employment. This will enable us to update our own records. Besides, the employment data bank can help us jointly to analyse the shortcomings and drawbacks of those who have not found jobs and how best they can be channelled to find employment.

ගාමිණී අනුකෝරල මහතා (නියෝජ්‍ය යෞවන කටයුතු හා රැකියා ඇමතිතුමා)

(திரு. காமினி அத்தகோரலா—இளைஞர் அலுவலகம், தொழில் வாய்ப்புப் பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. Gamini Atukorale—Deputy Minister of Youth Affairs & Employment)

ගරු සභාපතිතුමා, සැලසුම් ක්‍රියාත්මක කිරීමේ අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය සාකච්ඡා කරන මේ අවස්ථාවේදී ඊට සහභාගි වීමට අවස්ථාව ලැබීම හැකි මම විශේෂයෙන්ම සන්තෝෂ වෙමිනි. මේ වැය ශීර්ෂය යටතේ විවිධයට සහභාගි වෙමින් කපා කළ අත්තනාලීය ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා) කොළ කැඳ භාෂ්‍යයට ලක් කරමින් කපා කළා. මම හිතන්නේ කොළ කැඳ ජාතික සම්පතක් බව එතුමාට අමතක වෙලා ඇති (බාධා කිරීමක්)

මව්! ඉතින් ගෙදරදී කොළ කැඳ බිලා මෙතැනට ඇවිදීන් වෙන එකක් කියනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම ඒක අපේ ජාතික සම්පතක්. එය ප්‍රයෝජනයට අරගෙන මේ රටේ ජනතාව පෝෂණය කරන්නට උත්සාහ කිරීම හැකි අපි කවුරුත් සන්තෝෂ වෙන්න ඕනි. මම හිතන විධියට විස්, බටර් වැනි පිටරටකින් ගෙන්වන දෙයක් ප්‍රයෝජනයට ගන්නා නම් ඒ ගරු මන්ත්‍රීතුමා ඔය වගේ වගකීමෙන් තොර ප්‍රකාශයක් කරන එකක් නැහැ. ඇත්ත වශයෙන්ම ඒ ආහාර හා පෝෂණ ප්‍රතිපත්ති සැලැස්ම හැකි රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කයේ අපි සියලු දෙනාම ඉතාමත්ම සන්තෝෂ වෙමිනි. මොකද? සෑහෙන දෙනෙකුට අවශ්‍ය ප්‍රතිපාදන හැරියට නොලැබුණත් ඒ ලැබී තිබෙන ප්‍රතිපාදන තුළින් මේ ව්‍යාපාරය නිසා සෑහෙන සේවයක් ඉටු වන බව මම මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්නට ඕනි. ඒ වගේම අද අපේ අතට ලැබී තිබෙනවා පොතක්. එහි තිබෙනවා මෙම අමාත්‍යාංශයේ විෂය පථයට ගැනෙන විෂයයන්. එයින් කීපයක් හැකි පමණක් මා කතා කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙමිනි. මම හිතනවා ගරු සභාපතිතුමා මට තව විනාඩි 15 ක් පමණ දෙයි කියා. ගරු සභාපතිතුමා, ඒ පොතේ තිබෙනවා “Special Services Officers” කියා කොටසක්. මම හිතන විධියට අපි ඒ උදවිය පත් කළේ 1980 දී පමණයි. ඒ උදවියගේ සේවාවන් යටතේ තිබෙනවා: “Issue of food stamps, preparation of electoral registers.” කියලා. නමුත් මේ එකක්වත් සිදුවෙන්නේ නැහැ. ඉම සේවා නිලධාරී මහත්වරුන් සමහර වෙලාවට පටු අදහස් හිත තුළ තබාගෙන ක්‍රියා කළ නිසා අපේ ප්‍රදේශවල ආහාර මුද්දර ලැබිය යුතු අසරණ ජනතාවගෙන් සෑහෙන පිරිසකට ආහාර මුද්දර ලැබුණේ නැහැ. නොයෙකුත් හේද උඩ, නොයෙකුත් පටු ආකල්ප උඩ ක්‍රියාත්මක කළ නිසා ඒ අසරණ ජනතාවට රජයෙන් ලැබුණු ආහාර මුද්දර ලැබුණේ නැහැ. මම හිතන විධියට විශේෂ සේවා නිලධාරීන්ට ඒ කටයුත්ත භාර දුන්නා නම් ඒ විධියේ තත්ත්වයක් ඇති වෙන්නේ නැහැ.

සභාපතිතුමා

(சைவர்)

(The Chairman)

Does the House have any objection to continuing a few minutes more to enable the Deputy Minister to reply ?

මන්ත්‍රීවරු

(அங்கத்தினர்)

(Members)

No.

අ. හා. 4

ගාමිණී අනුකෝරල මහතා

(திரு. காமினி அத்தகோரலா)

(Mr. Gamini Atukorale)

ඊළඟට ඡන්ද ලැබීයතු සකස් කිරීම විශේෂ සේවා නිලධාරීන්ට පැවරී ඇති බවක් මේ පොතේ සඳහන්ව ඇතත් ඒ උදවිය යටතට එය පැවරී නැහැ. එය තවමත් කරන්නේ ඉමසේවා නිලධාරී මහත්වරුන් විසින්මයි. ඉම සේවා නිලධාරී මහත්වරුන් එය කරනවාට මම විරුද්ධ නැහැ. අද ඉම සේවා නිලධාරී මහත්වරුන්ට

සැහෙන වැඩ කොටසක් තිබෙනවා. මේ සෑම දෙයක්ම කරන්න ඔවුන්ට වේලාවක් නැති නිසා ඔවුන්ගෙන් ඉටුවන සේවය හරිහැරී ඉටුවෙන් නො නැහැ. ඒ නිසා මා ඉල්ලා සිටින්නේ විශේෂ සේවා නිලධාරී මහත්වරුන්ට පවරා තිබෙන වැඩ කටයුතු වික කිරීමට ඔවුන්ට අවස්ථාවක් ලබා දෙන්නය කියයි.

ඒ සමගම මතක් කළ යුතු තවත් කාරණයක් තිබෙනවා. ග්‍රාමසේවා කොටසාල දෙකකට එක විශේෂ සේවා නිලධාරියෙක් බැගින් පත් කරන්න කියලයි තිබෙන්නේ. නමුත් අපේ ප්‍රදේශවල තිබෙන ග්‍රාමසේවා කොටසාලවල විශාලත්වය ගැන කල්පනා කර බලන්න ඕනෑ. විශේෂයෙන්ම මා නියෝජනය කරන මැතිවරණ කොටසාලයේ එක් විශේෂ සේවා නිලධාරී මහත්මයෙකුට ග්‍රාම සේවා කොටසාල තුනක් භාරවී තිබෙනවා. මා හිතන විධියට ඒ ග්‍රාමසේවා කොටසාල තුනම එකට එකතු කළොත් ගරු සභාපතිතුමා නියෝජනය කරන බේරුවල ආසනය තරම් විශාලත්වයක් තිබෙනවා. එසේ කීවම ගරු සභාපතිතුමා අමනාප වන්න එපා ඒ නිසා ඒ උදවියට සමහර විට ඒ කටයුතු කරන්න බැහැ ඒ වගේම ප්‍රාදේශීය ආදායම් නිලධාරී කොටසාල එහෙම නැත්නම් උප දිසාපති කොටසාල අනුව බැලුවොත් සමහර විට ඒ උදවියට සේවයක් කරන්න අවස්ථාවක් ලැබෙන්නේ නැහැ. මන්ද, ඒ උදවියට දිසාපති කාර්යාල දෙකක් සමග කටයුතු කරන්න සිදු වෙනවා. ඒ නිසා මේ කාරණාව ගැනත් කල්පනා කර බලන්න ඕනෑ. මෙහි සදහන් වී තිබෙනවා. විශේෂ සේවා නිලධාරීන්ගේ සංඛ්‍යාව සුළුවෙන් හරි වැඩ වුණය කියා. මා ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා, අපේ වගේ දුෂ්කර, කළකර මැතිවරණ කොටසාලවලට බලපාන මේ කාරණා ගැන කල්පනා කර බලා, අපට යම්කිසි සහනයක් ලබා දෙන්නය කියා.

ඒ සමගම ඒකාබද්ධ සංවර්ධන යෝජනා ක්‍රමය ගැන සඳහන් කර මගේ කතාව අවසන් කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒකාබද්ධ සංවර්ධන යෝජනා ක්‍රමය යටතේ මේවර රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කයත් සංවර්ධනය කිරීම සඳහා අවශ්‍ය පියවර ගැනීමට කටයුතු කර තිබීම ගැන මා ඉතාමත් සන්තෝෂ වෙනවා. ඒ ගැන මෙසේ සඳහන් වී තිබෙනවා :

“Ratnapura - Government has proposed to the Netherlands Government to finance this project ”

අද අපේ දිස්ත්‍රික්කය ඉතාම කනගාටුදායක තත්ත්වයකයි තිබෙන්නේ. රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කයේ තිබෙන සෑම මැතිවරණ කොටසාලයක්ම ඉතා විශාලයි. අපට විමර්ශන අයවැයෙන් ලැබෙන්නේ ලක්ෂ 25 ක පමණ මුදලක්. මෙයින් තබන්න කටයුතුවලටත්, අනෙකුත් කටයුතුවලටත් දන්නාම අපේ ඡන්ද කොටසාල දියුණු කරන්න ඉතිරි වන්නේ ඉතාම සුළු ප්‍රමාණයකයි. අද ලක්ෂ 25 ක් කියන්නේ ඉතා සුළු මුදලක්. සැනසුම් 15ක පාරක් කපා තාර දැමීමෙන් ලක්ෂ 25 අවසානයයි. එහෙම නැත්නම් පාසැල් ගොඩනැගිලි 15 ක් හැදුවොත් ලක්ෂ 25 අවසානයයි. ඒ නිසා විශේෂයෙන්ම අපි ඉල්ලා සිටිනවා, හැකි පමණ ඉක්මණින් අපේ රත්නපුර ග්‍රාමීය සංවර්ධන සැලැස්ම ක්‍රියාත්මක කරන්නය කියා. මම ඒ ගැන සැලසුම් ක්‍රියාත්

මක කිරීමේ අමාත්‍යාංශය භාර ගරු ජනාධිපතිතුමාටත්, ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාටත් ලේකම්තුමාටත් මගේ ස්තූතිය පුද කරනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, තවත් එක කාරණයක් ගැන කියන්න ඕනෑ. ගරු මන්ත්‍රීවරුන් කීප දෙනෙක්ම ‘ජෝබ් බැන්ක්’ එක ගැන කතා කළා. අත්තනලේලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් කිව්වා, එතුමාත් එක කොන්දේසියකට එකඟ වෙනවාය කියා. එක කෙත්දේසියකට එකඟ වුණ පලියට අපට පිළිගන්න බැහැ.

අද ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය අවුල් ජාලයක් වෙලා ඒකේ කවුරු ඉන්නවාද, කවරු නාද්ද කියා අපි දන්නේ නැහැ. අපිත් කැමතියි. මන්ත්‍රීවරු හැටියට රැකියාවල දීම අපෙන් බැහැරව ගන්නවා නම්. නමුත් අපි එකක් කල්පනා කරන්නට ඕනෑ. අද මේ වාගේ තත්ත්වයක් උදාවෙලා තිබෙන්නේ ඇයි? 1970 සිට 1977 දක්වා මේ රට පාලනය කළ උදවියගේ පටු අදහස් අනුව ගෙනගිය ක්‍රියා කලාපය නිසා, එදා එක්සත් ජාතික පක්ෂයට සම්බන්ධ, එක්සත් ජාතික පක්ෂයට යම්කිසි ලැදියාවක් දැක්වූ සෑම දෙනාටම අසාධාරණයක් සිදුවූ නිසා රැකියා බැංකු ක්‍රමයක් ඇති කරන්නට සිදුවුණා. නමුත් අපි කියන්නට ඕනෑ, හැම රක්ෂාවකටම මේ ක්‍රමය බලපාන්නේ නැති බව. ගුරුවරුන් පත් කරන විට, ප්‍රථම වතාවට සුදුසුකම් තිබෙන උදවිය ගෝරු ගෙන, විභාගයකට ඒ උදවිය පෙනී සිට, එහි ප්‍රතිඵල අනුව ගුරු පත් වීම දෙන ක්‍රමයක්—සුදුස්සන්ට සුදුසු තැන දීමේ ක්‍රමයක්—ඇති කළේ වෙන කවුරුවත් නොවයි, මේ වර්තමාන ජනාධිපතිතුමාගේ රජයයි කියන එක අපි අමතක කරන්න නරකයි.

දුවිඩ එක්සත් විමුක්ති පෙරමුණේ මන්ත්‍රීවරු කිව්වා, රැකියා බැංකු ක්‍රමය නැති කරන්න කියා. අපට අවශ්‍ය නැහැ. අපි ඒකට විරුද්ධ වෙන්නේ නැහැ, ඒ උදවිය යම්කිසි දෙයක් බලාපොරොත්තුවෙන් කටයුතු කරන නිසා. එහෙම අපි රැකියා බැංකුව නැති හර රැකියා දීමේ වෙනත් යම්කිසි ක්‍රමයක් ඇති කරනවා නම් අපි සියලු දෙනාම සෑම දේශපාලන පක්ෂයක්ම ඒ පිළිබඳව සම්මුතියකට එන්නට ඕනෑ, “ඔලි පෘච් ඇග්‍රිමන්ට්” එකකට එන්නට ඕනෑ. නැත්නම් මේගෙල්ලෝ—හදෙත් හාල් සේරු දෙකක් ගෙනත් දෙනවා කියා මිනිසුන් රවටා ඡන්දෙ ගත් උදවිය—මැතිවරණයක් කිට්ටු වෙන කොට ගිහිල්ලා කියනවා “අපි ඕක කරන්නේ නැහැ; අපිට ඡන්දය දෙන්න; අපි යම්පූර්ණයෙන් ඒ ක්‍රමය නැති කරලා අපේ පාක්ෂිකයින්ට පමණයි රක්ෂාවල දෙන්නේ ” කියා.

**සභාපතිතුමා**  
(ආකාරය)  
(The Chairman)

Order, please ! You asked for only two minutes. You have taken seven minutes.

**ගාමිණී අතුකෝරල මහතා**  
(ශ්‍රී. ගාමිණී අතුකෝරල)  
(Mr. Gamini Atukorale)

ගරු සභාපතිතුමනි, කොත්මලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා, සංවර්ධන ලෝකරැකිය ගැන. එතුමා කිව්වා, රුපියල් 10 ක් හුරලා ගන්නාම ඒක නිකම් හරියට ‘දුප්පත්

[ගමනේ අනුකේරල මහතා]

මිනිසුන්ගේ සක්කුවට ගන්න සෙල්ලමක් වගෙයි කියා. නමුත් එතුමා අමතන කරන්න කරකයි, ඒ සංවර්ධන ලොතරැයි පිකට් පන උඩින් ගහලා තිබෙන්නේ කුමක්ද කියා. “මේ අරමුදල් සියල්ලම පුණ්‍ය කටයුතු සඳහාය” කියායි එහි තිබෙන්නේ. ජනාධිපති අරමුදලටත්, මහ පොළ ශිෂ්‍යත්වයටත් තමයි ඒ මුදල් යොදවන්නේ. අද සංවර්ධන අරමුදලට ලැබෙන මුදල් වැඩි වශයෙන් මිට පෙර ගියේ කොහොටද? බුකි කාරයින්ටයි, ඒවා ගියේ. අද ඒ වගේ තත්ත්වයක් නැහැ. සංවර්ධන ලොතරැයිස තුළින් අද ඒ උදවියට වාසනාවත් ලැබෙනවා. ඒ වගේම ඒ මුදල් මේ රටේ දියුණුවට, ප්‍රගතියට යොදවන්නට අවස්ථාවක් ලැබී තිබෙනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, බඩතූමාව වෙලාව දීම ගැන ස්තූතිවන්ත වෙමින් මම නිහඬ වෙනවා.

**ඩී. බී. වෙලගෙදර මහතා (සැලසුම් ක්‍රියාත්මක කිරීමේ නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා)**

(திரு. டி. பி. வெலகெதர—அமைப்புத்திட்டச் செயற்படுத்தல் பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. D. B. Welagedera—Deputy Minister of Plan Implementation)

Mr. Chairman, I am grateful to hon. Members for the kind remarks made and the advice given to our Ministry to follow a better path during the next year. I was surprised when I was listening to the hon. Member for Kotmale to hear him about the Fertilizer Secretariat and the drop in sales of fertilizer. Probably he does not know that there is a difference between fertilizer and the manure applied to the plants of this country.

Sir, I remember an incident when I was a government servant. The Hon. D. S. Senanayake came over to Minipe with Lord Soulbury, who was the Governor of Sri Lanka for some time. Lewis and Burroughs were the tractors that worked there, and the people asked Mr. D. S. Senanayake: “Do you like these tractors, which are very good?” He replied “But they have no dung”. I remember this very well because we are using less manure than before and we are using more fertilizer. You have to integrate the manure and fertilizer together to get better yields, to cut down the attacks by pests on our plants and to get over other difficulties we have to face today.

The hon. Member for Attanagalla (Mr. Lakshman Jayakody) was very kind. He mentioned that I was able to administer the Central Province and go ahead with food production in that area. I am very grateful to him for the comment. He made certain comments about the activities of the Ministry. He said that the food and nutrition policy plan should fall under the Ministry of Health, that fertilizer should be handled by the Ministry of Agriculture, that the Women’s Bureau should be under the Ministry of Labour. Sometimes we may have to send them to the labour room as well!

I do not know what he actually had in mind, but our Women’s Bureau has been doing very good work in this country. I heard the Hon. Member for Pottuvil (Mrs. R. Pathmanathan) commending them very highly. I think the hon. Member for Nallur (Mr. M. Sivasithmparam) said that there is no women’s activity through this bureau in the Jaffna Peninsula. I wish to correct him. I gather there is a scheme started at Velanai, Kopay, Chavakachcheri and Poonakari. We are trying to extend that further. It is our intention to have at least 500 leading ladies taking charge of the activities and formulating a policy in that area. It is through the women’s organizations that we are getting the people self-employment. Women who were only delegated to the kitchen are brought forward and made leaders in the area, so that they can themselves be self-employed and teach others how they can lead and make useful contributions to the development of the country.

The hon. Member for Polgahawela (Mr. Sunil Ranjan Jayakody) mentioned the Kurunegala development project. I also happen to be from that area. He is not quite correct when he says that the least development through the project is in his area. The least development in the project is in the Kurunegala electorate. Though I am the Deputy Minister in charge I have not tried to get more for my area than is possible. These are determined by a committee and on the advice that comes from overseas. He said, quite rightly that development of certain roads and electricity are required. I will certainly have them considered, to see whether we can develop those roads and the supply of electricity. Then he mentioned the Maha Oya Scheme. I will keep the Maha Oya Scheme also in mind. It has been misunderstood as a pumping scheme. I have written to the Ministry of Irrigation that it is not a pumping scheme such as the one in the Katugampola Electorate. It is a scheme which can be broadened by gravitational flow. I think we must do a study of that. Both he and I will be happy to have this implemented.

Now, Sir, I will next deal with the vexed question of the Job Bank. this is something which is misunderstood. The Job Bank was set up in 1977. Job cards were given in 1978, and in 1979 the activities commenced. We only see that jobs are given through the Job Bank where jobs are available. I would wish that the Ministries and the corporations drew their requirements from the Job Bank by allowing us to give people for their Ministries. That has not been the case. There is no inexhaustible supply of jobs. As a result, the jobs given have been very slow and very small indeed”.

The hon. Leader of the Opposition made some very good comments. He wanted the Job Bank scrapped or other Job Bank cards given. I will not mention

anything about the circular. I will discuss it with the President and see what can be done and whether any correction is required.

About the other matters, I certainly agree with him. We have our Committee, of which he is a respected Member. I think we can meet and take a decision and proceed to take some action which will generate further improvement in the Job Bank scheme.

Sir, the Job Bank, though it has been of some use to the country, has been a vexed question. As I mentioned, we have not been able to give all the jobs required. In my electorate also, the people come and say we have not given them jobs. We do not generate jobs. Jobs should be made available to the Job Bank to be distributed among the people who have got cards. But one beneficial thing has resulted, and that is the good name of hon. Members.

There was a comment made by the hon. Leader of the Opposition and the hon. Member for Mawanella (Mr. Chandra Ranatunga) about some money passing. This is one of the dirtiest things happening in the country. Whether it is to get a job in the Middle East or to get a job in Sri Lanka, there are persons who cash in on the gullibility of people. I would kindly request hon. Members to send me reports or complaints about these people who have been up to this practice so that we can take action to have them punished.

The Job Bank has in its own way been able to be of some service to the hon. Members. It was mentioned that this was "jobbery", that certain Members were making money. That is not today, Sir, but long, long ago. That stigma is no longer there. I remember an incident that happened when Mr. D. S. Senanayake went round to the provinces to hold public meetings. He went to a resthouse to have some tea. When he was talking about the strategy-how to get on with that electorate and how to win that electorate-he heard a big hullabaloo in the neighbouring room. He asked the resthouse keeper, "What is happening there?" The resthouse-keeper said, ඇමතිතුමෙක් කෙනෙකුට පත්වීමක් දෙනවා. That happened, Sir. I will not mention names. I see the hon. Member for Attanagalla having a simper on his face. Probably he knows about it. I will not mention the name *de mortuis nil nisi bonum*: However, Sir, this practice has been obviated by the Job Bank. Whatever faults it has. I am glad to say that the improprieties have been stopped and the good name of the Members of this august Assembly protected.

I think I must not take any more time because I have taken time off the tea interval also. I am very grateful to hon. Members for the valuable comments they have made and the advice given to us. I thank you very much.

"48 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම් සඳහා රු. 6,16,30,000 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

48 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම් උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

"තலைப்பு 48, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 6,16,30,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 48, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 61,630,000, for Head 48, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule", put and agreed to.

Head 48, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

1 වන වැඩ සටහන-සාමාන්‍ය පරිපාලනය, කාර්ය මණ්ඩල සේව්‍ය සහ සැලසුම් ක්‍රියාත්මක කිරීම-මූලධන වියදම්, රු. 1,83,70,000

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.-பொது நிர்வாகமும் பதவியினர் சேவைகளும் திட்டஞ் செயற்படுத்தலும்-ஆக்கப்பொருட் செலவு ரூபா 1,83,70,000

Programme 1.-General Administration, Staff Services and Plan Implementation-Capital Expenditure Rs. 18,370,000

"48 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම් සඳහා රු. 1,83,70,000 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

48 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම් උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

"தலைப்பு 48, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவுக்கான ரூபா 1,83,70,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 48, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 18,370,000, for Head 48, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule", put and agreed to.

Head 48, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

2 වන වැඩ සටහන-ප්‍රාදේශීය සංවර්ධනය-පුනරාවර්තන වියදම්, රු. 1,83,78,000

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2.-பிராந்திய அபிவிருத்தி-மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 1,83,78,000

Programme 2.-Regional Development-Recurrent Expenditure, Rs. 18,378,000

"48 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම් සඳහා රු. 1,83,78,000 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

48 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම් උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

"தலைப்பு 48, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 1,83,78,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 48, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 18,378,000, for Head 48, Programme 2, Resurrent Expenditure, be inserted in the Schedule", put and agreed to.

Head 48, Programme 2, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

2 வது உட்கட்சி—பிரதான அலுவலகம்—மீளமைவு செய்யும், ரூ. 45,90,00,000

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2.—பிரதான அலுவலகம்—ஆக்கப்பொருட் செலவு ரூபா 45,90,00,000

Programme 2.—Regional Development—Capital Expenditure, Rs. 459,000,000

"48 வது அட்டவணை 2 வது உட்கட்சி, மீளமைவு செய்யும் ரூ. 45,90,00,000 க்கு மீளமைவு செய்யும் அலுவலகம் சேர்க்கப்படும்" எனும் வினாவுக்கு விடையாக பதிலளித்தார்.

48 வது அட்டவணை 2 வது உட்கட்சி, மீளமைவு செய்யும் அலுவலகம் சேர்க்கப்படும்" எனும் வினாவுக்கு விடையாக பதிலளித்தார்.

"தலைப்பு 48, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2, ஆக்கப்பொருட் செலவுக்கான ரூபா 45,90,00,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினாவுக்கு விடையாக பதிலளித்தார்.

தலைப்பு 48, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2, ஆக்கப்பொருட் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 459,000,000 for Head 48, Programme 2, Capital Expenditure be inserted to the Schedule", put and agreed to.

Head 48, Programme 2, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

3 வது உட்கட்சி—மீளமைவு செய்யும் அலுவலகம் சேர்க்கப்படும், ரூ. 14,22,000

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 3.—ஆள் வலுத் திட்டமிடலும் தொழில் வசதி தரவு வங்கியின் நிருவாகமும்—மீளமைவு செய்யும் ரூபா 14,22,000

Programme 3.—Manpower Planning and Administration of the Employment Data Bank—Recurrent Expenditure, Rs. 1,422,000

"48 வது அட்டவணை 3 வது உட்கட்சி, மீளமைவு செய்யும் ரூ. 14,22,000 க்கு மீளமைவு செய்யும் அலுவலகம் சேர்க்கப்படும்" எனும் வினாவுக்கு விடையாக பதிலளித்தார்.

48 வது அட்டவணை 3 வது உட்கட்சி, மீளமைவு செய்யும் அலுவலகம் சேர்க்கப்படும்" எனும் வினாவுக்கு விடையாக பதிலளித்தார்.

"தலைப்பு 48, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 3, மீளமைவு செய்யும் ரூபா 14,22,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினாவுக்கு விடையாக பதிலளித்தார்.

தலைப்பு 48, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 3, மீளமைவு செய்யும் அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 1,422,000, for Head 48, Programme 3, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule", put and agreed to.

Head 48, Programme 3, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

49 வது அட்டவணை—பிரதான அலுவலகம், மீளமைவு செய்யும் அலுவலகம் சேர்க்கப்படும்

1 வது உட்கட்சி—மீளமைவு செய்யும் அலுவலகம் சேர்க்கப்படும், ரூ. 2,41,44,000

தலைப்பு 49.—தொகை மதிப்பு, புள்ளிவிவரத் திணைக்களம் நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.—புள்ளிவிவரமும் மீளமைவு செய்யும் ரூபா 2,41,44,000

HEAD 49.—DEPARTMENT OF CENSUS AND STATISTICS Programme 1.—Statistical and other Services—Recurrent Expenditure, Rs. 24,144 000

"49 வது அட்டவணை 1 வது உட்கட்சி, மீளமைவு செய்யும் ரூ. 2,41,44,000 க்கு மீளமைவு செய்யும் அலுவலகம் சேர்க்கப்படும்" எனும் வினாவுக்கு விடையாக பதிலளித்தார்.

"தலைப்பு 49, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீளமைவு செய்யும் அலுவலகம் சேர்க்கப்படும்" எனும் வினாவுக்கு விடையாக பதிலளித்தார்.

தலைப்பு 49, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீளமைவு செய்யும் அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 24,144,000, for Head 49, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule", put and agreed to.

Head 49, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

சபைத் தலைவர் (The Chairman)

The Sitting is suspended till 4.45 p.m.

4.45 மணிக்கு நிறுத்தப்பட்டது. 4.45 மணிக்கு மீண்டும் தொடங்கப்படும். உப சபாநாயகர் அவர்கள் [திரு. நேரமன் வைத்ய ரத்ன] தலைமை வகித்தார்கள்.

அதன்படி, அமர்வு 4.15 மணிவரை இடை நிறுத்தப்பட்டு, மீண்டும் ஆரம்பமாயிற்று. உப சபாநாயகர் அவர்கள் [திரு. நேரமன் வைத்ய ரத்ன] தலைமை வகித்தார்கள்.

Sitting accordingly suspended till 4.45 p.m. and then resumed. MR. DEPUTY SPEAKER [MR. NORMAN WAIDYARATNA] in the Chair.

14 வது அட்டவணை—தலைநகர அலுவலகம், மீளமைவு செய்யும் அலுவலகம் சேர்க்கப்படும், ரூ. 4,25,00,000

தலைப்பு 14.—மாவட்ட அமைச்சர், கொழும்பு நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.—மாவட்ட வரவு செலவுத் திட்டத்தின் செயற்படுத்தலும் நிருவகத்தலும்—ஆக்கப்பொருட் செலவு ரூபா 4,25,00,000

HEAD 14.—DISTRICT MINISTER, COLOMBO Programme 1.—Administration and Implementation for District Budget—Capital Expenditure, Rs. 42,500,000

ச. ம. 4.45 உ. சி. சிவசிதம்பரம் (நல்லூர்) (திரு. எம். சிவசிதம்பரம்—நல்லூர்) (Mr. M. Sivasithamparam—Nallur)

I move, "That the Programme be reduced by Rs. 10."

Mr. Deputy Chairman, it might in a sense sound ironical that we who have been agitating for an increase of the funds to the District Ministers should be moving this cut of Rs. 10 in their funds. Personally, if I had the choice I would certainly have asked for an increase in the amounts allocated to the District Ministers but, unfortunately, our financial regulations do not permit such an increase. Since there is no other way by which I can initiate discussion on this matter, I have to follow the conventional method of moving a cut of Rs. 10 in the Votes of the District Ministers.



I must say that as far as the Hon. District Minister for Jaffna is concerned, we Members of Parliament from the North have had no trouble with him nor from him over the last 2 to 2 1/2 years during which he has been functioning as District Minister for Jaffna. I hope the experience of other hon. Members of Parliament has been the same with their respective District Ministers. It is good to remind hon. Members that in the White Paper on the District Development Councils System, it was mentioned that although District Ministers were to be appointed by His Excellency the President, they should be persons who enjoy the confidence of the members of the public in those respective districts. Therefore, if Hon. District Ministers will approach their work in that spirit and conduct themselves in such a way that they enjoy the confidence of the members of the Development Councils, I think the areas of friction between the District Ministers and the District Development Councils will be less.

As far as funds for the District Development Councils are concerned, we complained during the Second Reading of the Budget – and I wish to repeat – that with the establishment of the District Development Councils, there should be what is known as a District Fund and that Ministers in charge of the 15 subjects should transfer a part of their funds to the Executive Committees of the District Development Councils so that they would have a larger fund which they could spend in their various districts. Unfortunately, this year too the money allocated to the District Development Councils is restricted and 25 lakhs of rupees have been allocated to each electorate, and that is probably the only money they will receive. Of course, they have some income from the town councils and village councils but the bulk will still be the 25 lakhs of rupees given to each electorate.

It is not too late even now for the line Ministers in charge of the 15 projects to pass on part of their funds to the Development Councils. The Development Councils will be able to use that money in a much more efficient and meaningful manner than how it is being spent by the line Ministers. If the District Development scheme is to work and if the District Ministers are to have the necessary funds, the line Ministers can transfer part of their funds to the Development Councils and the District Ministers so that they will have a bigger portion of funds and do much more at the district level than is being done at present.

Sir, paradoxically, as it may seem, while there was decentralization in the form of District Ministers and District Development Councils, there is a certain amount of centralization at the village level. The work that was done by the village councils, the work that was done by the town councils, today is being handled

at the district level by the District Development Councils. There are a lot of bottle-necks in that process. What was done at the village level, what was done at the town level, now has to be done at the district level and in that process there is a lot of delay and there are plenty of complaints from the people that the day-to-day needs of villages and towns are not looked after.

For instance, to obtain electric bulbs and other electrical material, one has now to come to the District Development Councils, but earlier it was available with the particular village council or town council and the requirements were met. Therefore, I do ask the District Ministers, along with the Chairmen of District Development Councils, to work out a scheme whereby even the work in the district can be decentralized to the village level and the town level.

The Hon. Prime Minister started the Pradeshiya Mandala and Gramodaya Mandala, but they do not have a place to work, they do not have stationery, they do not have staff and they do not know what to do, and further they have no money. Of course, some of us, Members of Parliament, invite them to give us proposals to be incorporated in the decentralized budget. Apart from that – of course, they do some shramadana work – the Pradeshiya Mandala and Gramodaya Mandala are not functioning as effectively as one would have wished them to function.

I think the Hon. Prime Minister's scheme was that they should replace the village councils and the town councils. Although their members were not elected, may be nominated, they were expected to replace the town councils and village councils, but that is not happening. Even today, they merely function they come to Members of Parliament and make some sort of recommendation that out of the Rs. 25 lakhs some work be done, but apart from this these sabhas are not able to function properly. It may be that the problems are different in each district. I do not say that you can have a uniform scheme of decentralization for all districts, applicable to all districts; in each district the problems might be different. So, I do want the Hon. District Ministers and the chairmen of village councils and town councils to get together and formulate a scheme of decentralization in the district itself so that the villages and towns can have their needs satisfied without having to come to the District Development Council.

Now, there is one other matter, to which I wish to refer and that is the electricity charges. A village council buys electricity in bulk from the CEB. Now, the quantity of electricity that a village council consumes may not be such that an extra charge has to be paid. What happens today is that the District

[உதி. மெய்யாட்சி மன்றம்]

Development Councils are charged for the entire district for the electricity supplied and because that quantity is large they have to pay the extra charge, and the District Development Councils distribute to village councils and town councils. If each village council were to get its supply for its own use, it would not have to pay this extra charge, but because it comes through the district council, the CEB insists on their paying the extra charge, with the result that practically every local body—I am speaking of the Jaffna District—is in arrears of electricity dues. Thus the Electricity Board is refusing to undertake work like the installation of transformers, changing of sub-stations and so on, and it takes up the position that unless the dues are paid it is not prepared to take up these works. Consequently all the electricity development work has come to a standstill. The dues that our village councils have to pay are becoming enormous and they are unable to pay them. The District Development Councils are also not paying it and the result is that the development work involving electricity has come to standstill. I am speaking particularly from the point of view of Jaffna because I am aware of what is happening there. I therefore ask the District Minister to take up this question with His Excellency the President, because he is the Minister in charge of the electricity supply and the CEB, and work out some Scheme so that these dues can be rationalised, the monies can be paid and development work in electricity can be started.

I do not wish to say anything more except once again to urge the Government and the Cabinet, as they have not provided more funds in this Budget for the District Development Councils, to take a decision that out of the monies that have been voted for the line Ministries—all the 15 Ministries—a part of it should be given to the District Development Councils for their use and for their better utilization of that money at the district level.

Thank you.

**உதி. உ. அப்துல் மஜீத் மன்றம் (மெய்யாட்சி மன்றம், கட்டிங்கூடு, கிழக்கு மாகாணம்)**  
(ஜனாதிபதி. ஏ. அப்துல் மஜீத்—மட்டக்களப்பு மாவட்ட அமைச்சரும் தபால், தந்திப் போக்குவரத்துப் பிரதி அமைச்சரும்)

(Mr. M. A. Abdul Majeed—District Minister for Batticaloa and Deputy Minister of Posts and Telecommunications)

Mr. Chairman, the hon. Member for Nallur maintained that the CEB charges the bulk rate for electricity used for development work. I do not think it is the correct position because the Ceylon Electricity Board has a separate agreement with every sub-office. In Amparai District, where I am not a District Minister, but only a Member of the Development Council, we find that the CEB charges every sub-office

separately. For instance, Kalmunai is a Town Council and it is billed separately. It has a separate agreement with the CEB. Actually, the CEB has continued to do what has been done before the Development Councils were formed. I do not know about Jaffna, because we came in for electricity supply very much later than the Jaffna District. I think every one of those sub-offices would have had separate agreements with the Ceylon Electricity Board as Village Council or Town Council, offices and they still continue to be legal. Certainly, if arrears are not paid, not only the CEB would not give electricity but we ourselves cannot do any development. In such a situation if the residents of a certain area or place come and tell the sub-office, "Please extend the electricity supply to our place," even if it is a scheme operated by the sub-office, it is unable to do the necessary development.

As far as the bottle-necks are concerned, there is a certain amount of truth in what the hon. Member for Nallur said. But I believe, this was brought to the notice of the Hon. Prime Minister and certain amendments were made, and now the sub-offices themselves have two accounts. Every sub-office has two separate bank accounts. In the case of a sub-office which had been under a Town Council, I think the Authorised Officer of that sub-office could operate up to nearly Rs. 50,000 at the sub-office level. So that originally when the Development Councils started to function we had those bottle-necks and those little teething problems, if I may say so, which cropped up, but with experience and decentralisation we have removed them. Of course, there is a little more to be done.

One aspect of it is that the regulations state that the authorised officers should be members of the Local Government Service in Class I or in Class II with 10 years' service. But there are also circulars to the effect that if such officers are not available, other officers could be appointed. As far as Batticaloa is concerned I have interpreted it to mean that public officers of standing should be appointed as Authorised Officers. Now in Batticaloa, for the two sub-offices which were formerly Town Council offices of Kattankudy and Eravur, we have appointed Additional Government Agents who are of better standing, if I may say so, than Class I Officers of the Local Government Service, as Authorized Officers, and they are functioning satisfactorily. Certainly the Development Council is still I believe a baby. I do agree with the hon. Member for Nallur that if the Ministries could channel the funds through the Development Councils and the District Ministries, work could be done more expeditiously, and may be, with more economy.

ஏ. கா. 5

ஏ. பி. சம்பந்தன் மகலா (திரிசூலம்)

(திரு. ஆர். சம்பந்தன்—திருகோணமலை)  
(Mr. R. Sampanthan—Trincomalee)

It enables us to analyse whether the District Development Councils, which were set up in this country in terms of a law passed by this Parliament, are functioning in keeping with the expectations of the Government and the people at the time this law was passed. His Excellency the President when he appointed the Commissioners addressed a communication to the Commissioners who were appointed to go into the question of Development Councils, District Ministers, the Executive Committee, the composition of the Council, the powers that the Council should have, and so on and so forth. In that communication that His Excellency the President sent to the Commissioners this is what he said:

"The Government recognizes the need for a larger measure of participation by the people in the administration bodies dealing with economic development. Appreciating the advantages of democratic decentralization for accelerating development and promoting participative democracy the Government has decided to constitute a Presidential Commission to make recommendation regarding a scheme of devolution and decentralized administration."

That was the communication of His Excellency the President to the Commissioners at the time he appointed them to the Commission. He wanted the Commissioners to be appreciative of the advantages of democratic decentralization for the purpose of accelerating development and promoting participatory democracy, and to make a recommendation regarding a scheme of devolution and decentralized administration.

The Commissioners met, they heard evidence and they submitted their report to His Excellency the President and the law was passed as you all know, which was certified in September 1980. Elections were held, I believe, some time in May 1981. The Councils were constituted and we are now examining what these Councils have done almost two years after they were originally constituted. I do find all the District Ministers here. I find an unlucky 13. I find, Sir, in the House an unlucky 13 out of the 24 District Ministers. (Interruption.) I find eleven District Ministers are not in the House. I do not know whether this is an indication of the interest that the District Ministers are taking in regard to their functions. I must state that I am a little surprised that all the 24 District Ministers are not here in the House when their votes are being discussed. I do not find the Hon. District Minister for Trincomalee. I have no complaints about that. He and I had some misunderstanding at one point of time. I must say we are getting along quite well now and as the Hon. Member for Nallur mentioned, he has now realized that the elected Members of Parliament in the District and the elected members of Development Councils are indeed the people's representatives chosen by the people and that working in co-operation with them is indispensable, and we now work on that premise.

விடுவா கன்னங்கர மகலா

(திருமதி விமலா கன்னங்கர)  
(Mrs. Wimala Kannangara)

The District Minister for Kegalle is out of the Island.

ஏ. பி. சம்பந்தன் மகலா

(திரு. ஆர். சம்பந்தன்)  
(Mr. R. Sampanthan)

Thank you, Madam; but you are here on his behalf and we are indeed happier when you are here in his place. Let us examine what these Development Councils have done during last two years. We know that the functions of the Local Authorities like Town Councils and Village Committees have been entrusted to the Development Councils. There has been some measure of criticism in regard to this matter. The view has been expressed that consequent to Development Councils handling the functions of Village Committees and Town Councils, the people at the village level have not been able to have their requirements satisfied in respect of various matters that were originally controlled by Village Committees and Town Councils, as expeditiously and as effectively as when elected bodies functioned in their respective villages. We know that. We know that people have complained about delays in the matter of various requirements being attended to at the village level consequent to these matters being controlled by the Development Council, which functions in the town. No doubt you have specified officers and a few clerks working in the respective rural areas, but people have complained that these specified officers and clerks who work in the rural areas did not respond to their requirements as expeditiously and as effectively as elected members would have done on their part. Well, that is one aspect of the matter.

The Development Councils were entrusted in terms of the law to be responsible for 15 subjects which are specified in the Schedule to the Development Councils Act. They are subjects such as Agrarian Services, Agriculture, Animal Husbandry, Co-operative Development, Cultural Affairs, Education, Employment, Fisheries, Food, Health Services, Housing, Irrigation Works not of an inter-district nature, Land use and Land Settlement, Rural Development and Small and Medium Scale industries. It is a very wide variety of subjects. The Development Councils were told in terms of this Law that they can formulate an annual development plan encompassing these 15 subjects. The legislative committee of the Development Council would consider proposals made by line-ministries, would initiate their own proposals, would act on the recommendations of various organizations, prepare an annual development plan in regard to these 15 subjects and submit that for the approval of the Development Council. There must be a fund called the Development Fund of the Development Council. There was a District Minister appointed and his plans were to be implemented. If that was done, what His Excellency envisaged when he sent that communication to the Commissioners, when he wanted a scheme of devolution

[மா. சி. சிவசாமிநாதன்]

and decentralized administration, that the purpose of the Councils being set up was to accelerate development and promote participation democracy through a system of democratic decentralization might have been achieved. But have these noble objectives been achieved? That is the question we have to ask. It must not be assumed that we are being unduly critical.

After all, constructive criticism is the basis of progress. If we do not examine the scheme and see for ourselves the defects that exist we certainly cannot make progress. I want to ask the Hon. District Ministers present in this House, have these objectives set out in the communications sent by His Excellency the President to the Commissioners being achieved? Do you formulate a development plan in composing the fifteen subjects referred to in the Schedule to the Law? Is that being done? Are you able to do that? These are the questions I want to ask you. Please do not say 'Yes' because you want to say 'Yes'. Please ask yourself in fairness to yourself in the first instance, in fairness to everybody else, in fairness to the people you are expected to serve, whether these have been achieved? If not, I want to ask everyone of you to move towards the achievement of these objectives, that is why I am speaking out. We have an Executive Committee meetings of Development Councils. District Ministers preside. The Administrative Secretary, the Government Agents, the members of the Executive Committees, what are we doing? Talking about an appointment of a peon or watcher in some place or something like that? Is there anything constructive being done? Is the Executive Committee engaged in the formulation of any effective development plan for the Districts? Are there proposals being made to the Development Council by the nine Ministries for implementation of the Development Council? Are the Executive Committees formulating their own proposals in respect of development, in regard to the fifteen subjects set out to the Schedule to the Act? Is there a Development Plan at the District level in composing the wide field of these fifteen subjects? Is that being done? If that is not being done, we have to re-examine the whole question. Is there money being given to the Development Council? Has there been one cent more to the Development Council?

Of course a Member of Parliament had 25 lakhs in 1977, which have now even in 1983—six years later despite all the inflation, despite all the acceleration in costs, the allocation remains the same. In 1977 we did one mile of roadway for one hundred thousand rupees, today one mile will cost three or four hundred thousand rupees. Cost of acceleration is as much as two hundred or three hundred per cent. Has there been an increase in the allocation of Funds to the MPs?

Has there been an extra allocation made in terms to Budget estimates to Development Councils? No! That has not been done. Let us ask ourselves, the Act contemplates a District budget, a District service—Has there been a District Service established at District level which can perform the various functions of the Development Council? Is there an allocation made to the Development Council in terms of the District budget. These are questions you have got to answer.

Let us all get together to achieve the objectives of this concept, that is the process of democratic decentralization and development through institutions which are meant to fulfil the aspirations and wishes of the people at the district level through their elected representatives? If you are committed to that belief, if those are the goals you want to achieve, if those are your objectives, I think Mr. Chairman, you come to a stage where you must do a lot of rethinking—every one of the District Ministers. I am asking the Hon. District Ministers, "Why do you not take up the question of increased funds for the Development Councils with the Government"? I want to ask the Hon. District Ministers, "Are you not taking it up because most of you do not belong to the districts in which you are serving as ministers?"

I find my good Friend, the hon. Member for Muthur is the Hon. District Minister for Mannar. I find my good Friend, the hon. Member for Mihintale, is the District Minister for Vavuniya. I find my good Friend, the hon. Member for Kalmunai, is the District Minister for Mullaitivu. I want to ask you all categorically, "Why do you not ask that your Development Councils be given more funds by Government for the purpose of fulfilling, for the purpose of effectively implementing a plan in regard to the 15 subjects which are set out in the First Schedule"? Have you failed in that duty because you are not serving as District Ministers in the districts to which you belong? If that be so, I would earnestly appeal to you, if that is the degree of interest you have in the districts in which you are District Ministers, that you should not be District Ministers any longer in those districts.

**வினாக்கள்**

(திருமதி விமலா கன்னங்கரா)

(Mrs. Wimala Kannangara)

May I correct the hon. Member?

**மா. சி. சிவசாமிநாதன்**

(திரு. ஆர். சம்பந்தன்)

(Mr. R. Sampanthan)

Yes, Madam, you are most welcome.



[ආර්. සම්පත් දන් මහතා]

country. I am talking about a situation prevalent in Trincomalee, which I am also aware is the situation prevalent in most of the other Tamil districts in this country; in Batticaloa, in Jaffna, in Vavuniya, in Mannar—Mullaitivu contradicts me. I want to ask the hon. District Minister of Mannar whether there has been an apportionment of functions amongst the different members of the Executive Committee in Mannar. I do not think so. My Friend the Member for Mannar tells me to the contrary. So unless these things are done, the Executive Committee cannot function, the Council cannot function, and the entire concept can never achieve its true purposes. Please do not think that we are being critical. No, do not think we are trying to attack all of you and that we are trying to belittle all of you or that we are trying to say that you are doing nothing. That young Lady Member for Nuwara Eliya-Maskeliya is getting a little alarmed. There are many more things she has to learn in life. She is quite young still. The first thing she must learn is to keep her cool.

Sir, therefore, what we are saying is there are block allocations given to the Ministries. For instance, the Education Ministry has got a block allocation for censoring primary education. The Ministry of Irrigation has got a block allocation for various minor irrigation works. Every Ministry has got block allocations. It is time the line Ministers thought in terms of funds being made available to the Development Council for the purpose of implementing its own development plans, and from these block allocations monies were apportioned to the Development Council. That can be done even now. It will be much better if in the budgetary estimates of the Government there are block allocations made to the Development Council. But pending the accomplishment of such a move we would ask the Hon. District Ministers to kindly contact the relevant line Ministers and request the line Ministers to allocate sums of money to each district from their block allocations. — (Interruption.) I am only asking you, my dear friend, to answer me! You are a teacher, you should know better. I am only asking you—if you have done so, say so! As far as I am concerned in my district this has not happened. I want you to kindly request the line Ministers to grant you, district-wise, sufficient funds from their block allocations to enable you to formulate a development plan in keeping with the aspirations, the wishes, the requests and the demands in the districts. You should get together and work, do something constructive. That is our claim. Therefore, I know everything cannot be done overnight. I am conscious of the fact that things take time. But we as Members of Parliament, we as ex-officio members of the Development Council, those of us who have been appointed to the Executive Committee are concerned about these things, and where else can we ask that all of you as a body should get together and think on these lines? It is only when the votes of the Ministry come up for discussion in Parliament that we can, as Colleagues of yours make this request to you. Therefore, Sir, I want the Hon. District Ministers to

understand that the purpose of my speech is not to criticize them. I want the District Minister for Nuwara-Eliya to understand me. The purpose of my speech is to impress upon you the nature of your functions.

As you know, some of you are serving in districts to which you are new. What I mean is that the Hon. District Minister for Trincomalee does not know as much of Trincomalee as I do. The Hon. District Minister for Vavuniya surely cannot know as much about Vavuniya as the Member for Vavuniya knows. You certainly cannot know about it. So we have to make an appeal to you.

I want you kindly to take effective steps in regard to three things. One is make sure that the functions assigned by the District Minister to the Executive Committee are apportioned among the members of the Executive Committee in consultation with the Chairman of the Development Council as required by law. Secondly, kindly take steps in regard to the establishment of a district service. A service that can be responsible for the formulation and the implementation of assistance in the formulation and implementation of the development plan of the District. Thirdly, Sir, kindly take steps in regard to the District Budget. Ensure that even by a 'block allocation' your government in time to come or by means of sufficient allocations from block allocation made to line Ministries under the last budget. Get sufficient funds to formulate the development plan. This is our appeal to you. So I would earnestly hope that we meet and discuss your votes on the next occasion. In the first instance, we should have all the District Ministers present here and secondly that we may be in a position to release that we have made more progress in the matter of democratic decentralisation and evolution and that there is something meaningful being done to the concept of Development Councils at each district level.

වබලිච්චි. පී. බී. දිසානායක මහතා (මහනුවර දිසා ඇමති තුමා)

(திரு. டபிள்யூ. பி. பி. திஸாநாயக்க—கண்டி மாவட்ட அமைச்சர்)

(Mr. W. P. B. Dissanayake—District Minister, Kandy)

ගරු සභාපතිතුමනි, විරුද්ධ පක්ෂයේ මන්ත්‍රී තුමන්ලා දෙදෙනෙක් දිස්ත්‍රික් අමාත්‍යවරුන් ගැන කථා කළ ආකාරය ගැන මම සන්තෝෂ වෙනවා. තවත් මන්ත්‍රී වරුන් කථා කරන්නට බලාපොරොත්තුව සිටිනවාය කියාත් මම හිතනවා. දිස්ත්‍රික් අමාත්‍යාංශ සහ සංවර්ධන සභා කාර්යාල ක්‍රියාත්මක වන අකාරය ගැන කරුණු සමහරක් පැහැදිලි කරන්නටයි, මම නැහි සිටියේ. 'විදුලිය බිල් පත්' ගැන නල්ලුර් ගරු මන්ත්‍රීතුමා (එම්. සිවසිතම් පරම් මහතා) සඳහන් කළේ සමහරවිට කරුණු නොදැන වෙන් න පුළුවනි. මඩකලපුව දිස්ත්‍රික් අමාත්‍යතුමා එයට නියම පිළිතුරක් දුන්නා.

Mr. Chairman, the electricity bills are being sent to the respective sub-offices and not to the main office. So, if the electricity bills are in arrears of any one Council area or sub-office area, it does not affect the entire district. In most cases these electricity bills are

in arrears from the time the DDC started or long prior to that. As everyone of us knows, there were no systems of local government during the regime of the previous Government. They had dissolved all the possible Councils that were functioning and appointed Special Commissioners to these Councils who did not know what they were doing and who were not responsible to the people of the area, or also did not know what happened. As a result through experience I could say, Sir, that monies that were collected as electricity charges, monies that should have been paid to the Electricity Board for consumption of electricity have been utilized for payment of salaries and settlement of travelling claims. All those burdens have now fallen on the District Development Councils and I am aware that some councils are in great difficulty. That is the position about electricity.

I also heard one of the Opposition Members saying that it is difficult to get an electric bulb fixed in a council area or a sub-office area until it is approved by the main office in the central town. This position is incorrect. The sub-office is empowered to spend money up to a certain point and they are given a cash imprest so that they can attend to any urgent repair or replacement in the sub-office area as and when it is necessary.

The hon. Member for Trincomalee mentioned that a district plan and a district budget are not prepared. I must say with authority, Sir, that it is the responsibility of the Development Council, the District Minister and the executive committee to forward the district plan for approval by the Ministry of Local Government by a given date.

ஈ .ஓ. 5.30

ஈ.ஓ. சம்பந்தன் மைநா  
(திரு. ஆர். சம்பந்தன்)  
(Mr. R. Sampanthan)

I am not saying that there is no development plan. What I am saying is, are we having a development plan in keeping with the 15 subjects contemplated in the First Schedule?

வெல்லி. பி. வி. தீவநாயக்க  
(திரு. டபிள்யூ. பி. பி. தீவநாயக்க)  
(Mr. W. P. B. Dissanayake)  
Yes.

ஈ.ஓ. சம்பந்தன் மைநா  
(திரு. ஆர். சம்பந்தன்)  
(Mr. R. Sampanthan)

Are we having a plan which encompasses the various subjects referred to in the First Schedule in such way as to give effect to the intentions of this House when the Development Councils Act was passed? That is

my question. Are we having a development plan in keeping with the concept of democratic decentralization and devolution? That is my question. I am not thinking in terms of any other plan.

வெல்லி. பி. வி. தீவநாயக்க மைநா  
(திரு. டபிள்யூ. பி. பி. தீவநாயக்க)  
(Mr. W. P. B. Dissanayake)

The District Development Council has no legal status to prepare a plan outside the scope of the District Development Councils Act. The subjects are given and the plan has to be formulated in keeping with the powers delegated or authorized by Gazette notification. I must also say that it is not possible for any District Development Council to have a master plan to do everything that is possible within those 15 subjects in any given year because funds are limited. Within the means of the council, the council prepares a plan and also a budget, I am very thankful to the two hon. Members who suggested that more funds must be given to the Development Councils. I must in fairness say that the Agrarian Services Department under the Ministry of Agriculture, under whom minor irrigation schemes are given effect to, has given money allocations to every District Development Council. Kandy has got money. The Education Department is providing money; Local Government is providing money. Already we have got money; we have prepared the plan.—(Interruption.) No; we get more money now.

I am sorry. I think there must be some problem about communication in Trincomalee. The water supply schemes are funded by the Local Government Ministry.

ஈ.ஓ. சம்பந்தன் மைநா  
(திரு. ஆர். சம்பந்தன்)  
(Mr. R. Sampanthan)

What do we get in the form of money from the Ministry of Local Government?

வெல்லி. பி. வி. தீவநாயக்க மைநா  
(திரு. டபிள்யூ. பி. பி. தீவநாயக்க)  
(Mr. W. P. B. Dissanayake)

You are given Rs. 200,000. Then what about the money you get for minor irrigation works? For minor irrigation works the District Development Councils are getting money now from the Agrarian Services Department. We did not get that money earlier. I have got money for Kandy. We get that money now.

ஈ.ஓ. அமிர்தலிங்கம் மைநா  
(திரு. ஏ. அமிர்தலிங்கம்)  
(Mr. A. Amirthalingham)

Jaffna, Mannar and Vavuniya are not getting money for irrigation works.

விலிவி. பி. பி. டிசனாயக்க மஹா

(திரு. டபிள்யு. பி. பி. திஸாநாயக்க)

(Mr. W. P. B. Dissanayake)

That is a matter that has got to be checked. All what I say is that the councils also have the authority to generate their own funds. The village councils and the town councils, when they were functioning earlier, did not get money for electricity separately; they did not get money for minor irrigation works separately; and they did not get money for water supply schemes separately. They generated their own funds.

The purpose of the District Development Councils, the Gramodaya Mandalayas and Pradeshiya Mandalayas is for them to find their own resources without Government assistance and to draw up plans and programmes for the development of their respective areas. That is what is happening. I must say that the District Development Council of Kandy generates a lot of money on its own. You can ask even Matale, Nuwara-Eliya and Gampaha about it.—(Interruption).

I must say that during the year 1980 I was able to provide Rs. 50,000 to each electorate out of the funds generated by the District Development Council after meeting some of its own expenses and without additional taxation on the people. The idea of the District Development Councils will be a thorough failure if they are going to be supported by the Government at all levels. The District Development Councils must be in a position to stand on their own feet. I think that is what is wanted, I am aware that the hon. Member for Mannar had his own plans about the cement factory and the sale of clay from Mannar to the Kankesanthurai Factory. I think the Hon. Leader of the Opposition might have had objections to it.—(Interruption). I do not know. It is left to each District Development Council to find ways and means of raising its own revenue.

Sir, quite a large number of these hon. Members have had their background in the municipal councils, urban councils or village councils. These are few of us who have not been that fortunate.—(Interruption.) Yes, the mayor of the municipal council is here. Quite a large number of hon. Members will bear witness and testify that these councils found their own money, they generated their own income, and they had their own plans. What we are doing now is improving on it. If every time, for the slightest thing, we expect the Central Government to come and finance us, I do not think the District Development Councils will enjoy that autonomy that is expected of them as we go on.

I do not want to speak at length, Sir. All what I say is that it is not every District Development Council that has all these problems. Some District

Development Councils have their own problems. I am in sympathy with them. I am aware that every District Minister is working very hard to keep the District Development Councils going. Every Member of Parliament is a member of the District Development Council, and every Member of Parliament gets Rs. 2.5 million. It is for development work. Of course, all that money can be pooled into the District Development Council and the question of funds will not arise. What I say is that the District Development Councils can also find their own resources, find ways and means of raising funds. If they are to depend on the Central Government fully, then the Development Councils need not exist. The Central Government can function from Colombo and do the work through Government officials. The District Development Councils have been established so that they can have their own policies on taxation and their own revenue and expenditure. If the Central Government has to give money all the time for the work that the District Development Councils are going to do then I do not think they are necessary. The Central Government itself can do all that.

பி. பி. சூசைதாசன் மஹா

(திரு. பி. சோ. சூசைதாசன்)

(Mr. P. S. Soosaithasan)

The Government is not giving us—

விலிவி. பி. பி. டிசனாயக்க மஹா

(திரு. டபிள்யு. பி. பி. திஸாநாயக்க)

(Mr. W. P. B. Dissanayake)

No, that is not correct. A District Development Council has sufficient authority and power to generate its own funds. We do it in our district. It is too lengthy for me to go on with an explanation. I am prepared to discuss it with you or show my plans. I can show you my district development plan. That will show you how I get money.

ஷெல்டன் ரனாராஜா மஹா (ஐ.பி.சி.யின் தலைவர்)

(திரு. ஷெல்டன் ரனாராஜா—நீதி பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. Shelton Ranaraja—Deputy Minister of Justice)

I rise to raise the question of the right of one of our fellow Members to serve on the District Development Council, namely, the right of the hon. Second Member of Harispattuwa (Mr. R. P. Wijesiri). You will remember that when we had the District Development Council elections, the SLFP boycotted the elections. My good Friend the hon. Second Member for Harispattuwa was in the SLFP at that time. After election as a Member of this House he had the right to serve in the District Development Council as an ex-officio Member. Unfortunately, at that time the hon. Member was in the Opposition and he did not attend the District Development Council meetings in Kandy where he had a right to serve. By virtue of the



fact that he did not attend three consecutive meetings he lost his right. He was written to saying that he has vacated his seat. Now, that seat has not been filled by the SLFP. The hon. Member has now come to the United National Party, and he is very anxious to serve on the District Development Council of Kandy. Unfortunately, as a result of the earlier letter saying that he had vacated his seat by virtue of the fact he had absented himself, he has lost his right.

Now, there is an anomaly in the law. SLFP members of this House have not served to District Development Councils from the time of their inception. They have not attended a single meeting. None of them is still attending meetings. In a result, the full number of members in the District Council has not been filled. I think there should be a change in the law, like what is going to happen now where if no one is nominated there must be an election for that seat. There is an anomaly in the law, now. Now there is a vacancy in the Kandy District Development Council.

This is a matter which I raised at the District Development Council meeting at Kandy, too. We did not have a satisfactory reply. The Chairman at that time ruled that they had written to the Commissioner of Elections on this matter and no reply had been received.

I think this anomaly must be rectified. I know that my hon. Friend the Second Member for Harispattuwa, is very anxious to serve and he can be of assistance and will be a very useful member in the District Development Council because he comes from a large electorate where the funds Rs. 25 lakhs, given to the District Development Council for the development of that electorate could be utilised properly. Unfortunately, this situation has arisen. I do not know whether any District Minister will give me a satisfactory answer to the question, but I think the Government should take note of this.

**பி. அமிர்தலிங்கம்**  
(திரு. ஏ. அமிர்தலிங்கம்)  
(Mr. A. Amirthalingam)

May I know who the Hon. Minister is who is qualified to answer queries raised on these Votes ?

**சபாபதி**  
(தலைவர்)  
(The Chairman)

Each District Minister will reply to any question raised about that district, but on a general topic like this I think anybody has the right of reply.

**பி. அமிர்தலிங்கம்**  
(திரு. ஏ. அமிர்தலிங்கம்)  
(Mr. A. Amirthalingam)  
Anybody cannot.

**கே. டி. வெங்கடேசுவரன்**  
(திரு. கே. டி. வெங்கடேசுவரன்)  
(Mr. K. W. Devanayagam)

The District Ministries come under two Ministries—the Plan Implementation Ministry and the Home Ministry. The Home Ministry administers the funds and various other benefits. Actually, the Plan Implementation Ministry is the Ministry in charge of the District Ministries. Therefore, the duties are divided.

**பி. அமிர்தலிங்கம்**  
(திரு. ஏ. அமிர்தலிங்கம்)  
(Mr. A. Amirthalingam)

Actually the District Development Councils come under the Minister of Local Government. The District Ministers and the executive committees come under His Excellency the President. I think it is good that we had this debate, because these are lacuna in the law which have to be considered and rectified. This is a matter for the Cabinet to consider. (Interruption)—He is acting for His Excellency ! I am glad to hear that.

**விமலா கன்னங்கரா** (சபாபதி)  
(திருமதி விமலா கன்னங்கரா—கிராம அபிவிருத்தி அமைச்சர்)  
(Mrs. Wimala Kannangara—Minister of Rural Development)

On behalf of the line Ministers, I wish to reply all your queries.

**செல்வன் ராஜா**  
(திரு. செல்வன் ராஜா)  
(Mr. Shelton Ranaraja)

Under the District Development Councils law, they have to prepare an annual budget and a district development plan. We have hitherto planned the work in our electorates on the basis of the Rs. 25 lakhs allocation and I cannot see, during the next 6 years at least and as long as the electorate system exists and we represent certain electorates, any Member of Parliament giving his Rs. 25 lakhs allocation to the District Development Council budget. From where can you get money for the district development plan ? If you are going to have a district development plan, you cannot have a plan for the electorate. For the next six years, monies allocated to each electorate will be utilized for the development of that electorate only. I cannot think of any hon. Member giving his Rs. 25 lakhs allocation to a pool for the development of the district. I do not know how it is done in Jaffna but I understand there is an attempt to do that there.

**ஆர். எம். அபேகூன்**  
(திரு. ஆர். எம். அபேகூன்—மொனராகலை மாவட்ட அமைச்சர்)  
(Mr. R. M. Abeykoon—District Minister, Monaragala)  
அவர் சபாபதிக்கு, விமலா கன்னங்கரா அவர்கள்.....

**සභාපතිතුමා**

(தலைவர்)  
(The Chairman)

අවස්ථාව ලැබෙයි කතා කරන්න.

ආර්. එම්. අබේකෝන් මහතා

(திரு. ஆர். எம். அபேகோன்)  
(Mr. R. M. Abeykoon)

විමධ්‍යගත මුදල් වලින් දිස්ත්‍රික් සංවර්ධන සභාවට එකතු වන්නේ නැහැ (බාධා කිරීම්)

සෙල්ටන් රණරාජ මහතා

(திரு. ஷெல்டன் ரணராஜா)  
(Mr. Shelton Ranaraja)

දෙන්නේ නැහැ. ඒ සල් ලීවලින් තමයි, දිස්ත්‍රික් සංවර්ධන සැලැස්ම සකස් කරන්න බලාපොරොත්තු වුණේ. (බාධා කිරීම්)

ආර්. එම්. අබේකෝන් මහතා

(திரு. ஆர். எம். அபேகோன்)  
(Mr. R. M. Abeykoon)

ආසන මට්ටමෙන් ඒක කෙරෙන්නේ නැහැ.

සෙල්ටන් රණරාජ මහතා

(திரு. ஷெல்டன் ரணராஜா)  
(Mr. Shelton Ranaraja)

එහෙනම් කොහෙන්ද සල් ලී?

ආර්. එම්. අබේකෝන් මහතා

(திரு. ஆர். எம். அபேகோன்)  
(Mr. R. M. Abeykoon)

නෑ, නෑ, එහෙම එකක් නැහැ.

විමලා කන්නන්ගර මහත්මිය

(திருமதி விமலா கன்னங்கரா)  
(Mrs. Wimala Kannangara)

තව විකාකින් උත්තර දෙන්නම් සල් ලී දෙන හැටි පෙන්වන්න.

සෙල්ටන් රණරාජ මහතා

(திரு. ஷெல்டன் ரணராஜா)  
(Mr. Shelton Ranaraja)

දිස්ත්‍රික් ඇමතිවරු කියනවා නම් යම්කිසි මුදලක් දිස්ත්‍රික් සංවර්ධන සැලැස්මට ලැබෙනවයි කියලා, මම ඒ ගැන සන්තෝෂ වෙනවා. දිස්ත්‍රික් ඇමතිවරුන් කතා කරන විට අපිට කිව්වොත්, කොහෙන්ද මුදල් ලැබෙන්නේ, මොකකින්ද ඇති කර තිබෙන සැලැස්ම, ඒ සැලැස්ම අනුව කොපමණ මුදලක් ලැබෙනවාද, ප්‍රදේශයේ ඒ කටයුතු කරන්නේ කොහොමද කියා, අපි සතුටු වෙනවා.

ඉන්ද්‍රදාස හෙට්ටිආරච්චි මහතා (කළුතර දිසා ඇමති තුමා)

(திரு. இந்திரதாச ஹெற்றிதாச்சி—களுந்தூறை மாவட்ட அமைச்சர்)

(Mr. Indradasa Hettiaratchi—District Minister, Kalutara)

ගරු සභාපතිතුමනි, නල්ලුර්ගි ගරු මන්ත්‍රීතුමා (එම්. සිවසිතම්පරම් මහතා) දිස්ත්‍රික් ඇමති ක්‍රමය ගැන සන්තෝෂ ප්‍රකාශ කළා. ත්‍රිකුණාමලයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා

(ආර්. සම්පත්දත් මහතා) දෙමළ ප්‍රදේශ ගැන කතා කළා. එක් එක් දිස්ත්‍රික්කයේ ප්‍රශ්න එක් එක් ආකාරයි. යාපන දිස්ත්‍රික්කයේ ප්‍රශ්නවලට වඩා අනුරාධපුර දිස්ත්‍රික්කයේ ප්‍රශ්න වෙනස්ව කළුතර දිස්ත්‍රික්කයේ ප්‍රශ්න කොළඹ දිස්ත්‍රික්කයේ ප්‍රශ්නවලට වඩා වෙනස්. කොළඹ දිස්ත්‍රික්කයේ ප්‍රශ්නවලට වඩා, වෙනස්, හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කයේ ප්‍රශ්න. ඒ නිසා ඒ ඒ දිස්ත්‍රික්කයේ තිබෙන ප්‍රශ්නවලට අනුව සැලසුම් ගන්නට සෑම දිස්ත්‍රික් ඇමතිවරයෙක්ම කටයුතු කරගෙන යන බව අපි හොඳාකාරම දන්නවා.

අපේ දිස්ත්‍රික්කවල පසුගිය කාලයේ—මේ දිස්ත්‍රික් වැඩ පිළිවෙළ ඇති වුණාට පසු—ඉතාම වේගවත් ලෙස සංවර්ධනය සඳහා සහයෝගය දෙන්නට අපට පුළුවන් වුණා. ඕනෑම දිස්ත්‍රික්කයකට ගියාම ඒ බව ඔප්පු වෙනවා. රජය මගින් කරගෙන යන විශාල වැඩවලට අමතරව දිස්ත්‍රික් මට්ටමෙන් විශාල වැඩ කොටසක් කරගෙන යන බව අපට කියන්නට පුළුවන්කම තිබෙනවා. ඕනෑම ගමක ඒ තත්ත්වය පෙන්වන්න පුළුවන්කම තිබෙනවා. දිස්ත්‍රික් මට්ටමෙන් යම් යම් සැලසුම් ඇති කර ඒවා දියුණු කර. යම්කිසි වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක කර තිබෙන බව මම විශේෂයෙන් මතක් කරන්න පුළුවන්කම තිබෙනවා. ඒ නිසා, මේ දිස්ත්‍රික් වැඩ පිළිවෙළ ඒ ඒ දිස්ත්‍රික්කයට ගැළපෙන විධියට සකස් කර ගැනීම ඒ ඒ දිස්ත්‍රික්කවල සිටින ගරු මන්ත්‍රීතුමන් ලට පැවරෙන කාර්යභාරයක් හැටියට මේ අවස්ථාවේදී විශේෂයෙන් මතක් කරන්නට ඕනෑ.

දැන් මේ සම්බන්ධයෙන් මම එක් නිදර්ශනයක් පෙන්වන්නට කැමතියි. කළුතර දිස්ත්‍රික්කයේ වැඩ කටයුතු සඳහා ඒ දිස්ත්‍රික්කයේ මන්ත්‍රීතුමන් ලාගේ සහයෝගය ලබා ගැනීමෙන් මුළු කළුතර දිස්ත්‍රික්කයේම ආරෝග්‍යශාලා මහජන මුදල් ලබාගෙන අළුත්වැඩියා කරන්නට අපට පුළුවන් වුණා. රූපියල් අට ලක්ෂයක පරිත්‍යාගයක් ලබාගෙන පානදුරේ ආරෝග්‍ය ශාලාවේ ගෙවන වාටි වුවක් සඳහන් අපට පුළුවන්කම ලැබුණා. මේ වැඩ පිළිවෙළ නිසා, මුළු දිස්ත්‍රික්කයෙන්ම රජයට ලක්ෂ දහයක පමණ ලාභයක් ලැබුණා.

අපි ක්‍රියාත්මක කළ තවත් වැඩ පිළිවෙළක් පෙන්වා දෙන්න කැමතියි. කළුතර දිස්ත්‍රික්කයේ වී අස්වැන්න තිබුණේ බුසලකට බුසල් විසිහතරයි, තෑත්තම්, විසිපහයි. දිස්ත්‍රික්කයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමන් ලා එකතු වී මතු ගම හිටපු ගරු මන්ත්‍රීතුමා (රෙජිනෝල්ඩ් විජේගුණවර්ධන මහතා) සභාපති හැටියට පත් කර අපි මේකට යම්කිසි සැලැස්මක් හඳුවා. ඒ අනුව අද අපේ ප්‍රදේශවල වී අස්වැන්න බුසලකට බුසල් පහසු ගණනක් දක්වා වැඩි වී තිබෙනවා. අමාත්‍යාංශයේත් සහයෝගය ලබාගෙන දිස්ත්‍රික් මට්ටමෙන් අපි ඒ සැලැස්ම ක්‍රියාත්මක කළා. එහි ප්‍රතිඵල අපට පෙනෙනවා. අපි තවදුරටත් ගොස් අද මුළු දිස්ත්‍රික්කයටම විශාල සැලැස්මක් ක්‍රියාත්මක කරන්නට කටයුතු කර තිබෙන බව ත්‍රිකුණාමලයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට මතක් කරන්න කැමතියි.

ඊළඟට සංවර්ධන සභා ගැන කරුණු කිව්වා. “අපි සංවර්ධන සභා ඇති කරන්නට හේතු වූ මූලධර්මය තමයි ස්වයංකාරීත්වයෙන් ඒවා ඇති කරන්නට පුළුවන් වැඩ

පිළිවෙලක් ඇති කිරීම; විශ්වාසය ඇති කිරීම. එමෙන් ම තමන්ගේ සුභසිද්ධිය තමන්ගේ පරිලාභයෙන්ම කර ගැනීමේ වැඩ පිළිවෙලක් ඇති කිරීමටයි, සංවර්ධන සභා ඇති කළේ.

මේ වැඩ පිළිවෙල දිස්ත්‍රික්කය ඒකකයක් හැටියට සලකා දිස්ත්‍රික්කය එක ආසනයක් හැටියට සලකා පෞද්ගලිකත්වය ගැන කල්පනා නොකර—පෞද්ගලිකව කෙනෙකුට උදව් කරන්නේ නැත කියන එක නොවෙයි—පෞද්ගලිකව එක එක්කෙනා ගැන කල්පනා නොකර, පෞද්ගලිකව එක දිස්ත්‍රික්කයක් හැටියට කල්පනා කර සැලැස්මක් ඇති කර දිස්ත්‍රික්කය දියුණු කිරීමට ඇති කළ වැඩ පිළිවෙලක් කියන එක මතක් කරන්න ඕනි.

මේ සංවර්ධන සභා පටන් ගෙන එක අවුරුද්දයි මාස ගණනයි වෙන්වේ. දැන් මෙහි සාර්ථක ප්‍රතිඵල අපට පෙනී යනවා. නල්ලූර් ගැන මන්ත්‍රීතුමා (එම්. සිවසිතම් පරම් මහතා) කීවා දිස්ත්‍රික් සභා එක පැත්තකින් තිබෙනවා, දිස්ත්‍රික් අමාත්‍යාංශය එක පැත්තකින් තිබෙනවා, ග්‍රාමෝදය මණ්ඩල එක පැත්තකින් තිබෙනවා, ප්‍රාදේශීය මණ්ඩල තව පැත්තකින් තිබෙනවා, ජීවිතයේ සම්බන්ධකමක්—නිසි සම්බන්ධකරණයක්— නැත කියා. එහි වගකීම තිබෙන්නේ දිස්ත්‍රික්කයටයි. දිස්ත්‍රික් කයට පුළුවන් එහි සම්බන්ධකමක් ඇති වන විධියේ වැඩ පිළිවෙලක් ඇති කර ගන්නට. අපි දැනටම නියාමක ව්‍යාපෘති දෙකක් කරගෙන යනවා. එක නියාමක ව්‍යාපෘතියක් මගේ ආසනයේ. බේරුවල ආසනයෙන් එක නියාමක ව්‍යාපෘතියක් අපි කරගෙන යනවා. මේවා කර ගෙන යන්නේ මේ සම්බන්ධකම ඇති කරන්නට පුළුවන් විධියේ වැඩ පිළිවෙලක් ඇති කරන්නයි. අපි කොහොමද මේ සම්බන්ධකම ඇති කර තිබෙන්නේ ?

එදා තිබුණු ඒ ගම්සභා කාර්යාලයේ අපි කාරක සභා වක් පත් කර තිබෙනවා. කවුද ඒ සභාවේ සභාපති? ග්‍රාමෝදය ප්‍රාදේශීය සභාවේ සභාපති තමයි, ඒ කාරක සභාවේත් සභාපති. ඒ සභාපති යටතේ මන්ත්‍රීතුමා පත් වී සිටිනවා; සංවර්ධන සභාවේ මන්ත්‍රීතුමා පත් වී සිටිනවා; ග්‍රාමෝදයෙන් තුන් දෙනෙක් පත් වී සිටිනවා; උප දිසාපති පත් වී සිටිනවා. එතකොට හොඳ සම්බන්ධ කමක් තිබෙනවා. පාර්ලිමේන්තුවට ගෙනෙන්නට ඕනෑ කාරණු මන්ත්‍රීතුමා පාර්ලිමේන්තුවට ගෙනෙනවා; සංවර්ධන සභාවට ගෙනෙන්නට ඕනෑ කරුණු සංවර්ධන සභාවේ මන්ත්‍රීතුමා සංවර්ධන සභාවට ගෙනියනවා; ඊළඟට ග්‍රාමෝදයට ගෙනියන්න ඕනෑ ඒවා ග්‍රාමෝදය මට්ටමින් ක්‍රියාවට නගන්නට ග්‍රාමෝදය සභාපතිතුමාට පුළුවන්කම තිබෙනවා. දිස්ත්‍රික්කයට ගැලපෙන විධියට ග්‍රාමෝදය මට්ටමින් හොඳම පුරුක අපි ඇති කර තිබෙනවා. මොහොතකට කලින් මා සඳහන් කළ පරිදි අපි දැන් නියාමක ව්‍යාපෘති දෙකක් කරගෙන යනවා, කළු තර දිස්ත්‍රික්කයේ. මම හිතනවා එය සාර්ථක වෙයි කියා. ඕනෑ නම් යාපනෙන්, ත්‍රිකුණාමලෙන් එවැනි ව්‍යාපෘති ඇති කරන්න පුළුවන්. මම මේ කියන්නේ අපේ ත්‍රිකුණාමලේ ගැන මන්ත්‍රීතුමාටයි (ආර්. සම්පත්දත් මහතා). මේ සම්බන්ධකම ඇති කරන්නට අපි තෙත යන වැඩ පිළිවෙල ඕනෑ නම් එහෙත් කරන්න පුළුවන්. ඕනෑ නම් යාපනෙන් කරන්න පුළුවන්

දැන් සැලැස්මවල් ගැන කීවා. ත්‍රිකුණාමලේ ගැන මන්ත්‍රීතුමාගේ ලොකුම කතාව වුණේ සැලැස්මවල්. අපි දැන් ඒක කරගෙන යනවා, ග්‍රාමෝදය සභාවෙන්. පොඩි ප්ලාන් එකක් නොවෙයි. ග්‍රාමෝදය මණ්ඩලයෙන් හැම ගමකටම සැලැස්මක් අපි ඇති කරගෙන යනවා. විදුලිය ගැන අපි සැලැස්මක් ඇති කරගෙන යනවා; කෘෂිකර්මය ගැන සැලැස්මක් ඇති කරගෙන යනවා; රැකියා ප්‍රශ්නය ගැන සැලැස්මක් ඇති කරගෙන යනවා; සෞඛ්‍ය ගැන සැලැස්මක් ඇති කරගෙන යනවා; අධ්‍යාපනය ගැන සැලැස්මක් ඇති කරගෙන යනවා. මේ සැලැස්මවල් සියල්ලක්ම එක් කර මුළු දිස්ත්‍රික්කයටම පොදු එක සැලැස්මක් හදන්නට අපට පුළුවන්. මේක බොහොම ලෙහෙසියි, ඒ තරම් අමාරු දෙයක් නොවෙයි. දිස්ත්‍රික් අමාත්‍යාංශය යටතේ අද පුළුවන්කම තිබෙනවා, මුළු දිස්ත්‍රික්කයටම එක සැලැස්මක් හදා ගන්නට. ග්‍රාමෝදය සැලැස්මවල් සියල්ලක්ම එක්කාපු කළ විට එක සැලැස්මක් හදන්නට පුළුවන්. ලෝක බැංකුවෙන් පණත් නොවෙයි, ආධාර කරන අතින් රටවලින් ආධාර ගන්නට පුළුවන් විධියේ සැලැස්මක් හදන්නට පුළුවන් තත්ත්වයක් අද ඇති වී තිබෙනවා. ඒ නිසා සැලැස්මවල් හැදීමත් දැන් ලෙහෙසි කාර්යයක් වී තිබෙනවා. එය දැන් අමාරු කාර්යයක් නොවෙයි. ග්‍රාමෝදය සභාව මාර්ගයෙන් අද කිසිම විශදමක් නැතිව දිස්ත්‍රික්කයට ගැලපෙන විධියේ සැලැස්මක් අපට හදන්නට පුළුවන් තත්ත්වයක් ඇතිවී තිබෙනවා. මේ කියන ලද ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු දැන් මගේ දඅභස් වලින් ලැබෙන්නට ඇතැයි කියා මා සිතනවා.

රට හදන්නට නම් ගම් හැදිය යුතුය කියා අප අසා තිබෙනවා. මේ රටේ ගම් 20,000ක් වැඩි තිබෙනවා. නගර තිබෙන්නේ සිය ගණනයි. නගරවල ඉන්න ජනගහණය මුළු ජනගහණයෙන් සියයට 20 යි. සියයට 80 ක් ඉන්නේ ගම්බදවයි. නගරවල අරඟන්නේ සියයට 10 ට ටිකක් වැඩි ගණනක් නගරවල තිබෙනු සැප සම්පත් ලබන්නට බැරි අය ඉන්නවා. ගම්බදව සියයට 10 කට ටිකක් වැඩි ගණනක් ඉන්නවා කිසිම දෙයක් ලබා ගන්නට බැරි අය ඒ ආකාරයට දෙළොවක් අතර විශාල පිරිසක් ඉන්නවා. මේ දෙළොවක් අතර ඉන්න පිරිස ගැන කල්පනා කර බලා ඒ අයට සහනයක් සලසා දෙන්නට පුළුවන් විධියේ වැඩ පිළිවෙලවල් තමයි, මේ ග්‍රාමෝදය වැඩ පිළිවෙල, දිස්ත්‍රික් ඇමති වැඩ පිළිවෙල, ඊළඟට අගමැතිතුමාගේ ගෙවල් හැදීමේ වැඩ පිළිවෙල. පළාත් පාලනයේ විශාල පරිවර්තනයක් ඇති කරමින් කරන්නේ ඒ වගේ අහිංසක විශාල පිරිසට සහනයක් ඇති කිරීමයි.

කුමන විධියේ සංවිධානය වූ රජයකින් වුවත් සහනයක් සලසන්න බැරි අය අපේ ගම්වල ඉන්නවා. අප නොයෙකුත් සංවිධාන මගින් වැඩ පිළිවෙලවල් ඇති කරනවා. මේ සභාවේදී අයවැය ලේඛනවලින් කොපමණ මුදල් වෙන්කළත්, ආධාර ක්‍රම ඇති කළත්, ඒ මුදල් ලබාගන්නට බැරි, ඒ ආධාර ලබාගන්නට බැරි විශාල පිරිසක් ගම්බදව ඉන්නවා. සෞඛ්‍ය අංශයෙන් හෝ, අධ්‍යාපන අංශයෙන් හෝ වෙනත් අංශවලින් හෝ වුවත් සහන ලබාගන්නට බැරි පිරිසක් සිටිනවා. අන්න

[ඉන්ද්‍රජය හෙවිආරවිවි මහතා]

ඒ විධියේ අයට සහනයක් ලබාදීමටයි, දිස්ත්‍රික් අමාත්‍ය මට්ටමෙන්, ග්‍රාමෝදය සහ මාර්ගයෙන්, සංවර්ධන සහ මාර්ගයෙන් වැඩ පිළිවෙලවල් ඇති කරන්නේ. හැම දෙනාගේම සහාය මේ සඳහා ලැබෙනවා නම් මේ කාර්යය ඉෂ්ට කරන්නට ඉතාමත් ලෙහෙසි වෙනවා.

අනෙක් කාරණය. ගරු ත්‍රිකුණාමලය මන්ත්‍රීතුමා (ආර්. සම්පත්දත් මහතා) මේ සඳහා මුදල් සොයා ගැනීම සම්බන්ධයෙන් කිව්වා. මේ අවුරුද්දේ සිට අපේ ගරු මන්ත්‍රීතුමන් ලා සංවර්ධන සභාවලට රුපියල් ලක්ෂය බැගින් දෙනවා. ඒ රුපියල් ලක්ෂය දෙන්නේ විමධ්‍ය ගත අයවැයෙන්, තමන්ගේ සංවර්ධන සභාවලට. [බාධා කිරීමක්] ලක්ෂ දෙකක් දෙනවා නම් වඩා හොඳයි. එහෙම නම් අපේ අය තුළ වැඩි උනන්දුවක් ඇති වෙනවා. ත්‍රිකුණාමලයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා හැම තිස්සේම ඉංග්‍රීසියෙන් කථා කරන නමුත් සිංහල දන්නවා. සිංහල දැනගෙන කථා කරන්නේ නැහැ. ගරු ත්‍රිකුණාමලයේ මන්ත්‍රීතුමාට මා කියන්නට කැමතියි, 1977 ට ප්‍රථම විමධ්‍යගත අයවැයට දුන්නේ රුපියල් ලක්ෂයක් පමණක් බව. අප දැන් ලක්ෂ 25 දෙන බව කියන්නට ඕනෑ. ගරු මන්ත්‍රීතුමන් ලා අපේ දිස්ත්‍රික් අමාත්‍ය වැඩ පිළිවෙලට විශාල ලෙස ආධාර කරනවා. ලක්ෂයක් දෙනවා සංවර්ධන සභාවලට. කාන්තා කාර්යාංශය සම්බන්ධ ඒ අමාත්‍යාංශයට රුපියල් පණස්දහක් දෙනවා. රුපියල් දහදහක් දෙනවා සංස්කෘතික අමාත්‍යාංශට, අපේ වැඩ පිළිවෙල ගෙන යන්න. ඒ වගේම, දහම් පාසැල්වලට අප ඒ මුදල්වලින් ආධාර දෙනවා. අපේ මන්ත්‍රීතුමන් ලාගේ සහයෝගය ඇතිව ඒ විධියේ වැඩ පිළිවෙලවල් ඇති කර තිබෙනවා. ඒක ඉතාමත් වැදගත් වෙනවා.

අපට පුළුවන් වුණා හැම ග්‍රාමෝදය සභාවකටම රුපියල් පන්දහස ගානෙ දෙන්න. ඒ රුපියල් පන් දහසෙන් ගම්වල රුපියල් විසි දහසක වැඩ කර ගන්නට අපට පුළුවන් වුණා. [බාධාකිරීමක්] මේක අමාත්‍යාංශයට අදාළ කරුණක්. කලින් රුපියල් පන් දහසක් වියදම් කළ අයට මෙවර දෙනවා රුපියල් දහ දාහක්, සංවර්ධන සභාවෙන්. එතකොට රුපියල් දහ දාහෙන් රුපියල් හතළිස් දාහක වැඩ කරන්න පුළුවන් වෙනවා. ඒ වාගේම අලුත් බදු ක්‍රම යෝජනා කර තිබෙනවා, සංවර්ධන සහ මාර්ගයෙන්, දිස්ත්‍රික් අමාත්‍යාංශය යටතේ, විධායක සභාවේ තීරණය අනුව. අන්න ඒ විධියටත් ආදායම් ලබා ගැනීමට අදහස් කර තිබෙනවා. මේ අන්දමට සෑම අමාත්‍යාංශයක් මාර්ගයෙන්ම දිස්ත්‍රික්කයේ කරනු ලබන වැඩ කොටසට සහයෝගය දී, ඒවාට යම් යම් සැලැස්මවල් ඇති කර, දිස්ත්‍රික්කයේ තත්ත්වය ඉතාම උසස් මට්ටමට පත් වන විධියේ වැඩ පිළිවෙලක් සංවර්ධන සහ මගීන් ක්‍රියාත්මක කර තිබෙනවාය කියා මතක් කරන්න ඕනෑ. මේ අනුව දිස්ත්‍රික් ඇමති ක්‍රමයෙන් ඉතාමත්ම සාර්ථක ප්‍රතිඵල ලැබී ඇති බව කියන්න කැමතියි. ගමට ගිහින්, ගම්බද ජනතාවගේ අදහස් අනුව ගමේම සැලැස්මවල් හදා, ඒවා ගමේම ක්‍රියාත්මක කරන්නට පුළුවන් තත්ත්වයක් අද ඇති වී තිබෙන නිසා, හැම මන්ත්‍රීවරයකුගේම පමණක් නොවෙයි, හැම ගම්වැසියකුගේම සන්නෝෂයට එය කාරණයක් වී ඇති බව මතක් කරමින්, මගේ වචන ස්වල්පය මෙයින් අවසන් කරනවා.

විරසිංහ මල්ලිමාරච්චි මහතා (කොළඹ දිසා ඇමති තුමා)

(සී.ඊ. බී.ඒ.ආර්.ආර්. සබ්බිමාරාජි—කොලොම්බු මාරාට්ටු අමාත්‍යාංශය)

(Mr. Weerasinghe Mallimaratchi—District Minister, Colombo)

ගරු සභාපතිතුමනි, මෙම දිසා ඇමතිවරුන්ගේ වැය ශීර්ෂය යටතේ ද්‍රව්‍ය එක්සත් විමුක්ති පෙරමුණේ මන්ත්‍රීවරු කරුණු රාශියක්ම ඉදිරිපත් කළා, විවේචනාත්මකව. මම ඒ අවස්ථාවලදී මේ ගරු සභාවේ සිටියේ නැහැ, මම එතකොට ටිකක් ප්‍රමාද වුණා. මට දැනගන්න ලැබුණු කරුණු සම්බන්ධයෙන් එතුමන් ලාගේ අවධානයට යොමු කිරීම පිණිස කියන්නට ඕනෑ කරන දේවල් තියෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මෙම දිසා ඇමතිවරුන් පත් කිරීමේදී ගරු ජනාධිපතිතුමාගේ අදහස වුණේ මුළු ලංකාවම කොටස් වශයෙන් බෙදා වෙන් ආර දිසා ඇමතිවරුන් පත් කර, රජයේ ඇමතිවරුන්ට පහ රජයට බලපාන ප්‍රශ්න ලිහිල් කර, මහජනයාට තමන්ගේ කටයුතු කර ගන්න අවස්ථාවක් ලබා දෙන්නයි. සංවර්ධන සහ පිහිටුවීමේ යෝජනා ඉදිරිපත් කිරීමේදී අපේ විඩිබුක්කෝඩ්ඩෙයි මන්ත්‍රීතුමා (නීලන් තිරුවෙල්වම් මහතා) ඒ කාරක සභාවේ සිටියා. එතුමා ඉතා වැදගත් අදහස් ඒ අවස්ථාවේදී ඉදිරිපත් කළා. මමත් ඒ කාරක සභාව ඉදිරිපිටට ගියා යම් යම් කරුණු සම්බන්ධයෙන් අදහස් දැක්වීමට. ද්‍රව්‍ය එක්සත් විමුක්ති පෙරමුණේ මන්ත්‍රීවරු දිස්ත්‍රික් ඇමතිවරු ගැන සාකච්ඡා කිරීමේදී සමහර දිස්ත්‍රික්කවල අඩුපාඩු සම්බන්ධයෙන් පමණයි කතා කර තිබුණේ, පොදු වශයෙන් නොවෙයි. ත්‍රිකුණාමලයේ මන්ත්‍රීතුමා (ආර්. සම්පත්දත් මහතා) ප්‍රකාශ කළා, කාරක සභාවට, දිසා ඇමතිතුමන්, සංවර්ධන සභාවේ සභාපතිතුමන්, තව එක් මන්ත්‍රීවරයකුත් පත් වී ඉන්නවාය, සමහර තැන්වල දෙන්නෙක් පත් වී ඉන්නවාය, තවත් තැන්වල ඊටත් අඩුය කියා. ඇත්තවශයෙන්ම ඒ දිස්ත්‍රික්කවලට අදාළ ප්‍රශ්න කීපයක්ම තිබෙනවා, මම ණිත ගැලියට. ද්‍රව්‍ය එක්සත් විමුක්ති පෙරමුණටත්, රජයටත් තවම විසඳා ගන්න අපහසුවුණු.

දිස්ත්‍රික් ඇමතිවරුන් පත් කිරීම සම්බන්ධයෙන් වචනයක් කියන්න ඕනෑ, මම හිතනවා ද්‍රව්‍ය එක්සත් විමුක්ති පෙරමුණේ මන්ත්‍රීවරුන් සියලු දෙනාම මා සමග එකඟ වෙයි කියා. මේ කාරණයේදී. කාලයක සිට මේ රටේ ඇදී ඇදී ගමන් කරන, කෙළවරක් නොදන්න, කණ්ඩායම් කීපයක් විසින් හැමදාම විවේචනය කරන, මසකට වරක් හෝ දෙවරක් මිනිස් ඝාතන කීපයක් ඇතිවන ප්‍රශ්නයට, දැනුවත්ම හෝ නොදැනුවත්ව එකිනෙකා චෝදනා එල්ල කර ගන්න මේ ප්‍රශ්නයට, විසඳුමක් සොයා ගන්න තිබෙන ලෙහෙසිම මාර්ගය නමයි මේ දිස්ත්‍රික් මට්ටමේ දිසා ඇමතිවරුන්ගේ ප්‍රධානත්වයෙන් පැවැත්වෙන සංවර්ධන මණ්ඩල කියා මම කියන්න කැමතියි. සමහර දිස්ත්‍රික්ක වල තිබෙන යම් යම් අඩු පාඩු ගැන ඊයෙන් අදත් තමුත්තාත්සේලා විවේචනය කළ නිසයි මම එසේ ප්‍රකාශ කරන්නේ. ත්‍රිකුණාමලයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ආර්. සම්පත්දත් මහතා) ප්‍රකාශ කළා, සමහර දිස්ත්‍රික්ක වලට දිසා ඇමතිවරු පත් වී ඉන්නේ වෙනත් පිටස්තර ප්‍රදේශයකින්

කියා. ඇයි තමුන් නාන්සේලා අපට ඒ වගේ අවස්ථා වක් දෙන්නේ. දක්ෂකම් තිබෙන, ඕනෑ කම් තිබෙන, මේ රටට වැඩ කරන්න පුළුවන් මන්ත්‍රීවරු ගණනාවක් තමුන් නාන්සේලාගේ පක්ෂයේ ඉන්නවා. අපේ ජනාධිපතිතුමා පෞද්ගලිකවත්, පොදුවෙන් නොයෙක් සාකච්ඡා මාර්ග වලින් කිහිප වරක් තමුන් නාන්සේලාට ආරාධනය කලා, මේවා භාර අරගෙන අපිත් සමග වැඩ කරමුයි කියා. තමුන් නාන්සේලාට නොයෙක් ප්‍රශ්න තිබෙන බව මම දන්නවා, ඒවා මා නොදන්නවා නොවෙයි. මම ඒවා දැන, නොදන්නවා වගේ කථා කරනවා නොවෙයි. රැකී රක්ෂා ප්‍රශ්නය ගැන තමුන් නාන්සේලා තීරණ කථා කරනවා. ඒ පළාත් වලට රක්ෂා දුන්නේ නැහැ, අපේ තරුණයෝ කලබලයට පත් වන්නට හේතුව මේ ප්‍රශ්නයයි නිසා තමුන් නාන්සේලා නොයෙක් විට කියනවා. එහි යම්කිසි සත්‍යතාවයක් තිබෙන බව හිතන්න පුළුවන්, කියන්න පුළුවන්. එය එසේමයි කියා මා හිතනවා.

ඊළඟට තමුන් නාන්සේලා නිතරම තහන ප්‍රශ්න තමයි, අපේ දුච්ච එක්සත් පෙරමුණේ පත් වන පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයා දැනට පාර්ලිමේන්තුවේ කටයුතු කරද්දී, වෙනත් පුද්ගලයන්ගේ මාර්ගයෙන් රැකියා ලබා ගත් පුද්ගලයන් ඉන්නව බව. එයත් තමුන් නාන්සේලාගේ හිතේ යම්කිසි කුකුසක් ඇති කර තිබෙනවා. තමුන් නාන්සේලාගේ වේදනාවලට එය තුඩු දී තිබෙනවා. තමුන් නාන්සේලා උතුරේ සිටියත්, අපි කොළඹ සිටියත්, තවත් පිරිසක් දකුණේ සිටියත් මෙය මුළු රටටම බලපාන ප්‍රශ්නයක්. මේ ප්‍රශ්නයට වැඩෙන මුදල් වලින් යුධ හමුදාව යැව්වත්, පොලීසිය යැව්වත්, නාවික හමුදාව යැව්වත් පිටරටින් විත්තිකාරයෙක් යෝජනා ගියත් ඒවාට මුදල් වැය වෙනවා. ඒ මුදල් වලින්— මේ රටේ යම්කිසි ප්‍රයෝජනවත් වැඩක් කර ගන්න පුළුවන්. එහෙත්ම ඇයි තමුන් නාන්සේලා මේ ප්‍රශ්න සාකච්ඡා මාර්ගයෙන් විසඳාගන්න පියවර ගන්නේ නැත්තේ? මා තමුන් නාන්සේලාට අවධාරණයෙන් කියන්න කැමතියි තමුන් නාන්සේලාත් මේ රජයත් අතර තිබෙන මේ ප්‍රශ්නය විසඳන්න සිටින එකම පුද්ගලයා අපේ ගරු ජනාධිපතිතුමා පමණයි කියා. මා එසේ කියන්නේ එතුමාගේ අදහස් මා දන්න නිසයි. තමුන් නාන්සේලා ස්පීර් අධිෂ්ඨානයක් ඇතිව එකඟවුණොත් මූලික සාකච්ඡාවක් කරන්න, අපට මේ ප්‍රශ්නය විසඳා ගන්න පුළුවන්. පාර්ලිමේන්තුවේ කොහොම වුනත්, උතුරෙන් කැ ගහන සමහර පිරිස් කොපමණ කැ ගැසුවත්, දකුණෙන් කැ ගහන පිරිස් කොපමණ කැ ගැසුවත්, අපේ මේ ප්‍රශ්නය විසඳා ගැනීමට දුච්ච එක්සත් විමුක්ති පෙරමුණේ මන්ත්‍රී වරුන් ස්පීර් අධිෂ්ඨානයක් ඇති කර ගත්තොත් මා හිතනවා මේ ප්‍රශ්නය විසඳා ගන්න පුළුවන් ය කියා.

උතුරේ ජනතාව තමුන් නාන්සේලාව මේ පාර්ලිමේන්තුවට එව්වේ තමුන් නාන්සේලා ගැන විශ්වාසයක් තබලා. තමුන් නාන්සේලා ඒ අයට අවබෝධයක් දුන්නොත්, ඔබේ රැකී රක්ෂා ප්‍රශ්නය විසඳන්නයි, ඔබේ පාඨශාලා ප්‍රශ්නය විසඳන්නයි අපි මේ රජයට එක්කාසු වන්නේ, අපි අපේ ප්‍රශ්න සාමකාමීව විසඳා ගන්නටයි එක්කාසු වන්නේ කියා, මා හිතන්නේ නැහැ, උතුරේ ජනතාව එයට පිටුපායි කියා.

අද වෙලා තිබෙන්නේ මොකක්ද? මේ කණ්ඩායම් දෙක සාකච්ඡා කරගෙන යන විට ඒ මැදින් එහෙත් මෙහෙත් පොල් අතු එල්ලෙනවා වගේයි මට පෙනෙන්නේ. මා එසේ කීවේ මට හිතෙන හැටියටයි. ඇයි මේ මැදින් පොල් අත්තක් දාන්නේ? ජනාධිපතිතුමා කෙලින්ම කීප වරක් ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා, එතුමා කැමතියි ඒ තරුණයන් මුන ගැසී, මේ ප්‍රශ්නය විසඳන්න කියා. ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා නම් ඒ ප්‍රශ්නය විසඳන්නේ නැතිව අත් හැරියොත්, උතුරේ පමණක් නොවෙයි ඒ ප්‍රශ්නය අපටත් බලපානවා.

ගරු ත්‍රිකුණාමලයේ මන්ත්‍රීතුමා (ආර්. සම්පත්දත් මහතා)) තමුන් නාන්සේලාට අදහසක් ඉදිරිපත් කලා, ඇයි පිටස්තර පළාතකින් තවත් පළාතකට මන්ත්‍රීවරයෙක් ගිහිත් එයා දිසා ඇමතිවරයා වෙන්නේ කියා. [බාධා කිරීම්]

**ආර්. සම්පත්දත් මහතා**  
(*திரு. ஆர். சம்பந்தன்*)  
(Mr. R. Sampanthan)

I do not think in that way. I posed the question. Are the District Ministers refraining from asking for more money for the reason that they do not belong to the Districts in which they are serving?

**වීරසිංහ මල්ලිමාරච්චි මහතා**  
(*திரு. வீரசிங்கம் மல்லிமாரச்சி*)  
(Mr. Weerasinghe Mallimaratchchi)

මම එතුමාට ඒකට පිළිතුරු දෙන්නට කැමතියි. ඒ ඒ දෙපාර්තමේන්තු අනුවයි මුදල් දෙන්නේ, මන්ත්‍රීවරයා වෙතත් තැනකට මාරුවෙලා දිසා ඇමති වුණය කියා නොවෙයි. එතුමාගේ ඒ ප්‍රශ්නයට පිළිතුර මෙයයි: පසුගිය ජනාධිපති මැතිවරණය පවත්වන්නට කලින් අපේ බලාපොරොත්තුව තිබුණේ මුළු දිස්ත්‍රික්කයම එක ආසනයක් වශයෙන් ගන්නටයි. මන්ත්‍රී තරඟ පවත්වන්න කලින් අපි බලාපොරොත්තුව සිටියේ මුළු දිස්ත්‍රික්කයම එක ආසනයක් වශයෙන් ගන්නටයි. ත්‍රිකුණාමලය ආසනය, මුත්තුර් ආසනය යාපනය ආසනය කියා ආසන මට්ටමින් වෙන් වෙන්ව ගන්නේ නැතිව, මුළු දිස්ත්‍රික්කයම එක ආසනයක් හැටියට අරගෙන, එක් එක් ආසනයට වෙන් වෙන් වශයෙන් වෙන් කරන රුපියල් විසිපන ලක්ෂය එකට ලබාගෙන පොදුවේ වැඩ කරන්නටයි අපේ බලාපොරොත්තුව තිබුණේ. මොකක්ද පිළිවෙළ කියා සෙංකඩගල ගරු මන්ත්‍රීතුමා ඡෙල්ටන් රණරාජා මහතා නියෝජ්‍ය අධිකරණ ඇමතිතුමා කීව්වෙන් ඒකයි. ඒකට පිළිතුරු ඒකයි. අපි කරන්නට සිටියේ ඒකයි. අපට මැතිවරණය පවත්වන්නට සිදු වුණේ වෙනත් ක්‍රමයකට. ජනමත විචාරණයක් පැවැත්වූ නිසා පසුගිය කාලයේ ගමන් කළ මාර්ගයෙන්ම අපට නැවතත් යන්නට සිදු වී තිබෙනවා. ආසන මට්ටමින්මයි අපට වැඩ කරන්නට සිදු වී තිබෙන්නේ. ඒ නිසා අද සිදු වී තිබෙන්නේ මේකයි. ඒ ලැබෙන විසි පන් ලක්ෂය අර පරණ විධියටම අපට පාරවල් හදන්න දෙන්න, ගෙවල් හදන්න දෙන්න, පොදුවේ වැඩ කරන්න දෙන්න කියා ගරු මන්ත්‍රීවරුන් ඉල්ලා සිටින නිසා අපි නැවතත් අර හිටපු තැනටම වැටී සිටිනවා.

[විරෂිත මණ්ඩලවල මහතා]

අ. භා. 6.15

දිසා ඇමතිවරුන් වශයෙන් අපට විශාල බලයක්, ශක්තියක්, ධෛර්යයක් ලැබී තිබෙනවා. මේ දිස්ත්‍රික් සංවර්ධන සභා ක්‍රමය යටතේ ලැබී තිබෙන ඒ බලයෙන්, ශක්තියෙන් කොටසක් දුම්බ එක්සත් විමුක්ති පෙරමුණේ මන්ත්‍රීවරුන්ගේ දුක්ගැනවිලි සම්බන්ධයෙනුත් යොදන්න අපට පුළුවන්කම ලැබී තිබෙනවා. එම නිසා ඒ දිස්ත්‍රික් සංවර්ධන සභා රැස්වීම්වලට පැමිණ සාකච්ඡා කර තමන්ගේ ඒ ප්‍රශ්න විසඳා ගන්නය කියා දුම්බ එක්සත් විමුක්ති පෙරමුණේ මන්ත්‍රීවරුන්ගෙන් මම විශේෂයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

අපි මේ දිසා ඇමති ක්‍රමයට, දිස්ත්‍රික් සංවර්ධන සභා ක්‍රමයට පිවිස දැන් අවුරුදු හතරක් පමණ වෙනවා. අනාගතයේදී මේ වැඩ පිළිවෙළ තව-තවත් දියුණු කිර ගන්න දුම්බ එක්සත් විමුක්ති පෙරමුණේ මන්ත්‍රීවරුන් ගේ ආධාරය අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. එම නිසා, සාකච්ඡා මාර්ගයෙන් මූලික ප්‍රශ්න විසඳා ගෙන මේ වැඩ පිළිවෙළට එකතු වී එතුමන්ලාගේ පළාත්වල තිබෙන දිසා ඇමති ධුර එතුමන්ලාම භාර ගන්නවා ඇතැයි අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. එතුමන්ලා ඒ දිසා ඇමති ධුර භාර ගැනීම ගැන අපේ විරුද්ධත්වයක් නැහැ. ඇත්ත වශයෙන් අතිගරු ජනාධිපතිතුමා එතුමාගෙන් කරන ඉල්ලීමත් ඒකයි. ඒ ඉල්ලීමට එතුමන්ලා එකඟ වෙනවා ඇතැයි බලාපොරොත්තු වෙමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

**ආචාර්ය නීලන් තීරුචෙල්වම් (වඩ්ඩු කෝඩිබෙයි)**  
(කලාභිකි ඒලන් තීරුච්චෙල්වම්—වැද්දුකෝඩයි)  
(D: Neelan Tiruchelvam—Vaddukodai)

Mr. Chairman, I wish to comment on some of the important observations made by the Hon. Deputy Minister for Justice relating to some aspects of the Development Councils Act, which may require consideration and re-examination. He made a specific reference to the situation where an ex-officio member of the Development Council vacates his office and the recognized political party to which he belongs fails to make a nomination to fill the vacancy concerned. Now, this particular aspect is dealt with by Section 16, Sub-Section 2 of the Development Councils' act, where it provides that when a person nominated vacates office and the secretary of the recognized political party fails to comply with the directions issued by the Commissioner, the President can nominate a person who is qualified to be a Member of Parliament in place of the member who has vacated office. I suppose the hon. Deputy Minister would feel that there could be no person more qualified to be a Member of Parliament than the person who in fact is the Member of Parliament. But I can appreciate the reluctance of the President to nominate a person who functioned as an ex-officio member of a Development Council, where such person belongs to the Opposition or to a political party which is different from that which is in power.

Therefore, the suggestion made by the Hon. Deputy Minister that the Act be amended to provide for some form of by-election is most welcome.

I take this opportunity, Mr. Chairman, to draw attention to several other aspects of the Development Councils Act, which in the context of our experience with this legislation requires re-examination and reconsideration with a view to streamlining the working of these Councils and for providing greater financial and administrative flexibility to these institutions. Take for example, the provisions under Sections 57, 58, 59 and 60 of the Development Councils Act, which relate to contracts involving an expenditure not exceeding 5,000 rupees. Now, if the expenditure involved is Rs. 5,001, in the present circumstances it is a very small, insignificant amount, but you have to go through cumbersome procedure by which the district secretary calls for tenders, obtains securities for due performance and so on. I think these monetary limits would have to be reconsidered and far greater administrative autonomy, financial autonomy vested in the Development Councils with regard to these procedures for a contract, tender, etcetera. Similarly, as it has been pointed out by other members of this House, there are provisions in the District Development Councils Act which limit the borrowing powers of the Councils the powers of the Councils to improve taxation, the power of the Council even to receive gifts.

Now we have a situation to-day as far as the National budget is concerned where even recurrent expenditure of the Government of Sri Lanka cannot be met through resources mobilised by taxation and other revenue measures. We have a situation of deficit financing, which has been operating to an alarming degree at a national level, but when we come to these district institutions, particularly in areas where resources are meagre, we have to adopt a system of balanced budgeting. In other words expenditure must match the resources whether obtained by direct Government grant or other means by which you raise resources to meet the expenditure. So, you call for balanced budgeting at the district level, while at the national level, we have a system of deficit financing, and deficit financing on a very large scale.

This is the essence of the crisis which relates to financing of District Development Councils. It is in this context that it is important to free these councils of the statutory limitations that have been placed on them in relation to their right to borrow, right to taxation and right to obtain gifts and grants. As the hon. Deputy Minister rightly pointed out the decentralised budget allocation can no longer meaningfully have an impact on the quality of lives of the people who live in these districts. Sir, you can see this very clearly that in 1981 the decentralised budget

allocation was 420 million, in 1982 the decentralised budget allocation was 420 million and in 1983 again it is 420 million. But look at what has happened in regard to the national budget. The gross expenditure with regard to the National budget in 1982 was Rs. 38 billion, in 1983 it is Rs. 49 billion. So the decentralised budget remains a constant factor while the national expenditure, both recurrent and capital, has increased to a great magnitude. You can therefore recognise that the capital works that are funded through decentralised budget allocations are often of a minimal maintenance nature. They do not result in enhancing our capacity to generate employment to improve, significantly the quality of life of the most disadvantaged social group in the districts. This I think is a reality whatever district you speak of. It is therefore important that even with regard to the fifteen subjects which are listed in the District Development Councils Act and whose powers are now being defined by the new Gazette that the Hon. Minister for Rural Development referred to, at least in regard to those subjects, the amounts that are contained in the budget estimates be directly allocated to the districts, so that the Districts can have more effective control over the expenditure of these funds.

Now the Hon. Prime Minister during the Budget debate stated that the Executive Committees of District Development Councils could play an important role in controlling expenditure before they are incurred by going through estimates in a much more detailed form, reviewing estimates to ensure that budgetary control can be exercised at that stage. But I say, Sir, that if this proposal of the Hon. Prime Minister is to be implemented even under this Appropriation Act, some provision should be made for these funds to be directly made available to the district.

Sir, in regard to the reform of the Development Councils Act there are other provisions which require careful consideration. Firstly, I would like to refer to the process of the formulation of the district development plans.

We have today a procedure by which the plan is initially discussed, then Ministry suggestions are incorporated, the plan is formulated, thereafter again it goes back to the centre and then it comes back for implementation to the Development Council. I think after three years of experience we should be able to considerably cut down bureaucratic procedure that one has to conform to in the formulation of the District Development Plan. In the context of this plan we need to evolve a system, such as the hon. Member for Trincomalee said, a block allocation where you can plan in terms of three, four or five years - perspective planning so that you can talk in terms of capital work

which would have some meaningful impact on the District as opposed to maintenance work which are meant to ensure that there is no complete breakdown in the basic infrastructure. So we have a situation today in regard to the education vote, in regard to the health vote, in regard to the maintenance of the basic social welfare state, that the amounts that are allocated for these purposes are barely adequate to maintain these services. The hon. Minister of Finance tells us that for the next two years he does not intend to finance or execute any new capital work. So we recognize then the magnitude in the financial crisis that the District Development Councils are going to face, and one has to examine this problem, which is the crux of the problem relating to District Development : the mobilization of resources through some scheme of revenue sharing whether one is talking in terms of the new source of revenue, like the increased B.T.T. the percentage of that revenue, the new sources of taxation, the new proposal the hon. Minister of Finance has brought before Parliament. There must be a system where these revenues can be directly shared with the Districts, if the District Development Councils are able to function. I welcome the suggestion made by the hon. District Minister for Kandy that some responsibility must be assumed by these institutions to mobilize such resources within the District itself and this challenge must be faced. First given the total budgetary picture, unless there is some system for revenue sharing, I do not think there will be a meaningful augmentation of funds for these purposes. I also want to make one more point with regard to certain institutions which are industrial institutions which are now functioning outside the frame work of the District Development Council Act in the Jaffna District, such as the Palmyrah Development Board. Surely, these institutions can be brought within the ambit of the District Development Council and they can, therefore, fit in an overall plan of the District Development Council as opposed to functioning as isolated statutory bodies in these districts. I am sure, in other Districts there are similar statutory bodies and institutions which can be more meaningfully integrated within the District Development Council system.

Finally, if we have a tendency in this society, as in other societies, to design institutions, set up a board structure but is not inject into these bodies the dynamism, the enthusiasm, the vision which went into other formulations, we do not sustain them over the years. If we look at all the participatory bodies that are set up, from the Cultivation Committees, Agrarian Services Centres, Co-operative Societies, Development Councils, if we go into the history of participatory decision making in this country, we find that there is this great gap between promise and fulfilment, between design and execution. This is a time, Sir, if we





been achieved. As you would have seen at the beginning when you were working, the entire system had been so centralized that we found that it caused a lot of hardship to the people. Now we have decentralized it to the old form of administration, payments and various other things. Therefore, I think that this decentralization, giving opportunities for people to be represented from various areas, is a system where everybody will feel that the Development Council is their own institution. But now, as it is under the PR, there are four people who are representing the entire district. This institution is in its very initial stages and many things have to be rethought. I think as time goes on there will be more thinking in various areas, and the objectives of the Development Councils would be achieved.

Another important aspect is this. I thought the District Ministers would look after the finances. I do not think any of them have expressed any serious difficulty with regard to their finances, but that is a matter that they should have given thought to because these days the District Minister have a great deal of travelling to do, to maintain a vehicle, and to attend to various other things, and this is an opportunity for them to see that provision is made properly and adequately to meet their needs. That is one of the things that I thought the District Ministers would take up in their own interests, especially because it affects them in their work.

Mr. Chairman, the Development Councils, as I said, are institutions that have just started to function and there are many shortcomings. It is very necessary for members of the Development Councils, the line Ministries, and the various other officers and institutions in this country which are interested in development to see that they do not overlap or make inroads into areas where they cannot function. A very clear understanding will help the Development Councils to function properly.

தலைவர் அவர்களின் பதிலை (ஆம் பதிலாக) பிழிவடிவு அமைச்சர்

(திருமதி விமலா கன்னங்கர—கிராம அபிவிருத்தி அமைச்சர்)

(Mrs. Wimala Kannangara—Minister of Rural Development)

Mr. Deputy Chairman, I am very happy that as a local government chairman with about 20 to 30 years' experience in rural development and local government, I am able to participate in this Debate. Decentralization of powers has been discussed for the last 30 years. Mr. Bandaranaike did so. The Chosky Commission did so. The hon. Member's father did so. I have also taken some interest in it. I must thank the TULF for their full support in carrying on a decentralised administration. I also realized their anxiety.

I have been a person who fought hard for decentralisation of local government service because the VCs were an utter failure, they were indebted, they could not pay their electricity bills, and there was a lot of corruption. His Excellency the President and the Hon. Prime Minister were bold enough to usher in this new era where decentralization of the administration has been done at district level. In the first year, as usual, there were the teething troubles, and to our utter dismay we found the funds were not enough. Earlier the funds of the VCs were sent to the Kachcheries, where the funding was done. By the time they did their programming, paid the Staff and attended to the correspondence, there was hardly anything left. We are really grateful that His Excellency the President and the Hon. Prime Minister had the vision to realize the utter failure of the gramodaya system and that the failure was due to lack of funds. Immediate action was taken where the line Ministers were reluctant or unco-operative to get it gazetted that the line Ministers—14 of them—should immediately hand over a certain amount of their functions. All the others handed over only certain powers but Rural Development gave the entire functions to the District Minister of the area. The District Minister in turn gave them to the executive committee of the DDC. As you are aware, the District Ministers are vested with executive powers by the President and they are made more responsible. That is why they were not able to answer all your queries on the decentralized budget. I can assure you that the decentralized budget of the MPs will not be touched. The MPs will spend according to their development work.

Then how are we to get extra funds? This was their anxiety. It is quite correct. You will get it. I will have to give Rs. 3.4 million. The 14 of us will give at least Rs. 3 or 4 million each, the Hon. Prime Minister has already formulated another way of giving money. That money will really go to the Kachcheri. In the first year the money could not be spent because the powers were not vested. The GAs had no powers. The powers were with the CLG. With the Home Ministry on one side and the Local Government Ministry on the other side, it was not effected. This was realized. The GA is now vested with executive powers and he is the chief accounting officer. The ACLG is also helpful.

When we had the VCs they were called *palath palana kariyalaya*. For every small matter one had to go to the Kachcheri. This was an impossible task. Now all this has been rectified and now the AGA is paid something more for travelling and the *Palana niladariya* is in the VC office and the Saba Mandalaya at local level is the VC office.

ஈ. சம்பந்தன் உரை:

(திரு. ஆர். சம்பந்தன்)  
(Mr. R. Sampanthan)

Do we understand you to say that the decision is that every Minister will make an allocation to the District ?

வினா: கன்னகர உரை:

(திருமதி விமலா கன்னங்கர)  
(Mrs. Wimala Kannangara)

I did not understand you.

ஈ. சம்பந்தன் உரை:

(திரு. ஆர். சம்பந்தன்)  
(Mr. R. Sampanthan)

Do we understand you to say that every Ministry will be making an allocation to the District ?

வினா: கன்னகர உரை:

(திருமதி விமலா கன்னங்கர)  
(Mrs. Wimala Kannangara)

Will you sit down please ? I will explain.—(Interruption.) I think the hon. Member is a lawyer ; and he knows about the Gazette. When I told you that by notification in the Gazette in September, the line Ministers, 14 of them, handed over their powers to the District Minister and by him to the District Development Council, that is, the Chairman and the Executive—not the District Minister from whom you are asking all the possible queries—you said, “Yes, I knew it”. You quoted it better than me. So I think we are wasting time. We have to give in to the Minister of Social Services.

In the Gazette, you will find the functions of the line Ministers. In Rural Development, the devolution of powers means that I have handed over my funds. The other line Ministers will be giving Rs. 3 to 4 million. In minor irrigation, education, agriculture, fisheries, they are handing over powers to the executive.

How will this handing over of powers work ? Now you will be interested to know.—(Interruption.) Please let me talk and then you can question. Excuse me, I am ready. I am a senior parliamentarian. I am ready to face you. I have faced even Dr. N. M. Perera. So I am not worried.

Mr. Chairman, this money is not so easy to get, but there is money. That is why I am slowly whispering to the District Ministers and the Members of Parliament ; “There are six months more to go. Kindly send your programmes, so that I can send the money the moment it is passed” I have given you the reasons and shown you how it will be done.

There are three forms. Form 1—Programme, Proceedings and Execution of the Project. The first programme will be at the Grama Sevaka level. That is

where the Gramodaya Saba member comes in. At Grama Sevaka level you formulate. We will say that you have 50 acres in Jaffna. Where the onion cultivation is a failure, you go in for cauliflower which is very profitable. About 20 or 30 Committee Centre Members, Rural Development Officers and members of the Sarvodaya and other voluntary organisations will get together and say, “Rural indebtedness is there”. Then they will sit down and make their project. They will say, “We want equipment, we want seeds, we want water, we want this and that”. Then they will say where the water supply is. Then it will go to the Pradeshiya and AGA’s level. Then the technical officer concerned will make the entire estimate—for the water supply, for the seeds, for the equipment and everything that is necessary to make it a viable and successful project. Once that is done, it goes to the Executive Committee. That is done really in the Kachcheri. They will discuss it and then evaluate it. Then the Secretary who is the GA will sign it. Then the District Minister will sign it. Then it will go to the Local Government Officers—to the Secretary to the Ministry of Local Government. That will be sent to us also and if it is a subject dealing with Rural Development, I will have to send the money.

உறுப்பினர்:

(அங்கத்தவர் ஒருவர்)  
(A Member)

If there is no water ?

வினா: கன்னகர உரை:

(திருமதி விமலா கன்னங்கர)  
(Mrs. Wimala Kannangara)

You will have to say that you want a tube well or find some source from where you can tap it. That is, when you have no water, you must find it. You must have the talent and the means to find it.

தலைவர் உரை:

(குழு உப தலைவர்)  
(The Deputy Chairman of Committees)

The Hon. Minister must address the Chair.

வினா: கன்னகர உரை:

(திருமதி விமலா கன்னங்கர)  
(Mrs. Wimala Kannangara)

This is no joke. This is the first time in our history when the Home Ministry, Local Government, Rural Development and so on fighting with each other, will end. There will be unity, and everything will be non-political. Manpower will be mobilised to do a project. That will clear the rural indebtedness.

That will be meaningful and will give some relief to the agricultural, animal husbandary or other projects which need assistance. If it is in the fields of rural

development, I will give something from my Rs. 3.4 million; if it is in the field of fisheries the hon. Minister of Fisheries will give something from his Vote and if it is something on education, the Hon. Minister of Education will give something from his Vote. This is in respect of Programme 1. But all this will not stop with the first programme. There is Programme 2. This is one of the reasons why the Hon. Prime Minister is going abroad tomorrow or the day after.

There is a board of directors for this Development Fund, the President being the Hon. Prime Minister. There are 5 or 6 Ministers on the Board, including Mr. Thondaman, the Minister of Industries, the Minister of Agriculture some others and myself. We will be meeting once a month. The Prime Minister has already been able to get Rs. 19 million from people who had gone abroad for employment. He spoke about this yesterday and said that his appeal for funds had been successful and he told us that when he goes to America and England, there will be people who are going to give him money. That is yet another project and it is not connected with the projects of the line Ministers. Lotteries may also come under this.

Programmes 1, 2 and 3—there will be processing by technical officers. They can be engineers from the Highways. The District Minister, the Chairmen can draw into the pool. It may be a works Inspector, a Rural Development Officer and so on. Once these projects are sent, if you need Rs. 5 lakhs for the project and you are not given Rs. 5 lakhs, the Hon. Prime Minister might probably give you the balance. If it is a poor area, he might give you the whole amount. This is operating from the grassroots, Grama Sevaka level.

If each of the 14 Ministers gives Rs. 3 to 4 million it will work out to a very substantial amount. The Prime Minister's Fund will have Rs. 50 to 100 million at the rate it is going. All these monies will be given for rural development. So, you will realize how these monies are coming in and your anxieties will be over and you can even ask for bank loans.

Rural housing will not be the palatial housing schemes which are not a success, where a poor man is given a house and asked to pay a sum of 50 rupees a month. The materials used are not good and the transporters play out half the funds. So, the Hon. Prime Minister is going to give 10 lakhs of houses. You get 6,000 rupees each with a bit of land. Anybody can do some extension there and have a water supply or put up a mud roof, as long as the money is not played out; it will not be paid back.

Any amount of loans can be taken for agriculture. When I went to Kantalai recently I found 20 youths working on 2-acre farms. I gave them Rs. 56,000 and they have paid back this money and they have earned

about Rs. 1 1/2 lakhs per season. They get about 100 bushels per season, that is 200 bushels a year. When I went there recently they asked me to tell the Prime Minister "අපේ කුසට ආහාර නියෙනවා. හිසට සෙවන මිනු, ගෙවලුන් මිනු." I gave a project to the Hon. Prime Minister and he approved it immediately. I then handed it over to the Member of Parliament for the Kantalai area to get it approved without delay by the Housing authorities and said that they will get the money. You will realize that if we work hard and pool our resources, we can achieve a green revolution and uplift the living conditions of our villagers. So you will realise that instead of criticising, if we work hard and pool our resources, we will be able to bring about social change, a green revolution and upliftment of the village, and most of the worries will be over. Then we will have to spend more time with the villagers in guiding them, evaluating their programmes and helping them.

What I feel is that by the time we get the programmes prepared and sent to us one year would have passed. I have been already telling the Members of Parliament and the District Ministers to get this done immediately so that the moment the Budget is passed, the money can be made available. But not a single programme have I got except for the one I got from Kantalai.

Programming, processing, technical officers, whether land is available, what is the man-power contribution, what is the voluntary service contribution — all those questions will have to be considered. Unless we are very active and deal with the officers. I do not think the money that is given to the line Ministers would be sent. All the money will be sent from the Ministries direct to the Kachcheries on the approval of the technical officers and executives in the areas.

I think hon. Members are now satisfied. We must really congratulate the TULF for giving their whole-hearted co-operation and constructive criticisms, but I am sorry to see that the SLFP has totally boycotted. They should join hands with us to relieve the poverty in the villages and work for the upliftment of the people. Where we cannot get a water supply, the Hon. Prime Minister said he is willing to spend even Rs. 3 or 4 million on tube wells if there are good projects. So, I think the Member of Parliament for Trincomalee will be happy to hear this. There is diarrhoea, cholera throughout the year in his electorate. If he puts that as a main point and asks for a water supply, we will go ahead with it immediately.

I do not want to take more of your time. I think I must give way to the other District Ministers who would like to contribute to this Debate.

Thank You.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(රුඹු උප නඩවාරි)

(The Deputy Chairman of Committees)

The hon. Member for Badulla. We have to take the vote at 7 p.m. I can give you only 2 or 3 minutes.

ආර්. එම්. අප්පුහාමි මහතා (බදුල්ල දිසා ඇමතිතුමා)

(திரு. ஆர். எம். அப்புஹாமி—பதுளை மாவட்ட அமைச்சர்)

(Mr. R. M. Appuhamy—District Minister, Badulla)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මේ රටේ පළමුවෙන්ම දිසා ඇමති ක්‍රමයක් ඇති කළේ අපේ ගරු ජනාධිපතිතුමාණන්ගේ කාලයේදීයි. මෙම වැය ශීර්ෂය යටතේ පළමුවෙන්ම කතා කළ නල්ලුරි ගරු මන්ත්‍රීතුමා (එම්. සිවසිතම්පරම් මහතා) කිව්වේ දිසා ඇමති ක්‍රමය ඉතාමත් වැදගත් බවයි. යාපනය දිස්ත්‍රික්කයේ දිසා ඇමතිතුමාත් සමග සම්බන්ධ වී ඒ වැඩකටයුතු බොහොම උනන්දුවෙන් කරගෙන යන බවයි එතුමා පැවසුවේ. ඒ වගේම අතික් දිස්ත්‍රික්කවලත් හොඳින් වැඩ කටයුතු කෙරෙනවා අතැයි තමා විශ්වාස කරන බවත් එතුමා සඳහන් කළා. ඒ වගේම ත්‍රිකුණාමලය ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (ආර්. සම්පත් දත් මහතා) අපට උපදෙස් විකක් දුන්නා මිසක් ඒ තරම් විශ්වවිතාත්මකව කතා කරන බවක් පෙනුනේ නැහැ. තවත් සමහර ගරු මන්ත්‍රීවරුන් කතා කළේ පළාත් පාලන අමාත්‍යාංශයට අදාළ කරුණුයි. සංවර්ධන සභා සම්පූර්ණයෙන්ම පාලනය වන්නේ පළාත් පාලන අමාත්‍යාංශය යටතේයි. වඩුක්කොඩෙයි ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ආචාර්ය නීලන් තීරුවෙල්වම් මහතා) කතා කළේ පළාත් පාලන අමාත්‍යාංශයට අයිති කරුණු කීපයක් ගැනයි.

අ. හා. 7

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, දිස්ත්‍රික් ඇමතිවරුන්ට සංවර්ධන සභා අරමුදලක් දෙන්නට තීරණය කර තිබෙන බවක් අපේ ග්‍රාම සංවර්ධන ඇමතිතුමිය විසින් සඳහන් කළා. අපි ඒ ගැන ඉතාමත් සන්තෝෂ වෙනවා. එතුමිය ගෙන් තමයි මුලින්ම මේ කතාව අහන්න ලැබුණේ. මෙය අලුත් වැඩපිළිවෙලක්. අලුත් ආරංචියක්. පළාත් පාලන ඇමතිතුමාගෙනුත්, ග්‍රාමසංවර්ධන ඇමතිතුමියගෙනුත්, තවත් අමාත්‍යාංශ කීපයකිනුත් දිස්ත්‍රික් ඇමතිවරුන්ට ඒ මුදල් ලැබෙනවා. අපි ඒ මුදල් දිස්ත්‍රික්කයන් තුළ ක්‍රමානුකූලව බෙදා හැරීමට බලාපොරොත්තු වෙනවා. බදුල්ල දිස්ත්‍රික්කයට පසුගිය කාලවලදී ලැබුණ මුදල් අපි ඒ විධියට බෙදා දුන්නා. කෘෂිකර්ම අමාත්‍යාංශයෙන් ලැබුණු මුදලින් අපි බෙදා දුන්නා. නමුත් දැන් මේ ලබා දෙන්නට යන අරමුදල අලුත්ම දෙයක්. මෙම අයවැය ලේඛනය සම්මත වුණාට පසුව, ඇමතිවරුන් 14 දෙනෙකු ගෙන් මේ මුදල් වික අපට ලැබුණු පසු, දිස්ත්‍රික්කයේ සියලු දෙනාම එකතුව, දිසාපතිවරයා, කොට්ඨාශවල මන්ත්‍රීවරුන් ආදී සියලු දෙනාම එකතුව සාකච්ඡාවක් පවත්වා ඒ මුදලින් දිස්ත්‍රික්කය තුළ කළ යුතු සංවර්ධන වැඩ කර ගෙන යන්න පුළුවන්.

ඒ වගේම මා මතක් කළ යුතු තවත් කරණයක් තිබෙනවා. අපේ ජනාධිපතිතුමාගේ බලාපොරොත්තුවූ වුණේ යාපනය දිස්ත්‍රික්කය වගේ පළාත්වල මන්ත්‍රීවරුන්

අපේ පක්ෂයට අයිති මන්ත්‍රීවරුන් නොවුණත්, ඒ උද වියටත් මේ රටේ ජනතාවට යම්කිසි සේවයක් කරන්නට අවස්ථාව සලසා දීමයි. අපේ මන්ත්‍රීවරයෙක් දිසා ඇමති වශයෙන් පත් කළ විට එතුමන් ලාට ඒ දිසා ඇමති තුමාත් සමග සම්බන්ධවී විශාල සංවර්ධන වැඩ කටයුතු විකක් කරන්නට පුළුවන් වන බව ගරු ජනාධිපතිතුමා කල්පනා කළා. එතුමාණන්ගේ රජය බලයට පත්වූ පසුව පළමුවරට මේ රටේ දිස්ත්‍රික් ඇමති ක්‍රමයක් ඇති කරන ලද්දේ එවැනි බලාපොරොත්තු ඇතිවයි. එසේ වුණත් අපේ කොළඹ දිසා ඇමතිතුමා කිව්වේ දුටුම එක්සත් විමුක්ති පෙරමුණේ උදවියත් දිසා ඇමති පදවි හාර ගත්තා නම් එතුමන් ලාටත් මේ වැඩ පිළිවෙල දියත් කරන්නට පුළුවන් වෙන බවයි.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, බදුල්ල දිස්ත්‍රික්කයේ මන්ත්‍රීවරුන් නව දෙනෙක් ඉන්නවා. ඒ සියලු දෙනාත් සමග, දිසා අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්තුමාත් සම්බන්ධ කර ගෙන අපේ බදුලු දිස්ත්‍රික්කය තුළ, විශේෂ අලුත් වැඩ පිළිවෙලක් ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා සැලැස්මක් සකස් කරගෙන යනවා. සැලසුම් ක්‍රියාත්මක කිරීමේ අමාත්‍යාංශයේ සහයෝගයත් අපි ලබා ගන්නා. බදුල්ල දිස්ත්‍රික්කයට සංවර්ධන අරමුදල් වශයෙන් ලෝක බැංකුවෙන් කෝටි 40 ක පමණ මුදලක් අපට ලබා ගන්නට පුළුවන් වුණා. අපි සියලු දෙනාම, —මන්ත්‍රීවරුන්, දිසා අමාත්‍ය ලේකම්, සංවර්ධන සභාවල මන්ත්‍රීවරුන් අදී සියලු දෙනාම—එකතු වෙලයි මේ මුදල් යොදවා වැඩ කටයුතු කරගෙන යන්න බලාපොරොත්තු වෙන්නේ. සමහර විට සමහර දිස්ත්‍රික්කවල පොඩි පොඩි අඩුපාඩුකම් තිබෙන්න පුළුවන්.

පසුගිය දවසක මේ සංවර්ධන සභා ගැන සාකච්ඡාවක් කළ අවස්ථාවේදී ඉතාම උසස් අත්දැමින් සංවර්ධන සභා ක්‍රමය දියත් කරන්නේ යාපනය දිස්ත්‍රික්කයේ බව පළාත් පාලන අමාත්‍යාංශයේ කෙමසාරිස්තුමා විසින් පවසා තිබෙනවා. ඊළඟට උසස් අත්දැමින් මේ ක්‍රමය දියත් කරගෙන යන්නේ බදුලු දිස්ත්‍රික්කයේ බවත් එතුමා කියා තිබෙනවා. අපේ දිස්ත්‍රික්කයේ සිටින මන්ත්‍රී වරුන් ඇතුළු සියලුම දෙනා සම්බන්ධ කරගෙනයි, අපේ සැලැස්ම අපි පිළියෙල කර ගත්තේ. එපමණක් නොවෙයි, තවත් ඒ විධියේ නොයෙක් වැඩපිළිවෙලවල් අපි සකස් කරගෙන තිබෙනවා. අපේ දිස්ත්‍රික්කය තුළ නව දියුණු වක් ඇති කිරීම සඳහා අපි විශේෂ වැඩ පිළිවෙලවල් සකස් කරගෙන තිබෙනවා. අපට ඒ ලැබුණ කෝටි 40 ක ආධාර මුදල යොදවමින් අපේ ඒ සංවර්ධන සැලැස්ම දියත් කිරීමේ වැඩ කටයුතු මේ මාසයේ සිටම ආරම්භ කිරීමට බලාපොරොත්තු වෙනවා.

දිස්ත්‍රික් ඇමතිවරුන්ට ලැබෙන මුදල් ගැන ස්වදේශ කටයුතු හාර ඇමතිතුමා මතක් කළා එතුමා දන්නවා ඇති අතින් අංශවලට ලැබෙන මුදල් කොපමණද කියා, නමුත් දිසා ඇමතිවරුන්ට බොහොම අඩුවෙනුයි මුදල් ලැබෙන්නේ. මේ කාරණය ගැන අපි මතක් කරන්න කලින් ස්වදේශ කටයුතු හාර ඇමතිතුමාම ඒ ගැන සඳහන් කළා. මෙම කාරණය විශේෂයෙන්ම මතක් කරන්න මිනි කියා මම සිතාගෙනයි සිටියේ. නමුත් මේ කාරණා ගැන කියන්න අවස්ථාවක් අපට ලැබෙන්නේ නැහැ. දැනුත් බොහොම සුළු වේලාවක් තමයි ලැබී තිබෙන්නේ. මේ අවස්ථාව ලබා දීම ගැනත් මම ගරු නියෝජ්‍ය සභාපති තුමාට ස්තූතිවන්ත වෙනවා.

பேரூர் வார்டுக்குள் தீர்மானம் செய்து உடனடி நடவடிக்கை மேற்கொள்ள வேண்டும். மேலும், உடனடி நடவடிக்கை மேற்கொள்ள வேண்டும். மேலும், உடனடி நடவடிக்கை மேற்கொள்ள வேண்டும்.

பேரூர் வார்டுக்குள் தீர்மானம் செய்து உடனடி நடவடிக்கை மேற்கொள்ள வேண்டும். மேலும், உடனடி நடவடிக்கை மேற்கொள்ள வேண்டும். மேலும், உடனடி நடவடிக்கை மேற்கொள்ள வேண்டும்.

பேரூர் வார்டுக்குள் தீர்மானம் செய்து உடனடி நடவடிக்கை மேற்கொள்ள வேண்டும். மேலும், உடனடி நடவடிக்கை மேற்கொள்ள வேண்டும். மேலும், உடனடி நடவடிக்கை மேற்கொள்ள வேண்டும்.

பேரூர் வார்டுக்குள் தீர்மானம் செய்து உடனடி நடவடிக்கை மேற்கொள்ள வேண்டும். மேலும், உடனடி நடவடிக்கை மேற்கொள்ள வேண்டும். மேலும், உடனடி நடவடிக்கை மேற்கொள்ள வேண்டும்.

“ 14 வது தலைப்பு 1 வது வடிவம், உடனடி செலவு செய்ய 4,25,00,000 ரூபாய்கள் ஒதுக்கப்படும் என்று அரசு முன்மொழிவு செய்துள்ளது.”

14 வது தலைப்பு 1 வது வடிவம், உடனடி செலவு செய்ய 4,25,00,000 ரூபாய்கள் ஒதுக்கப்படும் என்று அரசு முன்மொழிவு செய்துள்ளது.”

“ தலைப்பு 14, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவுக்கான ரூபாய் 4,25,00,000 அட்டவணியின் சேர்க்கப்படுமா ” என்றும் வினா விடப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 14, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 42,500,000, for Head 14, Programme 1, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule”, put and agreed to.

Head 14, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

**15 வது தலைப்பு—பேரூர் வார்டுக்குள் தீர்மானம் செய்து உடனடி நடவடிக்கை மேற்கொள்ள வேண்டும்.**

1 வது வடிவம், உடனடி செலவு செய்ய 3,25,00,000 ரூபாய்கள் ஒதுக்கப்படும் என்று அரசு முன்மொழிவு செய்துள்ளது.”

தலைப்பு 15.—மாவட்ட அமைச்சர், கம்பஹா

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.—மாவட்ட அரசு செலவுத் திட்டத்தின் செயற்படுத்தலும் நிருவகத்தலும்—ஆக்கப்பொருட் செலவு ரூபாய் 3,25,00,000

**HEAD 15.—DISTRICT MINISTER, GAMPAHA**

Programme 1.—Administration of Implementation of the District Budget—Capital Expenditure, Rs. 32,500,000.

“ 15 வது தலைப்பு 1 வது வடிவம், உடனடி செலவு செய்ய 3,25,00,000 ரூபாய்கள் ஒதுக்கப்படும் என்று அரசு முன்மொழிவு செய்துள்ளது.”

15 வது தலைப்பு 1 வது வடிவம், உடனடி செலவு செய்ய 3,25,00,000 ரூபாய்கள் ஒதுக்கப்படும் என்று அரசு முன்மொழிவு செய்துள்ளது.”

“ தலைப்பு 15, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவுக்கான ரூபாய் 3,25,00,000 அட்டவணியின் சேர்க்கப்படுமா ” என்றும் வினா விடப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 15, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 32,500,000, for Head 15, Programme 1, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule”, put and agreed to.

Head 15, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

16 வன அரீயச.— டீப்தினை அமையவரவா, கலதர

1 வன வடி வபவன.— டீப்தினை அமையவரவா பரிபாலனவ கிரிவ கவ திவயந்மவ கிரிவ— இலவன விடடி, ரூ. 2,25,00,000

தலைப்பு 16.— மாவட்ட அமைச்சர் கருத்துரை

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.— மாவட்ட வரவு செலவுத் திட்டத்தினை செயற்படுத்தலும் நிருவகித்தலும்— ஆக்கப்பொருட் செலவு ரூபா 2,25,00,000

HEAD 16.— DISTRICT MINISTER, KALUTARA

Programme 1.— Administration & Implementation of the District Budget.— Capital Expenditure, Rs. 22,500,000.

“16 வன அரீயசேசி 1 வன வடி வபவன, இலவன விடடி டீப்தி 2,25,00,000 க இடல ரபலேவனவ அதுலத் கல டுதுவ” வன டுள்தவ விவவன டீப்தி, வவ வலிவன விவ.

16 வன அரீயசேசி 1 வன வடி வபவன, இலவன விடடி ரபலேவனவசேசி கவவவத் வுவிவ திரிவ டுதுவகி திவயந்ம கரவ டீப்தி.

“தலைப்பு 16. நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவுக் கான ரூபா 2,25,00,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 16, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 22,500,000, for Head 16, Programme 1, Capital Expenditure; be inserted in the Schedule”, put and agreed to.

Head 16, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

17 வன அரீயச.— டீப்தினை அமையவரவா, கண்டி

1 வன வடி வபவன.— டீப்தினை அமையவரவா பரிபாலனவ கிரிவ கவ திவயந்மவ கிரிவ— இலவன விடடி, ரூ. 3,75,00,000

தலைப்பு 17.— மாவட்ட அமைச்சர், கண்டி

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.— மாவட்ட வரவு செலவுத் திட்டத்தினை செயற்படுத்தலும் நிருவகித்தலும்— ஆக்கப்பொருட் செலவு, ரூபா 3,75,00,000

HEAD 17.— DISTRICT MINISTER, KANDY

Programme 1.— Administration & Implementation of the District Budget.— Capital Expenditure, Rs. 37,500,000.

“17 வன அரீயசேசி 1 வன வடி வபவன, இலவன விடடி டீப்தி 3,75,00,000 க இடல ரபலேவனவ அதுலத் கல டுதுவ” வன டுள்தவ விவவன டீப்தி, வவ வலிவன விவ.

17 வன அரீயசேசி 1 வன வடி வபவன, இலவன விடடி ரபலேவனவசேசி கவவவத் வுவிவ திரிவ டுதுவகி திவயந்ம கரவ டீப்தி.

“தலைப்பு 17, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவுக்கான ரூபா 3,75,00,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 17, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 37,500,000, for Head 17, Programme 1, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule”, put and agreed to.

Head 17, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

18 வன அரீயச.— டீப்தினை அமையவரவா, மாலே

1 வன வடி வபவன.— டீப்தினை அமையவரவா பரிபாலனவ கிரிவ கவ திவயந்மவ கிரிவ— இலவன விடடி, ரூ. 1,00,00,000

தலைப்பு 18.— மாவட்ட அமைச்சர், மாத்தளை

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.— மாவட்ட வரவு செலவுத் திட்டத்தினை செயற்படுத்தலும் நிருவகித்தலும்— ஆக்கப்பொருட் செலவு, ரூபா 1,00,00,000

HEAD 18.— DISTRICT MINISTER, MATALE

Programme 1.— Administration & Implementation of the District Budget.— Capital Expenditure, Rs. 1,00,00,000.

“18 வன அரீயசேசி 1 வன வடி வபவன, இலவன விடடி டீப்தி 1,00,00,000 க இடல ரபலேவனவ அதுலத் கல டுதுவ” வன டுள்தவ விவவன டீப்தி, வவ வலிவன விவ.

18 வன அரீயசேசி 1 வன வடி வபவன, இலவன விடடி ரபலேவனவசேசி கவவவத் வுவிவ திரிவ டுதுவகி திவயந்ம கரவ டீப்தி.

“தலைப்பு 18, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவுக்கான ரூபா 1,00,00,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 18, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 10,000,000, for Head 18 Programme 1, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule”, put and agreed to.

Head 18, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

19 வன அரீயச.— டீப்தினை அமையவரவா, னுவரேலிய

1 வன வடி வபவன.— டீப்தினை அமையவரவா பரிபாலனவ கிரிவ கவ திவயந்மவ கிரிவ— இலவன விடடி, ரூ. 1,25,00,000

தலைப்பு 19.— மாவட்ட அமைச்சர், னுவரேலிய

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.— மாவட்ட வரவு செலவுத் திட்டத்தினை செயற்படுத்தலும் நிருவகித்தலும்— ஆக்கப்பொருட் செலவு, ரூபா 1,25,00,000

HEAD 19.— DISTRICT MINISTER, NUWARA ELIYA

Programme 1.— Administration and Implementation of the District Budget.— Capital Expenditure, Rs. 12,500,000.

“19 வன அரீயசேசி 1 வன வடி வபவன, இலவன விடடி டீப்தி 1,25,00,000 க இடல ரபலேவனவ அதுலத் கல டுதுவ” வன டுள்தவ விவவன டீப்தி, வவ வலிவன விவ.

19 வன அரீயசேசி 1 வன வடி வபவன, இலவன விடடி ரபலேவனவசேசி கவவவத் வுவிவ திரிவ டுதுவகி திவயந்ம கரவ டீப்தி.

“தலைப்பு 19, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவுக்கான ரூபா 1,25,00,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 19, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 12,500,000, for Head 19, Programme 1, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule”, put and agreed to.

Head 19, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

**20 வது தலைப்பு.—**ஊராட்சித் துறை அமைச்சர், காலி  
 1 வது உப தலைப்பு.—ஊராட்சித் துறை அமைச்சர் பதவி உயர்வு கமிஷன் கமிட்டி—இலட்சிய செலவு, ரூ. 2,50,00,000

தலைப்பு—20 மாவட்ட அமைச்சர், காலி  
 நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.—மாவட்ட வரவு செலவுத் திட்டத்தின் செயல்படுத்தலும் நிர்வகித்தலும்—ஆக்கப்பொருட் செலவு, ரூபா 2,50,00,000

**HEAD 20.—DISTRICT MINISTER, GALLE**  
 Programme 1.—Administration & Implementation of the District Budget—Capital Expenditure, Rs. 25,000,000.

“20 வது தலைப்பின் 1 வது உப தலைப்பு, இலட்சிய செலவு மட்டும் ரூ. 2,50,00,000 க்கு இடம் பராமரிப்பில் அதுதான் கட்டு யுத்தம்” என பன்னாட்டு விவாத குழு, மறு பரிசீலனை செய்யும்.

20 வது தலைப்பின் 1 வது உப தலைப்பு, இலட்சிய செலவு ரூபரீதியில் கையாண்டு கையாண்டு நிதியை யுத்தம் நிதிக்கு கட்டுகிறது.

“தலைப்பு 20, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவுக்கான ரூபா 2,50,00,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமா” என்று வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 20, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 25,000,000, for Head 20, Programme 1, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule”, put and agreed to.

Head 20, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

**21 வது தலைப்பு.—**ஊராட்சித் துறை அமைச்சர், மாதர  
 1 வது உப தலைப்பு.—ஊராட்சித் துறை அமைச்சர் பதவி உயர்வு கமிட்டி—இலட்சிய செலவு, ரூ. 1,75,00,000

தலைப்பு 21.—மாவட்ட அமைச்சர், மாதர  
 நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.—மாவட்ட வரவு செலவுத் திட்டத்தின் செயல்படுத்தலும் நிர்வகித்தலும்—ஆக்கப்பொருட் செலவு, ரூபா 1,75,00,000

**HEAD 21.—DISTRICT MINISTER, MATARA**  
 Programme 1.—Administration & Implementation of the District Budget—Capital Expenditure, Rs. 17,500,000.

“21 வது தலைப்பின் 1 வது உப தலைப்பு, இலட்சிய செலவு மட்டும் ரூ. 1,75,00,000 க்கு இடம் பராமரிப்பில் அதுதான் கட்டு யுத்தம்” என பன்னாட்டு விவாத குழு, மறு பரிசீலனை செய்யும்.

21 வது தலைப்பின் 1 வது உப தலைப்பு, இலட்சிய செலவு ரூபரீதியில் கையாண்டு கையாண்டு நிதியை யுத்தம் நிதிக்கு கட்டுகிறது.

“தலைப்பு 21, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவுக்கான ரூபா 1,75,00,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமா” என்று வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 21, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 17,500,000, for Head 21, Programme 1, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule”, put, and agreed to.

Head 21, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

**22 வது தலைப்பு.—**ஊராட்சித் துறை அமைச்சர், ஹம்பந்தோடு  
 1 வது உப தலைப்பு.—ஊராட்சித் துறை அமைச்சர் பதவி உயர்வு கமிட்டி—இலட்சிய செலவு, ரூ. 1,00,00,000

தலைப்பு 22.—மாவட்ட அமைச்சர், ஹம்பந்தோடு  
 நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.—மாவட்ட வரவு செலவுத் திட்டத்தின் செயல்படுத்தலும் நிர்வகித்தலும்—ஆக்கப்பொருட் செலவு, ரூபா 1,00,00,000

**HEAD 22.—DISTRICT MINISTER, HAMBANTOTA**  
 Programme 1.—Administration & Implementation of the District Budget—Capital Expenditure, Rs. 10,000,000.

“22 வது தலைப்பின் 1 வது உப தலைப்பு, இலட்சிய செலவு மட்டும் ரூ. 1,00,00,000 க்கு இடம் பராமரிப்பில் அதுதான் கட்டு யுத்தம்” என பன்னாட்டு விவாத குழு, மறு பரிசீலனை செய்யும்.

22 வது தலைப்பின் 1 வது உப தலைப்பு, இலட்சிய செலவு ரூபரீதியில் கையாண்டு கையாண்டு நிதியை யுத்தம் நிதிக்கு கட்டுகிறது.

“தலைப்பு 22, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவுக்கான ரூபா 1,00,00,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமா” என்று வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 22, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 10,000,000, for Head 22, Programme 1, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule”, put and agreed to.

Head 22, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

**23 வது தலைப்பு.—**ஊராட்சித் துறை அமைச்சர், யாழ்ப்பாணம்  
 1 வது உப தலைப்பு.—ஊராட்சித் துறை அமைச்சர் பதவி உயர்வு கமிட்டி—இலட்சிய செலவு, ரூ. 2,75,00,000

தலைப்பு 23.—மாவட்ட அமைச்சர், யாழ்ப்பாணம்  
 நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.—மாவட்ட வரவு செலவுத் திட்டத்தின் செயல்படுத்தலும் நிர்வகித்தலும்—ஆக்கப்பொருட் செலவு, ரூபா 2,75,00,000

**HEAD 23.—DISTRICT MINISTER, JAFFNA**  
 Programme 1.—Administration & Implementation of the District Budget—Capital Expenditure, Rs. 27,500,000.

“23 வது தலைப்பின் 1 வது உப தலைப்பு, இலட்சிய செலவு மட்டும் ரூ. 2,75,00,000 க்கு இடம் பராமரிப்பில் அதுதான் கட்டு யுத்தம்” என பன்னாட்டு விவாத குழு, மறு பரிசீலனை செய்யும்.

23 வது தலைப்பின் 1 வது உப தலைப்பு, இலட்சிய செலவு ரூபரீதியில் கையாண்டு கையாண்டு நிதியை யுத்தம் நிதிக்கு கட்டுகிறது.

“தலைப்பு 23, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவுக்கான ரூபா 2,75,00,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமா” என்று வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 23, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 27,500,000, for Head 23, Programme 1, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule” put and agreed to.

Head 23, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.





28 வன அலுவலர்-தேய்வக அலுவலர், அம்பாறை

1 வன அலுவலர்-தேய்வக அலுவலர் பதவிகளில் கிடைக்கக்கூடிய சம்பளம் ரூ. 1,25,00,000

தலைப்பு 28.—மாவட்ட அமைச்சர், அம்பாறை

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—மாவட்ட வரவு செலவுத் திட்டத்தைச் செயற்படுத்தலும் நிருவகத்தலும்—ஆக்கப்பொருட் செலவு ரூபா 1,25,00,000

HEAD 28.—DISTRICT MINISTER, AMPARA

Programme 1.—Administration and Implementation of the District Budget—Capital Expenditure Rs. 12,500,000

"28 வன அலுவலர் 1 வன அலுவலர், இலாப விசயம் மூலம் ரூ. 1,25,00,000 க் ஒரே டபலேஷனில் அதுடன் கடை யுடும்" யன பூர்ண விசயம் டீன், யன யலுவலர் விச.

28 வன அலுவலர் 1 வன அலுவலர், இலாப விசயம் டபலேஷனில் யன யலுவலர் விசயம் டீன், யன யலுவலர் விச.

"தலைப்பு 28, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவுக்கான ரூபா 1,25,00,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 28, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 12,500,000, for Head 28, Programme 1, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule", put, and agreed to.

Head 28, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

29 வன அலுவலர்-தேய்வக அலுவலர், திருகோணமலை

1 வன அலுவலர்-தேய்வக அலுவலர் பதவிகளில் கிடைக்கக்கூடிய சம்பளம் ரூ. 75,00,000

தலைப்பு 29.—மாவட்ட அமைச்சர், திருகோணமலை

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—மாவட்ட வரவு செலவுத் திட்டத்தைச் செயற்படுத்தலும் நிருவகத்தலும்—ஆக்கப்பொருட் செலவு, ரூபா 75,00,000

HEAD 29.—DISTRICT MINISTER, TRINCOMALEE

Programme 1.—Administration and Implementation of the District Budget—Capital Expenditure, Rs. 7,500,000

"29 வன அலுவலர் 1 வன அலுவலர், இலாப விசயம் மூலம் ரூ. 75,00,000 க் ஒரே டபலேஷனில் அதுடன் கடை யுடும்" யன பூர்ண விசயம் டீன், யன யலுவலர் விச.

29 வன அலுவலர் 1 வன அலுவலர், இலாப விசயம் டபலேஷனில் யன யலுவலர் விசயம் டீன், யன யலுவலர் விச.

"தலைப்பு 29, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவுக்கான ரூபா 75,00,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 29, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 7,500,000, for Head 29, Programme 1, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule", put, and agreed to.

Head 29, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

30 வன அலுவலர்-தேய்வக அலுவலர், கुरुநாகல்

1 வன அலுவலர்-தேய்வக அலுவலர் பதவிகளில் கிடைக்கக்கூடிய சம்பளம் ரூ. 3,50,00,000

தலைப்பு 30.—மாவட்ட அமைச்சர், கुरुநாகல்

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—மாவட்ட வரவு செலவுத் திட்டத்தைச் செயற்படுத்தலும் நிருவகத்தலும்—ஆக்கப்பொருட் செலவு, ரூபா 3,50,00,000

HEAD 30.—DISTRICT MINISTER KURUNEGALA

Programme 1.—Administration and Implementation of the District Budget—Capital Expenditure, Rs. 35,000,000

"30 வன அலுவலர் 1 வன அலுவலர், இலாப விசயம் மூலம் ரூ. 3,50,00,000 க் ஒரே டபலேஷனில் அதுடன் கடை யுடும்" யன பூர்ண விசயம் டீன், யன யலுவலர் விச.

30 வன அலுவலர் 1 வன அலுவலர், இலாப விசயம் டபலேஷனில் யன யலுவலர் விசயம் டீன், யன யலுவலர் விச.

"தலைப்பு 30, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவுக்கான ரூபா 3,50,00,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 30, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 35,000,000, for Head 30, Programme 1, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule", put, and agreed to.

Head 30, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

31 வன அலுவலர்-தேய்வக அலுவலர், புத்தளம்

1 வன அலுவலர்-தேய்வக அலுவலர் பதவிகளில் கிடைக்கக்கூடிய சம்பளம் ரூ. 1,25,00,000

தலைப்பு 31.—மாவட்ட அமைச்சர், புத்தளம்

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—மாவட்ட வரவு செலவுத் திட்டத்தைச் செயற்படுத்தலும் நிருவகத்தலும்—ஆக்கப்பொருட் செலவு, ரூபா 1,25,00,000

HEAD 31.—DISTRICT MINISTER, PUTTALAM

Programme 1.—Administration and Implementation of the District Budget—Capital Expenditure, Rs. 12,500,000

"31 வன அலுவலர் 1 வன அலுவலர், இலாப விசயம் மூலம் ரூ. 1,25,00,000 க் ஒரே டபலேஷனில் அதுடன் கடை யுடும்" யன பூர்ண விசயம் டீன், யன யலுவலர் விச.

31 வன அலுவலர் 1 வன அலுவலர், இலாப விசயம் டபலேஷனில் யன யலுவலர் விசயம் டீன், யன யலுவலர் விச.

"தலைப்பு 31, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவுக்கான ரூபா 1,25,00,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 31, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 12,500,000, for Head 31, Programme 1, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule", put, and agreed to.

Head 31, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.





[වි. සෝමේස්වරත් මහතා]

Then there is gentleman by the name of V. Subramaniam. He is totally blind. He is a Economics Graduate. I have tried my level best - I went to the Ministry of Education a number of times to find him a job as a teacher. Though he is completely blind, he was very successful in the examination. I am sure the Hon. Minister, if he sets his heart on this will be able to find him some employment. We must encourage these people. It is no point in finding employment for people with vision. They will do something or the other. But people who lack this vision, visionary man, like the Deputy Minister, will definitely find him suitable employment. Similarly, there is one Christopher Mangalarani. She got a Second Class, Upper Division, in History. The Government Agent, Jaffna has recommended her name to the S.L.B.C. as an Announcer. Here again, I would earnestly request the Hon. Minister to find a suitable job in the S.L.B.C. If he could put in a word to the Chairman of the Sri Lanka Broadcasting Corporation, I will be most grateful. She got a Second Class, Upper Division in History. She has been totally blind from birth. She is a most deserving case. I am sure the Hon. Minister will find some suitable appointment in the Sri Lanka Broadcasting Corporation.

Now, Sir, In Jaffna all the officials under the Social Services Ministry have high praise for the Minister. They think he is a wonderful Minister. They have confidence in him but, the Hon. Minister must also reciprocate that confidence in a small measure. I will tell you why. Now, admission to the Home for the Elders at Kithady is done here in Colombo. Sir, just a few moments ago we were talking about decentralization. and devolution. Now, this is decentralization with a vengeance. The lists have to be sent to Colombo. But, earlier the system was, they ask the hon. Member of parliament for the area to give a letter. Normally, of course, we give a letter without any reluctance and the admission was done there. Now, these lists have to be sent to Colombo and processed here and then they are sent back there. I am sure the Hon. Minister has full confidence in the officials there. They are very fine officers; they have very high praise for the Hon. Minister. So they have the confidence in him and he must also have that amount of confidence in them and permit them to attend to the matter of admission. Let the admissions to the Kithady Home for Elders be done there.

Now, as regards public assistance, the amount given is Rs. 15. But you give 100 rupee increase to meet the cost of living. Surely, you must pay them also something meaningful, at least a 100 or 150 rupees. This amount that you give them now must be

increased, because what is being given now is worth nothing. Give them something meaningful, give them a substantial amount so that they also can live. In every budget you give a 100 or a 200 rupee increase to employees in the private and public sectors because they must live. In this instance too public assistance must be increased.

There is another matter which I have been personally aware of. It is with regard to the leprosy patients in a place called Kaddukulam at Vaddukkoddai, an area where there are nearly 100 to 200 people suffering from leprosy. It was only a week ago that I went to Kaddukulam. I must tell you that those people suffering from leprosy, must come to Colombo to get their first report. I think it is inhuman to make them do so. Can they come to Colombo? Cannot an officer go from here because, if they travel by train, others will never get into that train. In fact, I saw a poor man there and I asked him, "Do you get any money?" He said, "No" and I asked him why it was so. He said, I cannot go to Colombo to get the first report." Can he come by train or can he come by bus? He cannot do either. Surely, the officers can go there and get the report on the spot itself. Sir, this is a very, very unfair situation. I am sure the Hon. Minister is not aware of this position, if he was he would have corrected it then and there. Knowing the Hon. Minister as I do he would have corrected it then and there. Now, for that first report they have to come to Colombo and 90 percent of them do not come to Colombo. They cannot come because when they come to the train, others will push them out. So, the Hon Minister must go into this matter with regard to the first report and see that the payment is done there. Again, it is a question of decentralization. A few moments back we were talking about decentralization. This is a human problem; to ask them to come to Colombo is inhuman and it is an impossible thing. They would rather forgo their allowance than come to Colombo. The Hon. Minister must send these officials; I am sure they are hardworking and will do their duty. I am sure they can go there, to Kaddukulam, Punguduthivu. There are only 200 cases, they can go through each case and make their the first report. Those leprosy patients are paid the maximum, between 50 to 110 rupees. In the Jaffna District there may be only 200 to 300 of them. Please pay them at least 200 to 300 rupees each, something which they can subsist on, something worthwhile.

මන්ත්‍රීවරයෙක්

(அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(A Member)

They get their food and so on separately.

**වී. යෝගේස්වරත් මහතා**

(*திரு. வெ. யோகேஸ்வரன்*)

(Mr. V. Yogeswaran)

No, no. With this money they have to get their food. So that this 110 rupees is not sufficient. Some of them are paid 50 rupees, which is woefully inadequate. So, please increase this amount.

Then there is a Children's Home at Chavakachcheri which is to be shifted. There is no permanent building there and like kittens these children are moved from home to home; they have no permanent home. They live in rented out premises. I think some voluntary organization will be willing to help or if some Crown land is available please put up a permanent building for these children.

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**

(*குழு உப தலைவர்*)

(The Deputy Chairman of Committees)

Order, please! The hon. Speaker will now take the Chair.

අනතුරුව නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන් කථානායකතුමා [අල් හජ් එම්. අබ්දුල් බාකීර් මාකාර් හෙනා] මූලාසනාරූඪ විය.

அதன் பிறகு, பிரதிக் குழுத் தலைவர் அவர்கள் அக்கிரமத்தில் வின்று அகலவே சபாநாயகர் அவர்கள் [அல்ஹாஜ் எம். அப்துல் பாகிர் மாகார்] தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES left the Chair, and MR. SPEAKER (AL HAJ M. ABDUL BAKEER MARKAR) took the Chair.

**වී. යෝගේස්වරත් මහතා**

(*திரு. வெ. யோகேஸ்வரன்*)

(Mr. V. Yogeswaran)

Mr. Chairman, I was requesting the Hon. Minister to put up a permanent building for the Children's Home, which is presently at Chavakachcheri. They are living in rented premises and the owners want the building back. So, a voluntary organization like the UNICEF must come in. Please enlist their support and put up a permanent building for these children—(Interruption). Yes, we will contribute through the DCB, whenever possible.

Sir, I will take only two or three minutes more. There is one other matter. There is a probation and Child Health Services Office by the side of the museum at Main Street. Some people mistake that for the museum, go in, and look at the chairs, and think those are chairs occupied by Cabinet Ministers 200 years back. The place is in such a state. Also, there are no toilet facilities available there. There are female employees working there, and they use the toilet facilities at the courts. The Magistrate's Court is close by and they go there. I think a new building is called for. At least some renovation must be done. Toilet facilities must be provided for the employees.

Last but not the least, the Ministry of Social Services must be a model employer; the others must follow. After life time of service, when a man has served 20 to 30 years they must look after him. But unfortunately it is not so. I wrote two letters on that topic. There is one S. Sinniah who is working at the Children's Home, Nunavil who has been a casual watcher from 1960—the year after next he will go without a pension after 23 to 24 years of service. Please make this man permanent. There is another case in respect of K. Ponnathurai of Achchival, he is a casual watcher— from 1960. In 1979 he was made temporary. Please make this man permanent. There are five or six cases like that—where the employees have worked for more than 20 to 30 years. Please make them permanent. I am sure the hon. Minister will do that. As I told you earlier, Mr. Chairman, the Hon. Minister is always fair—when we make requests, wherever possible he accomodates. Whenever a member writes he replies promptly. I am thankful to him. I am sure all these cases will receive his personal, prompt and immediate attention, particularly in regard to the leprosy patients at Katukulam. I am sure the hon. Minister is very humane and will take adequate steps.

**ඩබ්ලිව්. එම්. කරුණාරත්න මහතා (පස්සර)**

(*திரு. டபிள்யூ. எம். கருணாரத்ன—பஸ்ஸரா*)

(Mr. W. M. Karunaratne—Passara)

ගරු සභාපතිතුමනි, සමාජ සේවා අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීඝ්‍රී යටතේ මමත් වචන ස්වල්පයක් කථා කරන්නට අදහස් කරනවා. මට පෙර කථා කළ යාපනේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා සමාජ සේවා අමාත්‍යාංශයේ වැඩ කටයුතු වර්ණනා කළා; අගය කළා. ඒ ගැන ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන් හැටියට අපිත් සතුව වෙනවා.

නියං සහනාධාර ක්‍රම ගැන සහ ගවතුර සහනාධාර ක්‍රම ගැන යාපනේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා සදහන් කළා. අද යාපනේ දිස්ත්‍රික්කයේ පමණක් නොවෙයි අනෙක් දිස්ත්‍රික්කවලත් ජනතාව නියං සහනාධාර බලාපොරොත්තු වෙනවා. සෑම දෙනාම නියං සහනාධාර ඉල්ලන මේ මොහොතේ සමාජ සේවා ඇමතිතුමා බැරෑරුම් ප්‍රශ්න යකට මුහුණ පා ඉන්නවා. කෙසේ වුවත් ගරු සමාජ සේවා ඇමතිතුමා මෙම රජය යටතේ සමාජ සේවා අංශයෙන් සැහෙන වැඩ කෙටසක් කරගෙන යනවා. කලින් මාසයකට රුපියල් දහය පහළොව පිං පඩි ලැබූ උදවියගේ අදායම් මැහී වැඩි දියුණු කිරීමට එතුමා නොයෙකුත් ආකාරයේ පියවරවල් අරගෙන තිබෙනවා. සමහර උදවියට මහන මැණිත් දී තිබෙනවා. සමහර උදවියට ඇස් කණිණි සපයා දී තිබෙනවා. සමහර උදවියට රෝද තුනේ බයිසිකල් සපයා දී තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, සමාජ සේවා ඇමතිතුමා හොඳ පිංවත් ඇමතිවරයකු යයි මට කියන්නට පුළුවනි. පිං පඩි කියන්නේ පිනට දෙන දෙයක්. වයස්ගත උදවියට සහ ආබාධිතයන්ට දෙන පිං පඩි මුදල ප්‍රමණවත් නැති බව යාපනේ මන්ත්‍රීතුමා කීවා. මමත් ඒක අනුමත කරනවා. අර්බුදකාරී තත්ත්වයකට පත් වූ මොහොතක

[බඩවිවි, එම. කරුණාරත්න මහතා]

මේ අවුරුද්දේ අයවැය ලේඛනය සකස් කළ නිසා සමහර විට තමුන් නාන්සේට මේ අවුරුද්දේ වැඩි මුදලක් ලබා ගන්නට නොහැකි වුවා වෙන්නට පුළුවනි. නමුත් අපි ඉල්ලීමක් කරනවා. 1984 අවුරුද්දේදීවත් සමාජ සේවා අමාත්‍යාංශයට වැඩි මුදලක් වෙන් කරවා ගන්න. අද රුපියල් දහයක් පහළෙටක් ඉතාම සුළු මුදලක්. පිං පඩි ලබන උදවියට මාසයකට රු. 50 ක් 100 ක් වත් ලබා දෙන්නට කටයුතු කරන ලෙස මමත් ඉල්ලා සිටිනවා. දෙනුත් දෙනෙකු ඉන්න ගෙදරකට මාසයකට වරක් ලැබෙන රුපියල් විස්සකින් විසිපහකින් මොනවා කරන්නද? ඒ මුදල බොහොම මදි බව කවු රුත් පිළිගන්නට ඕනෑ. සමහර වයස්ගත උදවිය මාසයේ 7 වැනිදා එන්නේ කවදාදැයි බලාගෙන ඉන්නවා. මාසයකට වරක් ලැබෙන ඒ රුපියල් විස්සෙන් තිගෙන් තමයි ඒ උදවිය යන්නමින් ජීවනෝපාය ගෙන යන්නේ. ගම්බද සමහර උදවිය “හත්වැනිදාට පිං පඩිය අරගෙන දෙන්නම්” ය කියලා කඩවලින් ණයට බඩු ඉල්ලන අවස්ථාවක් තිබෙනවා. එම නිසා මම තමුන් නාන්සේගෙන් නැවතත් ඉල්ලා සිටින්නේ ලබන වර්ෂයේ සිට වැඩි මුදලක් ඒ උදවියට ලබා දෙන්නට වැඩ පිළිවෙලක් සකස් කරන ලෙසයි.

මම මේ අවස්ථාවේදී ගරු ඇමතිතුමාට අදහසක් ඉදිරිපත් කරන්නට සතුටුයි. අද සෑම දේකටම වාගේ ලොතරුයි පවත්වන සිරිතක් තිබෙනවා. මහපොල අර මුදලක් ඇති කර අද එමගින් විශ්ව විද්‍යාල ශිෂ්‍යයන්ට ශිෂ්‍යත්ව දෙනවා. සමාජ සේවා අමාත්‍යාංශයටත් ඒ අන්දමේ අරමුදලක් පිහිටුවා ගන්නට පුළුවනි. සමාජ සේවයට මුදල් කැප කරන්නට සතුටු දානපතියන් අද මේ රටේ ඕනෑ තරම් ඉන්නවා. ඒ දානපතියන්ගෙන් ඉල්ලීමක් කර එකතු කර ගන්නා මුදල බැංකුවක තැන්පත් කර අරමුදලක් පිහිටුවන්නට තමුන් නාන්සේට වැඩ පිළිවෙලක් සකස් කරන්නට පුළුවන් නම් හොඳ බව මම මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්නට කැමතියි. තමුන් නාන්සේ පිංබර ඇමති කෙනෙක් පසුගිය අවුරුදු කීපය තුළ සාර්ථක ලෙස මෙම අමාත්‍යාංශයේ වැඩ කටයුතු කරගෙන යන්නට පුළුවන් වුවා සේම ඉදිරි අනාගතයේදීත් එම කටයුතු සාර්ථක අන්දමින් ගෙනයන්නට තමුන් නාන්සේට වාසනාව සහ ශක්තිය ලැබේවායි ප්‍රාර්ථනා කරමින්, මට මේ අවස්ථාව ලබා දුන් ඔබතුමාටත් ස්තූති කරමින් මගේ වචන සවල්පය මෙයින් අවසාන කරනවා.

වන්දා රණතුංග මහතා (මාවනැල්ල)  
(කි.පු. අඤ්ඤා ආචාර්ය—Mawanelle)  
(Mr. Chandra Ranatunga—Mawanelle)

ගරු සභාපතිතුමනි, සමාජ සේවා අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීඝ්‍ර ගත සකඩ්පා කරන මේ අවස්ථාවේදී මටත් ඔබත් ස්වල්පයක් කපා කරන්නට අවස්ථාව දීම ගැන ඔබතුමාට මගේ ස්තූතිය පිරිනමනවා. මමත් කැමතියි, අපේ ගරු සමාජ සේවා ඇමතිතුමා සෑම මන්ත්‍රීවරයකුගේම ප්‍රශංසාව ලබමින් ඉතාම උනන්දුවෙන් මේ කටයුතු කරගෙන යන බව කියන්නට. අපි දන්නවා, ඕනෑම අවස්ථාවක සුළු සුළුගකින් හෝ තද වළාවකින් හෝ ජල ගැල්මකින් හෝ යම් විපතක් සිදු වූ විට, ඒ නිසා අනාථ

වුවත් කෙරෙහි ඉතාමත්ම කරුණාවෙන් රු දවල් නොබල එතුමා, ඒ ස්ථානවලට ගොස් ඒ අයගේ ඕනෑ එපා කම් ඉටු කරන අකාරය.

ගරු සභාපතිතුමනි, වැඩිහිටි නිවාස රාශියක් මේ රටේ තිබෙනවා. ඒ වැඩිහිටි නිවාසවලට හා, ආබාධිතයින්ගේ නිවාසවලට ඒ ඇමතිතුමාගෙන් කොතරම් අනුග්‍රහයක් ලැබෙනවාද කියාත් අපි දන්නවා. මම එක කරුණක් කියන්න සතුටුයි. මහජ අයට දෙන සහනාධාර මුදල වැඩි කළ යුතුයි කියා මීට කලින්ත් ප්‍රකාශ කරන්නට යෙදුණා. අපේ ගම්වල විශාල සංඛ්‍යාවක් සිටිනවා එවැනි සහනාධාර මුදල් ලැබිය යුතු අය. ඉතාම සුළු කොටසක් පමණයි අප ලඟට ඇවිත් කරදර කර යම් සහනාධාර මදලක් ලබා ගන්නට කටයුතු කරන්නේ. එහෙත් කුලී වැඩක් කරමින් හෝ සුළු රක්ෂාවක් කරමින් හෝ එදිනෙදා ජීවත් වන අය මහජ වයසට ගියාට පසුව ඒ අයට ඇප උපකාර කිරීමට ඔවුන්ගේ දු දරුවන්ටත් පුළුවන්කමක් ලැබෙන්නේ නැහැ, ඒ අයත් ඉතාම දිළිඳු ව සිටින නිසා. තමන්ගේ දු දරුවන් ගෙනුත් යම්කිසි සහනයක් ලබා ගන්නට නොහැකි වන අවස්ථාවලදී එවැනි අයට සිදු වන්නේ මහ මග හිඟ කන්නයි, නැත්නම් ඉතාමත්ම දුක්බිත ජීවිත ගත කරන්නයි. ඒ නිසා මේ සහනාධාර ඉල්ලීමට ඉදිරිපත් වන අයට පමණක් නොවෙයි, ඒ තත්ත්වයේ සිටින අනික් අයටත් යම්කිසි සහනාධාර ක්‍රමයක්—රක්ෂණ ක්‍රමයක් වැනි දෙයක්—ඇති කිරීමට අප ගරු සමාජ සේවා ඇමතිතුමා කල්පනා කරනවා. නම්, එය ඉතාමත් වැදගත්. ඉතාමත්ම හොඳ සේවාවක් කරන බවට අද මුළු රටම පිළිගෙන තිබෙන, මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ සිටින සෑම කෙනෙකුගේම ප්‍රශංසාව ලබන අප ඇමතිතුමා එවැනි සේවාවක් කිරීමට අදහසක් ඇති කර ගත් තොත් එය ඉතාමත්ම හොඳයි.

ගරු ඇමතිතුමාට මා තවත් කරුණක් මතක් කරන්න සතුටුයි. මගේ මාවනැල්ල කොට්ඨාශයට වැඩි හිටි නිවාසයක් දීමට එතුමා කටයුතු කරගෙන ගියා. ගිය වර්ෂයේ අපි සැලැස්මකුත් පිළියෙල කළා. ඒ සැලැස්ම අනුව අපට පුළුවන් වුණ ඉඩම් ප්‍රතිසංස්කරණ කොමිසමට අයිති ඉඩමකින් අක්කර 5 ක පමණ ඉඩම් කොටසක් ලබා ගන්නට. එම කොටසේ පසුගිය ආණ්ඩුව කාලයේ මිරිදිය මසුන් ඇති කිරීමට වැඩ පිළිවෙලක් සකස් කර ගොඩනැගිලි වගයක් ඉදි කර තිබුණා. ඒ ගොඩනැගිලි කිසිම ප්‍රයෝජනයක් ගන්නේ නැතිව අවුරුදු ගණනාවක් තිස්සේ වසා තිබුණා. එහෙත් අපේ රජය ආවාට පසුව අපට පුළුවන්කම ලැබී තිබෙනවා එයින් ප්‍රයෝජනයක් ලබා ගැනීම සඳහා එය නිවාස ක්‍රමයකට පරිවර්තනය කරන්නට. ඒ අක්කර පහෙන්ම මම ගොඩනැගිලි දෙකක් වෙන් කර ගෙන තිබෙනවා, මේ වැඩිහිටි නිවාසයේ වැඩ කටයුතු කිරීමට. එහෙත් ගිය වර්ෂයේ අප ගරු ඇමතිතුමාට තිබුණු මුදල් ප්‍රමාණයෙන් මට අවශ්‍ය මුදල් ප්‍රමාණය ලබා ගන්නට පුළුවන්කම තිබුණේ නැහැ. ඒ නිසා මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉතා මත්ම කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා මේ වර්ෂය තුළ දී ඒ වැඩිහිටි නිවාසයේ වැඩ කටයුතු ආරම්භ කර ඒ කටයුතු ඉටු කර ගැනීමට අවස්ථාව ලබා දෙන්නය කියා.

ගරු ඇමතිතුමාගේ අමතරාංශයෙන් අප කොට්ඨාශ වලට, වෙනත් ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ගේ ප්‍රකාශ කළ පරිදිම, ට්‍රයිසිකල් නැත්නම් රෝද තුනේ බයිසිකල් දීලා තිබෙනවා. එමෙන්ම මහන මැෂින් දී තිබෙනවා. මෙවැනි දේවලින් සැහෙන සංඛ්‍යාවකට සේවාවක් සිදු වී ඇති අතර මෙවැනි දේවලින් ප්‍රයෝජන ගන්නට අප වෙත එන තවත් රාශියක් සිටින බව ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කරන්න ඕනෑ. ඒ නිසා ඒ අයටත් එවැනි සේවාවක් ලබා දී ඒ සේවය දිගු කරන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමා ගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

මේ තිබෙන වැඩිහිටි නිවාසවලට අද ලැබෙන මුදල තබන්න කටයුතු කිරීමට තරම් ප්‍රමාණවත් මුදලක් නොවන බවයි, මගේ හැඟීම. එම නිසා ගරු ඇමතිතුමා ඒ මුදල විකක් වැඩි කිරීම ගැන කල්පනා කරන ලෙස ඉල්ලමින් මම මේ සුළු වේලාව ලබා දීම ගැන තමුන් නාන් සේට ස්තූතිවන්න වෙමින් මගේ කපාදු සමාජත කරනවා.

අ. හා. 7.30

රොහන් අබේගුණසේකර මහතා (හඟුරන්කෙත)  
(*திரு. ரொஹான் அபேகுணசேகர—ஹங்குரங்கெத்த*)  
(Mr. Rohan Abeygunasekera—Hanguranketa)

ගරු සභාපතිතුමනි, සමාජ සේවා අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂ යටතේ හඟුරන්කෙත ජන්දදායකයන් වෙනුවෙන්, සමාජ සේවා ක්ෂේත්‍රයේ යම් යම් ප්‍රශ්න වශයෙන් දැනෙන කරුණු කීපයක් ගැන සඳහන් කරන්න කැමතියි.

අපේ සමාජ සේවා ඇමතිතුමා දන්නවා ඇති, කළු කරයේ වියළි කලාපයට අයත් ප්‍රදේශවල සැහෙන දුක් බිත ජීවිතයක් ගත කරන ගොවි ජනතාවක් සිටින බව. වර්ෂයේ සැමදාම වාගේ තමන්ගේ අස්වැන්න සාම්කව නොලැබුණොත් එසේ නැත්නම් අස්වැන්නට සැහෙන මිලක් නොලැබුණොත් සැහෙන අමාරුවකින් පෙළෙමින් තමයි, ඔවුන් ජීවත් වන්නේ. එම නිසා දැනටත් අපේ ආසනයේ මහජන ආධාර සඳහා 1100 ගණනක් ලියාපදිංචි වී සිටිනවා. රු. 2,60,000 කට අධික මුදලක් ඒ අයට දැනට ගෙවාගෙන යනවා. තවත් 120 දෙනෙකුගේ පොරොත්තු ලේඛණයක් තිබෙන අතර ඊට අමතරව තවත් 110 දෙනෙක් මහජන ආධාර ඉල්ලලත් තිබෙනවා. මේ වර්ෂය ඇතුළත මම හිතනවා, නව 200 දෙනෙක් පමණ මහජන ආධාර අපේක්ෂාවෙන් බලාගෙන ඉන්න වාය කියා. එම නිසා දැනට ගෙවමින් තිබෙන රුපියල් 2,60,000 ට වැඩි මුදලක්, අඩුම ගණනේ ලක්ෂයක පමණ වැඩිපුර මුදලක් 1983 වර්ෂය සඳහා අපට අවශ්‍ය වෙනවා ඇති. දැනට එක් අයකුට ලැබෙන මහජනාධාර මුදල ගැන සමීක්ෂණයක් කළොත්—දැනට ලැබෙන්නේ පුද්ගලයකුට රුපියල් තිහක හතළිහක පමණ මුදලක්—අද පවත්නා තත්ත්වය යටතේ එම මුදල් ප්‍රමාණය පිළිබඳ වද යම් කිසි තීරණයකට එළඹෙන්නට සිද්ධ වේවි. ඒ අනුව ඒ මුදල තවත් වැඩි වන බව මම කියන්න කැමතියි.

පසුගිය අවුරුදු තුන ගැන කල්පනා කර බලන විට අපට පෙනෙනවා, මෙම මහජනාධාර ලාභීන් සඳහා පුනරුත්ථාපන වැඩපිළිවෙලක් සකස් කර නැති බව. ඔවුන්

යම්කිසි ව්‍යාපාරවල් කරගෙන යන්න මැණිත් ආදිය බලාපොරොත්තු වුණත් ඒ මැණිත් තවමත් ලැබී නැහැ. ගරු ඇමතිතුමාට යම් යම් මූල්‍ය අපහසුකම් තිබුණත් ඒ පුනරුත්ථාපන වැඩ පිළිවෙලට හැකිතාක් දුරට ආධාර දෙන්නය කියා මම ඉල්ලා සිටිනවා.

අපේ ප්‍රදේශවල වැසි කාලය ආවම වැස්සට, සුළඟට නොයෙකුත් හානි සිද්ධ වෙනවා. ඒ නිසා සෑම වර්ෂයක්ම අවසන් වන විට සැහෙන පිරිසක් අනියම් සහනාධාර බලාපොරොත්තුව සිටිනවා. පසුගිය වතාවේ වැස්සට පස්සේ අනියම් සහනාධාර සඳහා ඉල්ලුම් පත්‍ර 142 ක් ආවා. ඒව සිත් මුදල් ගෙවුණේ 21කට පමණයි. රුපියල් 6,300 ක පමණ මුදලක් ගෙවා තිබෙනවාය කියා දැන ගන්න ලැබී තිබෙනවා. ඉතිරි ඒවට ගෙවන්න තව අඩුම වශයෙන් රුපියල් 10,000 ක් පමණ අවශ්‍ය වේවි. ඒ කියන්නේ 1983 වර්ෂයේදී රු. 16,000 කට අධික මුදලක් අනියම් ආධාර වශයෙන් ගෙවන්න සිද්ධ වෙනවා.

මට දැනගන්න ලැබී තිබෙන විධියට එම දිස්ත්‍රික්කයේ වෙනත් ආසනවලට මේ විධියේ අනියම් ආධාර වෙන් වී තිබෙනවා. නමුත් හඟුරන්කෙත ආසනයට ඒ පහසුකම් තවම ලැබීල නැහැ. මීට හේතුව වී තිබෙන්නේ අද හඟුරන්කෙත ආසනයේ වැඩ බැලීමට සමාජ සේවා නිලධාරි මහතෙක් නැති වීමයි. මේ ප්‍රශ්නය ගැන මම සමාජ සේවා අධ්‍යක්ෂතුමාටත් ලියා තිබෙනවා. මා වෙනුවෙන් නුවරඑළියේ දිසාපතිතුමාත් කරුණු දක්වා තිබෙනවා. මට පිළිතුරක් ලැබුණා, ළඟදී පත්‍ර වන සමාජ සේවා නිලධාරීන්ගෙන් අපේ පළාතේ උගන්වාලත් පිරිමහා දීමට කටයුතු කරනවාය කියා. හැකි පමණ කඩිනමින් අපට ඒ නිලධාරි මහතා ලැබේවා කියා මම ප්‍රාර්ථනය කරනවා. අවසාන වශයෙන් සමාජ සේවා ඇමතිතුමාගේ කරුණින් බැලීම හඟුරන්කෙත අසරණ ජනතාව වෙත යොමු වේවා කියා ප්‍රාර්ථනා කරමින් මා නිහඬ වෙනවා.

**එන්. එච්. ඒ. එම්. කරුණාරත්න මහතා (සමාජ සේවා ඇමතිතුමා)**

(*திரு. என். எச். ஏ. எம். கருணாரத்ன—சமூக சேவைகள் அமைச்சர்*)  
(Mr. N. H. A. M. Karunaratne—Minister of Social Services)

ගරු සභාපතිතුමනි, මම බොහෝම සන්තෝෂ වෙනවා කෙටි කාලයක් තුළ කපා දෙකතුනකින් මගේ අමාත්‍යාංශයට අදාල වැය ශීර්ෂ පිළිබඳ විවාදය අවසන් වීම ගැන.

කවුරුත් මට ප්‍රසංශා කළා. මාව මුරුංගා අත්තේ තබා ක්පා කළා. එයින් පෙනී යනවා, මගේ අමාත්‍යාංශයෙන් කෙටි තිබෙන වැඩ කටයුතු සතුටුදායක බව. මම ස්තූති වන්න වෙනවා මගේ අමාත්‍යාංශයේ සහ දෙපාර්තමේන්තුවේ සෑම නිලධාරි මහත්මයෙකුටම මට ඒ ප්‍රසංශාව ලබා දීමට ආධාර වීම ගැන.

මිලගද මා බලාපොරොත්තු වෙනවා, එක් එක් ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලා විසින් ගෙනෙන ලද කරුණු පිළිබඳව කතා කිරීමට.

Mr. Chairman, the hon. Member for Jaffna (Mr. V. Yogeswaran) commended the work of my Ministry and he also thanked me for all the good work that I have done

[එක්. එච්. ඒ. එම්. කරුණාරත්න මහතා]  
 because I have acceded to most of the requests of hon. Members of the TULF without any discrimination. I think they are all satisfied with the work of my Ministry.

The hon. Member for Jaffna mentioned various matters. Regarding his request that the substitute labourers be made permanent, I would instruct the department to go into their background and their seniority and if they are deserving they will be made permanent.

The hon. Member also requested some tricycles. I have already given a few to the district. I will do my utmost to give some more.

Sir, the general cry in the country is that the public assistance that we give to the people should be increased. You remember, Sir, in the last Budget, the Hon. Minister of Finance allocated Rs. 50 million to my Ministry in order to increase the public assistance that we give to the poor people. The Social Services Ministry is one that reaches the poorest of the poor, and it is our duty and responsibility and it is incumbent on us to alleviate the sufferings of all those people. Of course, I rejoiced at the suggestion of the Hon. Minister of Finance to give me Rs. 50 million. But, very unfortunately, because of a repetition of natural calamities like drought, floods, earth-slips and various other mishaps, we had to divert that money in order to give redress to those victims. Therefore we ran short of money. In fact, at the moment I have exhausted all the money, and the President's Fund has to help us to help these victims any further.

With regard to the lepers, I will certainly send an officer to check and see that hereafter the work is decentralized, as suggested by the hon. Member for Jaffna.

ඊළඟට හඳුන්කෙන ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (රෝහාන් අබේගුණසේකර මහතා) මාවනැල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (චන්ද්‍ර රණතුංග මහතා) පස්සර ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (බබ්ලිච්චි. එම්. කරුණාරත්න මහතා) තවත් මන්ත්‍රීතුමන් ලා කීප දෙනෙකුත් ඉල්ලා සිටියා, දැනට දෙන පිං පඩිය වැඩි කරන ලෙස, මෙයට පෙර යාපනයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට (ඒ. යෝගේස්වරත් මහතා) මා දෙන ලද පිළිතුරෙන් පැහැදිලි වෙන්නට ඇති අපට ඒ සම්බන්ධයෙන් තිබෙන අවහිර ගැන, යම් ඊඩියකින් අපිට අවශ්‍ය මුදල් භාණ්ඩාගාරයෙන් ලැබුණෙත් දැනට දෙන මුදල බොහොම සන්තෝෂයෙන් වැඩි කරනවා. මම පිළිගන්නවා දැනට දෙන මුදල කිසිසේත් ප්‍රමාණවත් වෙන්නේ නැති බව; එයින් එතරම් ප්‍රයෝජනයක් වෙන්නේ නැති බව. එම නිසා අපි ධෛර්ය යොදනවා. යම් මුදලක් ලබාගෙන දැනට දෙන ආධාරය වැඩි කරන්නට. ඒක අපේ යුතුකමක්.

මාවනැල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා සඳහන් කළා, නිවාසයක් ගැන. මව පුළුවන්කම තිබෙනවා, මේක ස්වේච්ඡා ආයතනයක් හැටියට ගෙන යනවා නම්, දෙකෙන් පංශුවක මුදලක් මේ මුදල් වර්ෂය තුළදී එතුමාට ලබා දෙන්න, මේ වැඩ පිළිවෙළ ගෙන යන්න. ඒ එක්කම අල්ලපු ආසනයේ ඉන්න නිසාත්, මගේ හොඳ මිත්‍රයකු නිසාත් මම එතුමාට වැඩ සැලකිල්ලක් දක්වන බව කියන්න කැමතියි.

ගේවාහට මන්ත්‍රීතුමිය (ශ්‍රියානි බැනියල් මෙනෙවිය) ඉදිරිපත් කළ ඉල්ලීම් සියල්ල ගැනත් කල්පනා කර බලා, අපට කරන්න ඉඩවත් සෑම ආධාරයක්ම කරන බව එතුමියටත් මතක් කරන්න කැමතියි. පිළිතුරු වශයෙන් මෙයට වඩා යමක් කියන්න නැහැ.

ගරු සහාපතිතුමනි දන් තිබෙන සමාජ සේවා අමාත්‍යාංශය ඉස්සර තිබුණු සමාජ සේවා අමාත්‍යාංශය නොවෙයි. ඉතාම පුළුල් වැඩ පිළිවෙලක් අනුවයි, අපි, දැන් කටයුතු කර ගෙන යන්නේ. ප්‍රථමයෙන් මා පත් වුණු අවස්ථාවල පිං පඩි දීමත්, මහළු අය ගැන සොයා මැලීමත් පමණයි, මෙයින් කෙරුණේ. අද එහෙම නොවෙයි. අද විශාල වැඩ පිළිවෙලක් ගෙන යනවා. ප්‍රාදේශීය මට්ටමෙන්, ජාත්‍යන්තර මට්ටමෙන් උසස් පිළිවෙලට සම්බන්ධකම් ඇති කර ගෙන අපි වැඩ කටයුතු ගෙන යනවා. සමාජ සේවා විද්‍යාලය පසුගිය ආණ්ඩු කාලයේදී වහලයි තිබුණේ. නමුත් අද ඒක විවාහ කර කැනඩාවේ වොරොන්ටෝ විශ්ව විද්‍යාලය සමග සම්බන්ධ කර සමාජ සේවය සම්බන්ධයෙන් මෙහි ඉගෙන ගන්නා අයට උසස් දැනුමක් දීමට දැනට වැඩ පිළිවෙලක් අනුගමනය කරගෙන යනවා.

සමාජ සේවා දෙපාර්තමේන්තුවත්, පරිවාස හා ලමාරක්ෂක දෙපාර්තමේන්තුවත් දෙකක් වශයෙනුයි මෙතෙක් පවත්වාගෙන ආවේ. නමුත් මේ දෙකෙන්ම කරන්නේ එක හා සමාන සේවයක්. මේ දෙකම එකක් කරන්න අපි උත්සාහ කරනවා. ඒකේ ප්‍රථම පියවරක් හැටියට දැනට එම පරිවාස හා ලමාරක්ෂක සේවා දෙපාර්තමේන්තුවෙන් වැඩ බලන්න සමාජ සේවා අධ්‍යක්ෂතුමා පත් කර තිබෙනවා. එයින් වැඩ ලෙහෙසි වෙනවා. ඒවා ගේම සාකච්ඡා කර විධිමත් අත්දමට ක්‍රියා කරන්න අවකාශ සැලසෙනවා.

අපට බොහොම උදව් කරනවා, ස්වේච්ඡා ආයතන. ඒ ආයතනයන් සමග සාකච්ඡා කර උසස් සමාජ සේවයක් කිරීමට අප සෑම පියවරක්ම ගෙන තිබෙන බව නමුත් තාත්සේව දන්වන්නට කැමතියි. මම හිතනවා ඒවා ගැන වැඩි විග්‍රහයක් අවශ්‍ය නැත කියා. හුඟක් කල් මේ සමාජ සේවා වැඩ කර තිබෙන නිසා අමාත්‍යාංශය යටතේ ඇති හැම දෙයක්ම මම මගේ අනෙම තිබෙන දේවල් වාගේ දන්නවා. ඒ නිසා කිසිම භයක් නැතිව සෑම කොට්ඨාශයකටම වැඩ කරන්න මට පුළුවනි, නමුත් තාත්සේවාවේ සහාය ඇතිව. මන්ත්‍රීතුමන් ලා හැම දෙනාටම මම ස්තූතිවන්න වෙනවා මට ප්‍රශංසා කිරීම ගැන. ඒ ප්‍රශංසාව මගේ නිලධාරීන්ට හිමිවේවා කියා ප්‍රාර්ථනා කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.



"159 வன அபிவிருத்தி 1 வன வடிவ வகை, புகள்தொழில் விவகார வகை ரூ. 12,90,000 க் இடஞ் சேர்ச்சிக்கு வகை" வன புகள்தொழில் விவகார வகை, வன வகை வகை.

159 வன அபிவிருத்தி 1 வன வடிவ வகை, புகள்தொழில் விவகார வகை சேர்ச்சிக்கு வகை வகை வகை வகை வகை வகை.

"தலைப்பு 159, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 12,90,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 159, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 1,290,000, for Head 159, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted to the Schedule", put, and agreed to.

Head 159, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

1 வன வடிவ வகை.—புகள்தொழில் பரிசீலனை வகை வகை வகை வகை வகை வகை.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.—பொது நிருவாகமும் பதவியினர் சேவைகளும்—ஆக்கப்பொருட் செலவு 2,000

Programme 1.—General Administration & Staff Services—Capital Expenditure Rs. 2,000

"159 வன அபிவிருத்தி 1 வன வடிவ வகை, இடஞ் சேர்ச்சிக்கு வகை ரூ. 2,000 க் இடஞ் சேர்ச்சிக்கு வகை" வன புகள்தொழில் விவகார வகை, வன வகை வகை.

159 வன அபிவிருத்தி 1 வன வடிவ வகை, இடஞ் சேர்ச்சிக்கு வகை வகை வகை வகை வகை வகை.

"தலைப்பு 159, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவுக்கான ரூபா 2,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 159, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 2,000, for Head 159, Programme 1, Capital Expenditure be inserted in the Schedule", put, and agreed to.

Head 159, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

2 வன வடிவ வகை.—சூ லகா வகை வகை வகை வகை வகை வகை.

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2.—இலங்கை சமூக சேவைகள் பாடசாலை—மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 20,47,000

Programme 2.—Sri Lanka School of Social Work—Recurrent Expenditure, Rs. 2,047,000

"159 வன அபிவிருத்தி 2 வன வடிவ வகை, புகள்தொழில் விவகார வகை ரூ. 20,47,000 க் இடஞ் சேர்ச்சிக்கு வகை" வன புகள்தொழில் விவகார வகை, வன வகை வகை.

159 வன அபிவிருத்தி 2 வன வடிவ வகை, புகள்தொழில் விவகார வகை சேர்ச்சிக்கு வகை வகை வகை வகை வகை வகை.

"தலைப்பு 159, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 20,47,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 159, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 2,047,000, for Head 159, Programme 2, Recurrent Expenditure be inserted in the Schedule", put, and agreed to.

Head 159, Programme 2, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

2 வன வடிவ வகை.—சூ லகா வகை வகை வகை வகை வகை வகை.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2.—இலங்கை சமூக சேவைகள் பாடசாலை—ஆக்கப்பொருட் செலவு ரூபா 2,88,000

Programme 2.—Sri Lanka School of Social Work—Capital Expenditure Rs. 2,88,000

"159 வன அபிவிருத்தி 2 வன வடிவ வகை, இடஞ் சேர்ச்சிக்கு வகை ரூ. 2,88,000 க் இடஞ் சேர்ச்சிக்கு வகை" வன புகள்தொழில் விவகார வகை, வன வகை வகை.

159 வன அபிவிருத்தி 2 வன வடிவ வகை, இடஞ் சேர்ச்சிக்கு வகை வகை வகை வகை வகை வகை.

"தலைப்பு 159, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2, ஆக்கப்பொருட் செலவுக்கான ரூபா 2,88,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 159, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, ஆக்கப்பொருட் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 288,000, for Head 159, Programme 2, Capital Expenditure be inserted in the Schedule", put, and agreed to.

Head 159, Programme 2, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

160 வன அபிவிருத்தி.—புகள்தொழில் வகை வகை வகை வகை வகை வகை.

1 வன வடிவ வகை.—புகள்தொழில் பரிசீலனை வகை வகை வகை வகை வகை வகை.

தலைப்பு 160.—சமூக சேவைகள் திணைக்களம்

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—பொது நிருவாகமும் பதவியினர் சேவைகளும்—மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 22,21,000

HEAD 160.—DEPARTMENT OF SOCIAL SERVICES

Programme 1.—General Administration & Staff Services—Recurrent Expenditure, Rs. 2,221,000

"160 வன அபிவிருத்தி 1 வன வடிவ வகை, புகள்தொழில் விவகார வகை ரூ. 22,21,000 க் இடஞ் சேர்ச்சிக்கு வகை" வன புகள்தொழில் விவகார வகை, வன வகை வகை.

160 வன அபிவிருத்தி 1 வன வடிவ வகை, புகள்தொழில் விவகார வகை சேர்ச்சிக்கு வகை வகை வகை வகை வகை வகை.

"தலைப்பு 160, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 22,21,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 160, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 2,221,000, for Head 160, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule", put, and agreed to.

Head 160, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

2 வன வடிவ ஸ்வகன—இடல் ஈமர் கன ஸமூசுசேலவன் ஈபமீ—  
புனருவெண வியடல், ரூ. 16,10,30,000

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2.—நிதி உதவி, சமூக சேவைகளின் ஏற்பாடு—  
மீண்டுவருஞ் செலவு 16,10,30,000

Programme 2.—Provision of Financial Assistance and  
Social Services—Recurrent Expenditure,  
Rs. 161,030,000

“160 வன ஈபீசயேசி 2 வன வடிவ ஸ்வகன, புனருவெண வியடல்  
படலா ரூ. 16,10,30,000 க இடல் ஈபலேலவனயல் ஈதுலன் கல் ஈதுய” ஈன  
புள்தய விமேன லீன், ஈன ஈமீமன வி.

160 வன ஈபீசயேசி 2 வன வடிவ ஸ்வகன, புனருவெண வியடல்  
ஈபலேலவனயேசி ஈமலயன் ஈபலயல் திநிய ஈதுயமீ திசேல கர்ன லீ.

“தலைப்பு 160, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான  
ரூபா 16,10,30,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா  
விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 160, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்ட  
வணியின் பருதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question. “That the sum of Rs. 161,030,000, for Head  
160, Programme 2, Recurrent Expenditure, be inserted  
in the Schedule”, put and agreed to.

Head 160, Programme 2, Recurrent Expenditure,  
ordered to stand part of the Schedule.

2 வன வடிவ ஸ்வகன—இடல் ஈமர் கன ஸமூசு சேலவன் ஈபமீ—  
இலமன வியடல், ரூ. 11,63,000

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2.—நிதி உதவி சமூக சேவைகள் ஏற்பாடு—  
ஆக்கப்பொருட் செலவு ரூபா 11,63,000

Programme 2.—Provision of Financial Assistance and  
Social Services—Capital Expenditure Rs. 1,163,000

“160 வன ஈபீசயேசி 2 வன வடிவ ஸ்வகன, இலமன வியடல் படலா  
ரூ. 11,63,000 க இடல் ஈபலேலவனயல் ஈதுலன் கல் ஈதுய” ஈன  
புள்தய விமேன லீன், ஈன ஈமீமன வி.

160 வன ஈபீசயேசி 2 வன வடிவ ஸ்வகன, இலமன வியடல் ஈபலேலவ  
னயேசி ஈமலயன் ஈபலயல் திநிய ஈதுயமீ திசேல கர்ன லீ.

“தலைப்பு 160, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, ஆக்கப்பொருட் செலவுக்  
கான ரூபா 11,63,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா  
விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 160, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, ஆக்கப்பொருட் செலவு அட்ட  
வணியின் பருதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question. “That the sum of Rs. 1,163,000, for Head 160,  
Programme 2, Capital Expenditure be inserted in  
the Schedule”, put, and agreed to.

Head 160 Programme 2, Capital Expenditure,  
ordered to stand part of the Schedule.

161 வன ஈபீசயேசி—பரிவாச ஈன லூமர்னீசக ஈசேல  
பேலாபீசயேசி குடு

1 வன வடிவ ஸ்வகன—ஈமனய பரிவாசய ஈன காரீய மனீமல்  
ஈசேல—புனருவெண வியடல், ரூ. 22,13,000

தலைப்பு 161.—நன்னடத்தைப் பாதுகாப்பு காவல், குழந்தை  
கவனிப்புச் சேவைகள் துணைக்களம்

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—பொது நிருவாகமும் பதவியினர் சேவை  
களும்—மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 22,13,000

HEAD 161.—DEPARTMENT OF PROBATION & CHILD CARE  
SERVICES

Programme 1.—General Administration & Staff Ser-  
vices—Recurrent Expenditure, Rs. 2,213,000

“161 வன ஈபீசயேசி 1 வன வடிவ ஸ்வகன, புனருவெண வியடல்  
படலா ரூ. 22,13,000 க இடல் ஈபலேலவனயல் ஈதுலன் கல் ஈதுய” ஈன  
புள்தய விமேன லீன், ஈன ஈமீமன வி.

161 வன ஈபீசயேசி 1 வன வடிவ ஸ்வகன, புனருவெண வியடல்  
ஈபலேலவனயேசி ஈமலயன் ஈபலயல் திநிய ஈதுயமீ திசேல கர்ன லீ.

“தலைப்பு 161, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான  
ரூபா 22,13,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா  
விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 161, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்ட  
வணியின் பருதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question. “That the sum of Rs. 2,213,000, for Head 161.  
Programme 1. Recurrent Expenditure, be inserted in  
the Schedule”, put, and agreed to.

Head 161, Programme 1, Recurrent Expenditure,  
ordered to stand part of the Schedule.

1 வன வடிவ ஸ்வகன—ஈமனய பரிவாசய ஈன காரீய மனீமல்  
ஈசேல—இலமன வியடல், ரூ. 23,000

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—பொது நிருவாகமும் பதவியினர் சேவை  
களும்—ஆக்கப்பொருட் செலவு ரூபா 23,000

Programme 1.—General Administration & Staff Ser-  
vices—Capital Expenditure, Rs. 23,000

“161 வன ஈபீசயேசி 1 வன வடிவ ஸ்வகன, இலமன வியடல்  
படலா ரூ. 23,000 க இடல் ஈபலேலவனயல் ஈதுலன் கல் ஈதுய” ஈன  
புள்தய விமேன லீன், ஈன ஈமீமன வி.

161 வன ஈபீசயேசி 1 வன வடிவ ஸ்வகன, இலமன வியடல்  
ஈபலேலவனயேசி ஈமலயன் ஈபலயல் திநிய ஈதுயமீ திசேல கர்ன லீ.

“தலைப்பு 161, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவுக்  
கான ரூபா 23,000 அட்டவணியில் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா  
விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 161, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவு மட்ட  
வணியின் பருதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question. “That the sum of Rs. 23,000, for Head 161,  
Programme 1, Capital Expenditure, be inserted in  
the Schedule”, put, and agreed to.

Head 161, Programme 1, Capital Expenditure,  
ordered to stand part of the Schedule.

2 வன வடிவ ஸ்வகன—ஈமனய விமே ஈன புனருவெண வியடல்—  
புனருவெண வியடல், ரூ. 1,02,53,000

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2.—சீர்திருத்த முறையும் மறு சீரமைப்புச்  
சேவைகளும்—மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 1,02,53,000

Programme 2.—Correctional and Rehabilitation Ser-  
vices—Recurrent Expenditure, Rs. 10,253,000

“161 வன ஈபீசயேசி 2 வன வடிவ ஸ்வகன, புனருவெண வியடல்  
படலா ரூ. 1,02,53,000 க இடல் ஈபலேலவனயல் ஈதுலன் கல் ஈதுய” ஈன  
புள்தய விமேன லீன், ஈன ஈமீமன வி.

161 வன ஈபீசயேசி 2 வன வடிவ ஸ்வகன, புனருவெண வியடல்  
ஈபலேலவனயேசி ஈமலயன் ஈபலயல் திநிய ஈதுயமீ திசேல கர்ன லீ.

“தலைப்பு 161, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான  
ரூபா 102,53,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா  
விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 161, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்ட  
வணியின் பருதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question. “That the sum of Rs. 10,253,000, for Head  
161, Programme 2, Recurrent Expenditure, be inserted in  
the Schedule”, put, and agreed to.

Head 161, Programme 2, Recurrent Expenditure,  
ordered to stand part of the Schedule.

2 வன வடிவ வசனம்—கூடு வடிவீதே வன வசனம் வசனம் வசனம் —  
இலட்சம் ரூபாய், ரூ. 34,000

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2.—சீர்திருத்த குறையும் மறுசீரமைப்புச்  
சேவைகளும்—ஆக்கப்பொருட் செலவு ரூபா 34,000

Programme 2.—Correctional and Rehabilitation Ser-  
vices—Capital Expenditure, Rs. 34,000

“ 161 வன வடிவ வசனம் 2 வன வடிவ வசனம், இலட்சம் ரூபாய் வசனம்  
ரூ. 34,000 வ இலட்ச ரூபாய் வசனம் வசனம் வசனம் ” வன  
வசனம் வசனம் வசனம், வசனம் வசனம் வசனம்.

161 வன வடிவ வசனம் 2 வன வடிவ வசனம், இலட்சம் ரூபாய் வசனம்  
ரூபாய் வசனம் வசனம் வசனம் வசனம் வசனம் வசனம் வசனம் வசனம் வசனம்

“தலைப்பு 161, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, ஆக்கப்பொருட் செலவுக்  
கான ரூபா 34,000 அட்டவணியில் சேர்க்கப்படுமாக ” எனும் வினா  
விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 161, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, ஆக்கப்பொருட் செலவு அட்ட  
வணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 34,000, for Head 161,  
Programme 2, Capital Expenditure, be inserted in  
the Schedule”, put, and agreed to.

Head 161, Programme 2, Capital Expenditure,  
ordered to stand part of the Schedule.

3 வன வடிவ வசனம்—இலட்சம் ரூபாய்—வசனம் வசனம் வசனம்  
ரூ. 73,16,000

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 3.—குழந்தை கவனிப்புச் சேவைகள்—மீண்டு  
வருஞ் செலவு ரூபா 73,16,000

Programme 3.—Child Care Services—Recurrent Expen-  
diture, Rs. 7,316,000

“ 161 வன வடிவ வசனம் 3 வன வடிவ வசனம், வசனம் வசனம் வசனம்  
வசனம் ரூ. 73,16,000 வ இலட்ச ரூபாய் வசனம் வசனம் வசனம் ”  
வன வசனம் வசனம் வசனம், வசனம் வசனம் வசனம்.

161 வன வடிவ வசனம் 3 வன வடிவ வசனம், வசனம் வசனம் வசனம்  
ரூபாய் வசனம் வசனம் வசனம் வசனம் வசனம் வசனம் வசனம் வசனம் வசனம்

“ தலைப்பு 161, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 3, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான  
ரூபா 73,16,000 அட்டவணியில் சேர்க்கப்படுமாக ” எனும் வினா  
விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 161, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 3, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்ட  
வணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 7,316,000, for Head  
161, Programme 3, Recurrent Expenditure, be inserted  
in the Schedule”, put, and agreed to.

Head 161, Programme 3, Recurrent Expenditure,  
ordered to stand part of the Schedule.

3 வன வடிவ வசனம்—இலட்சம் ரூபாய்—வசனம் வசனம் வசனம்  
ரூ. 75,000

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 3.—குழந்தை கவனிப்புச் சேவைகள்—ஆக்கப்  
பொருட் செலவு ரூபா 75,000

Programm 3.—Child Care Services—Capital Expen-  
diture, Rs. 75,000

“ 161 வன வடிவ வசனம் 3 வன வடிவ வசனம், இலட்சம் ரூபாய் வசனம்  
ரூ. 75,000 வ இலட்ச ரூபாய் வசனம் வசனம் வசனம் ” வன  
வசனம் வசனம் வசனம், வசனம் வசனம் வசனம்.

161 வன வடிவ வசனம் 3 வன வடிவ வசனம், இலட்சம் ரூபாய் வசனம்  
ரூபாய் வசனம் வசனம் வசனம் வசனம் வசனம் வசனம் வசனம் வசனம் வசனம்

“ தலைப்பு 161, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 3, ஆக்கப்பொருட் செலவு  
அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 75,000, for Head 161,  
Programme 3, Capital Expenditure be inserted in the  
Schedule”, put and agreed to.

Had 161, Programme 3, Capital Expenditure,  
ordered to stand part of the Schedule.

4. கா. 7.43 0 பார்லிமேன் துறை வசனம் வசனம் வசனம்  
வசனம் வசனம் வசனம் வசனம் வசனம் வசனம் வசனம் வசனம் வசனம்

5. கா. 7.43 மணிக்கு குழுவின பரிசீலனை பற்றி அறிவிக்கும்  
பொருட்டு தலைவர் அக்கிராசனத்திலிருந்து நிக்கினார்.

குழுவினது பரிசீலனை அறிவிக்கப்பட்டது; மீண்டும் கூடுவது  
வெள்ளிக்கிழமை, 25 மார்ச் 1983.

At 7.43 p.m. the Chairman left the Chair to report Progress.

Committee report Progress; to sit again on Friday, 25th March  
1983.

கட்டுவரிமை  
ஒத்திப்போடல்  
ADJOURNMENT

புதி. வினா வசனம் வசனம் வசனம்  
(திரு. எம். வினாசன் பரேரா)  
(Mr. M. Vincent Perera)  
I move,  
“ That the Parliament do now adjourn ”.

வசனம் வசனம் வசனம், வசனம் வசனம் வசனம்.  
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.  
Question put, and agreed to.

பார்லிமேன் துறை 30 ஏறுகூடு 4. கா. 7.44 0  
1983 மார்ச் 17 வன வசனம் வசனம் வசனம், 1983  
மார்ச் 25 வன வசனம் வசனம் வசனம், கா. 10 வன வசனம்  
வசனம் வசனம் வசனம்.

இதன்படி 7.44 க்கு, பாராளுமன்றம் அதனது  
1983 மார்ச் 17 ஆந் தேதிய தீர்மானத்திற்  
கிணங்க, 1983 மார்ச் 25 வெள்ளிக்கிழமை மு.ப.  
10 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

Adjourned accordingly at 7.44 p.m. until 10 a.m.  
on Friday, 25th March 1983, pursuant to the  
Resolution of the Parliament of 17th March 1983.



සුභ සේවක අර්ථසාධක අරමුදල් 1971 ජනවාරි මාසයේ සිට ගෙවා නැති බව එතුමා දන්නවාද? (අ) පසුව මෙම ගෙවීම් කර තිබේද? (ඉ) ගුණසේකර මහත්මියට දැන් හිඟ මුදල් ගෙවන්නේද? (ඊ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

தொழில் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா: (அ) போத்தல, மீப்பாவல, பகலகொடவத்தையைச் சேர்ந்த திருமதி என். பி. ஜீ. மிஸ்ஸி குணசேகரவுக்குரிய சேமலாபநிதிக்க கொடுப்பனவுகள் (இல. 22 ஜி 1432) 1971 ஜனவரி முதல் கொடுபடவில்லை என்பதை அவர் அறிவாரா? (ஆ) சொல்லப்பட்ட கொடுப்பனவுகள் பின்னர் வழங்கப்பட்டனவா? (இ) திருமதி குணசேகரவுக்குச் சேரவேண்டிய நிலுவைகள் இப்போது வழங்கப்படுமா? (ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Labour : (a) Is he aware that the Provident Fund dues on case 22 G/1432, of Mrs. N. B. G. Misi Gunasekera of Pahalagodawatte, Meepawala, Poddala, had not been paid from January, 1971? (b) Have such dues been paid subsequently? (c) Will Mrs. Gunasekera be paid the arrears now (d) If not, why?

கி. பி. சே. சேனேவிரத்ன மஹா (கமீகர், அமெரிசர்)  
(திரு. சி. பி. ஜே. செனெவிரத்ன—தொழில் அமைச்சர்)  
(Mr. C. P. J. Seneviratne—Minister of Labour)

(අ) මහ බැංකු වාර්තා අනුව අංක 22 ජී/1432 දරණ එන්. බී. ජී. මිසි ගුණසේකර මහත්මියගේ ගිණුමට පිළි වෙලින් 1971 සහ 1975 වර්ෂවලදී රු. 48.82 ක් සහ රු. 77.52 ක් බැර කර ඇත. (ආ) නැත. (ඉ) ගුණසේකර මහත්මිය සේවයේ යොදවා තිබුණ “සිවරස් ග්රූප්” නම් වූ වතුයාය ඉඩම් ප්‍රතිසංස්කරණ නීතිය යටතේ පවරා ගෙන ඇති බවත්, ඉන්පසු ආයතන බොහෝ ගණනක් මගින් පාලනය වී ඇති බවත් කමිකරු දෙපාර්තමේන්තුව විසින් කරන ලද විමර්ශන වලදී අනාවරණය වී ඇත. ගුණසේකර මහත්මියගේ ගිණුමට බැර කරන ලද වෙනත් කිසිදු දායක මුදලක් පිළිබඳ වාර්තා ආයතනයෙහි නොමැත. වතුයාය පවරා ගැනීමට පෙරාතුව හා පවරා ගැනීමෙන් ඉක්බිති කාලපරිච්ඡේදයට අදාළ වැටුප් වාර්තා ආදිය ආයතනයෙහි නොමැති හෙයින් ගුණසේකර මහත්මියට අයවිය යුතු සේව්‍ය අර්ථසාධක අරමුදලේ දායක මුදල් ගණනය කිරීමට අපහසු වී තිබේ. (ඊ) ඉහත (ඉ) අනුව පැහැ නොවේ.

(அ) மத்திய வங்கிப் பதிவுகளைப்பற்றி திருமதி என். பி. ஜீ. மிஸ்ஸி குணசேகர என்பவருக்குரிய கணக்கு எண். 22/ஜி/1432 ல் ரூ. 48 சதம் 82 ம், ரூ. 77 சதம் 52 ம் முதலையே 1971, 1975 ம் ஆண்டுகளுக்குரிய உதவு தொகைகளாக வைப்பில் இடப்பட்டுள்ளன. (ஆ) இல்லை. (இ) திருமதி குணசேகர தொழில் செய்த சிற்றஸ் குறாப் என அழைக்கப்படும் தொடர், காணிச் சீர்திருத்தச் சட்டத்தின் கீழ் பொறுப்பேற்கப் பெற்று அதன்பின்னர் பல முகவர்களினால் திருவடிக்கப்பெற்று வந்தது. மேலும், ஏதாவது உதவு தொகைகள் திருமதி குணசேகரின் பெயரில் வரவுவைக்கப்பெற்றமைக்கு இந்த பி.சி. வளத்தில் எதுவித பதிவுகளும் இல்லை. பொறுப்பேற்றதற்கு முன்பும் அதனை அடுத்த காலப்பகுதியிலும் சம்பளப் பதிவுகள் போன்றவை நிறுவனத்திடம் கிடையாதபடியால், திருமதி குணசேகரவுக்குச் சேரவேண்டிய ஊ. சே. நி. உதவு

தொகைகளைக் கணக்கிடுவது முடியாதுள்ளது. இவை தொழிற் நினைக்களம் மேற்கொண்ட விசாரணைகளிலிருந்து தெரியவந்துள்ளது. (ஈ) விடை (இ) யினை நோக்கினால் இவ் வினா எழாது.

(a) According to Central Bank records, contributions in sum of Rs. 48.82 cts. and Rs. 77.52 have been credited in 1971 and 1975 respectively to account No. 22/G/1432 relating to Mrs. N. B. G. Misi Gunasekera. (b) No. (c) Investigations made by the Department of Labour reveal that the estate on which Mrs. Gunasekera had been employed namely Citrus Group had been taken over under the Land Reform Law and had been managed by several agencies thereafter. There are no records with the Management of any other contributions made to the credit of Mrs. Gunasekera's account. It is not possible to calculate the EPF contributions due to Mrs. Gunasekera since the wage records etc., for the period prior to take over and period subsequent to the take over are not available with the Management. (d) Does not arise in view of reply to (c).

එම්. එම්. රසීඩ් මහතා : විශ්‍රාම වැටුප්  
ඉහළු ආ. ආ. රඳිත් : ඉයුභුතියම්  
MR. M. M. RASHEED : PENSION

95/83

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා  
(කලාநிதி டபிள்யூ. தஹநாயக்க)  
(Dr. W. Dahanayake)

ඉඩම් හා ඉඩම් සංවර්ධන ඇමතිතුමා සහ මහවැලි සංවර්ධනය පිළිබඳ ඇමතිතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) ගාල්ලේ වාරිමාලී දෙපාර්තමේන්තුවේ ඉංග්‍රීසි ලිපිලේඛකයකු වූ ගාල්ලේ ඩබ්ලිව් උඩ පාටේ පදිංචි එම්. එම්. රසීඩ් මහතා 1982 අප්‍රේල් 30 වැනි දින විශ්‍රාම ගිය නමුත් ඔහුගේ විශ්‍රාම වැටුප් සහ අනිකුත් දීමනා තවම ගෙවා නොමැති බව එතුමා දන්නේද? (ආ) ඔහුට ගෙවිය යුතු දීමනා වසා ගෙවන්නේද? (ඇ) නොගෙවන්නේ නම්, ඒ මන්ද?

காணி, காணி அபிவிருத்தி அமைச்சரும் மகாவலி அபிவிருத்தி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா: (அ) காலி “அப்பர் டிக்கம்ஸ் ரோட்டில்” வசிக்கும், 1982 ஏப்ரல் 30 இல் ஓய்வு பெற்ற நீர்ப்பாசனத் திணைக்கள ஆங்கிலச் சுருக்கெழுத்தாளர் திரு. எம். எம். ரஷீதுக்குரிய ஓய்வுத்தியமும் ஏனைய பாக்கிகளும் இன்னும் கொடுபடவில்லை என்பதை அவர் அறிவாரா? (ஆ) இவரது எல்லா பாக்கிகளும் உடனடியாகக் கொடுக்கப்படுமா? (இ) இல்லையெல், ஏன்?

asked the Minister of Lands and Land Development and Minister of Mahaweli Development : (a) Is he aware that Mr. M. M. Rasheed, of Upper Dickson road, Galle, who was English stenographer, Irrigation Department, Galle, retired on 30th April, 1982, but has not yet been paid his pension and other dues? (b) Will all his dues be paid at once? (c) If not why?

ගාමිණී දිසානායක මහතා (ඉඩම් හා ඉඩම් සංවර්ධන ඇමතිතුමා සහ මහවැලි සංවර්ධනය පිළිබඳ ඇමතිතුමා)

(திரு. காமினி திசாநாயக்க—காணி, காணி அபிவிருத்தி அமைச்சரும் மகாவலி அபிவிருத்தி அமைச்சரும்)

(Mr. Gamini Dissanayake—Minister of Lands & Land Development and Minister of Mahaweli Development)

(අ) එසේය. (ආ) ගෙවීමට කටයුතු කරගෙන යනු ලැබේ. (ඇ) පැන නොනගී.

(a) Yes. (b) Action is being taken. (c) Does not arise.

බී. ජී. සෝමවතී මහත්මිය : රුකියාවක් දීම  
திருமதி பி. ஜி. சோமாவதி : தொழில்

MRS. B. G. SOMAWATHIE : EMPLOYMENT

96/83

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා

(கலாநிதி டப்ளியூ. தஹநாயக்க)

(Dr. W. Dahanayake)

සැලසුම් ක්‍රියාත්මක කිරීම පිළිබඳ නියෝජ්‍ය ඇමති තුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) සාමාන්‍ය පෙළ විභාගයේ දී අනිකුත් විෂයයන් අතර සිංහල භාෂාව සහ ගණිතය සම්බන්ධයෙන් සම්මාන ලබා සිටින බැවින් ලිපිකාරියක වශයෙන් පත් කරනු ලැබීමට පූර්ණ සුදුසුකම් ලබා සිටින අංක 833 දරන ෆාල්ලේ රුකියා බංකු කාඩ්පත හිමි ෆාල්ලේ බෝසේ පියරතන මාවතේ පදිංචි බී. ජී. සෝමවතී මහත්මියට ලිපිකරු පත්වීමක් එතුමා දෙන්නේද? (ආ) නො දෙන්නේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதித் திட்டச் செயற்படுத்தல் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா : (அ) க. பொ. த. சாதாரண பரீட்சையில் எண்ய பாடங்களுடன் சிங்கள மொழியிலும் கணிதத்திலும் திறமைச்சித்தி பெற்றிருப்பவரும், காலி தொழில் அட்டை இல. 833 ஐ உடையவரும், எழுதுநர் நியமனத்திற்குப் பூரண தகுதி பெற்றிருப்பவரும், காலி, போப்பே பிரதான மாவத்தையில் வசிப்பவருமான திருமதி பி. ஜி. சோமாவதி என்பவருக்கு அவர் எழுதுநர் வேலை வழங்குவாரா? (ஆ) இல்லையெல், ஏன்?

asked the Deputy Minister of Plan Implementation : (a) Will he offer employment as a clerk to Mrs. B. G. Somawathie, of Piyaratane Mawatha, Bope, Galle who holds Galle Job Card No. 833, and is fully qualified to be appointed as a clerk, as she has credits in Sihhala Language and Arithmetic among other subjects in the O.L. Examination? (b) If not, why?

ඩී. බී. වෙලගෙදර මහතා (සැලසුම් ක්‍රියාත්මක කිරීමේ නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා)

(திரு. டி. பி. வெலகெதர—அமைப்புத்திட்டச் செயற்படுத்தல் பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. D. B. Welagedara—Deputy Minister of Plan Implementation)

(අ) නැත. (ආ) සිංහල භාෂාව සහ ගණිතයට සම්මාන ඇතත්, ලිපිකරු පත්වීමකට අවශ්‍ය සුදුසුකම් වශයෙන් සැලකෙන විෂයයන් හයකින් සහ සම්මාන හතරකින් ඇතුළුව අය විභාගය සමත් වී නොමැති නිසා

(அ) இல்லை (ஆ) இவர் சிங்களப் பாஷையிலும் கணிதத்திலும் திறமைச்சித்தி பெற்றிருந்த போதும் எழுதுவினைஞராக நியமிப்பதற்கு வேண்டிய நாலு பாடங்களில் திறமைச்சித்தியுடன் கூடிய 6 பாடங்களிலான சித்தியை இவர் பெற்று இல்லை.

(a) No. (b) Although she has credits in Sinhala Language and Arithmetic, she has not passed the Examination in six subjects with four credits required to be appointed as a clerk.

ඩී. ඩී. ජයසිංහ මහතා : ගෙවල් කුලී දීමනාව

திரு. ம. டி. ஜயசிங்ஹ : வாடகைப்படி

MR. D. U. JAYASINGHA : PAYMENT OF RENT ALLOWANCE

97/83

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා

(கலாநிதி டப்ளியூ. தஹநாயக்க)

(Dr. W. Dahanayake)

යෞවන කටයුතු හා රුකිරක්ෂා ඇමතිතුමා සහ අධ්‍යාපන ඇමතිතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) අංක 205/82 (2) දරන ප්‍රශ්නයට දුන් පිළිතුරට යොමුව, 1965. 12. 11 වැනිදා සිට 1967. 12. 31 වැනිදා ලක්වා කලය තුළ තමා තම භාර්යාවට අයත් නිවසේ පදිංචිව සිටියේ යැයි ඩී. ඩී. ජයසිංහ මහතා පවසන බැව් එතුමා දන්නේද? (ආ) එසේ නම්, සම්පූර්ණ ගෙවල් කුලී දීමනා ගෙවීම ප්‍රතික්ෂේපකර තිබීම එතුමා පැහැදිලි කරන්නේ කෙසේද?

இளைஞர் விவகாரம், தொழில்வசதி அமைச்சரும் கல்வி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா : (அ) வினா இலக்கம் 205/82 (2) க்கு அளித்த விடையின் தொடர்பில் திரு. டி. டி. ஜயசிங்க என்பவர் 1.12.1965 தொடக்கம் 31.12.1967 வரை தனது மனைவியின் வீட்டில் குடியிருந்ததாகக் கூறியிருப்பதை அவர் அறிவாரா? (ஆ) அப்படியாயின் இவருக்குரிய வாடகைப் படிமைய வழங்க மறுத்தமையை எப்படி விளக்கப்படுத்தப் போகிறார்?

asked the Minister of Youth Affairs and Employment and Minister of Education (a) with reference to the replies to Question No. 205/82 (2), is he aware that Mr. D. U. Jayasingha states that he occupied the house belonging to his wife during the period 01.12.1965 to 31.12.1967? (b) If so, how could he explain his refusal to pay full rental allowance?

රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා (යෞවන කටයුතු හා රුකිරක්ෂා ඇමතිතුමා සහ අධ්‍යාපන ඇමතිතුමා)

(திரு. ரனில் விக்கிரமசிங்ஹ—இளைஞர் அலுவல்கள், தொழில் வாய்ப்பு அமைச்சரும் கல்வி அமைச்சரும்)

(Mr. Ranil Wickramasinghe—Minister of Youth Affairs and Employment and Minister of Education)

(අ) නැත. ඩී. ඩී. ජයසිංහ මහතා විසින් ෆාල්ල ප්‍රාදේශීය අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂවරයා වෙත දන්වා යවා ඇති පරිදි මුහු 1964. 09. 01 දින සිට 1967. 12. 31 වැනි දින දක්වා කාලය තුළ පාසල පැවැත් වූ සමීනි ශාලාවේ කාමරයක පදිංචි වී සිට ඇත. (ආ) පැන නොනගී.

(அ) இல்லை. 64.9.1 தொடக்கம் 1967.12.31 வரையான காலத்தில் தான் பாடசாலை மண்டபத்தில் உள்ள ஒரு அறையில் குடியிருந்ததாக திரு. டி. டி. ஜயசிங்க, காலிப் பிரதேச கல்விப் பணிப்பாளருக்கு அறிவித்துள்ளார். (ஆ) எழுகவில்லை.

(a) No. Mr. D. M. Jayasinghe has informed the regional Director of education, Galle, that he was occupying a room in the school hall during the period 1.9.64 to 31.12.67. (b) does not arise.

ஆ. சூ.

மேல வர்க்காவே அலகாது மூலகாய ஸதகா ஸ்வகாய காலவரூ கிவூரடி கல யுது தாத் தக்வது ரிசி மக்திதீ மித  
பிபலகாதீ கை தகி த்லா பூகூடிபூ தக்வா தம பிபலகா தாத்ஓகி ஓஓகூரக வக

1983 அபூரூ 7 வக மூகஓபகிதீதீ

கூகூகூதூ ரூகை ஓதீ த்லித யுதுகி.

கூறிப்பு

அங்கதவர்க்கள் இலுதிப்பு பதிப்பிதீ ஓதீயவிரும்பும் பிழை திருத்தங்ககூ அறிக்கையிதீறெளிவாககூ கூறித்த  
பிழை திருத்தங்ககூகூ ககூண்ட பிதீதீயை ஹன்சார்டு பகிப்பாகிரிபகூகூ

1983 ஏப்தில் 7 வியாழக்கிக்குழமைக்குப்பு பிதீதாமல்

கிடைக்கக்கூடியதாக அனுப்புதல் வேண்டும்.

NOTE

Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in this Report  
and the copy containing the corrections must reach the Editor of HANSARD,

not later than

Thursday, 7th April 1983

**දයක මුදල් :** පාර්ලිමේන්තු විවාද වාර්තාවල වාර්ෂික දයක මිල රු. 200/- කි. (අශෝධිත පිටපත් සඳහා නම් රු. 175/- කි). පිටපතක් ගෙන්වා ගැනීම අවශ්‍ය නම් ගාස්තුව රු. 2.50 කි. තැපැල් ගාස්තුව 90 කි. කොළඹ 1, තැ. පෙ. 500, රජයේ ප්‍රකාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරී වෙත සෑම වර්ෂයකම නොවැම්බර් 30 දාට ප්‍රථම දයක මුදල් ගෙවා ඉදිරි වර්ෂයේ දයකත්වය ලබාගෙන විවාද වාර්තා ලබාගත හැකිය. නියමිත දිනෙන් පසුව එවනු ලබන දයක ඉල්ලුම්පත් හාරගනු නොලැබේ.

**சந்தா :** ஹன்சார்ட் அதிகார அறிக்கையின் வருடாந்த சந்தா ரூபா 200/- (திருத்தப்படாத பிரதிகள் ரூபா 175/-) ஹன்சார்ட் தனிப்பிரதி ரூபா 2.50. தபாற் செலவு 90 சதம். வருடாந்த சந்தா முற்பணமாக அத்தியட்சர், அரசாங்க வெளியீட்டலுவலகம், த. பெ. இல. 500, கொழும்பு 1 என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்பி பிரதிகளைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். ஒவ்வொரண்டும் நவம்பர் 30 ந் தேதிக்குமுன் சந்தாப் பணம் அனுப்பப்படவேண்டும். பிந்திக் கிடைக்கும் சந்தா விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டா.

**Subscriptions :** The annual subscription for Official Report of Hansard is Rs. 200/- (For uncorrected copies Rs. 175/-). A single copy of Hansard is available for Rs. 2.50. (Postage 90 cts.) Copies can be obtained by remitting in advance an annual subscription fee to the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATIONS BUREAU, P. O. Box, 500 Colombo 1. The fee should reach him on or before November 30 each year. Late applications for subscription will not be accepted.